

*Allate*

8

8.35

995-XIII  
C

3.308



10 N



Handwritten scribble or signature.



LEO ALLATIVS,

DE TEMPLIS  
GRÆCORVM  
RECENTIORIBVS,

Ad Ioannem Morinum;

DE NARTHECE  
ECCLESIE VETERIS,

Ad Gasparem de Simeonibus;

NEC NON

DE GRÆCORVM HODIE  
QVORVNDAM OPINATIONIBVS,

Ad Paullum Zacchiam,



COLONIE AGRIPPINÆ,  
Apud IODOCVM KALCOVIVM & socios,  
c1D Ioc XLV.

LEONIS ALLATII opuscula hæc tria dignissima sunt, quæ typis describantur.  
Coloniæ, exeunte Aprili MDCXLV.

*Henricus Francken Sierstorppfius, SS. Theolog.  
Doctor, &c. librorum Censor.*

PERILLVSTRI DOMINO,  
IANO NICIO ERYTHRÆO,  
ÆVI NOSTRI VARRONI  
AC TVLLIO,  
PATRONO MEO SINGVLARI,  
DE BENEFICIIS INSIGNIBVS PLVRIMIS,

SEORSIM VERO  
DE CONCILIATA MIHI  
LEONIS ALLATII  
VIRI INCOMPARABILIS  
FAVORE ET AMICITIA,

GRATI ANIMI INDICANDI ERGO  
FOETVS HOSCE  
ALLATIANOS,

OBSTETRICANTE ME IN LVCEM EGRESSOS,  
DICO ET CONSECRO.

BARTOLDVS NIHVSIVS.

L E C T O R I  
E D I T O R .



*Audet venales qui vult extrudere merces.  
Non est quod sollicitem ego quemquam, ut o-  
puscula Leonis Allatii, quæ publici juris fa-  
cimus, inspicere dignetur. Convoluturiunt  
nempe jam nunc eo, ad explendam sciendi sitim, homines  
eruditi, ingente numero. Nihil itaque hic præcone me o-  
pus. Quod si tamen placet, ante nosse, tum quid libro-  
rum scripserit vir iste, tum quid rerum tractent ejus E-  
pistolæ de Templis Græcorum recentum, Narthece vete-  
rum, & quorundam hodie opinionibus; en, ut opitule-  
mur, & indicem exhibemus operum Allatianorum, &  
una Synopsis Epistolarum, quas diximus. Vale. xxviii  
Martii c1o 1oc xlv.*

CATA-



CATALOGVS LIBRORVM  
LEONIS ALLATII.

*Editii sunt :*

- I. **C**Atena sanctorum Patrum in Ieremiam Prophetam ;  
Expositio item S. Ioannis Chrysofomi , nec non  
Homiliae VIII Origenis , & Maximi Confessoris  
Quaestio , in eundem Prophetam. Omnia ex Graeco  
conuersa primus Graece & Latine Lugduni edidit,  
cum Ghislerii in Ieremiam commentariis , per  
Laurentium Durantium , anno MDCCXXIII.
- II. Eustathius Antiochenus in Hexaëmeron. Eiusdem de  
Engastrimytho Dissertatio , in Origenem. Origenis de  
Engastrimytho , in primum Regum , Homilia. Primus  
edidit Graece & Latine ; addiditq; in Eustathii librum  
illum Notas uberiores , & Collectanea ; ac suum de  
Engastrimytho Syntagma. Ibidem , MDCCXXIX.
- III. Monumentum Adulitanum Ptolemæi III Ægyptiorum  
Regis ; Graece & Latine. Romæ , apud Mascardum ,  
MDCCXXXI.
- IV. Iatrolaurea Gabrielis Naudæi Parisini , Graeco carmine  
inaugurata , Latine reddita à Bartholomæo Tortoletto ,  
& Ioanne Argolo. Ibid. MDCCXXXIII.
- V. Confutatio fabulae de Ioanna Papissa. Romæ , apud  
typographos Camerales , cum Ciaccono , & ibidem  
iterum , MDCCXXX. nec non Colon. Vbior. MDCCXLV.
- VI. Iulii Cæsaris Lagallæ , summi nostro ævo Peripatetici , de  
cælo animato Disputatio. Typis Vægelianis , anno  
MDCCXXXII.
- VII. Mantissa ad Opera S. Anselmi , Episcopi Cantuariensis.  
Lugduni , apud Laurent. Durantium , cum aliis S. Anselmi  
operibus.
- VIII. Ode Urbani VIII exhortatoria ad virtutem , Francisco  
Barberino dicata , carmine Pindarico Graeco ; im-  
pressa cum libello de Viris illustribus.

CATALOGVS LIBRORVM

- IX.** Multas Libanii orationes, nondum nec Græce nec Latine editas, Morello Lutetiam miserat, ut ederentur; quas ille, suppresso Allatii nomine, sub Codicis Romani titulo publicavit.
- X.** De viris illustribus, qui annis **CIO IOC XXX**, **CIO IOC XXXI**, ac toto sequente, Romæ fuerant, & typis aliquid commiserunt. Romæ, apud Ludovicum Grignanum, **CIO IOC XXXIII**.
- XI.** De Pfellis, & eorum scriptis; ad Iacobum Gassarellum, Romæ, apud Mascardum, **CIO IOC XXXIV**.
- XII.** De erroribus magnorum virorum in dicendo, Dissertatio Rhetorica; ad Ioan. Franciscum Slingelandum. Ibid, apud heredes Mascardi, **CIO IOCXXXV**.
- XIII.** Eridanus, Græco Elegiaco carmine ad Card. Antonium Barberinum; Latine redditus à Bartholomæo Tortoletto. Romæ, apud eosdem, anno eodem.
- XIV.** Procli Diadochi Paraphrasis in Ptolemæi libros **IV** de siderum affectionibus, Latina facta; Græce & Latine, Apud Elzevirios, Leydæ, anno eod.
- XV.** Socratis, Antisthenis, & aliorum Socraticorum Epistolas, hæctenus non editas, primus Græce vulgavit, Latine vertit, Notas adjecit, Dialogum de scriptis Socratis præfixit; ad Puteanos fratres. Parisiis apud Sebastianum Cramoisy, **CIO IOC XXXVII**.
- XVI.** De ætate, & interstitiis in collatione Ordinum etiam apud Græcos servandis; ad Card. Brancacium. Romæ, apud Mascardum, **CIO IOC XXXVIII**.
- XVII.** Sallustii Philosophi Opusculum de Diis & Mundo, nunc primum è tenebris erutum, & è Græco Latine versum; cum Notis Luca Holstenii. Ibidem, anno eodem, & Leydæ apud Ioannem Maire, **CIO IOCXXXIX**.
- XVIII.** Urbani **VIII** Statua, Græco carmine Iambico. Romæ, apud Mascardum, **CIO IOC XL**.
- XIX.** De patria Homeri, volumen. Cui additi Natales Homericæ carmine Elegiaco Græco, interprete Andrea Bajano. Lugduni, apud Laurent. Durandum, **CIO IOC XL**.
- XX.** Philo Byzantius de septem Orbis spectaculis, Græce & Latine, cum Notis, Romæ, apud Mascard. **CIO IOCXL**.

- XXI. In Etruscarum Antiquitatum fragmenta, ab Inghiramiō edita, Animadversiones. Parisiis, apud Sebast. Cramoisy, CIƆ IƆC XL. & Romæ, apud Mascardum, cum Animadversione in Alfonso Cicarelli libros, & Auctores ab eo confictos. CIƆ IƆC XLII.
- XXII. Licetus, carmine Græco Iambico expressus; ac Latinis Iambicis redditus à Guidone de Souuigny Blæfensi. Apud Mascardum, CIƆ IƆC XLI.
- XXIII. Excerpta varia Græcorum Sophistarum & Rhetorum, Heracliti, Libanii Antiocheni, Nicephori Basilacæ, Severi Alexandrini, Adriani Tyrii, Isaaci Porphyrogennetæ, Theodori Cynopolitæ, & aliorum; ex primo Tomo, nondum edito, variorum antiquorum Leonis Allatii, ab eodem nunc primum vulgata, & Latine reddita. Ibid. anno eod.
- XXIV. Hellas, in Natales Delphini Gallici, carmine Iambico; cum interpretatione Guidonis de Souuigny Blæfensis. Ibid. CIƆ IƆC XLII.
- XXV. Tiberius Sophista, Herodianus, Lesbonactes, Romanus, Michael Apostolius, & alii, de figuris Rhetoricis, Græce & Latine, nunc primum editi. Ibid. CIƆ IƆC XLIII.
- XXVI. Ædificationes Romanæ, procuratæ à Lælio Biscia, S. R. E. Cardinali. Patavii, apud Sebast. Sardi, CIƆ IƆC XLIV.
- XXVII. Iulii Cæsaris Lagallæ, Philosophi Romani, Vita. Parisiis, apud Ioannem Bessin, CIƆ IƆC XLIV.
- XXVIII & XXIX. De libris ecclesiasticis Græcorum, Dissertationes duæ. Quarum unâ, divinorum Officiorum potiores & usitatiores libri percensentur: alterâ, Triodiam, Pentacostarium, & Paracleticæ, examinantur. Parisiis, apud Sebastianum Cramoisy, CIƆ IƆC XLIV.
- XXX. De Templis Græcorum recentioribus; De Narthece Ecclesiæ veteris; & De Græcorum hodie quorundam opinionationibus. Coloniz Vbiorum, apud Iodocum Kalcovium, CIƆ IƆC XLV.
- XXXI. De mensura temporum, & præsertim Græcorum. Ibid. anno eodem.
- XXXII. Et prodibit quamprimum Dissertatio epistolica de Missa præsanctificatorum apud Græcos. Ibid.

*Necdum editi sunt :*

- XXXIII. S. Nili, discipuli S. Ioannis Chrysoftomi, Epistolæ doctissimæ mille ; Græce & Latine.
- XXXIV. Photii Patriarchæ, Nicolai Patriarchæ Constantinopolitani, Simeonis Logothetæ, Theodori Ancyran, Nicetæ Magistri, & aliorum recentiorum Græcorum, Epistolæ ; Græce & Latine.
- XXXV. Sanctorum Patrum Orationes, necdum editæ ; Græce & Latine.
- XXXVI. Choritii Sophistæ, Zosimi Gazæi, Libanii Sophistæ, Michaëlis Pselli, & aliorum Orationes, necdum editæ ; Græce & Latine.
- XXXVII. Ioannis Lydi Chrestomathiæ de Mensibus ; Græce & Latine.
- XXXVIII. Ioannis Phocæ, de locis Palæstinæ ; Græce & Latine. Addentur alia aliorum de iisdem.
- XXXIX. Georgii Acropolitæ historia, de rebus Constantinopolitanis, diversa ab ea, quam edidit Doufa ; Græce & Latine, cum Notis. Et ea, quam edidit Doufa, innumeris locis emendata, & aucta.
- XL. Theodori Lectoris historia ecclesiastica tripartita, ex Socrate, Sozomeno, & Theodoro, lib. II. qua innumera prope loca dictorum auctorum corriguntur. Græce & Latine.
- XLI. Sacrarum Observationum liber ; ubi varia de ritibus Ecclesiæ Græcæ exponuntur. Inter ea erunt, De Dominicis Græcorum ; De Officiis Monasteriorum Græcorum ; De Musica recentiorum Græcorum ; De Melodis Græcorum ; & multa alia.
- XLII. De Georgiis & eorum scriptis Dissertatio ; in qua de Georgiis omnibus agitur, qui Græce aliquid scripserunt ; eorum monumenta indicantur, & in quibus bibliothecis lateant, aperitur.
- XLIII. Diatribe de Simeonibus, qui Græce aliquid scripserunt ; eorum monumenta indicantur, & in quibus bibliothecis lateant, aperitur.
- XLIV. Theodorus Gaza, de origine Turcarum.

L E O N I S A L L A T I I.

- XLV. Leonardus Aretinus de Repub. Florentinorum.  
 XLVI. Io. Canabutijs de Infula Samothraciæ, & Dijs Troicis.  
 XLVII. Bibliotheca de Scriptoribus Græcis prophanis.  
 XLVIII. Bibliotheca de Scriptoribus Græcis ecclesiasticis.  
 XLIX. Commentarius in libellum Longini, de sublimi genere dicendi.  
 L. De fine temporum.  
 LI. De differentijs Græcorum & Latinorum in cærimonijs Ecclesiasticis & Fide.  
 LII. Conciliorum Ferrariensis & Florentini Acta, Notis & Animadversionibus illustrata.  
 LIII. De Schismate Græcorum, historia.  
 LIV. De fine vitæ S. Ioannis Euangelistæ.  
 LV. De Ptolemæis, Ægypti Regibus.  
 LVI. Anachronismus, carmine Elegiaco Græco.  
 LVII. Historia Astrologica.  
 LVIII. In Aristotelis Hymnum, Hermiæ dictû, Commentarius.  
 LIX. De Magnete libri III.  
 LX. De Mandragora.  
 LXI. In Pfellum de mirabilibus auditionibus.  
 LXII. Vetus Tacito lectio restituta.  
 LXIII. De ædificiis Pauli V.  
 LXIV. Carminum Græcorum Sylva.  
 LXV. De Academijs Orbis, & earum institutione.  
 LXVI. Historia Georgii Abbatis, qui Hamartolus vocari amat, ab exordio mundi ad Imperium Michaëlis, Theophili F. Imperatoris. Ex Græco.  
 LXVII. Ioannis Chrysoftomi, & Phorii Patriarchæ C. P. Explicationes in Euangelia Matthæi, Lucæ, & Ioannis, nunquam antea editæ, nec Græce nec Latine. Opus singulare.  
 LXVIII. Diatribe de Philonibus.  
 LXIX. Ecclesiæ Orientalis historia.  
 LXX. Tacemus, quæ præterea parturiri ab Allatio non pauca, percepimus, tum ex ejus libro de viris illustribus, tum ex epistolis Iani Nicii Erythræi & ipsiusmet Allatii ad Nihusium, tum aliunde.

SYNOPSIS EPISTOLÆ I  
DE TEMPLIS GRÆCORVM  
RECENTIORIBVS.

- T**urcæ in Græcos duri : largitionibus tamen victi, permittunt eis templa imperfecta, ac nonnulla etiam perfecta. Num. 1.
- Perfectorum templorum exteriora, tum alibi, tum in urbibus. II
- Supra templi illic portam fornix : in quo sedilia, nec non lamina pendula ; cuius pulsu convocantur homines. Campanæ enim, usitatæ ibi olim, sunt à Turcis, occupato Imperio Orientali, abrogatæ ; Christianis tamen illic, ubi nulli simul Turcæ habitant, relinquuntur ; ac manserunt semper in monte Atho. Lamina ea, Græce *σημουτσαν*, differt à Vareis : quæ sunt pulsus laminæ postremi gravissimique. III
- Sub fornice illo vestibulum templi. IV
- Protemplum, quod alias dicitur Narthex. Hic geminus quibusdam, Narthex non est porticus templi. Quænam ibi peragantur. V
- Ex Narthece introitus est in Templum per tres portas ; quarum duæ utrimque exiguæ, media ingens. & hæc est Porta speciosa : in Templi medio autem stabat Imperator. Portæ hæc cognominantur etiam Basilicæ. Aliæ autem sunt portæ sanctæ, per quas è Templo in Bema pergitur. VI
- Hoc Templum appellatur alias Chorus. Ibi Sedilia. VII
- Medium chori est umbilicus templi : *μυσόνιον*. VIII
- Locus cantantium : nonnullis Diaconicum. Tabulatî portæ interdum tres ; quarum princeps media. Laicorum nemini, nisi Imperatori, concessum, accedere in Sanctuarium ad altare ; exclusis aliis, maxime autem sceminis. et si non ab initio id observatum. IX
- De prærogativa Imperatoris, contra Zonaram & Balsamonem. Abusum sustulit Ambrosius. Laudatus & senior & junior Theodosius. X
- Alyta : quæ & Bema & Hierateion ; Latine Sanctuarium, & Sanctum sanctuarium. Hierateion perperam confundi à nonnullis cum choro. Propitiatorium. XI
- Quia Bema est præcipuum, hinc Ecclesiastici dicti *οἱ ἀπὸ τῆ βήμας*. Protopapa est Sacerdotum primus. XII
- In Bemate Altaria. Interdum est & Parabema. Altare minus dicitur Prothesis. Diaconicum. Præfectus morum. Quid *κατάστους & δὲ ταξία*. XIII
- Non est Diaconicum idem quod Sacristia & Sacrarium apud Latinos. XIV
- Diaconicum dicitur alias & Mitatorium. Xylander taxatus. XV
- In Prothesi præparantur omnia ad Sacrificium. Altare alterum, idque majus, ubi celebratur sacrum, dicitur & Sacra mensa. XVI
- In eodem Bemate, muro adpenditur corpus Christi & asservatur pro infirmis : quod confici solet à Sacerdote, septimanæ magnæ feria quinta. Particulæ consecratæ, dictæ Margaritæ, quia non dandæ porcis. XVII
- Pyxis, qua Margaritæ custodiuntur, *μειζόμηλον*, olii Ciborium ; tandem & Artephorion. XVIII
- Musa ; quæ est spongia. XIX
- Ante Margaritas pendet lumen. Defertur ad infirmos Corpus Christi : etiam Turcis interdum id venerantibus. Margarita, vino mollita, cochleari datur ægroto. In eodem Bemate alibi asservatur & Confirmationis oleum. XX
- Locus



Locus mulierum.

XXI

De Ambone &amp; Sceuphilaceio obiter.

XXII

Ritus Missæ pro defunctis. deque iis, quæ erogantur ibi in amicos &amp; Sacerdotes, nonnunquam à sceminis etiam Turcicis.

XXIII

Conclusio.

XXIV

## SYNOPSIS EPISTOLÆ II

DE TEMPLIS GRÆCORVM  
RECENTIORIBVS.

- O**ccasio scriptionis hujus. I  
 Ecclesiam Græcorum Romæ, S. Athanasio sacram, non ita esse conditam, ut ejusdem nationis templa in Oriente. Quorum partes præcipuæ tres: Narthex, Naos, & Bema, cum spatio inter Naon & Bema, Cantoribus attributo & Lectoribus.
- Temporum genera quinque. I. Τρυλλωτά, Trullata, quid Trullus. Ab his vix differunt κυλιθρωτά, κυκλοσθῆ. II. Καμαρωτά, fornicata. III. Στενωρωτά, Crucis figuram referentia. IV. Δογμαικά, formæ quadratæ. V. Μίχτα; nempe ex hisce, quæ diximus. Hodie autem Græcorum fere omnia Dromica. II
- De Embolis varia. Embolus hodie est ecclesiæ porticus: ubi depictæ Sanctorum effigies & historiæ. III
- De Solea. Quid ea sit, inquirendum restat. Interim verisimilior opinio Meursii, quam Gretseri. IV
- Parabema. Altare Prothesios non uno modo situm. De quantitate & forma Templi ac Narthecis; de mulierum loco, & sedium dignitate, & id genus aliis rebus, pluscula. V
- De Paraclesiis, seu parvulis ecclesiis, quæ juxta ecclesiam principem. Earum situs numerusque varius, & usus. VI
- Sellæ, aliæ fixæ, aliæ mobiles: aliæ sublimiores, pro Episcopis; aliæ humiliores, pro Clericis inferioribus. VII
- Episcopus, recens consecratus, in Synthrono collocatur. Idq; est *σὺθρονίζεσθῆ*. Sicuti Bema est eorum, qui sacris initiati Ordinibus, ita Thronus Episcoporum, Synthronon aliud in Bemate, aliud extra. Altare est lapidea tabula, vel columnata, vel basi undiquaque incumbens. columna autem vel unica vel quadruplex. Thecæ ibi, pro Sanctorum Reliquiis. VIII
- Conclusio. IX

## S Y N O P S I S E P I S T O L Æ

D E N A R T H E C E  
E C C L E S I Æ V E T E R I S.

- D**E Narthece apud Græcos recentiore actum alibi. De Narthece veterum qui scribunt, multum diversa tradunt. Num. I
- Narthez hic erat pars ecclesiæ. Quid Dominicum; ex Balsamone. Ut Christianorum genus triplex, ita & ædium istarum sacrarum partes tres. Supremum locum habebant Adyta, seu Sacrarium; pro Perficientibus. Inferiorem, seu medium, Templum ipsum, seu Chorus; pro iis qui perficiebantur. infimum, Narthez; pro purgandis. Ergo Narthez & in ecclesia, late dicta; & extra eam, suntam strictius. Testimonia Dionysii Areopagitæ, Balsamonis, auctoris vitæ Theodori Studitæ, & Alexii Aristeni. Dionysius *ισοψηφειον* vocat simul accepta hæc tria, Bema, Naon, ac Narthece: & quam ob rem. Hallucinationes quorundam. Apud Græcos hodie solum Bema, seu Sacrarium, est Hierateion. II
- Balsamonis error. Heinsius & alii, Narthece agentes fuisse porticum, qui porticus appellatus potius *εμβολα*, refelluntur ex Gregorio Thaumaturgo ac Dionysio. III
- Narthece, seu Pronai, non fuit usus olim, qui nunc est, adeoque jam Balsamonis tempore erat. IV
- Iosephus Vicecomes, perperam & Monachis locum assignans & Basilium allegans, refutatur à Dionysio, Pachymere, Simeone Thessalonicensi, ac Gregorio Nazianzeno. V
- Ioannis Moschi testimonium rejicitur. De loco puerorum; ex Constitutionibus Apostolicis, accipientibus Bema aliter, nempe pro Ambone, in quo legabantur Scripturæ, & conciones habebantur. VI
- Narthez, locus eorum, qui se purgabant; ut loquitur Dionysius. Eorum genera tria: infimi, Catechumeni; medii, Energumeni; supremi, Pœnitentes. Ita Dionysius, qui, non recte intellectus à nonnullis, explicatur, etiam ex Pachymere. VII
- Catechumeni, inquam, infimi; iterum ex Dionysio: cui suffragantur Maximus & Pachymeres. VIII
- Catechumenorum classes duæ: inferior, Audientium, superior, Competentium, ex Concilio Nicæno, Alexio Aristeno, Matthæo Blastario, & Scholiasse Harmenopuli. De Audientibus, Tertullianus, & Cyprianus. De Competentibus, Augustinus, Ambrosius, Isidorus, Hieronymus, & Concilium Agathense. Hos Competentes vocat Eleetos Leo Magnus. IX
- De Catechumenorum loco variante, opinio Vicecomitis adversa; cum suis fundamentis. X
- Rejicitur hæc, adductis Harmenopulo, Gregorio Thaumaturgo, Balsamone, Dionysio, Synodo Neocæsarensi, Aristeno, Blastario, ac Cyrillo Hierosolymitano. ex quibus constat, Catechumenos Competentes, seu Genuflectentes, si peccarent, rejici solitos in inferiorem Audientium classem; qui vero hinc delinquebant, pelli extra totam ecclesiam, ubi locus erat Desientium; si tamen respicere quærebant; alias habebantur ut Ethnici. Missæ tantum pars erat pro iis qui in Narthece, non vero primaria: auditis enim initialibus usque

que ad Euangelii, Scripturarum & Homiliæ finem, dimittebantur illi omnes, ex Dionysio, Maximo, Hincmaro Remensi, & Augustino. Notatur & emendatur, adductus à Vicecomite, Balsamon. XI

Ritus dimittendi tunc omnes è Narthece. Nempe post missam Catechumenorum, (sic enim pars ea Missæ prima appellabatur,) & antequam accederetur ad Missam Fidelium; peracta oratione, & accepta benedictione Episcopi, per Hypodiacoнос jubebantur exire: primo, infimi, seu Catechumeni: tum, medii, seu Energumeni: ac demum, supremi, seu Pœnitentes. ex Blastario, Chryostomo, Concilio Laodiceno, Zonara, & Aristeno. Iustellus taxatur, orationem super Catechumenos, in Concilio Laodiceno, partem esse putans Missæ Catechumenorum: quum potius diversum quid ab ea sit. Orabant quippe pro eis fideles primum: deinde accedebat Episcopi benedictio. Atque orationes illæ vocabantur Paratheses; Alexio Aristeno teste: nec aliud erat oratio super Catechumenos: Missa Catechumenorum non item ad solos Catechumenos pertinente, sed ad omnes sine discrimine. Taxatur & Blastarius, negans, omnes exiisse è Narthece, dictis Parathesibus. XII

Vicecomes denuo castigatur. Catechumeni nulli parti Missæ defunctorum intererant; quod licitum Energumenis, ac Pœnitentibus. ex Dionysio. XIII

Catechumenorum pœnæ variæ. Punitos eos, videntur negare Basilii, Zonaras, Balsamon, & Aristenus. Zonaras non recte conciliat cum Synodo Neocæsarensi Basilium; sicut perperam quoque Aristenus & Blastarius eundem Basilium interpretati. Conciliat auctor melius. XIV

De Energumenis. Digniores hos fuisse Catechumenis, contra Vicecomitem. xv  
An ad Energumenos pertineant, qui in Synodo Ancyra dicti Hyemantes. Zonaræ opinio, & Balsamonis. adducuntur & Liturgiæ veteres, & Aristenus, & Scholiasies in Harmenopulis, & Maximus. Sententia auctoris, Hyemantes esse, qui à Dæmone obsessi spiritualiter. Allegat Dionysium, Pachymerem, & Maximum. Et Hyemantibus hæc locus erat extra templum, late sumtum, cujus pars Narthex. XVI

De Pœnitentium classe; quæ in Narthece erat suprema. Vicecomitis opinio, Catechumenos eis digniores fuisse ac superiores. XVII

Redarguitur ex Thaumaturgo Vicecomes; ejusque ex Concilio Constantinopolitano sexto objectio diluitur, a legato lectore ad Aristenum, Zonaram & Balsamonem; erroresque alii indicantur. XVIII

Pœnitentium gradus recensentur quatuor. ex Basilio, Blastario, & Aristeno. XIX  
Pœnitentium infimi, extra Ecclesiam in Propylæo seu porticu, vocati Descentes, ex Thaumaturgo, Basilio, Blastario, Balsamone, Scholiasie Harmenopuli, ac Tertulliano. De iisdem Eusebius, Synesius, Greg. Nyssenus, Petrus Alexandrinus. Non uno modo accipi verbum Deslere. ex Balsamone. XX

Pœnitentes, secundi gradus, sunt in Narthece inferiores; & vocantur Audientes. De his Thaumaturgus, Basilius, & Nyssenus. Taxantur Zonaras, Balsamon, Aristenus, & Scholiasies Harmenopuli. Præfertur hæc Blastarius. XXI  
Pœnitentes, tertii gradus, sunt in Narthece superiores; & vocantur Succumbentes. De his Basilius, Nyssenus, Zonaras, Blastarius, & Scholiasies Harmenopuli. XXII

Succumbentiam, sive Substrationem, esse Genustexionem. De hoc ritu, Dionysius cum Maximo, & Basilius cum Balsamone. Reprehenduntur Zonaras & Balsamon, nec non Aristenus & Blastarius. Quid longa substratio. XXIII

Extra Narthecem in Nao sunt, infimo loco, Pœnitentes, quarti gradus; qui dicuntur Consistentes. De quibus Basilius cum Balsamone, Thaumaturgus, Synodus Ancyra, Scholiasies Harmenopuli, Aristenus, Blastarius. Quo- XXIV  
modo Consistentia alias vocetur.

S Y N O P S E S.

Consistentes hi non admittebantur ad percipienda Sacramenta ; fecus quam nonnullis visum. Adducuntur Basilius ac Theophilus Alexandrinus. xxv Hypodiaconorum erat, in foribus infinis, qua erat ingressus in Narthecem, dirigere ordinem populi. ex Synodo Laodicensi, Aristeno, Zonara, Balsamone, & Constitutionibus Apostolicis. Diaconi autem custodiebant fores Sanctuarii, in quo percipiebantur Sacramenta. ex Dionysio. xxxvi

Summatim recensentur gradus Christianorum, de quibus actum haecenus. xxvii

Ordinem hunc postea desisse ; ex Maximo & Zonara. immo & jam olim variasse ; ex Tertulliano. xxviii

Et magis etiam à vetusto usu abesse recentissimos. Verba Simeonis Thessalonicensis. xxix

Pœnitentes, exsolutis pœnis, ad Eucharistiam percipiendam fuisse admissos, cum Fidelibus aliis. ex Maximo, Pachymere, & Petro Alexandrino. xxx

Conclusio. xxxi

S Y N O P S I S E P I S T O L Æ

D E G R Æ C O R V M H O D I E

Q V O R V N D A M O P I N A T I O N I B V S.

**N**On antiquis tantum rebus, verum & recentibus indagandis, atque in literas referendis, operam dari oportere. Antiqua de Strigibus, & ineptamentium plebeiarum credulitate, reperiri apud alios : nova ejus generis, quæ in Græcorum natione occurrunt, recitatum hic iri. Num. i

De vetulis, Dæmoni addictis, quæ noxam inferunt mulieribus aliis, potissimum vero infantibus, nondum baptizatis : nec non de Baptismalium aquarum, contra maleficium istud, efficacia, quanquam neglecta. ii

Istiusmodi maleficam Græcis dici Στρίγων, Γελῆ, Γελλῶ, Γιλλῶ. De Gellone Suidas ; Proverbiorum sylloge Sapphonom, allegans ; Ignatius Diaconus ; Nicephorus Callistus ; & Michaël Psellus. iii

Remedia contra id malum, inepta nonnulla, pietati consentanea alia. refugium ad Deum & Sanctos, atque ad oleum lampadum, Sanctis accensarum ; quod appellant Oleum sanctum. de hoc ex Typico. Oleum istud quibusdam diebus festis impertiri solitum hominibus. de usu ejus, Palladius ad Lausum, Cyrillus Scythopolitanus, Georgius Pachymeres, Nicephorus Blemmida. De oleo Crucis. Etiam herbas & virgulta, quibus exornatæ Sanctorum imagines, nuncupari Sacrum oleum. iv

Allatius, puer septennis, convalevit mirabili ratione ex morbo gravissimo. v

Alii benedicto à seinet ipsis oleo utuntur ; de quo auctor vitæ S. Theodori Studitæ ; aqua alii, qua fuit abluta Sacra mensa, feria quinta septimana sanctæ ; ex Typico. alii aquis, è lotionem pedum, eodem die peracta ; ex eodem Typico. alii aqua, ex ablutione Calicis sacri ; quam dicunt δάσπυρρωμα. de aqua illa, qua Sacerdotis post Missam lotæ manus, Desiderius Abbas Caltinenfis, & Leo Ostiensis. vi

Alii ad amuleta & periapta confugiunt. ex manuscripto tum alio tum Caroli Avantii. vii

Hujus farinæ hominum descriptio. viii

A Michaë-

- A Michaële Pfello naturalibus morbis adscribi, quæ eveniunt puerulis à Strigibus. IX
- Ex eodem Pfello, de Babutzicario ; qui apud Suidam idem quod Ephialtes. Quid Callicantzarus. X
- De loco, qui Tripotamata dicitur, in insula Chio. Quid nonnulli faciant infantibus, ne fiant hi Callicantzari. XI
- De Bulcolacis, sive cadaveribus hominum impiorum incorruptis, allegatur Nestauta, ex auctore Nomocanonis. XII
- De Bulcolacis, à Dæmone inhabitatis, plura. Adducuntur, præter Turcograciam Crusii, Nicephorus Constantinopolitanus, Theophanes, & Cedrenus. Bulcolacam vidit Allatius Chii, cum esset puer. XIII
- De cadaveribus istis idem Nomocanon, solere esse hominum excommunicatorum. XIV
- Quæ & vulgata in regionibus istis opinio. Narrationes de excommunicatorum hujusmodi cadaveribus in pulverem redactis. XV
- De iisdem, ex Christophoro Angelo, & Emmanuele Malaxo. XVI & XVII
- Quomodo Græci dignoscant cadavera impiorum integre, ab incorruptis iisdem Sanctorum corporibus. XVIII
- Nereides, in Græcorum vulgo dictæ Pulchræ dominæ. De iis Pfellus, cui contradicitur. XIX & XX
- De Spirituum genere, quos Elementa nuncupant : ex Testamento Salomonis, & Alcinoo. Elementi nomen quoque inditum rebus, magica arte confectis. Ex Cedreno, de Simeonis Bulgari statua, & Ioannis Patriarchæ præstigiis. Meleagri stipes. Apollonii Tyanei imagunculæ magicæ ; apud eundem Cedrenum, & in Chronico Alexandrino. Palladium juxta Trojam ; ex Ioanne Antiocheno. Statuæ animatæ ; ex Olympiodoro apud Photium. Marsyæ pellis ; apud Ælianus. Alcinoi canes ; apud Homerum. Similia ex Ioanne Picardo, & Iul. Cæs. Scaligero. XXI
- Spiritus conspicui ad puteos & alia loca aquosa : etiam penes Chios. De illo genere Tertullianus & Pfellus. Balnearius Dæmon, apud Eunapium & Greg. Nyssenum. XXII
- De absentium statu quomodo aliqui certiores fieri querant. Quid Allatio narratum Venetiis de imagine D. Virginis in platea S. Marci. De lampade magnæ ecclesiæ ; nec non de Simonide, Imperatoris filia ; ex Pachymere. XXIII
- Festo Epiphaniæ, solemniter apud Græcos peragitur benedictio aquarum. quifnam earundem usus. Benedictio illa usitata etiam in monte Atho. Illic Monasterium est Iberorum ; cujus origo, relatu mira. Ibidem, festo illo die Cruce in mare demersa, dum canitur hymnus, dulcescit aqua ; absoluto cantu eo, ad naturam redit. Aquæ, tunc benedictæ, non putrescunt ; nisi cum imminet calamitas. Sic neque corrumpuntur benedicti panes ; præterquam ubi Deus minari videtur mala grandia : ex Pachymere. XXIV
- Kalendis Ianuarii sparguntur à patribus familias esculenta, putantibus, inde fausta domui eventura eo anno. XXV
- Allatius, Chio Messanam navigans, tempestatem à nauarcho mirifica ratione sedari observat. XXVI
- Alii gallinam, quæ cecinerit, (quæ res iis plena ominis,) obruncant. XXVII
- Chiorum persuasio, Masticen olim fuisse fluidam, sed sanguine S. Isidori Martyris, illic passim, delibutam induruisse. Ea de re Nicolaus Pepagomenus. XXVIII
- Animadversio in erucas ridicula. Adducuntur hic & Georgicorum scriptores Græci, & Michaël Pfellus. Quomodo precibus & aqua benedicta fugent eas Monachi Cryptæ ferratæ Basiliani. XXIX

S Y N O P S E S.

De lumine Hierosolymitano, post extinctas Passionis Dominicae tempore lampadas omnes, divinitus quotannis accenso, Urbanus II, Guilielmus Malmesburienfis, Vrsbergensis, Polychronius, & incertus alius; item Gretferus, Cantacuzenus, & anonymus de locis Hierosolymitanis. Negat Arcudius, annum id miraculum etiamnum fieri.

xxx

Ex eo tamen lumine, & mortuis, circa hoc tempus in Ægypto è terra emergentibus, inferunt aliqui Græci, celebrandum potius Pascha juxta morem pristinum, quam juxta calculum Gregorianum. Qua de re Christophorus Angelus.

LEONIS




LEONIS ALLATII,  
DE  
TEMPLIS GRÆCORVM  
RECENTIORIBVS,

EPISTOLA I.

Doctissimo, ac de Antiquitate bene merito,

IOANNI MORINO.

I.  Arro tibi, Vir prudentissime, non quas structuris immanibus, cum Christiana pietas, ductu auspicioque suo, Orientis regebat Imperium, antiqua Græcia Basilicas sibi sumptuosissime extruxerat, aut Tempa pro facultatum civium modulo ædificarat; sed quæ nunc, in acerbissima servitute, & religionis oppressione, aut clanculum fideles erigunt, aut vetustas edax reliqua fecit, & fidelibus innata religio frequenti accessu veneratur, ac colit. Mirum etenim est, in tanto divini cultus contemptu, & Turcarum, in Tempa, iniquissima immanitate, qui lege scripta, gravissimis etiam pœnis impositis, edicunt, nullam in posterum de novo divinam domum extruendam, nec, vetustate collapsam, ac dirutam, absque Gubernatoris decreto resarciendam, tantam adhuc superesse Templorum multitudinem, in quibus Græci effusis precibus sibi Deum reddant propitium. Nimirum pii illi homines, ingenti pecuniarum profusione, pervicaces animos sibi concilians, id ab iudicibus, nolentibus etiam legibus, extorquent, ut nutantes jam & collabentes reparare liceat: sæpe quoque solum, quasi illud jam alterius Ecclesiæ dirutæ esset, ad quam ipsis liberit mensuram, ad novam structuram commercantur; sicque pietatem continuant, cultusque divinus perennis suppetit. Et licet ad hæc tempora in Græcia, ut jam dixi, ubique ingens Templorum copia conspiciendam se

A

præ-

præbeat, non eadem tamen omnibus facies est exterior, nec unus aspectus interior; sed varius, pro varietate loci & temporis, facultatibusque exstructoris, cultus atque ornatus objicitur. Quædam enim rudi pusillaque mole vilescunt; alia, improbitate foli, decurtantur, deformanturque; alia, murorum exiguitate & contignationis, contemnuntur. Vt tamen sunt, veneratione sua non carent, sed frequenti credentium concursu clarescunt, in quibus, satis fuerit, si res, non indecoro equidem modo, peragatur divina. At, quæ Templi perfecti formam referunt, & in quibus, solemnî ritu, vel singulis diebus, pietatis Christianæ munera obeuntur, hæc fuerint.

II. Lata quaquaversum, ut fert tamen loci conditio, planicies aperitur: in cujus medio Templum assurgit, ut, si libuerit, totum circumire, prospectuque frui valeas. Planicies hæc lapide vel latere strata, in Monasteriis undique adaperita est, nullis cancellis aut mœnibus obsita, ædiculis tantum Monachorum, & undique procurrentibus viis, circumvallata; quæ eam, theatri modo, obsepunt. Vna aliqua arbore, ex earum genere, quæ folia non perdunt, & ramis patulis humum opacant, ad arcendum solis calorem inumbratur. In urbibus vero, & frequentia hominum, ut tutior sit, munitur mœnibus: quæ cum propinquis habitantium muris, si id commode fieri potest, uniuntur. Murum Ecclesiæ dignosces ex imagine, siue Christi, siue B. Virginis, siue alterius Sancti; ut plurimum ecclesiæ Patroni, supra portam appicti, & veluti in armario, in cavo muri, omni ex parte protuberante structura, & præcipue superiori, aliquando etiam columellis marmoreis innixa, qua contra aëris aliorumque noxas munitur.

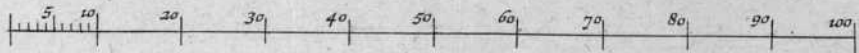
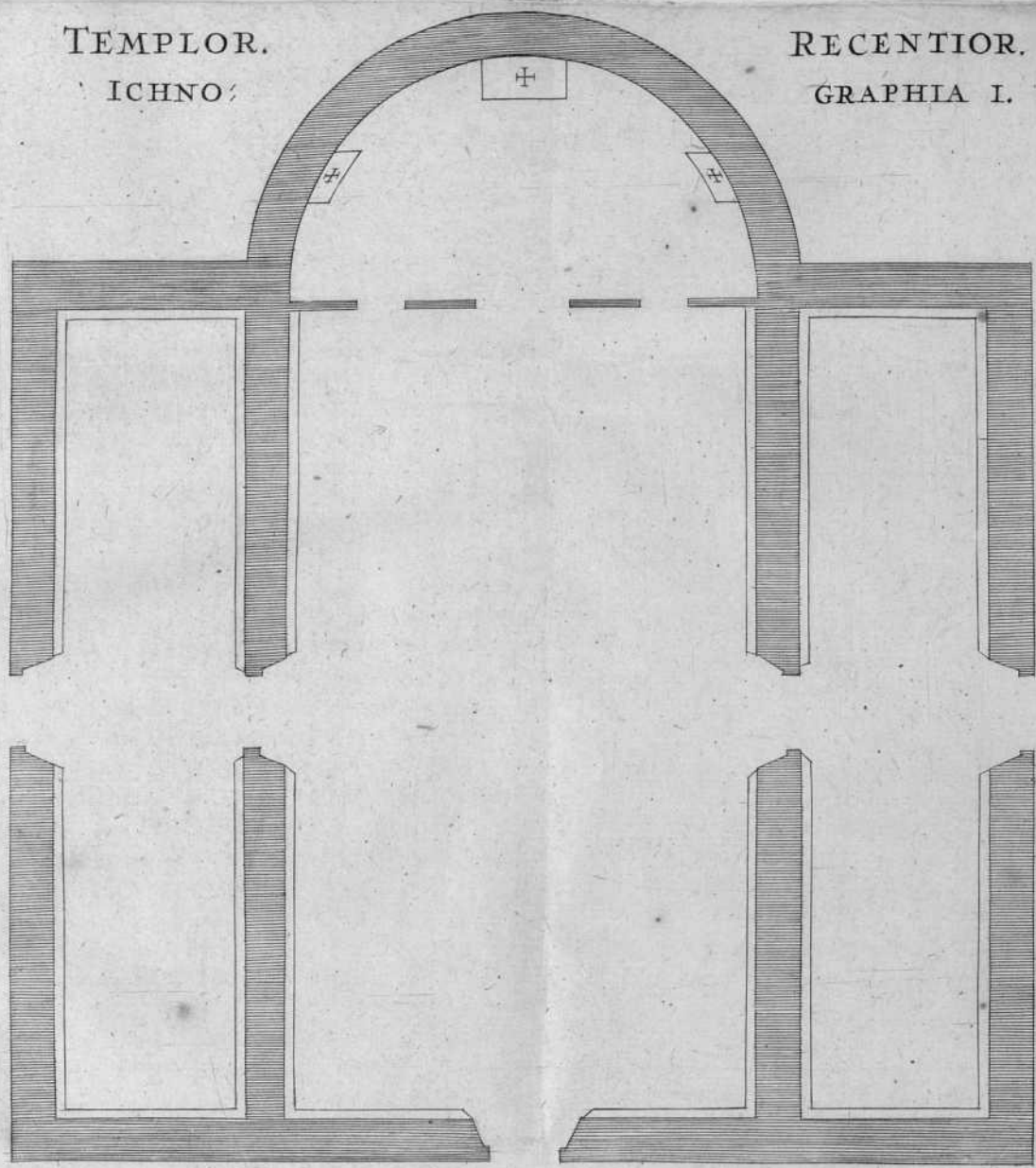
III. Satis in externis hisce immorati sumus: nam de Embolis Ecclesiæ dicemus alibi. Procede. Antequam introëas fornicem, supra portam excurrentem, varieque depictum, & vario marmorum genere interstinctum, in aliis etiam templis, quod magnificentius est, vermiculatis tesserulis lepidè compositum, columnisque innixum, considerato. Sedilia ex eodem marmore inferne objiciuntur. Si lassus es ex itinere, & solis ardorem arcere, aut etiam honestis colloquiis, & studiosis dissertationibus animum recreare volueris, sedes aptissima erit. Nec te fugiat ex una parte ferrum appensum, extentum in laminam, (ego dixe-

TEMPLOR.

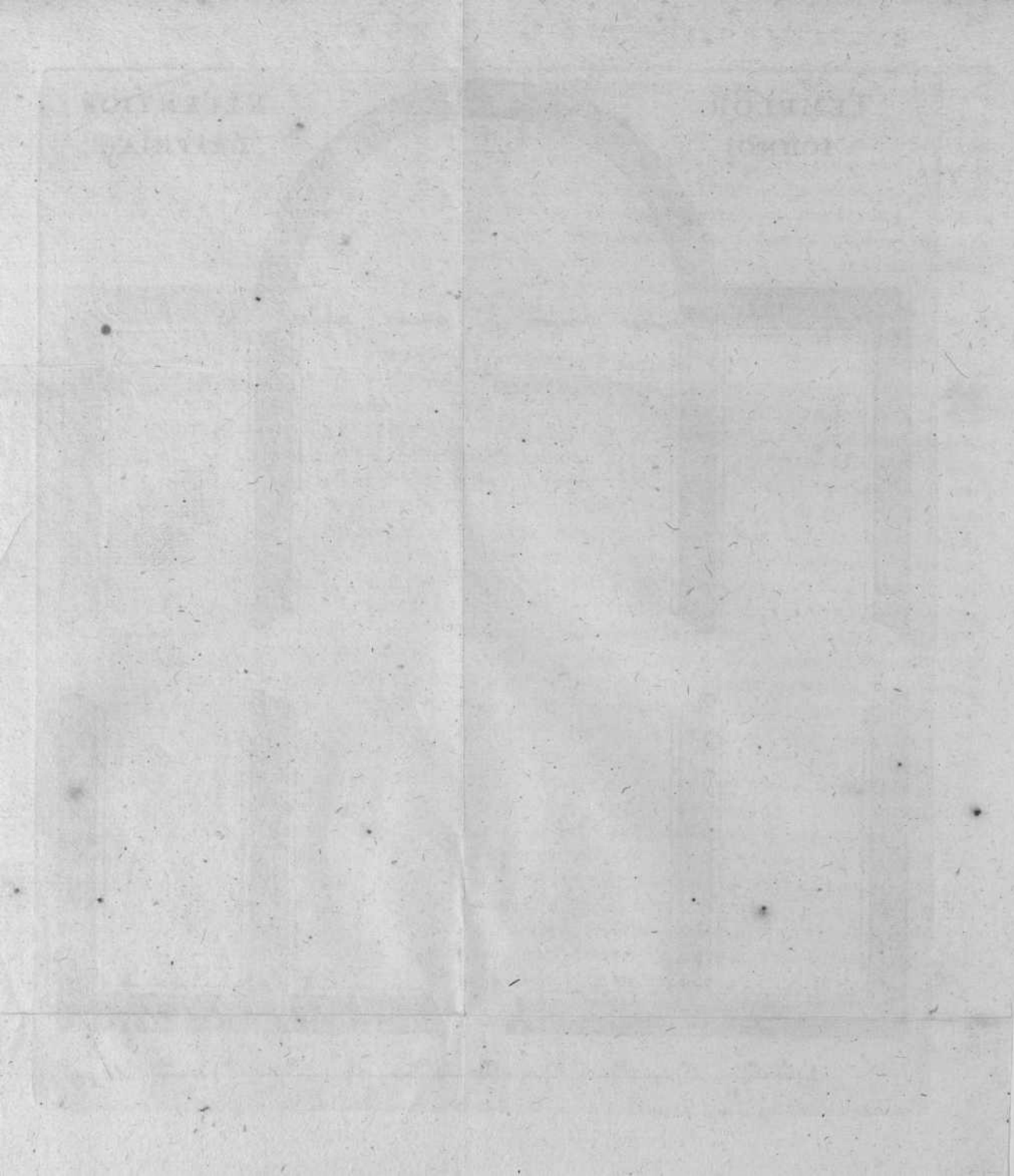
ICHNO:

RECENTIOR.

GRAPHIA I.



II.  
Ad pag. 1.



rim chartam ferream,) & malleus item ferreus. eo λαοσωάκης, Populi convocator, congregator, coactor, (quamvis in Typico Sabæ κανδηλάπης, Candelarum lampadumve accensor id agat, qui κερὰ τὰς βαρέας ἢ τὸ σιδηρεῖν, καὶ σημαίνει τὸ μέγα σήμαντρον; idque potuit esse, si duo ista officia, λαοσωάκης & κανδηλάπης, in unum coierint; sæpius namque unus duo sibi adjuncta munia exercet; Theodorus Studita, in Carminibus, Canonarcho id videtur tribuere, Σάλπιζε καιρῷ τὸ ξύλον, καθὼς δέοι, Veluti tuba, percutite tempore opportuno lignum, ut oportet;) hic, inquam, verberat laminam, ut, quibus id onus incumbit, templum petant, munusque in divinis laudibus obeant suum. Quamnam autem ob causam ad sacra Monachi tribus signis, Δὲ σημαντηρίων τριῶν, non item Dei turba in Civitatibus, quæ uno tantum signo, eoque magno, ad divinas laudes, advocentur, late explicat Balsamon, Meditato de hac re edito. Campanas porro, & Campanaria, (ita illi Campanilia vocant) etiam apud Græcos, postremis saltem temporibus, in usu fuisse, habeo ex multis, sed præcipue ex Georgii Pachymeræ historia, qui earum sæpius meminit, l. vii. Ἐδ' αὖτε μιλῶς μὲν πῶν τριακῶσιν τὸ πρὸς ἑσπέραν ἐντεθεῖς λίκνω ὁ Ἰωσήφ μόνον σὺν ἅπασιν ὡν πολλῶν παρ' ἑκάτερον παρεπομῆτων, καὶ ἐσθλοφημένων τὰ προεμπιπείλα ἐφ' ὕμνοις καὶ κρόταις ἀνθρώπων, ἐπὶ ἧ καὶ τὸ ἐκκλησίας σινακλήριων κωδῶνων εἰς τὸ πατριαρχεῖον ἀνάγετο. οἱ δ' ἔκκληρα μόλις πῶν ἑσπερινῶ ὕμνωδιαν καθ' ἐαυτῶν ἐκτελέσσαντες, ἐπεὶ ὄρθρου ἔλθω, καὶ πρὸς τὸ ἐκκλησιῶν ἀπλώτων, καὶ τὸ σῶντες, σφίσι ἐαυτοῖς ἄετατον τὸ ναὸν κατενόον, ὡς μηδὲ σημαντροῖς ἢ κώδωνσιν ἠθροισμῶσι. Hoc eodem mense post diem trigesimum, cum advesperasceret, cunæ appositus Ioseph, tantum non demortuus, multis hic atque illic concomitantibus, ἔπρæεunti pompa applaudentibus, non sine laudibus ἔσφρεπιτibus hominum, nec non ecclesie campanis, quæ populum advocare solent, reboantibus, in Patriarchium reduciunt. Qui autem ex Clero erant, vix vespertinis in Deum laudibus sejunctim absolutis, cum matutinum adesset, ἔπρὸ more in Ecclesiam convenissent, incansum sibi templum esse videbant, tanquam qui neque campanis neque tintinnabulis fuissent congregati. Et ex Michaële Pfello, Oratione nondum edita, ad Constantinum Monomachum: αὐτὸς ἐπὶ πάντῃ τερφθήσῃ τοῖς ὀφθαλμοῖς, εἰδὲ ἐφ' ὅλοις πρὸς μετὰ τὸν ὄρωμῶσι. ἐξεχερεῖ γὰρ σε μέσης νυκτὸς ὁ κώδων ὁ ἱερός, ἔπὸ τῶν θεοῖς ἐνσηλωθήσῃ ἐδάφειν. Sed non omni ex parte delectaberis, nec



*in omnibus visibilibus gaudebis : excitabit enim te media nocte sacrum tintinnabulum, & factis incumbes pavimentis.* Direpto postmodum Imperii capite Byzantio, ditioneque reliqua Græcorum à Turcis occupata, Campanarum usus in urbibus, in quibus ipsi degunt, intermissus est, ne per aërem palantes animas timor incusus, quiete, qua fruuntur, exspoliet : ita fanatici illi homines, ex Ethnicorum Gentiliumque nugamentis, de animabus philosophantur. Quare sacerdotes Græci ligneo instrumento, ad Græcos in ecclesiam convocandos, utuntur. Id est lignum binarum decempedarum longitudine, duorum digitorum crassitudine, latitudine quatuor, quam optime dedolatum, non fissum, aut rimosum ; quod manu sinistra medium tenens Sacerdos, vel alius, dextra malleo ex eodem ligno, cursim hinc inde transcurrens, modo in unam partem, modo in alteram, prope vel eminus ab ipsa sinistra, ita lignum diverberat, ut ictum, nunc plenum, nunc gravem, nunc acutum, nunc crebrum, nunc extentum, edens, perfectâ musices scientiâ auribus suavissime moduletur. Et hoc *σημαντήλον* nuncupatur, magisque proprio nomine *χειροσήμαντρον*, quod manibus teneatur, iisque pulsetur ; ad differentiam alterius magni, quod *μέγα σημαντήρον* dicitur, ex eodem ligno, & in turribus, sive Campanariis, catenis ferreis, suis extremitatibus appenditur. Illud est insigni magnitudine, ut quandoque sex palmos latitudo, unum crassitudo, triginta longitudo exæquet, malleoq; pro magnitudine Semanterii pulsetur. Memini, me aliquando ab Athanasio, Imbri Archiepiscopo, homine frugis, & mihi amicissimo, qui in monte Atho Ordinis sui tirocinia posuerat, in Dionysiani Monasterii Semanterio hæc carmina, incompra licet, & barbara, inscripta audisse :

*πόθεν πέφυκας, ὦ ξύλον ;  
ξύλον διόθα με ἐν μέσῳ τοῦ δρυμῶντος.  
ἀεὶ κέ πομαι, ἢ σίφιδ δαπανῶμαι.  
νῦν ᾗ κρέμομαι ἐν τῷ ναῷ κυρίου,  
χεῖρες με κροῦσιν ὀβλαβῶν ἀφρόνων,  
καὶ σφυροκροῦσιν με, φωνὰς ὑπερέπω,  
ἵνα πάντες ἔλθωσιν ἐν τῷ ναῷ κυρίου,  
ἵνα λύσιν ὄρωσιν ἀμαρτημάτων.*

*Vnde es, ô lignum ? Lignum scito me in medio sylvæ : postea scindor, & dolabra absumor ; nunc pendeo in domo Domini : manus tractant me*



piorum Diaconorum, & malleo me percutientibus voces emitto, ut omnes in templum Domini conveniant, ut remissionem inveniant peccatorum. Lignum, ex quo conficitur, corrupto vocabulo σφενδάκη vocant: quod non aliud fuerit, ut ipse existimo, quam σφένδαμνⓄ Theophrasti, & Acer Plinii. Vlum lignorum hujuscemodi antiquissimum esse, ex libro miraculorum S. Anastasii Martyris, in septima Synodo, A&T. IV addiscimus. Nempe, cum Cæsareæ civitati Reliquiæ S. Anastasii appropinquarent, cives omnes lætitia magna perfunsi, surgentes subito, lignaque sacra pulsantes, obviam facti sunt in venerandæ Deiparæ æde. Lignum itidem habeo apud Theodorum Petreorum episcopū, in vita S. Theodori Archimandritæ. Μοναχοί πνες ἐν τῷ οἰκίῳ θεασάμενοι μονασητείας, οἱ πνες δὲ Σευήρη δὲ ματαίοφρονος ἐνόσεν αἵρεσιν, πρὸς κνίσμα καὶ ἔραν τῷ μακαρίων ἐκείνων ἀνδρῶν ἀναιδῶς τῷ ξύλῳ ἔκρεον ὡς πνύειν εἰωθῆσαν παντελῶς ὡραν. Monachi quidam ex proprio intuitu monasterio, qui Severi stultissimi hæresi laborabant, ad vellicationem & dissidium beatorum illorum hominum imprudenter lignum pulsabant, præter solitam propemodum horam. Et infra: ἔπω γὰρ ἡ δούτερον τῆς ἡμέρας ὡραν, δὲ οἰκίῳ περὶ ψαλαμῆς κρέβεν τὸ ξύλον ἐκέλευσε τῷ τῷ πνευματικῶ τῷ ἑπιτεταμῶν ἀφῆκερίαν. τότε δὲ τὸ πᾶχος γρομῶν, ἠπῆγε γὰρ ὁ ποιμὴν τὸ πρῶτον, ἐκπλήττει μὲν ἐπὶ τῇ τῷ ὡρας αἰωνεῖα ἢ ἔω ὡτῆς θεοπόνδους ποίμνη. ἐν τῇ δὲ θεῶς ἡ ὄμως συναθροῖζετα ἐκκλησίᾳ. Nondum enim erat secunda diei hora, & proprio erumpens thalamo pulsare lignum præcepit, cui spirituale id onus incumbebat: id cum quam citissime factum fuisset, Pastor enim imperio sollicitabat, concurritur ob horæ importunitatem, quod sub eo erat à Deo confpiratum ovile; nihilominus in Dei ecclesiam congregatur. Apud Nicephorum Blemmydem, in vita sancti Pauli Latrensis: μέλει ὅτις ἐν τὸ ξύλον σημεῖον τῷ τῷ μοναχῶν ἀθροισιν. Donec lignum pulsaret Monachorum collectionem. Et: πρῶτον τῷ πρὸ τῷ ὡρας τὸ τῷ μοναχῶν ἀθροῖσιμον κρουθῆναι ξύλον, ἐν τῷ ἰεργῶν γνέσθαι μυσταγωγίαν. Imperat, ut, ante tempus, lignum Monachos congregans pulsatur, Missaque sacra peragatur. Apud authorem vitæ Athanasii Galefii, Patriarchæ Constantinopolitani: ἐν τῷ τῷ μεσονυκτικῶν ὕμνων δὲ ξύλα κρέμαλι πρῶτον πάντων ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ δόξασι. Et ligni ictu, qui ad mediæ noctis laudes Monachos congregabat, primus omnium in ecclesia reperiebatur. Et: ἔως ἀν οἱ νεωκῆροι τῷ σνήθη δὲ ξύλα κρέμαλι τῶν μοναχῶν πρὸς τῶν μεσονυκτικῶν ὕμνων σνήθηροισιν. Donec Tem-

plo infervientes, consueto ligni ictu, Monachos ad media noctis laudes  
 convocarent. Apud Theodorum Studitam in Carminibus : Σάλ-  
 πιζε χαρῶν τὸ ξύλον, καθὼς δέοι. *Veluti tuba, percute lignum tempore  
 suo, ut opus est.* Et : πίνω ἐπιθάσιν σαλπίση τις τὸ ξύλον. *Igitur cum  
 quisquam lignum, veluti tubam, pulsaverit.* Apud auctorem vitæ  
 Sancti Niconis, cognomento Μετνοεῖτε, *Pœnitentiam agite : καὶ  
 τῷ ᾧ ξύλῳ κρῆσματι πᾶσιν συγκαλέουσιν τῷ ἀδελφότητι.* *Et ligni pul-  
 satione omnibus Fratribus convocatis.* & apud alios sæpissime. Id  
 quoque innuit κρῆσμα, *Pulsatio, sine alio addito.* Cyrillus Scy-  
 thopolitanus, in vita S. Sabæ : ἀναστὰς ὁ ἄγιος πρὸ τῆς ἑκτατρῆς κρῆσμάτι  
 ὤρετο. *Cum Sanctus exsurrexisset ante tempus pulsationis.* Et sæpe  
 etiam σύμβολον, *Symbolum.* Typicum cap. xl : ὅτε δὲ θῆσις ὁ χαρ-  
 ρὸς ἔπαυετο, κρομῆς ἔσυνεβόλα σωματόμεθα ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ.  
*Cum advenerit tempus vesperi, pulsato symbolo congregamur in eccle-  
 siam.* Et cap. xli : πρὸ τῆς ὥρας ἑκτῆς κρομῆς ἔσυνεβόλα σωματό-  
 μεθα ἐν τῷ νάρθηκι. *Circa horam sextam, pulsato symbolo, congrega-  
 mur in Narthecem.* Ecce ligna sacra pulfantur in Processionibus :  
 & aliis. Quare ex ære, vel metallo, Campanæ in Græcia rarif-  
 simæ sunt, nisi oppidum illud, in quo Christiani habitant, à Tur-  
 carum commercio quam longissime absit; tunc enim Campanæ  
 usus non denegatur. Et Campanas plerasque esse in eodem  
 monte Atho, easque vetustissimas, quemadmodum & Horologia,  
 ex rotis ferreis confecta, quæ sponte, ictu earundem, horas  
 indicant, cum alio Horologiorum genere, quæ *excitatoria* non  
 male dici possent, ab eodem Athanasio sæpius audiui. Et cum  
 videam, à nonnullis Campanas, seu *σήμαντρα* Græcorum, con-  
 fundi, adeo ut βαρέας, quas Græci dicunt, Campanarum nobis  
 genus, ab aliis diversum, supponant; paucis loca quædam dif-  
 ficiliora expediam. Legunt enim, κρῆν τὰς βαρέας ἢ τὸ σιδηρῆν.  
*Typicum : καὶ καλεθῶν σηµαίνῃ τὸ μικρόν.* Et, εἴτα ἀνέρχεται καὶ  
 κρῆν τὰς βαρέας χολαίως. Et, ἐπιτὰ ἐξερχόµην σηµαίνῃ τὸ μέγα,  
 εἴτα τὸ σιδηρῆν. Et, κανδηλάπης ἐξερχεται, καὶ σηµαίνῃ τὸ μέγα. Et,  
 ἀπέρχεται ὁ κανδηλάπης, καὶ σηµαίνῃ τὸ σιδηρῆν. Et, ἀπέρχεται, ἢ  
 σηµαίνῃ τὸ μέγα σήμαντρον. Et, εἴτα ἔσιν κρομῆ πάλιν κροθέντι. & alibi  
 sæpe. Marcus Hieromonachus de dubiis Typicis, cap. xxxiv.  
 πρὸ τῆς ὥρας πρῶτης τῆς νυκτὸς σηµαίνῃ τὰς βαρέας, τὸ μέγα, καὶ τὸ σι-  
 δηρῆν. *Circa horam primam noctis pulsat vareas, ingens, & ferreum;*  
*σήμαντρον nempe. Si Vareæ, ut sic dicam, & ferreum pulfantur,*

& eodem tempore magni & ferrei tinnunt, diversum quid fuisse vareas à ferreo necesse est. Verumtamen, si res attentius consideretur, vareas istæ, non Campanæ, sed pulsus sunt Campanarum; qui ita dicuntur, quod intento pulsu graviter ferantur. Cum enim triplex videatur esse Campanarum sonus; alter, qui laxato brachio, continua remissione ac contractione, nunquam intermittente agitatione fit; alter, qui alternis & crebrioribus ictibus, non sine modulatione, perstrepat; tertius, quo, intento malleo, singulis pulsibus æs Campanarum increpat: Vareas istæ non aliud fuerint, quam ictus isti postremi, graves, sejunctimque abacti, & quibus jam finitis, tempus incipiendis officii præscriptum, expectatione qualibet summota, adesse notatur; & hæc sive in ferreum, sive in ligneum signum, imprimebantur. **Euchologium**: ὑπερχετι ὁ κανδηλάπης, καὶ κρεῖς τὰς βαρέας ἑπὶ τὸ σιδηρῆν, ποιῶν κρίσις τρεῖς, καὶ ἔτω σπώζοντι πάντες οἱ ἀδελφοί. *Abit Candelaptes, pulsatque Vareas super ferreum, in tres partes eas dividens, & inter eas paululum immorans; & sic congregantur omnes fratres.* Aliud Euchologium habet: εἶτα κρέσαντες τὸ σιδηρῆν. *Postmodum ferreo pulsato.* **Typicum**: εἰς ἣ τὸ ἄρθρον κρεῖς ὁ κανδηλάπης τὰς βαρέας πρῶτον χολαιότερον ἄχρι τῆ ν'. *In Matutino pulsat Vareas Candelaptes, primum quidem tardius, ad quinquaginta.* Et: μὲν ἣ τὸ βαρέων συμπλήρωσιν κατέρχετι, καὶ ἀπὸ τὰς κανδήλας, καὶ ἐπιμάσας τὸ θυμιατὸν ἐξέρχετι, ἢ κρεῖς τὸ σιδηρῆν. *Absolutis vareas, descendit, & accendit lampadas; & preparato thuribulo exit, & pulsat ferreum.*

IV. Quod sub fornice est cum plateæ parte, quam impluvium dixeris, προαύλιον, & προθύρον ἔναξ, commode nuncupabis; quod fuerit Templi vestibulum. προαυλίων meminit Sophronius Patriarcha in vita Sanctæ Mariæ Ægyptiacæ: ἦλθον ἐν σὺν αὐτοῖς εἰς τὰ τῶ οἴκου προαύλια. Et: καὶ μόνη πάλιν ὁράμω ἐσώσα εἰς τὰ προαύλια. Et: ἔτω μέ τις ἀθρόα διεκώλυε δυνάμεις, καὶ πάλιν ἔστη με εἰς τὰ προαύλια. **Codinus c. xviii**: εἰς ἱερομόριον ἣ ἑπὶ ῥήπτερον τὰ ποιῶντα ἐπιπέμεια ἐν τοῖς προαυλίοις τῶ τῆ μεγάλης ἐκκλησίας ναῦ. *Consuetudine receptum est, ut ejusmodi epicomibia jaciuntur in vestibulis magnæ ecclesiæ. nec male etiam προπύλαιον diceretur.* Zonaras in Can. **xlvi** Carth. Concilii: τὸ πρὸ πρὸ τῆ ἀψίδος, πρὸ τῶ προπύλαιος ἐστίν. *Illud namque ante apsidem, idem ac ante Propyleum significat.* Notaque nomen Ablidis in eadem significatio-

ne. Et simpliciter quoque αὐλή. Sophronius ibidem : ἐνδῆσον λοιπὸν ἀνεχώρησα, καὶ ἔβην ἐν πνευματικῇ τῇ αὐλῆς τῆς ναῦ. Et, ταῦτα βοήσασα ἔξῃμι τῇ αὐλῆς τῆς ναῦ, καὶ σωτόνως ἐβάδιζον. Hujusmodi Atrii, five Impluvii, meditullium μεσώλιον, vel μεσάουλον, nuncupabant. Cedrenus Anno xxxviii Justiniani ; καὶ ἐκαύθη τὸ μεσώλιον τῇ μεγάλῃς ἐκκλησίᾳ τὸ λεγόμενον γαρσονστασίον. Et incendio conflagravit medium Impluvii, quod dicitur Garsonstasium. Et anno xiv Mauritiū : τῷ δὲ αὐτῷ ἔτη ἐκίσειν ὁ βασιλεὺς τῇ σρογύλον ἡλιακὸν τῇ μαγναύρης, σήσεις ἐν τῷ μεσάουλῳ τῷ ἴδιον σήλιω. Hoc anno Imperator Solarium Magnauræ rotundum fecit, ἔν τῷ medio Impluvio suam collocavit statuam.

V. Ingredere ; sed, ut tibi præscribit Theodorus Studita in Carminibus, εἰς τὴν πρώτην εἴσοδον τῆς ναῦ.

οἴκῃ θεῶν μέγιστες εἰσβαίνοντες πύλλω  
 ἔξω γένοιθε τῇ μέσῃ τῇ φρονιδῶν.  
 ἐν δὲ μὲν ὄρωιτε τὴν κερτὴν ἔξω,  
 λύσεις ὑμῖν διδόντα τὸ φλημάτων.

Ingressus, in Pronao es. Nicetas Choniates de Emman. Comneno lib. ii. ἔνθα καὶ τὸ οἰκεῖον δοξοχωμῶς αὐχένα πρὸς τῇ εἰσόδῳ τῆς πρῆνᾶς παλῆν περιέχει τῷ εἰσιόντι παντὶ μοναχῷ. Vbi in templi vestibulo, in ipso ingressu prostratus, cuiusvis Monacho ingredienti declinaturn collum calcandum præbuit. Primus iste thalamus templi, à templo tamen procurrentibus undique muris separatus, nec ullam cum templo, nisi tribus portis, media grandi, quæ ab utroque latere sunt, parvis, necessitudinem habens. Νάρθηξ est locus in Ecclesia ; quidquid alii dicant, qui extra ecclesiam ponunt : cujus mentio frequens est in libris ecclesiasticis Græcorum. Triodion in Sabbato sancto ; ἢ τῇ πρώτῃ ὥρῃ φάλλονται ἐν τῷ νάρθηκι ὁμοίως, καὶ αἱ λοιπὴν λιτῶν φάλλονται ὁμοίως ἐν τῷ νάρθηκι. Prima hora canitur in Narthece similiter ; ἔν τῷ νάρθηκι φάλλονται ὁμοίως ἐν τῷ νάρθηκι. Pentecostarum, in Dominica Resurrectionis : καὶ ἐξερχόμεθα ἅπαντες ἐν τῷ νάρθηκι δὲ τῆς βορείης μέρης κερτῶντες καὶ τὰ κηρία ἡμμένα. Et : ὁ τῇ ἱερῶς μὲν τῆς θυμιάσαι ἔξωθεν τῆς νάρθηκος πρὸς ἀγίας εἰκόνας, καὶ τὰς ἀδελφὸς πάντας, ἵσταται ἐμπροσθεν τῇ βασιλικῶν πυλῶν κεκλιμένων ἑσῶν, καὶ ποιῆσαι σωρὸν μὲν τῆς θυμιάσαι. Et egredimur omnes ad Narthecem, per partem borealem, tenentes accensas candelas. Et : Sacerdos vero, postquam incensaverit extra Narthecem sacras imagines, ἔν τῷ Narthecem, stat ante basilicas

*filicas portas, quæ sunt clausæ, & cruce signat cum thuribulo. Typicum, cap. xxv : ἡ ποιῆμῳ ἐν τῷ νάρθηκι παννυχίδα εἰς τὰς κρημνισθέντας. Et vigilamus tota nocte in Narthece, mortuorum causa. Et Geonticum : ὡς ἔλεγε ἡμῖν ὁ πτὰς νύκτας ἐκάθευδεν ἐν τῷ νάρθηκι τῆς ἐκκλησίας, ἐν τῷ ναῷ τῆς ἀγίας Μάρκας. Et nobis dicebat, noctu dormiebat in Narthece ecclesiæ, in templo divi Marci. Et Cedrenus, anno xxxvii Iustiniani : καὶ ἐκαύθη τὸ μεσούλιον τῆς μεγάλης ἐκκλησίας τὸ λεγόμενον χαρσνοστάσιον, καὶ τὰ δύο ἀσκητήρια τὰ πλησίον τῆς ἀγίας εἰρήνης, καὶ τὸ μέγεθος τῆς νάρθηκος αὐτῆς. Et incendio conflagravit medium impluvii magnæ ecclesiæ, quæ Garsonostasium dicitur : item duo Afecteria proxima ad sanctæ Irenes, & pars Narthece ejusdem. Illud etiam advertas, plerasque ecclesias non uno tantum Narthece contentas fuisse, sed secundum etiam adjunxisse. Locus iste, in urbibus, mulieribus destinatur, in monasteriis, Monachis, qui nondum ad sacros Ordines promoti sunt, quibus non licet, dum res divina peragitur, in interiorem ecclesiæ partem ingredi, ibique diutius immorari. Observa ex Typico. δὲ ἢ ἡ τῆς ἐκκλησιαρχῆς κατὰ τὰς φρονίσεις πάντοτε, καὶ καθ' ἑαυτὴν τοῖς ἐν τῷ νάρθηκι ἱσταμένοις ἀδελφοῖς, ἵνα μὴ ἔωσι τὰς ἐρχομένους δι' ἧς χάριν ποιῆσαι μοναχὸς, εἴτε κρημνιστὸς εἰσέρχεται ἐν τῷ ναῷ ψαλλῆσθαι τῆς ἐκκλησίας, ὅπερ ἐστὶν ἀποπίας σημεῖον, ἀλλ' ὀφείλουσιν ἐν τῷ νάρθηκι περισσεύειν ἀρχὴ τῆς δόξης. Oportet ecclesiarcham de hoc quoque curam gerere continuo, & iis, qui in Narthece commorantur, fratribus incutere, ne Monachi, sive etiam Laici, qui orandi gratia adveniunt, dum in choro canitur, in ecclesiam ingrediantur ; quod est signum indecentiæ ; sed debent in Narthece persistere quousque officium absolvatur. Defunctorum quoque cadavera, ante quam sepultura mandentur, dum illis iusta persolvuntur, in eodem loco retinentur. Euchologium : καὶ μὴ τῶν ἀργύρων οἱ ἀδελφοὶ τὸ λείψανον σκοπεύουσιν εἰς τὴν ἐκκλησίαν, & εἰ μὲν ἱερός ἐστὶν ὁ ἐκδημήσας ἀδελφός, πηρεται τὸ τῆς λείψανον ἐν τῷ μέσῳ τῆς ναῦς, εἰ ἢ ἰδιώτης, ἐν τῷ νάρθηκι. Et postea sistollentes Fratres cadaver, in ecclesiam deferunt : & si, qui fato cessit, Sacerdos est, cadaver illius in medio templi ponitur ; si idiota, in Narthece. Simon Thessalonicensis, opusculo contra Hæreses : ὁ δὲ ἢ ἐν τῷ μοναῖς ἀκρωτέρον ἑπιτηρεῖται, ἢ τὰς μὲν καθηγμένους, ἢ ἱερωμένους ψαλλῆσθαι ἐν τῷ ναῷ, τὰς ἰδιώτας ἢ μοναχὸς, ἢ καὶ λαϊκὸς ἐν τῷ νάρθηκι. ὁ καὶ ἐφ' ἡμῖν ἐπιγνώμην εἰδομῶν ἐν πῶσι ἱεραῖς μοναῖς. νῦν πάντῃ τῇ ἀμελείᾳ παρεστάθη*



τὰ δὲ λαεῖ, καὶ τὰ τ' τάξεως κατὰ λέλυται, καὶ πάντα γίνεται φύσει. καὶ γὰρ ἡ ἀταξία τῆ ὑπερφανεία συζέγνυται ἀπ' ἀρχῆς, καὶ πῶ αὐτῇ τῇ φιλοκερδείᾳ ἢ τὰ κερμικὰ φρονήματα πλέον εἶναι τὰ ἐκάστα πάθη καὶ τ' ἀγίων κερταί. καὶ πολλοὶ ἐν τέτοις ἀφιλοσόφως φιλοσοφῶσιν, ἢ μάλλον εἰπεῖν ἀλόγως. *Quod etiam in Monasteriis accuratius observatur, & præpositos quidem, & sacris ordinibus condecoratos intra templum canunt, idiotas verò Monachos, sive Laicos, in Narthece. id etiam nostro hoc ævo in aliquibus sacris Monasteriis usurpari vidimus. verumtamen nunc omnia, quæ pietatem redolent, neglecta, & quæ ordinem præ se ferunt, dissoluta sunt, omniaque non sine confusione peraguntur. Perversitas namque cum jactantia conjungitur, & una cum ipso pecuniarum amore seculares cogitationes, ob cuiuscumque affectus inordinatos, adversus sanctorum statuta potiores sunt: multique in his temere, indocteque, sive ut acrius dicam, sine ulla ratione philosophantur. In eo etiam Supplicationes omnes & Rogationes fiebant. Typicum passim. Causam tradit Simeon Thessalonicensis ibidem: καὶ οὕτως ἐκτελείται τὰ τ' λιτῆς. αὐτῇ δ' ἐξωθεν ἐν τῷ νάρθηκι, κατὰ τε σάββατον γίνεται, ἢ ἐν ἑορταῖς, ἢ ἐν καρπῷ τῆ πηλῆς πνεύματος ἐπέλεθρος, ἢ περὶ αἰσώσεως, πλεόνων ἀθροισθέντων εἰς μέγαν τὴ πόλεως, ἢ καὶ ἐξωθεν αὐτῆς, ἢ περὶ τὰ τεῖχη. λιτανεία δὲ ἐστὶ πρὸς ἀκλήσις πρὸς θεόν, καὶ ἰκεσία κρινῆ, καὶ δι' ὄργην ὑπερομῆν, καὶ χάριν διαχαρταίως ὑπερ ἀγαθῶν δωρηθέντων. τὸ δ' ἐξωθεν ἡμᾶς ἔναθ γίνεσθαι πῶ ἐκπίωσιν εἰς πρὸς ἀείσις δηλοῖ, καὶ τὸ κληθῆναι αὐτὸν ἡμῖν, καὶ τ' ἐρεθόν. Et: τότε μὲν ἐν τῷ νάρθηκι ποιόμεθα τὰς λιτὰς, ὅτι κάτω ἢ εἰς πῶ ἡμῶν ἐρασιὰν ἐλήλυθεν ὁ σωτῆρ, ἵνα καὶ ἐν τέτῳ αὐτὸν ἰλεώμεθα, καὶ ὡς πρὸς τ' ἐρεθόντων πυλῶν τ' εἰς ἱερῆ ναῖ εἰσῶτες καθιελδόμεθα. εἰ γὰρ ἀξιοὶ ἀπενίσαι εἰς τὸ ὑψῶν εἰς ἐρεθόν, εἰ μὴ ἐπανεληθόντες βοήσωμεθα, ἡμᾶρτομεθα. ὅτε καὶ αὐτὸς ἐξελθὼν πρὸς ἡμᾶς, καὶ πρὸς ἀπηνήσας διωπλόγγως ἐπαγκαλίσει. Statimque supplicationes peraguntur, quæ foras in Narthece, Sabbato, aliisque diebus festivis, & cum plaga quedam advenerit, aut aliud adversum, multis simul congregatis, per mediam urbem, sive extra eam, vel circum muros, absolvitur. Litaniam autem est deprecatio ad Deum, & communis supplicatio, propter iram imminentem, aut gratias agendas de collatis beneficiis. Egredi itaque extra templum, casum à Paradiso significat, eumque nobis esse clausum, quemadmodum & cælum. Et: Tunc itaque in Narthece supplicationes peragimus, quod infra, & ad nostram extremitatem, descendit Salvator, ut in eo quoque eum propitium reddamus, & veluti*



ante portas caelestes, in portis sacri templi stantes, exoremus: neque enim digni sumus ad sublimitatem caeli oculos dirigere, nisi reuerſi clamemus, Peccavimus. tum cum & ipse exiens, ad nosque perveniens, maxima cum commiseratione amplectatur. Ibi etiam stabant Poenitentes. Theorianus in Legatione Armeniorum: ὁρᾷς ὅτι τὰς τρικλάτω καθ' ἑαυτὸν τῶν πλάτων τρία μόνον ἔστι ἀκροῦσθαι. Διὰ κελεύσει τὸ κανὼν, ἤγυν ἔξω τῆ ἐκκλησίας ἴσανθ ἐν τῷ νάρθηκι, καὶ τῶ θεῶν ἀκροῦν γραφῶν. *Vides, eos, qui in tale delictum prolapsi sunt, ut tres tantum annos Auscultantium munus obire Canon praecipiat, extra nempe ecclesiam stare in Narthece, & sacras auscultare scripturas.* Theorianus extra ecclesiam ponit Narthecem; non, quod extra ecclesiam sit locus separatus, ita dictus, sed quod ab ecclesia, proprie dicta, in qua sacerdotes locum habent, separetur. Ἀκροῦμνοι erant, qui stantes, divinas scripturas audiebant, usque ad lectionem sancti Evangelii. Scholiastes Græcus in Harmenopuli Epit. Can. sect. v, tit. III: οἱ ἀκροῦμνοι ἐπιτὸς ἴσαντο τῆ ἐκκλησίας μέχρι τῆ ἀνασνώσεως τῆ ἀγίας διαγραφῆς. Item: ἀκροῦμνοι, ἤγυν ἔξω ἴσανθ ἐν τῷ νάρθηκι, *Auditores extra ecclesiam stabant usque ad lectionem sancti Evangelii.* Et, *Audiens, hoc est, stans foras in Narthece.* Auctor Turco-Græciæ, ex Theodosio: Νάρθηξ τὸ ἔξω τῆ ναῶ δρομικὸν δίπλω νάρθηκι. Ἔτω νάρθηκοφῶρον ὁ ῥάβδον φέρων ἐν νάρθηκι. πᾶν δρομικὸν νάρθηξ λέγεται. Et ridiculum est, quod Sambucus dicebat, Narthecibus columnas significari. Narthex vero extra ecclesiam forte antiquis temporibus an fuerit, non disputo. Vel potuit etiam extra ecclesiam dici, quia à loco, qui vere ecclesia est, & ecclesia nuncupatur, diversus. Quare de nostri temporis Narthece, Gabriel Corinthius apposite dixit: νάρθηξ λέγεται, ὅπῃ αἱ γυναῖκες ἐν τῷ ἱερῷ ἴσανθ. *Narthex dicitur, ubi mulieres in ecclesia stant.* ἐν τῷ ἱερῷ, quod sub ecclesiæ etiam nomine intelligitur; quamvis vere ecclesia non sit, contiguus tamen ecclesiæ, nec ab eo sejunctus. alias, quomodo, qui extra ecclesiam erant, scripturas, quæ intra ecclesiam prope Bema legebantur, auscultare potuissent? Hic προνάξ etiam nomine, Protempli, nempe ante templum locus, à nonnullis insignitur, cum proprie templum non sit. Codinus cap. xv: κατέχεν τὴ ὄρθρὴν μέχρι τῆ δολύσεως ἐπιτὸς τῶ ὁραίων λεγόμενων πυλῶν, ἤτοι ἐν τῷ προνάξ. *Ere-ctumque tenere extra speciosas, quas dicunt, portas, hoc est, in Pro-temple.* Ergo locus extra Portas speciosas Templum proprie

non dicebatur, sed Protemplum, & extra circuitum vel ambitum templi, ante tamen templum: hinc & προναός vocabatur. Nicephorus Blemmydes, in vita sancti Pauli Latrensis, elegatissima metaphora χρωτὸς Templi appellavit. ἐθράπετο μὲν ἔν τῷ πύλαιον ἐκείνο σώμα ἢ νικηφόρον ἐν χρωτὶ τῆς ναῦ. νάρθηκα τὸ πύλαιον καλεῖν εἰώθημεν. Sepeliebatur itaque multis certaminibus ac victoriis spectabile corpus in cute templi. Narthecem locum nominare suavitatis. Quemadmodum enim cutis carni vivæ inhæret, caro tamen non est, sic & Narthex Templo adhæret, attamen Templum non est. Propinquitatem etiam innuit Thucydides, cum dixit, ἐν χρωτὶ τῶν ἀπὸ πύλαιον. Nec aliam ob causam σπυρὶ πύλαινας & νάρθηκας πύλαινας ναῦ vocavit Theodorus Studita in Carminibus εἰς σπυρὶ πύλαινας & νάρθηκα.

Πύλαινας Νάρθηκας & ναῦ τὸ ἐνθάδε

ἴδιον προσώριον πνεύμα σωτηριεμμελῶν,

καὶ τῆτο θυμα δεκτόν ἐστι κυρίως.

Ergo Narthex, qui idem erat, ut diximus, extra ecclesiam, vel ante ecclesiam, modo tamen, quo diximus, situs erat. Hinc manifestum fit, quantum ii fallantur, qui Narthecem ecclesiæ porticum fuisse contendunt, in qua consistebant, quibus audire tantum permittebatur, qui Pœnitentes ordinis secundi erant; quales fuisse χήμαζομύνας, ex Balsamone videntur colligere.

VI. Is, ut jam dictum est, tribus portis cum templo communicabat, media ingenti, & magna, & pulcherrime adornata, aliis ex utraque parte, sed pusillis, & nullius, si mediam respicias, considerationis. Media vocabatur ὡραία πύλη, Porta speciosa. Nugas Junii de harum Portarum etymo prudenter satis excussit Gretserus non uno loco. Codinus cap. xviii: σπυρὶ ἐν τῷ μέγερ μὲν πύλαι, & περὶ ἀνήλθε, ἥως τοῦ πρὸς τὰς ὡραίας πύλαι ὁρῶντι, ἀλλ' ἐν τοῦ ἐτέρου τοῦ πρὸς τὸ σωλείον, καὶ τὸ ἄγιον βῆμα. Non ea parte qua ascendit, eâ scilicet qua ad speciosas portas respicit, sed ex altera, qua ad soleam, & sanctum tabernaculum. Ergo ναὸς, Templum, in quo tunc stabat Imperator, medius est inter speciosas Portas & Portas Tabernaculi. Speciosæ portæ vocantur etiam βασιλικαὶ πύλαι. Typicum: καὶ προσπορομύλων δύο λαμπάδων φέρει αὐτὸν [τὸ σπυρὶ] μέγερ τὸ βασιλικῶν πύλαι τῆς ναῦ. Et præsentibus duobus cereis accensis, portat ipsam, crucem scilicet, ad portas usque Templi basilicas. Euchologium: καὶ ἄρξάμενοι τῆς θείας λειτουργίας ἰσαπέτη

Ἐπι τῶ βασιλικῶν πυλῶν ἀζωσος, ἀνυπόδειξις, καὶ ἀσκεπής. *Et cum cæperint sacram Missam, stat in portis Basilicis discinctus, discalceatus, & nudato capite.* Euchologium M. S. Φέρεισι τὸ καρέντα ἀδελφὸν μέσον τῶ βασιλικῆς πύλης, καὶ ἰσῶσιν αὐτὸν ἐκεῖ. *Convenerunt deorsum fratrem in medio Portæ Basilicæ, ibique eum sistunt.* Et alibi sæpius. *Nec alias à speciosis esse, diversasque ab iis quæ Bematis sunt, habetur ex eodem Typico.* ἐξελθὼν ἢ εἰς τὸ ναρθηκα, καὶ θυμιάσκε καὶ τῶν τῶν ἀδελφῶν καὶ τάξιν, ὑποσρέφει, καὶ εἰσελθὼν ἔσω τῆς βασιλικῆς πύλης χαράττει μὲν ἢ θυμιάσκει σαρὸν, καὶ ἐκφωνεῖ μεγαλοφώνως τὸ κύριε ἐλθέθισον. καὶ θυμιάσκει αὐτὸς τὸ πρῶτον, καὶ εἰς τὸ τόπον αὐτῶν, εἶτα τὸ ἅγιον, καὶ εἰσελθὼν εἰς τὸ ἅγιον βῆμα ἵσταται ἔμπροσθεν τῶ ἀγίας τραπέζης. *Egressus in Narthecem, ibique secundū ordinem Fratribus incensatis, regreditur, & introiens intra portam Basilicam, cum thuribulo crucē exprimit, & elata voce dicit, Benedic Domine; rursusque Præsidentem incensat, vel locum illius, postea Sanctum, & ingressus in sacrū Tabernaculum, stat ante sacrā mensam.* Et clarius Marcus Hieromonachus, de Dubiis Typicis, cap. xlv i: καὶ θυμιάσκει τὸ ἕτερον, ἀρχόμηνον ἀπὸ τῶ ἀγίων θυρῶν, καὶ κατερχόμενον μέχρι τῶ βασιλικῶν πυλῶν, ποιῶν καὶ ἐν αὐτῶ ὡσπερ καὶ εἰς τὸ ἕτερον. εἰδὲν ἕτως ἐξέρχεται διὰ τοῦ βορείου πυλῶν, θυμιάσκει καὶ ἐκεῖσε πάντας, καθὼς καὶ ἐν τῶ ναῶ, πληρώσας ἢ τὸ θυμιάσκει, καὶ μέλων εἰσιέναι ἐν τῶ ναῶ χαράττει σαρὸν ἔμπροσθεν τῶ βασιλικῶν πυλῶν. ὡσαύτως καὶ εἰς τὸ ὀμφαλὸν, ἦγεν ἐν τῶ μέσῳ τοῦ ναοῦ. καὶ εἰς τὰ ἄλλα θυρία ὁμοίως. πρὸ θυμιάσκει πάλιν τὸ ἡγέρμενον ἐν τῶ εἰσιέναι, καὶ ἕτως εἰσέρχεται διὰ τῶ πρῶτης, ποιῶν πάλιν σαρὸν ἐν τῶ ἀγίας τραπέζης. *Et incensat alium, sumpto initio à sanctis portis, & perveniens usque ad basilicas portas, id ipsum, quod & in alio, efficiens. Tum postea exit per borealem januam, incensans ibidem omnes; quemadmodum & in templo, cum incensandi finem fecerit, ingressurus in Templum, ante portas basilicas crucem designat: similiter & in umbilico, hoc est medio Templi; & ad alias portulas similiter: rursus Præsidentem incensans, dum ingressurus est, & sic per Prothesin introit, faciens de novo crucem in sacra mensa.* Vides hîc, diversas esse portas sanctas à basilicis, (per basilicas introit in templum, per sanctas in Bema,) alios esse qui ultra basilicas, & alios qui citra: quæ, aliæ omnino non fuerint, quam speciosæ. Portam hanc etiam Angelicam vocatam, non incongrue dici poterit ex Theodoro, Petreorum Episcopo, in vita S. Theodosii Archimandritæ: διὰ τῶς ἀγγελικῆς ἕτω λεγομένης πύλης εἰσελθέσα, καὶ

πλησίον τῆς ἱερᾶς τῶν πατέρων γενομένη χοροῦ. *Per Angelicam, quam dicunt, portam ingressa, & prope sanctum Patrum coetum facta.* Quæ sane Bematis esse non potuit, cum per eam mulieribus ingressus in Bema denegetur. Porta speciosa velo obseratur, quod semper, ex una parte revolutum, aditum introëuntibus exhibet; extensum tamen fores occupat, cum in Vesperis Troparia in Lite, vel Litanis, intra Narthecem concinuntur: ea siquidem, quemadmodum & mediæ noctis officium, quod μεσονύκτιον appellant, & Horas, tertiam, sextam, & nonam, nam primam post Matutinum in choro recitant, nec non ἀπόδηπνον, quod post cenam, & Completorium est, expanso velo, clausaque janua recitant, adstantibus tantum Monasterii Rectore, sive vices illius obtinente, cum reliquo dictorum Monachorum cœtu, sacerdotibus in templo ad propria subsellia residentibus: absolutoque Completorio, egrediuntur omnes. At Lite & Mesonyctio perfectis, cum reliqua ex officiis adnectenda sunt, revoluta velo Rector & Sacerdos per speciosam portam, reliqui, si qui sunt, per minores portas templum ipsum introeunt. Horis porro absolutis, & retracto velo hujusce portæ, & alio Bematis, Sacerdos, in ipso aditu Bematis stans, finem officii facit.

VII. Et hoc proprie Templum est; & Chorus etiam nonnullis appellatur. Ut plurimum forma rotunda in fornix sustollitur: subsellia circumcirca, ex nuceis, vel pineis, vel aliis vilioribus tabulis, muro adfiguntur, in quibus sacerdotes, vel sedentes quiescunt, vel stantes, accumbendo, laborem levius ferunt, eo ordine, ut digniores spectabilioresque dignius occupent sedile: idque est, quod portæ speciosæ proximius est à dextra introëuntibus. Sedilia ista, seu accubitoria, vocantur, communiori quidem vocabulo, τόποι. Typicum: καθέζοντες εἰς τὸν ἑαυτῶν τόπον. *Sedent in propriis locis.* & magis apto vocabulo σασίδιαι. Idem Týpicum: ἀπερχόμενοι εἰς τὴν εἰς τὸ σασίδιον αὐτῶν. ἀπέρχεται ἐν τῷ σασίδιῳ αὐτῶν. καὶ ἀπερχόμενοι εἰς τὰ ἑαυτῶν σασίδια.

VIII. Medium templi, ὀμφαλός, *Umbilicus*, dicitur. Marcus de Dubiis Typicis, ca. xvi: χαρῆτις σαυρὸν ἔμπροσθεν τῶν βασιλικῶν πυλῶν, ὡσαύτως ἢ εἰς τὸ ὀμφαλόν, ἦγεν ἐν τῷ μέσῳ τῆς ναῆς, καὶ εἰς τὰ ἄλλα θυρεῖα ὁμοίως. *Facit crucem ante portas basilicas; similiter & in umbilico, hoc est, medio templi, & in alias portulas similiter.* Sic ὀμφαλός γῆς, apud Euripidem, Delphi, quod in medio orbis existi-

existimarentur siti : & apud Homerum , ὀμφαλὸς θαλάσσης , τὸ μεσοκίπλον : & apud Pindarum etiam , si rectè memini , τὰ μεσόμφολα γᾶς. Alii magis proprio vocabulo μεσναον dixerunt. Balsamon in LXXIV. Can. Trullan. πνὲς ἔν, ὡς εἶοικεν ὑποσεπλιόμνηοι κλινίδια ἐν τῷ μεσναῷ εἰσάγαν, ἢ καὶ δεξὶ θρούβην πλείονα ἐποίησαν. Nonnulli ergo lectulos in medium templi submittentem, hujusmodi toros, seu strata, vel ad majores delicias faciebant.

IX. Finito choro, qui concameratione sua, veluti area, circumcluditur, fornix alius longior, quam latior, extenditur, quem tabulatum interfecat. à choro ad tabulatum ipsum, utraque ex parte, Cantores aliique, qui recitandis aut concinendis officiis interserviunt, locum habent; & à nonnullis Diaconicum, nescio an rectè, dicitur. Tabulatum duabus portis, aliquando tribus, aditum præbet. Media est pulchrior, amplior, & structuræ decore speciosior; aliæ, ex utraque parte minus conspicuæ, velo obserantur, nec, nisi manibus sublato velo, introeuntibus patent. Media ita divisa est, ut pars inferior duobus cancellis, seu portulis, quæ sese in medium complectuntur, nec hominis mensuram excedunt, constipetur. Superior velo obtegitur, & ut plurimum, dum officia recitantur, & res divina peragitur, revoluto velo adapertha conspicitur, cancellis semper obferatis, qui tantummodo exeunti vel introeunti Sacerdoti, vel Diacono, cum id res ecclesiastica postulat, referantur. Quando autem id fiat, ex Græcorum libris manifestum erit; & ex Canone XIV Laodiceno, non nisi Sacerdotibus ad communionem in illud ingressus conceditur. καὶ μόνοις ἐξὸν εἶναι, alii legunt, ἐξεῖναι, τοῖς ἱερατικοῖς εἰσεῖναι εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ κοινωνεῖν. Et solis Sacerdotibus licere ad altare ingredi, & communicare. Alexius Aristenus : καὶ ἔτω ἡ ἀγία πνευσοφροσὴν ὀπιτελείωδι καὶ μετὰ λαμβάνειν ἐντὸς τῆ βήμας τῶ μόνοις τῶ ἱερατικῆς. Et sic sacram oblationem perfici, & intra sanctuarium solas in sacris consistentes communicare. Zonaras : κοινωνεῖν ἢ ταύτης ἐντὸς τῆ θυσιαστηρίου μόνοις τοῖς ἱερατικοῖς ἐξεῖσι λέγει ὁ κανὼν. Cujus quidem percipiendæ causâ, altaris septa ingredi, sacro tantum ordine initiatis hominibus concessum esse affirmat Canon. Balsamon : σημειώσαι ἢ, ὅτι καὶ ἀπὸ τῆ παρόντος κανόνος μόνοις τοῖς ἱερωμένοις ἐφέεται ἐντὸς τοῦ θυσιαστηρίου κοινωνεῖν. Nota autem, quod, ex præsentis Canone, solis saceratis permittitur ad altare communicare. Prohibetur itē in Synodo Trullana, Can. LXIV, ne Laici,



uno excepto Imperatore, quando voluerit Creatori dona offerre, in altare ingrediantur. In quem Canonem Aristenus: εἰμὴ βασιλεύς, ἔπερ τὸ λαϊκῶν εἰς ἱλασθῆλον εἰσίσιν. Ἐπιμυθεῖα. τοῖς κρομμικοῖς τὸ ἱλασθῆλον ἄβαλον, βασιλεύς ἢ ἔ κενάλυται εἰσέρχεται ἐν αὐτῷ λῶκα ἀν βεληθείη, καὶ προσάγει δῶρα θεῷ. *Excepto Imperatore, nullus ex Laicis in sanctuarium ingreditur. Expositio. Laicus sanctuarium impenetrabile est; Imperatori verò concessum est in illud ingredi, cum placuerit, & dona Deo offerre.* Balsamon: ἀπαγορεύει ὁ κανὼν εἰσπεῖναι εἰς τὸ λαϊκῶν ἔνδον τῆς θεῆς ἡμισιασθῆλης, ὡς ὄντι τῆς ἀφωλεσθημένης μόνοις τοῖς ἱερομυθεῖοις. τῷ βασιλεῖ ἢ καὶ λαϊκῷ ὄντι ἐνεδόθη, φησί, τῆς, λῶκα προσάγει δῶρα τῷ θεῷ αἰρεθήσεται, καὶ ἵνα παλαιῶν ἀφάδουσι. *Prohibet præfens Canon, ne Laici ad altare ingrediantur, ut quod sit præfinitum iis solis, qui sunt sacris initiati. Id autem, inquit, Imperatori soli, licet sit Laicus, concessum est, quando munera Deo offerre voluerit, ex antiqua quadam consuetudine.* Zonaras: τὸ ἡμισιασθῆλον τοῖς ἱερομυθεῖοις ἀφώλεται. διὸ καὶ ὁ κανὼν τοῖς λαϊκοῖς ἀπαγορεύει τὸ πρὸς αὐτὸ εἰσπεῖναι. τῷ ἢ βασιλεῖ μόνῳ ἀφωλεωρεῖ τὸ εἰς τὸ ἡμισιασθῆλον εἰσπεῖναι, ὅτε προσάγει δῶρα τῷ θεῷ. *Sacrificandi locus initiatis hominibus seorsim destinatus est. Proinde Laicos ab illius ingressu arceri Canon jubet; sed ita ut Imperatori tamen, cum sacra munera Deo oblaturus accesserit, sacra adyta intrandi soli sit facultas.* Multoq; magis mulieres, ex Synodi Laodicensæ Can. XLIV, ab eo arcentur. ὅτι ἔ δέ γυναικας τῷ ἡμισιασθῆλει εἰσέρχεται. *Quod non oportet mulieres ad altare ingredi.* In quem Canonem Aristenus: ἔ μόνοις γυναιξίν, ἀλλ' ἔ δέ κρομμικοῖς ἀνδράσιν εἰς τὸ ἡμισιασθῆλον ἔξεστιν εἰσελθεῖν. *Non mulieribus tantum, sed & Laicis hominibus, non licet in Sanctuarium ingredi.* Zonaras: εἰ λαϊκοῖς ἀνδράσιν ἀπηγορεύεται ἔνδον εἰσπεῖναι ἡμισιασθῆλης, καὶ τὸ ὄντι κανὼνα τὸ ἔκλις σιωδῶς, πολλῶ μᾶλλον ἀν εἰη γυναιξίν ἀπηγορεύεται, αἷς καὶ ἢ τὸ ἐμυθῶν αἰμάτων ῥύσις ἀπροαιρέτως συμβαίνει. *Si Laici viri quoque altaris septa ingredi, sextæ Synodi nono & septuagesimo Canone, vetantur; feminas multo magis, quæ menstrui sanguinis fluxu vel invite pollui solent, sacri loci aditu prohiberi putandum est.* Balsamon: ὁ μὲν περὶ κανὼν κωλύει τοῖς γυναικας ἐν τῷ ἡμισιασθῆλει εἰσέρχεται. ὁ ἢ ἔξθ' κανὼν τὸ ἐν τῷ Τρύλλῳ σιωδῶς ἀπαγορεύει τοῖς λαϊκοῖς τὸ ἔνδον τῆς ἡμισιασθῆλης εἰσελθεῖν. εἰς μὲν τοῖς τὰ μέρη τὸ λαϊκῶν ἀνευθελάσως αἰ γυναικες ἐν τοῖς ἡμισιασθῆλοῖς, ὅτε βέβλονται, εἰσέρχονται. *Præfens quidem Canon prohibet mulieres ad altare ingredi; sexagesimus autem nonus Canon Synodi*



modi in Trullo prohibet Laicis, ne ad altare ingrediantur. In Latino-  
rum autem regionibus mulieres sine pudore ad altaria, quando volunt,  
ingrediuntur. Quod autem postremo Balsamon in Latinos ob-  
latrat, id ex rerum ignorantia Latinarum, & in Latinos perverso  
odio fit. Esto enim, apud Latinos mulieres Bemata ingre-  
diantur; quid inde mali est? An non, eodem ipso Balsamone as-  
ferente, mulieres antiquitus in Bemata ingrediebantur? in Can-  
11 Dionysii Alexandrini: *ὡς εἶκοι ἢ τὸ παλαιὸν εἰσέρχοντο γυναικες*  
*εἰς τὸ θυσιαστήριον, καὶ ὁπὸ τῆς ἁγίας τραπέζης μετελάμβανον.* Olim,  
ut videtur, mulieres ad altare accedebant, & à sancta mensa participa-  
bant. Verumtamen, quomodo, apud Latinos, mulieres in Be-  
mata ingrediuntur, apud quos nulla Bemata sunt? Scribit ta-  
men, se nescire, quomodo in divinum Adytum inclyti Templi  
D. N. Iesu Christi, quod est in Chalce, quicumque vult, citra ul-  
lum impedimentum ingrediatur.

X. Et de hac Imperatoris prærogativa, multa sibi ex ingenio  
Zonaras Balsamoque comminiscuntur. Zonaras asserit, qua  
Laicus est, ad sacrum altare ingredi non licere Imperatori, sed  
propter eam, qua præditus est, supremæ potestatis amplitudi-  
nem, id ei, per vetusto antiquorum Patrum exemplo, conces-  
sum fuisse; ideoque Canonem Imperatoriæ potestatis supre-  
mæque auctoritatis mentionem iniecisse. Balsamon dicit, quia  
Imperatores per sanctæ Trinitatis invocationem Patriarchas  
promoveant, unctique Domini sint, non tantum quando sunt  
Deo munera oblaturi, sed quandocunque voluerint, sine ullo  
impedimento in sacra templi adyta ingredi, & suffire, & cum tri-  
plici cereo signare, quemadmodum & Pontificibus, eis licere.  
Non nemo id ad adulationem Græcam retulit: res tamen ita se  
habuit. Cum, ita crebrescente aulicorū assentatione, omnia sibi,  
ob dignitatis excellentiam, licere Imperatores opinarentur, in-  
verso rerum ecclesiasticarum ordine, in adyta quoque pro libi-  
dine ingrediebantur, & cum sacra peragebantur, sedebant.  
Ambrosius insolentiam moderatus est, & locum Imperatoribus  
ante cancellos Bematis assignavit: ut sic propter imperii maje-  
statem Imperator, cum primus ordine sederet, populum; Sa-  
cerdotes, qui in sacris penatralibus locum habebant, Imperato-  
rem, antecederent: idque approbatum à Theodosio, & corro-  
boratum à successoribus, ad sua, Theodosii nempe junioris,

tempora, conservatum tradit Sozomenus histor. eccles. l. vii, cap. xxiv. ἔθ' ὧν τῶν βασιλεῖς ἐν τῷ ἱερῶν ἐκκλησίᾳ ἐξοχλῶν τῶν ὀρίων τοῦ λαοῦ κεχωρισμένους. κολακείας ἢ ἡ ἀτάξιας εἶναι τοῦτο σιωπῶν τὸν πόνον εἶναι βασιλέως ἐν ἐκκλησίᾳ τέτ' ἄρχε τ' περὶ τ' δρυφάκων τοῦ ἱερῶν. ὡσεὶ τοῦ μὲν λαοῦ τ' κρατῶν τ' περὶ τ' ἱερῶν αἰπέ τ' ὅτι ἱερέας περὶ τ' ἱερῶν. ταύτην ἢ τ' ἀρίστῳ πρὸς ὁδοσιν ἐπὶ ἡνεσε Θεοδόσιος ὁ βασιλεὺς, καὶ οἱ μὴ τῶν ἐκκλησίᾳ, καὶ ἐξ ἐκείνης νυκτὶ φυλακισθῆναι ὀρῶμεν. *Moris erat, ut Imperatores, dum sacris interessent, in sacrario sederent, majestatis ergo à populi consortio separati. Ambrosius autem, considerans, eam consuetudinem, vel ex assentatione, vel ex ordinis inscitia esse natam, Imperatori in ecclesia locum assignavit ante Sacrarii cancellos, ita ut populum Imperator, Imperatorem sacerdotes ordine sedis antecesserent. Hanc autem optimam constitutionem Theodosius Imperator approbavit, et successores ejus corroboraverunt, ac nos eam ex eo usque tempore conservatam cernimus.* Nicephorus quoque Callistus, histor. eccles. lib. xii, cap. xli, sententiam Sozomeni, clarioribus etiam verbis, retulit. ὡς ἢ καὶ καιρὸς ἐνέστη, κατ' ὄν ἐχρῆν, ὡς περὶ τῶν ἐθ' ὧν τῶν ἱερῶν τῶν ἀτάξιας τῶν δῶρον προσενεκεῖν, σὺν ἀκρῶς ἐκείθεν ἀνεγερθεῖς τ' θεῖον ἀνακρίων ἐπέβη, καὶ τὰ εἰωθῆναι δῶρον προσενεκῶν ἐνδον τ' ἱερῶν κισκλίδων ἐχρῆτο, τῶν ἱερῶν, ὅπως δὲ ἐκ παλαιῶν ἐθ' ὧν τῶν βασιλεῖς ἱερατικῶν ἐξοχλῶν τοῦ λαοῦ κεχωρισμένους. ὁ κολακείας μάχον ἢ ἀτάξιας εἶναι ἐπιφληφῶς ὁ Ἀμβρόσιος, καὶ τ' βασιλικόν, ὡς χρεῶν πτωχῶν τὸν πόνον ἐρῶμεν τ' περὶ τ' δρυφάκων, ἢ τοι τ' τοῦ ἱερατικῶν κισκλίδων. ὡσεὶ τοῦ μὲν λαοῦ τ' περὶ τ' ἱερῶν τ' κρατῶν τ' ἐχρῆν, αἰπέ τ' περὶ τ' ἱερῶν ὅτι ἱερέας. ἰὼ δὲ ἢ τότε μὲν ὡς ἀρίστῳ ἐπὶ ἡνεσε Θεοδόσιος, ἐκκλησίᾳ ἢ οἱ καθ' ἐξῆς. ἢ καὶ εἰς δῶρον ἐξ ἐκείνης φυλάσσεται. ἐγὼ ἢ καὶ ἀπαξ τοῦ ἔτους εἶδον ὅτι καθ' ἡμᾶς θεοφιλῶς ἐκκλησίᾳ καὶ τ' τοῦ μεγάλου Σαββάτου καιρὸν τῶν μεγίστων δόμων τ' ἱερῶν λόγος σοφίας ἐνδον τ' αὐτῶν εἰσιόντας, ἢ ἐμφορῶς τ' θεῖον τῶν ἀτάξιας ἀρώμασι θυμιῶντας καινοῖς, καὶ δῶρον ταύτῃ προσάγοντας. *Postquam vero tempus advenit, quum eum, more recepto, munus ad sacram mensam afferre oporteret, lacrimans surrexit, et divinum Sacrarium ingressus est, et, dono ex consuetudine oblato, intra sacros cancellos permansit, in sanctiore sacerdotum loco, ubi antiquitus Imperatores consistere mos erat, propter dignitatis sublimitatem à plebe segregatos. Quam rem, quod Ambrosius adulationis magis quam ordinis recti esse putabat, Imperialis quoque stationis locum, ita ut par erat, in ordinem suum redegit, pro tabulatis, seu cancellis*

cellis sacrarii, fede illi designata; ut Imperator honoratiorem quidem præ populo stationem haberet, præ illo autem Sacerdotes locum sublimiorem obtinerent. Eum ordinem, ut optimum, Theodosius tum laudavit, posteri quoque confirmarunt; qui inde ad hæc usque tempora servatur. Ego vero, semel annuo tempore nostræ ætatis, Dei amantissimos Principes, magni sabbati die, sacra adyta maximi Dei sapientiæ templi ingredi vidi; cum sub crucis forma, in sacra mensa, nova adolerent aromata, & dona ei inferrent. Subditque infra, eundem Theodosium præscripta sibi ab Ambrosio diligenter servasse. Cum enim Byzantii, die festo, divinam ingressus ædem, dona mensæ mysticæ intulisset, statim retrocedens exiit; Nectario factum ægre ferente, & causam inquirente, respondit, se, quod inter Imperatorem & sacrorum Antistitem discrimen sit, agnoscere, & vix tandem veritatis doctorem, & dignum episcopali dignitate Ambrosium invenisse. Nec tacuit Theodosius Junior, in Actis Concilii Ephesini. Nos, inquit, qui legitimi Imperii armis semper circumdamur, quosque sine armatis & stipulatoribus esse non convenit, Dei templum ingressuri, foris arma relinquimus, & ipsum etiam diadema, regię majestatis insigne, depozimus, & sacra altaria, munerum tantum offerendorum causa, accedimus: quibus quoque oblatiis, ad extremum communeque atrium mox nos recipimus. An ergo adulatio Græca fædo abortu Canonem Trullanum peperit, qui tot ante annos, ita probantibus Patribus, in ea Ecclesia pedem fixerat? Ab ipsis Imperatorum Christianorum incunabulis, ut Deo sua munera offerrent Imperatores, intra adyta pedem movebant, exsolutisque muneribus, in atria extima se recipiebant, sacratiora illa penetralia sacerdotibus sacratisque hominibus relinquentes. Episcopus tamen, vel sublimioris muneris Sacerdos, per hanc ingreditur; vocaturque ἅγια θύραι, sanctæ Portæ. quæ licet plurali numero efferatur, una tamen est, quemadmodum & portæ speciosæ ut diximus; idque vel ad magnificentiam, vel etiam ad venerationem augendam, vel ad innuendos cancellos illos, qui plures sunt, more etiam non insueto Latinis: ideoque sæpius, in Euchologio, & alibi, ἅγια θύρα, quasi diceret, sancta portula, nuncupantur. ὁ ἡ ἱερῶς κλείσας τὰ ἅγια θύρα. Et: ἅτε θυμιᾶ πῶτον ὁ ἱερῶς, ἅτε τὰ ἅγια θύρα ἀνοίγον. Et Codinus cap. xviii. μόνῳ ἡ ὁ βασιλεὺς διερχόμενῳ τῷ σωλέα θέλεισιν τῷ πατριάρχῳ ἰσχυρόν εἰς τὰ ἅγια θύρα. Solum Imperator, transitio sola

*leâ, reperit Patriarcham, in portulis sanctis stantem.* Nicephorus Callistus κικιλίδας vocavit : & Cantacuzenus : αὐτὸς ἢ μὲν εἰσερχόμενος τὸ σωλεῖα, τὸ πωλεῖαρχω ἔπι τῷ ἱερῶι κικιλίαν ἐσηκῶ δὲ λίσσῃ. Sozomenus, histor. Eccles. lib. vii, cap. xxiv. δρῦ-Φακῶ, non ineleganti vocabulo. Cyrillus Scythopolitanus, in vita sancti Euthymii, κάγγελον. τὸ τοίνω ἀναφορῶς ἑπιτελεμένης, Τερέβων ὁ σαρακηνὸς πωλεσίον ἱστίμω εἰς Ἰουσιασθεῖς ἔχων τὰς χεῖρας ἐπεσηρισμένης τῷ καγγέλω εἰς ἱερῶεις, θεωρεῖ αἰφνίδιον, ὅτι πῦρ ἐρε-νόθεν κατελθὼν ἐπάνω ἢ πωλεῖα εἰς Ἰουσιασθεῖς. Et : καὶ λοιπὸν τότε ἐκέλι-περθεῖσθετο [ὁ Τερέβων] ἑπισηρῶ εἰς τῷ καγγέλω εἰς ἱερῶεις, καθ' ἡ-εἶχε σιωπῆσαν, πολυμῶς, καὶ θρασείως τῷ ποτῶν καὶ τῷ ἄρῶν τῷ θεῖας περσομοιδῆς, ἀλλ' ὁπίσω πωλεσίον τῷ ἱερῶι ἱσάλω μὲν φόβω. *Cum itaque sancta oblatio conficeretur, Terebo Saracenus, proxime stans altari, habens manus innixas Cancellis Hieratii, intuetur, de repente ignem de caelo demissum, super altare expansum fuisse.* Et : *Ex eo tempore nunquam animum induxit Terebo, Cancellis Hieratii, ut antea solebat, inniti, audacter id efficiens tempore sanctæ oblationis ; sed retro, prope januam, cum timore stabat.* Et in vita S. Sabæ κάγγελα. καὶ ἐμῆνα νυκλὸς καὶ ἡμέρας κλαίων ἑπι τῷ καγγέλων εἰς Ἰουσιασθεῖς. *Et mansi per diem & noctem, plorans, penes cancellos tabernaculi.* Non minus enim hæc sacra adyta, ac Principum & Magistratum secreta, velis, cancellis, & fenestris, ut cum Cassiodoro loquar, januis, obvelanda erant, quibus indigni ab aditu arcerentur. Apposite itaque Euchologium : ἰσέον ὅτι τὰ ἀγια θυρεῖα ἐδέποτε ἀνοίγονται εἰ μὴ εἰς τὴν ἀρχὴν εἰς μετὰ εἰς ἀσπερινῶν, ὅτε θυμιᾶ μόνον ὁ ἱερῶς, εἰς τὰς εἰσόδους πύλας ἤγαν τῷ ἀσπερινῶν, καὶ τῷ λητρυγίας εἰς ἀγίως δὲ ἀγγελίας. ὡσαύτως ἀνοίγονται, καὶ λοιπὸν εἰς περσελθετε, μέγχει συμπληρώσεως τῷ θεῖας λητρυγίας. *Sciendum est, sacras portulas nunquam aperiri, nisi in principio magni Vesp̄ri, cum incensat solum sacerdos, in introitibus omnibus ; sive illi in Vesp̄ris, sive in Missa, sive cum sancto Evangelio fiant. Pari modo aperiuntur ab eo tempore, quo dixerit sacerdos, Accedite, usque ad divinæ Missæ complementum.* Et Marcus Hieromonachus, in Dubiis Typicis, cap. xlvj : τὰ ἡδ' ἀγια θυρεῖα ἐδέποτε ἀνοίγονται ἀνὸς δηλονότι τῷ εἰσόδω, καὶ εἰς ἀσπαρμῶς εἰς ἀγγελίας, καὶ τῷ θεῖων μυστηρίων, καὶ τῷ, πληρωθῆτω. *Portulæ reliquæ nunquam aperiuntur, præterquam in ingressu, osculatione Evangelii, sacris mysteriis, & cum dicitur, Absolvatur.* Locus ante Portas vocatur περσελθε τῷ βήματι. Codinus cap. xiv : μὲν ἢ τὴν ἀπέλυσιν τῷ ὀρθῶς,

ἔθρε, τὴ πρῶτοπαπῆ καὶ τὴ ἀρχidiaκόνεῖς ἱερῶν ἐν τοῖς θεοῦ τοῖς  
 τῆ βήματι. *Absolutis matutinis laudibus, Protopapa & Archidia-*  
*cono in vestibulo tabernaculi stantibus. Velum vocatur βημόθυρον.*  
*meminitque Euchologium: ἀνοίξας τὸ βημόθυρον μόνον ἐμφανῆ.*  
*Adaperto sanctæ Portæ velo, portulis relictis clausis, alta voce dicit.*  
 Et Manuel Malaxus in Historia Ecclesiastica, inter ea quæ à Ie-  
 remia Patriarcha splēdide in templo παμμακαρίσῃ perfecta fue-  
 re, enumerat. καὶ βημόθυρον μέγα ἐκλεκτὸν πολλῆς ἡμῆς, καὶ αἱ πόρται  
 τῆ ἀγίης βήματι πάγγελου. Vbi Interpres, *Conspectitur sacrarii*  
*janua magna, eximia, magni pretii, & fores sacrarii inauratæ totæ;*  
*cum vertendum esset, & velum Bemaris magnum, & eximium, &c.*  
 ne bis eisdem portas, non sine ingenti sumptu, fecisse videretur.  
 Minorem portam, quæ borealior est, Βόρρον κλίτῃ, & πλαγίαν,  
 nuncupat Euchologium; ad differentiam alterius, quæ austra-  
 lior est, nec in omnibus ecclesiis habetur.

XI. Locus, Tabulato inclusus, sacer est ac venerandus, &  
 clericis tantum, viris secularibus raro, mulieribus nunquam, pe-  
 netrabilis. Cantacuzenus in Historiis, & Samonas Gazæus, &  
 alii, *Adyta* vocarunt. Cedrenus in Constantino Porphyrogen-  
 neta, ἀγία, sancta. ἢ ἡ λοιπὸν ἕδρῃ τῆ Ῥωμαῖν, Θεοφύλακτον ὁ  
 πατριάρχης ἀπέκρε κληρικόν, χροτονήσας αὐτὸν ὑποδιάκονον, θεο-  
 χειρισμῶν ἢ σύγγελον πρῶτον διελέθητο εἰς τὰ ἀγία μὴ τῆ ἄγμα-  
 τῃ ὑποδιακόνων. *Reliquum filium illius Theophylactum tonsura*  
*clericali insignit, & subdiaconum ordinat, & Syncellum, cum prius in*  
*sanctuarium introisset una cum subdiaconorum ordine.* Ignatius Dia-  
 conus, & Sceuophylax magnæ ecclesiæ, in vita Nicephori Pa-  
 triarchæ Constantinopolitani, ἱερὰ ἱερῶν, καὶ τῇ μὲν λαίῃ τὰ τῆ  
 ἀσθενείας, ὡς ἐφίω, ὑπερεῖδεν, τῇ δεξιῇ ἢ τῆ θείῃ ἁπλημμένῃ πυ-  
 ρίς τὰ τῆ ἱερῶν ἐκείνων ἱερῶν δῶδιζε δῶματῃ. Φθίσας ἔν εἰς τῆ  
 τῆ μεγίστη νεὼ πείπυσον κατηχέμῃον, ἐν ᾧ πολλαῖς παννύχοις ἐλιπέ-  
 ρη τὸ θεῖον ἐν τὸύξει δυοῖν λαμπέδων ὑψηλῆ κηρῶν. *Et sinistra qui-*  
*dem manu partes corporis, ægritudine afflictas, sustentabat; dextera*  
*vero sacrum thuribulum tenens, ædes sacrorum illorum conclavium*  
*odoribus afficiebat. Cum itaque pervenisset ad magni templi celebre*  
*Catechumenum, in quo sæpius Numen, precibus per totam noctem con-*  
*tinuatis, deprecabatur, duos cereos accendebat.* Balsamo, θεῖον ἄδυ-  
 πον. Græci communiore vocabulo ἄγιον βῆμα, *sacrum Taberna-*  
*culum; quod & Sancta sanctorum dixeris; nec aliud fuerit ab*



ιεργείω Euchologii. Post adoratas enim imagines, εἰσέρχονται εἰς τὸ ἱεργεῖον, ingrediuntur in Sacrarium. Et : ὁ ἡ ἱερδὸς θυμιατῶν τῶν σακκοδίων, τὸ, τε ἱεργεῖον, καὶ τὸ ναὸν ἅπαντα ἐξερχόμεθα διὰ τῆς βορείης κλίτης, καὶ οὐτὸ ἀδελφῆς, καὶ τὸ νάρθηκα. Sacerdos incensat, dum hæc canuntur, Sacrarium, & Templum universum, egrediens è boreali latere, & Fratres, & Narthecem. Et : ἡ ἱερδὸς ἐσὼ τῶ ἐν τῷ ἱεργεῖω παρελθόντων οἱ μέλλοντες ζῶνυσθαι περὶ τῶ ἀγίων θυρῶν. Sacerdote stante in sacratio, qui copulandi matrimonio sunt, ante sanctas portas sistuntur. Nec alius nobis in Ecclesia locus eo nomine designatur. Hinc manifeste falluntur ii, qui ἱεργεῖον cum choro confundunt : munia siquidem, quæ obeuntur in choro, in Hieratio obiri non possunt, & vice versa : quæ fas est unicuique, cui lumen Christi affulget, in choro perficere, in Hieratio nefas esset si peragerentur : chorus Christianis omnibus patet, Hieration sacerdotibus tantum & clericis : è choro ad Hieration procedunt, & sacerdos, sacra peragens, in Hieratio consistit ; quod utique in choro non fit : & plura alia, quæ per se quilibet, res ecclesiasticas Græcorum pertractans, ex eorum libris colligere potest. Utraque complexus est Proclus, Patriarcha Constantinopolitanus, orat. de sancto Stephano : ἀντὶ τῆς ἀπηλαίας τὸ ἱεργικὸν ἀπαζώμεθα βῆμα. Pro spelunca sacerdotibus destinatum Bema amplectamur. Typicum Sabæ, θυσασηλον, & ἱλασηλον, locum vocat, in quo sacrificia offeruntur, & propitiatorium, cap. 1 : θυμιατῶν ἡ ἱερδὸς σαυροφδῶς τῶ ἀγίαν τεάπεζαν, καὶ ὅλον τὸ θυσασηλον ἐξέρχεται διὰ τῶ ἀγίων θυρῶν, καὶ ποιήσας σαυρόν μὲν τῆς θυμιατῶν κατενώπιον τοῦ ἱλασηλὸς ἐπέρχεται, καὶ θυμιατῶν τῶ εἰκόνα τοῦ ἀγίου. Postquam vero Sacerdos ad modum Crucis sacrum altare, & omnem sacrificii locum, incensaverit, egreditur per portas sanctas, factaque cruce cum thuribulo ante propitiatorium, progreditur, & incensat imaginem sancti. Et cap. v : θυμιατῶν τῶ ἀγίαν τεάπεζαν σαυροφδῶς. ὡσαύτως καὶ τὸ ἱλασηλον ἅπαν. Incensat sacrum altare, ad modum crucis, & universum propitiatorium. Habeto tibi carmina Theodori Studitæ εἰς τὸ ἄγιον θυσασηλον,

Φερίον τὸ βῆμα τῶ πο, ἔ πληρες φῶς,  
 ναὸς θεῶ φωτῆνὸς ἀγοῖς ἀπείθ.  
 θεῶσελθε θεῶς, ἔ μεθέξῃς ἀξίως.  
 πῦρ γὰρ τὸ δῶρον οὐτὸ ἀναξίως φλέγον.



XII. Loci tantus cultus ac veneratio est, ut ab eodem, tanquam à re potissima, sacro ecclesiastico ordini nomen inditū sit, & οἱ ἀπὸ τοῦ βήματι nil aliud sint, quam ii ipsi, qui, in ordinibus ecclesiasticis promoti, altari inserviunt, in eodem sacrificia peragunt, & rem divinā exequuntur. Gregorius Nazianzenus orat. XIX : οὗτοι ἱερέας, τὴς τε ἄλλας, καὶ ὅσοι τοῦ βήματι. *Sacerdotes, tum alios, tum etiam eos, qui à Bemate erant.* Nicetas lib. XI de Alexio Comneno : βασιλδὸς ἡ φάσκων ἀπορεῖν χρημάτων, ὥστε χῶρεῖς ἐφορολόγῳ, τὸ καλέμενον εἰσπραξιῶν ἀλεμανικόν, τότε καινοθὲν πρώτως, καὶ τὸ τὴ πόλεως ἐκκλησιάσους ἀπλήρωμα, τὸ, τε χειροσάρον, καὶ ὅσον τοῦ βήματι τεόφιμον. *Imperator vero, inquit, se destitui pecuniis, vestigalia urbibus imponebat, quod dicebatur Alemanicum, exigens; tunc primum excogitatum; & in unum civitatem universam convocans, tum eos qui Senatoria dignitate pollebant, tum eos qui à Bemate alimenta sibi suppeditabant.* Et de Manuele Comneno, lib. VII : ἐπιδοὴ καὶ πεινώμεθα ἡμῶν ἐν τῷ δευτέρῳ, καὶ τοῖς ἄποσι δὲ βήματι ἦσαν οἱ τὴ ἐντέρφων τοῦ βήματι, καὶ τῶν οἱ ἐς νῦν βιάπροντες ἐν ἀπέρῳ ἐλήθεντο. *Vi ob virtutem ubique gentium celeberrimi quidam Sacerdotes itque prudentes.* Auctor item vitæ Theocleti, Lacedæmoniorum Episcopi : μετὰ καλεῖται μὲν ὅσον τοῦ βήματι. μετὰ καλεῖται ἡ ἑὸν τὴ ἱερέας κηκλίδου ἐκός. *Advocantur vero, quotquot è Bemate; advocantur &, quotquot à sacris cancellis extra erant.* Balsamon in Can. XIX Basilii Magni : τὸ αὐτὸ ἡ ἔσαι καὶ εἰς μοναχὸς, ἀπὸ καὶ εἰς πάντας οὗτοι βήματι. *Idem erit & de Monachis, & de omnibus qui Bemati inserviunt.* Meletius Patriarcha Alexandrinus, epist. ad Chios : πῶς ἔν ἐ βαπτίζουσιν, καὶ ἐ χειροποιεῖσιν, ἐς ἀν ἀποσέλωσι τὴ ἀναβολικῆς ἐκκλησίας, ἡ λαϊκῆς, ἡ τοῦ βήματι; *Quomodo itaque non baptizant, neque ordinant, quos ab Ecclesia Orientali separaverint, sive illi Laici sint, sive sacro ordine præditi?* Et Codinus, de Protopapa sermonem habens : ἐκδικῶ, καὶ πρώτῳ τοῦ βήματι, καὶ φέρων τὰ δδουτερεῖα τοῦ δευτερέως. *Defensor, & primas partes obtinens inter collocatos in ordinibus sacris, proximas vero à Pontifice.* quidquid alii aliter dicant. ideoque πρώτοπαπῶς dicitur, quasi πρώτῳ τῶν ἱερέων, *Primus inter Sacerdotes.* Hinc & τῶν βήματι, sacer ordo à Gregorio Nazianzeno, orat. in S. Basilium : οὐκ ἀπαξιῶσας τὴ τῶν τοῦ βήματι, *Nec sacerdotii gradum indignum ducens.*

XIII. In Bemate duo Altaria, quandoque etiam tria, ex-

truſta ſunt. Vbi tria ſunt, in eo quod ad ſiniſtram eſt exeuntibus, libri, veſtes, & alia uenſilia reponuntur; in nonnullis tamen eccleſiis, muro etiam medio, vel tabulato, à reliqua Bematis parte ſeparatur, & aditu adaperto in eodem muro cum Bemate communicat. in illud ingreſſus à tertia porta austruali, quæ in Bematis tabulato eſt, aperitur; tantumque porta illa ſeruis, ac miniſtris, ſive locus muro ſeparatus ſit, ſive unus ſolus cum Bemate, patet; per eam enim omnès ſimilis fortis homines introeuntes, ſuam operam celebrantibus offerunt. Cum muro ſejungitur, nomen illi eſt *ἑστῆμα*, locus nempe Bemati adnexus: quemadmodum *ἑστῆμα* dicitur ædicula, Lauræ adjuncta; *ἑστῆματα*, portulæ minores, majoribus vicinæ; *ἑστῆμα κλήσιον*, vel *παρεκκλήσιον*, ſacellum majori Templo proximum; & alia. Sedilibus undique adornatur & tabula, ut ſedeant inferuientes, qui communi nomine Diaconi, ſive Diacacia, vel Anagnoſtæ nuncupantur, & res, neceſſarias celebrantibus, menſæ illi ſuperimponunt. Aliis *Διακονητῶν* dicuntur. οἱ δὲ *Διακονητῶν* *χοράζουσιν ἐν ταῖς Διακονίαις αὐτῶν*. *Diaconetæ ſuis miniſteriis incumbunt*. Nicephoro Blemmydæ, in vita S. Pauli Latrenſis, *νεωτέροι*. In eodem loco carbones, ad altare pro ſuffitu ferendos, accendunt, ſacris lebetibus calefaciendis occupantur, ut more ſolito aqua ſeruens ſacro calici tempeſtively infundatur; cereis etiam accenſis Euangelium antecedunt, quando lectionis cauſa fertur ad ſuggeſtum, & ſacra munera, cum ab altari minori ad ſacram menſam, quod *μεγάλη εἰσοδος* *magnus ingreſſus* appellatur, ſolemniter, antequam conſecrentur, deferuntur; & tum demum, poſtquam conſecrata fuerint, à ſacra menſa ad altare minus, quod *πρόθεσις* eſt, reportantur, ut, quidquid ex illis reliquum eſt, à Sacerdote, vel Diacono, abſumatur. fruſtula quoque panis, quæ vocant *ἀνὴδωρον*, populo diſtribuenda conſeruant: recondunt & vinum, & ſercula, quæ raucis Cantorum faucibus, & laxatis aliorum miniſtrorum viribus anteponunt; & id genus alia. Locum hunc, hoc tempore, vocat Diaconicum, quod miniſtrantium ſit, illicque deſeruientes altari immoentur. Ne porro miniſtri, qui ut plurimum iuuenes ſunt, ad ludendum prompti, ineptias agant, & luſum excitent, Præfectus illis *ἑπὶ τῆς ἱερέως κατὰ τάξεως*, Præfectus ſacro Conſiſtorio; in Iure Græco Romano, & juxta Gretſerum, Præfectus ſacrae ſtationi; quam recte, ipſi

ipſi viderint; ego verterem, *moderandis moribus*, vel, *dirigendis ritibus ſacris*, & *constitutionibus*; ex recentioris linguæ Græcæ proprietate. In ea ſiquidem κατὰ ſαίς non eſt ſtatio, ſed ipſa hominis conditio, ritus, ordo, conſtitutio, & mores: hinc hominem dicunt ἀκατάſαλον, non qui non ſtat, ſed qui improbis inſulſiſque moribus eſt. Sic, cum vident aliquem, nulla diſcretionē præditum, quaſi admiratione ducti, dicunt, ἴδε κατὰ ſαίν, quod alii σύſαειν. neque aliud nobis innuit, quod apud Cyrillum Scythopolitanum in vita S. Sabæ legitur: ἔχων μὲλ' αἰτέλ' δὲ περιδύοντα τὸ τὸ κρονοβιακῶν κατὰ πάσας Φρονίδων. Et infra: ἀνακαίρεται ἡ πλὴν ἀκατάſασίαν εἰπαῖν τὸ Φερεθιασάνων ἐξήκοντα. Et rurſum: Ἡ βασιλείως Ἀναſταſίας σφοδρῶς ἀγανακτεῖν, καὶ πᾶσαν τὴν καὶ παλαισίνων ἐκκλησιαστικὴν κατὰſαειν ἀνατεψαι, καὶ συλχέειν πέρωμύα. Et: Ἡ ἔνωσιν, καὶ εἰρήλην τὴν ἐκκλησιῶν συλχέειν παρδάζοντα, καὶ παρεχίης, καὶ ἀκατάſασίαις τὰ πάντα πληρώσωντα. Et Hypotypoſis Studii: Ἐποτύπωſις σωθεῶν κατὰ πάσας τὴν μονῆς τὴν ἑκδών. Ὀταξία porro non tantum bonus ordo eſt, ſed mores compositi, probeque conſtituti; quemadmodum oppoſitum ἀταξία male morigeratos notat. Propterea, ut juventutis impetus compeſcerent, & immoderatos juvenum mores frenarent, ac turbis rixiſque modum ponerent, τὸ πρὸ τὸ ἱερέος κατὰſαίσεως in Bemate conſtituerunt, qui juvenes irrequietos & faciles, ſua auctoritate ſedatos, ab injuriis, & contentionibus, & indecoris actibus in bonam frugem reducerent. Non placet? Sit ille *rebus ſacris dirigendis* præfectus; id namque illi incumbēbat, ut ex præſcripto, & ſanctorum Patrum ſancitis, res divina perageretur, caveretque, ne quis extra præſcriptos limites pedem efferret.

XIV. Quod cum ita ſe habeat, nescio, quanam ratione alii, quam nos vocamus *ſacriſtiam* ſive *ſacrarium*, Diaconicum eſſe contendunt, eſſeque locum, in quo miniſtri ſacras veſtes ad divina officia peragenda induunt: cum hoc tempore nullum ſit apud Græcos ſacrarium, eccleſiæ adjunctum, & ſacerdotes Græci ac Diaconi in ipſo Bemate ſacris veſtibus induantur; vel, cum ſolemnitas celebrior eſt, Epicoſopus, ſive alius, dignitate præfulgens, medio in choro, à reliquis celebrantibus, ſacris indumentis adornetur. Et ſaltem primævæ eccleſiæ ætate diverſum fuiſſe, Laodicenæ Synodi Canon XXI oſtendit; qui præcipit, non oportere miniſtros ἐπηρέτας locum habere in Diacono,

nico, & Dominica vasa tangere. Quomodo enim ab hoc Diaconico arcet, in quo viliores etiam homines, & qui plane è seculo sunt contemptissimi, locum habent? Quare locum nobis reverentiosem, & sacratiosem Diaconico hoc suo insinuat. et potissimum si Hyperetarum nomine, ut expositores tradunt, Subdiaconos intelligat, quorum proprium ministerium est, Dominica vasa contrectandi, & ubi opus fuerit, deferendi. Ideo, aliud quidpiam Patribus Concilii fuisse in mente, existimo, nec aliud, quam quod expositores ipsi, Balsamon & Zonaras, tradunt, Diaconicum in eo Canone non locum, sed ministerium esse, eamque sententiam Canonis, ne ea, quæ ad Diaconos pertinent, ministri inferiores aggrediantur. Balsamon: τέτρας κανῶν τὰ τῶν Διακόνων. μετὰ χειρὶ λήξουσι, ἢ γὰρ ἀπὸ τοῦ τῶν ἱερῶν σκευῶν, τρεῖς δὲ σώματι ὃ ἐστί τῶν χειρῶν. μηδὲ γὰρ εἰπῆς μὴ ὀφείλην τέτρας ἀπὸ τοῦ τῶν ἱερῶν σκευῶν, ἢ τοὶ τῶν ἀγίων πόθων, ἢ τῶν ἀγίων δίσκων κανῶν ὄντων. αὐτοῖς γὰρ μᾶλλον οἰκεία ἐστὶν ἡ τέτρας Διακονία, ἢ καὶ μετὰ χειρῶν. Canon eos prohibet, quæ ad Diaconos pertinent, aggredi, seu sacra vasa tangere, scilicet corporis ὃ sanguinis Christi. Neque enim dixeris, non debere eos sacra vasa tangere, seu sacrum calicem, ὃ sacramentum, cum sunt inanes. Eorum enim ministerium, ὃ translatio eis magis convenit. Zonaras: ὡνηρέτας ὁπὸν ὑποδιακόνους λέγει, ὅς ἐσσι χεῖρῶν. Φησὶν ὁ κανὼν, χωρὶς ἐξέχειν ἐν τῶν Διακονικῶν, ἀντὶ τοῦ ὅτι ἐκκεχωρήται αὐτοῖς ἐνεργεῖν τὰ τῶν Διακόνων, καὶ ἀπὸ τοῦ τῶν ἀγίων, ἢ τῶν ὄντων, τῶν εἰς ἡυσίαν περὶ φερομένων, ἢ γὰρ ἐφείτου αὐτοῖς περὶ σομίζειν. *Ministros hic hypodiatonos nominat, quos quidem Canon in Diaconico locum habere negat oportere: quod ita intelligendum est, ut Diaconorum munera obire, ac res sacras, panem scilicet ὃ vinum, quæ in sacrificio offeruntur, aut vasa, quibus hæc excipiuntur, patellam nempe sacram ὃ calicem, contingere, cum nec usquam hæc deferri per eos liceat, nequaquam ipsis concessum esse demonstrat. Nec aliud expressit Ioannes Citrius illis verbis: ἡ δὲ ἐξὸν αὐτῶν ἐν ταῖς ὡνηρεσίαις τῶν ἀρχιερατικῶν σολισμάτων Διακόνων τῶν ἐν τῶν τῶν. Neque ei licet, in Pontificalium ornamentorum ministeriis, Diaconi ordinem servare; non posse scilicet eum Diaconi munus obire, vel officio fungi: de Hieromnemone sermonem habens. Quemadmodum enim ille, si sit Sacerdos, non potest se in inferiorem ordinem, dignitatem violando, demittere, ita & Ministri, inferiores Diacono, non possunt se in Diacono dignitatem, quæ majus quidpiam est,*

sustollere. Quilibet enim debet dignitatem propriam, & decus, sustinere, & pensum datum in proprio ordine conficere. Idque clarius apparet, si pro Διακονικῶ, Διακονείῳ, ut alii codices manuscripti expriment, legamus. Nec obest, sæpe in Martyrum vitis apud veteres scriptores legi, eum sepultum fuisse ἐν τῷ Διακονικῶ, ut nudius tertius de S. Artemio, in vita ejus, à Ioanne Monacho scripta non ineleganter, adnotabam. potuerunt namque in hoc ipso, quod nos nunc Diaconicum vocamus, ut in loco sacratiori, corpora Martyrum reponi.

XV. Diaconicum hoc dicitur etiam μεσσίωρον. Euchologium : κατέχευται ὁ ἅγιος τῆς πατριάρχης ἐν τῷ μεσσίωρῳ, ἢ γυν Διακονικῶ, καὶ ἐξέρχεται εἰς τὸ ἅγιον θυσιαστήριον ἐκ τῆς μέρης τῆς δεξιᾶς. *Descendit sanctissimus Patriarcha in Mesatorium, Diaconicum scilicet, & egreditur in sancta sanctorum ex parte dextra.* Nec aliud fortasse fuerit, quam Theodori Lectoris μιττωρίον, Ecloga τῆς οἰδοπίου δὲ φημὶς πνὶ ἐπιθέμενοι παρεσιβάσαν ἐμπροσθεν ἑμιττωρίῳς ξιφῶ καὶ αὐτῆς γυμνώσαν, καὶ τῆς κεφαλῆς δὲ φημὶς ὀρεμῆσαν. ἀλλὰ πῦλῶ ὁ ἐκδικῶ τῆς ἐκκλησίας, μακρὸς ὢν ἢ πηλυτῶ καὶ τῆς κεφαλῆς ἀντὶ δὲ φημὶς λαβῶν ἐκινδύωσεν. *Qui Euphemio insidiabantur, quendam subornarunt, qui nudato gladio coram Mitatorio caput illius peteret : verum Paulus, vindex Ecclesie, cum procera statura esset, plagam, capiti Euphemii destinatam, loco Euphemii excipiens, periclitatus est.* Et Cedrenus in Leone, Basilii filio : ὅτε ταύτην ἐν τῷ αἰτίαν ὁ πατριάρχης εἰς τὴν ἐκκλησίαν εἰσερχεσθῆς ἐκώλυε τὴν βασιλέα. ὅθεν δὲ τῆς δεξιᾶς μέρης διήρχετο εἰς τὸ μιττωρίον. *Atque ob hoc factum Patriarcha ei introitu Templi cum interdiceret, per dexteram partem in Mitatorium intrabat.* Et infra : ὅπως ῥάψαντες, καὶ σφραγίσαντες ἐν τῷ μιττωρίῳ ἐρρίψαν. Ἐπὶ τῆς βασιλέως δημοσίαν πύξον ἐν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ ποιησαμένων, καὶ ἐν τῷ μιττωρίῳ εἰσελθόντων, καὶ ἐν ᾧ ἡνυχέτο τόπω. *Eumque obsignatum in Mitatorio abjecerunt. Imperator publice in magnam templum progressus, cum in Mitatorium venisset, quo loco precabatur.* Idque corruptum puto ; quod sæpissime fieri solet in extraneis, & ejusmodi generis vocabulis ; rectumque existimo, μινσσίωρον à mensa, quæ ibi ad res reponendas erecta erat, nuncupatum ; unde etiam μινσσία apud Græcos, & ἀνθίμινστα ; sive à μίνσῳ, quod ferculum notat. Ioannes Episcopus Citri, in Responsis : ἡ πρεσβυτέρια ἡ αὐτῆς ἀνάγειται ἐπὶ τῆς μίνσῳ, τῆς καθ' ἑλληνικὰς μὲν τὸ κανὼν δηλῶν.



ἡ ἱταλῶν γλῶσσαι τὸ πεπερασμένον τοῖς ὀφιοποιοῖς ἐδεδέν.  
*Appellatio autem ipsa deducitur à Minisa, quod secundum Græcos significat canistrum, secundum Italicam linguam venale propinatorum edulium. μίνισον etiam meminit Codinus. Nil itaque mirum fuerit, si à ferculis hisce sive etiam aliis eduliis, quæ eo in loco reponebantur, ut supra jam exposuimus, locus dictus fuerit μινισαίωρον, & corrupto postmodum vocabulo in μινισαίωρον, sive μεσαίωρον abierit. Quid Mitatorium sit, ingenue se fatetur nescire Xylander, notis in Cedrenum, num. ccxxxv: *Et fortasse, ait, fuit fani pars quædam, quasi profana, & iis etiam accessa, qui sacrorum usui arcerentur.* Non mirum, apud Hæreticos templi partem profanam censerī, quibus totum etiam templum profanum est. Nobis Catholicis in eodem loco habentur templum & singulæ partes illius; quemadmodum & Græcis; qui de veneratione templorum aliter ac Hæretici sentiunt. Vt tamen aliquid in re, quam, etiam confessione sua, ignorat, addat: *Nam, ait, quid antiquitus in ecclesia fieret, hic nolim disputare, cum apud leviculos Græcos subinde appareat aliquid mutatum.* Quis hic levior est, Græcine ipsi, an Xylander? Græci vetustissimos Patres & Concilia secuti, quibus mordicus inhærent, per tot annos Ædes sacras, resque in illis omnes inservientes, venerantur; Xylander, ejurata sanctissimorum Patrum fide, quæ sanguine Martyrum constabilita, & tot divinissimorum Doctorum sententiis firmata, recentioribus, nescio quibus, è terra natis, fidem adhibens, omnia commiscet, atque immutat, ideoque & loca sacrosancta, & partes eorum, quasi profana, odit, & arcet. Sed quid mirum, de Ædibus sacris ita insanire eos, qui sacrarum Ædium auctorem, de throno majestatis sanctitatisque dejectum, in profana ministeria, homines profani, profanissimis suis linguis, detorquent?*

XVI. In Bemate ipso duo sunt altaria, alterum minus, & boreale, in quo fit *πρόθεσις*, quasi diceres *Præpositio*; à ceremonia, quæ in eo peragitur, nomen habens. In eo namque Sacerdos ante Missam, & una cum eo Ministrantes, omnes res ad sacrum complendum necessarias, ut panem, vinum, & alia, præparant; quibus finitis secedunt, & in medio altari, quod est majus, & ornatu illustrius, & *ἀγία τράπεζα*, *sacra mensa* vocatur, tamquam rei agendæ novum principium sumentes, implorato divino



divino auxilio, Missam incipiunt, & cum opus fuerit, cum cantibus, & cereis accensis, à Prothesi, præparata jam dona ante Missam secum deferentes, ex ostiolo boreali egressi, & in medium ecclesiæ gradientes, silentibus Cantoribus, populo fausta deprecantur: postmodum Cantoribus interruptum hymnum, qui Cherubicus est, reassumentibus, reversi, recta per ostium magnum ad sacram mensam reportant, ibique reponentes, sacrum continuant. Eo finito, quæ reliqua sunt, in Prothesim de novo referuntur, & à Ministris, vel Sacerdote, consumuntur.

XVII. In hoc eodem sacrario preciosissimum Christi corpus pro infirmis, non certo in loco, cum id ex arbitrio Sacerdotum pendeat, in muro tamen, appenditur, & non sine veneratione conservatur: quandoque vero, in Ecclesiis pusillis misellisque, neque lampade neque alio lumine colitur. Id quomodo præparetur, operæ me facturum pretium opor, si paucis expediam. Quinta magnæ Hebdomadis feria, dum tanti mysterii memoria recolitur, sacerdos in Prothesi solito majorem panis recentis partem, in commemorationem Christi, ante omnes alias partes abscondit, & pro more, ut alias fieri solet, cruce signatam, punctam, & reliquo venerationis cultu cohonestatam, cum cæteris particulis coopertam conservat, quousque, ita exigente Missæ ordine, ad altare majus convectam, una cum aliis consecrat. Postmodum, dum sacerdos communicat, quartam illius partem absomit, tres reliquas summis digitis in particulas, easque minutulas, super patena comminuit: quod aptius commodiusque ex pane recenti absolvitur, cum veterascens alias panis, humore absumpto, in pulverem, ut ita dicam, fatiscat. Particulas ita digestas, velo coopertas, veneratus, quod superest Missæ, absolvit. Particulas illas Græci vocant *μερίδας*, Euchologium: *καὶ πῆσι τὴ μερίδα ἐν τῷ ἀγίῳ ποτηρίῳ*. Et jacit particulam in sacrum calicem. Sed communiore vocabulo *μαργαρίτας* vocant, *Margaritas*. Liturgia Chrysostrami: *εἰσερχεται ὁ ἱερεὺς εἰς τὸ πρῶτον, καὶ μετὰ λαμβάνει τὸ ὑπολειφθὲν ἐν τῷ ἀγίῳ ποτηρίῳ περὶ σιχῶς, καὶ δίλαβῶς, ἢ διστοπλιῶς τὸ ἅγιον ποτήριον τρις, καὶ ὁρᾷ μὴ μείνη τὸ λεγόμενον μαργαρίτας*. *Ingreditur sacerdos in Prothesim, & quod in sacro calice remanserat, attente & reverenter absomit, lavatque sacrum calicem ter, prospicitque, ne, quod dicitur margarita, remaneat*. Particula nempe illa, quam à Corpore Christi

excisam in calicem sacerdos immiserat. Et Germanus in Historia Ecclesiastica : ἡ ἀγία τεράπεζα ἐστὶν ἀντὶ τῆς τεράπευσης ἢ χριστῶ σὺν τοῖς μύσταις. ἢ οἱ ἐν αὐτῇ μαργαρίτῳ τὰ θεῖα δόγματα τῆς διδασκαλίας ἢ χριστῶ πατρὸς πρὸς σὺν μαθητῶν. Sancta mensa est pro mensa Christi cum Mystis, Ἔ, quæ circa sunt Margaritæ, divinæ dogmata doctrinæ Christi Patris ad discipulos. Gregorius Nyffenus, epistola ad Letojum : ὡς περὶ γὰρ τὸ τοῖς χοίροις ῥίπτεν τὴν μαργαρίτῳ ἀπέριετῳ, ἔ- τως τὸ ἀποσερεῖν ἢ πρὸς μαργαρίτῳ τὴν ἡδὴ ἀνθρώπων δὲ τὴν ἀπαθείας τε, καὶ καθάρωτην ἢ χυρόμηνον τὴν ἀτόπων ἐστὶν. Quemadmodum enim, porcis margaritam projicere, est vitium, ita Ἔ pretiosa margarita privare, qui jam, per alienationem à vitio, Ἔ purgationem, homo factus, absurdum est. Et Balsamon in expositione : ὡς γὰρ ἔδῃ, Φησι, σὺν μαργαρίτας ῥίπτεν ἐμπροσθεν τῶν χοίρων. τὸ πο δὴ τὸ βίαιον, μαργαρίτας μὴ καλῶν τὸ ἀγιον σῶμα ἢ κυρίως, καὶ τὸ τίμιον αἷμα, χοίρους ἢ σὺν ἐμπροσθῶς ζῶντας, καὶ τῶν βορβόρων τῶν παθῶν ἐγκυλικμύρας. ἔτως ἀτοπον ἀποσερεῖν τὴν μετὰλήψεως τῶν πρὸς μαργαρίτων, σὺν δὲ μετῶνοιαν καθάρωτας ἐαυτῶν τῶν παθῶν, ἢ ἐν χοίρων εἰς ἀνθρώπους μετῶ- κληθέντας δὲ τὴν καθάρωτην ἢ. Sicut enim non oportere dicit, margaritas ante porcos projicere, ut dicit Evangelium ; margaritas vocans sanctum corpus Domini, Ἔ pretiosum sanguinem ; porcos autem, qui vitiose vitam agunt, Ἔ in perturbationum animi ceno involvuntur : ita absurdum est, eos pretiosarum margaritarum communionem privare, qui se à vitiis, per pœnitentiam, purgaverunt, Ἔ ex porcis in homines, per purgationem, mutati sunt. Christus enim vere Margarita à Clemente Alexandrino lib. 11 Pædag. c. xii, Ephræm sermone de Margarita pretiosa, Isidoro Pelusiota lib. 1, epist. clxxxii, & aliis, nuncupatur. Hinc, ad corpus Christi significandum in similibus particulis, Græci aptius vocabulum usurpare non potuerunt.

XVIII. Post meridiem regressus Sacerdos, effusis prius nonnullis precibus, venerabundus Margaritas, è patina diligenter desumptas, in vas ligneum, ubi id vero potuerit, argenteum, vel aureum, ad pyxidibus instar elaboratum, imponit. Vas μιζόμηλον vocant ; corrupto, puto, vocabulo ; cum μιζόμηλον debuissent dicere, Pyxidem nempe, ad formam mali, confectam : cum & vas ipsum πυξίον appelletur. Typicum M. S. Nicolai Casulorum : μὴ ἢ τίω μετῶληψιν, καὶ οἱ τὴν μέλει ἀποσερεῖν ἢ ἀγίον φυλάττονται ἐν πυξίω ἀφωρισμένω πνί. Et infra : τῆτω ἐν πυξίω

ἡτυξίω πνὶ καθαρῷ ὁ θεὸς ἡμεζόμενος ἀρίστος. Pyxidem antiquitus  
 κιβώριον dictam fuisse, multis placuit. En tibi Carmina Theodo-  
 ri Studitæ, in Ciborium sancti Ioannis Præcursoris.

Θείας τραπεζῆς συγκαλύπτρον με βλέπων

Χερσικικῶ νόμιζε ταξιαρχῶν.

Χερσὸν γὰρ ἔνδον μυσταγωγείομαι νόθ,

Τὸν τῶ ἀνωθε δεσπότην, καὶ τῶ κάτω.

Nunc demum alii Græci δροποφόριον nuncupant. Euchologium,  
 loquens de Pane consecrato, affervandoque pro alia Missa, dum  
 non conficitur : καὶ δροπολήθησι τῆτον ἐν τῷ δροποφωρίῳ, εἶτα λαμβάνει  
 καὶ οὐδ' ἐτέρως, καὶ ποιεῖ ὡς αὐτῶς εἰς ἕνα ἕκαστον, καὶ συζέλει αὐτῶς πάν-  
 τας ἐν τῷ δροποφωρίῳ. *Et reponit eum in Artophorio ; tum accipit ὁ*  
*alios, ὁ in unumquemque similiter agit ; ὁ accommodat eos omnes in*  
*Artophorio. Et rursus : καὶ λαβὼν τὸ προηγιασμένον ἄρτον ἐκ τῶ δρο-*  
*ποφορίῳ τίθεισιν αὐτὸν. Et assumens præsanctificatum panem ex Arto-*  
*phorio, ponit ipsum.*

XIX. Tum demum patinam, ne quid in ea ex micis illis re-  
 maneat, abstergit Mufa. μῦσα est tesserula ex spongia, sed ea  
 densissima, & prælo compressa, ut obstruantur foramina facta.  
 cujus ex una parte brachiolum sericeo ligamine eminet, quo di-  
 gitis deprehenditur, & in eam operam usurpatur. Illius mentio  
 habetur in Euchologio, Liturgia, & Typico Sabæ cap. XLII.  
 Dicitur etiam simpliciter σπόγγιον, spongia, in Missa Chrysoft :  
 τότε λαβὼν τὸ ἅγιον δίσκον ὁ Διάκονος ἐπάνω τῶ ἁγίου ποτηρίου δροποπο-  
 γήζει τῷ ἁγίῳ σπόγγῳ πένυ καλῶς. *Tunc accipiens sanctum discum*  
*Diaconus, supra sanctum calicem abstergit sancta spongia valde accur-*  
*ate.* Et quemadmodum σπογγιτοτράπεζο dicitur spongia, qua  
 mensæ absterguntur, ita etiam non inepte spongiam hanc, qua  
 panis colligitur, patinaque detergitur, δροποπογγισίτιω diceremus ;  
 cujus vocis mentio est in Lexico Stephani. Nec ab alia ratione  
 Græci verbum δροποπογγισίω efformarunt. Euchologium : καὶ λα-  
 βὼν σπόγγον καινὸν μὴ ὑδαλῶ δροποπογγισίει τὸ πρόσωπον αὐτῶ. *Et : ὁ τῶ*  
*εἰς τῆτον τετραγμένον μοναχὸς δροποπογγισίει τὸ λειψανὸν μὴ χλιαρῶ ὑ-*  
*δαλῶ ἐν σπόγγῳ, ποιῶν πηῶτον μὴ σπόγγῳ σαρῶν ἐν τῷ μετώπῳ. Et*  
*rursus : καὶ ἐπέθη εἰ δὲ λέεομαι γυμναμῆς πῶρα τῶ ἱερέων δροποπογγι-*  
*σισιν αὐτὸν μὴ ἐλαίῳ καθαρῶ. Sic quoque in vita Athanasii Galeffi,*  
*Patriarchæ Constantinopolitani, δροποπογγισισματῶ leguntur : ἀλλ'*  
*ἱεράμνος τὰς τῶ δροποπογγισισμάτων ψυχὰς συλλέγων ἡθιε σρεθίων δίκλω*  
 ὁ καρ-

ὁ καρπερόψυχος. Typicum, cap. xli: ἵσταται ὁ πῦρ εὐσεῶς ἐμπροσθεν  
 τῆς ἀγίας βήμαις βασιλῶν τὸ ἀποσπόμενον τῆς ἀγίας τραπεζῆς. Et  
 similia.

XX. Apte obseratum Pyxomelum, pannoque serico involutum, aut sacculo inclusum, muro appendunt, & luminibus, iisque pro Ecclesiæ modulo subaccensis, non sine veneratione conservatur. Lumina illa vocant ἀκρίμητι, quod nunquam obdormiant, nec somnum capiant, sed perpetuo lumine semper invigilent. Anonymus de locis Hierosolymitanis: καὶ κρέμανται καυδήλαι πένταρες ἀκρίμητι. Et pendent lampades quatuor, nunquam obdormiscentes. Alii magis proprio vocabulo ἀσέεσα, inextinguibilia. Cyrillus in vita S. Euthymii: καὶ καθ' ἑσπέραν λαμβάνουσα ἀγίασμα ἄπο τῆς ἀγίας θήκης, ἢ τὸ ὕδωρ τῆς ἀσέεσα καυδήλας πίνουσα ἔτιως ἠλθ' ἑρωῶμη ἄπο τῆς δαίμονος. Et quotidie accipiens sacramentum aquam à sancti deposito, & aquam inextinguibilis lampadis bibens, sic liberata est à Dæmone. Anastasius Monachus, in Narrationibus de Patribus Sinaitis: ὅπως γέγονεν, ἔσώζεται ἕως τῆς νυκτὸς πύθεται ἢ καυδήλα ἀσέεσα ἐπὶ ὀνόματι τῆς ἀγίας Θεοτόκου κρέμαται καὶ ἀπὸ ἐν αὐτῷ. Quod factum est; & ad hunc diem servatur dolium, & lampas inextincta in honorem S. Deiparæ pendet apud ipsum accensa. In Ecclesiis vero haud ita conspicuis, nec lumen nec lampas ardet. Demum, cum opus fuerit, Sacerdos, cum Diaconorum comitatu, & luminibus accensis, Psalmos & alia pro re enuncians, involucrumque illud secum deferens, in ægroti, & jam moribundi ædes pergat; per viam omnibus etiam Turcis, si obviam venerint, veneratione quadam obstupentibus. Miraris forte, quod dixerim, tanti illos mysterii veneratione obstupescere? Vt admirationi nullus sit locus, id quoque habeto. In Byzantina civitate, aliisque sub eo dominatu urbibus, post horam præscriptam, omnibus progressus per noctem interdicitur; Præfectis tantum viarum, eorumque comitatu, conceditur; non ut animum recreent, sed ut inobedientes, sumptis etiam pœnis, refrenent. Cum necessitas urget, sacerdos, non expectata luce, solemni cum pompa sacramentum ad infirmum convehit. Vbi Præfecti obviam facti sunt, subsistunt, & tanti cultus admiratione permoti, præcepti de non ambulando obliti, Turcas ex proprio comitatu, prout oportunitatis visum fuerit, dimittunt, ut una cum illis proficiscantur, ducant quo illi velint, redu-

reducantque ad ecclesiam, & si opus fuerit, in proprias domus, & à molestia, & incurfatione, si quæ fuerit, defendant. Turcæ, Præfecti imperium lubentes exequuntur. Vbi ad ægrotum ventum est, exemptam cum cochleari è Pyxomelo Margaritam unam, vinoque, ad hunc usum delato in ædem, cochleari perfusam, ut emollescat, post exactam peccatorum confessionem, & supplicationes, tum à sacerdote, tum ab infirmo recitatas, infirmo porrigit: cui postea bona deprecatus, cum eadem pompa, unde egressi sunt, convertuntur, & Margaritas reponunt. In eodem Bemate, alio tamen loco, Confirmationis oleum, in vasculo stanneo, vel argenteo, reservatur.

XXI. Et hæc est recentioris Græciæ Ecclesiarum ichnographia, quam si non ad amuffim executus sum, sermonis id inopia fecit. Non illa tamen eadem est in omnibus, & præcipue in civitatibus, ubi mulieres & viri ad audiendum sacrum simul concurrunt: in nobilioribus enim templis plerisque eadem distinctio, ut jam narravimus, est: & in Narthece, ubi diximus despectioré Monachorum coetum commorari, mulieres sistuntur, ab hominibus sejunctæ: si una tantum porta, quod raro fit, Ecclesiæ, eaque in Narthecem introducat, per eandem viri mulieresque ingrediuntur. Viri in ipsam Ecclesiam per portam speciosam introeunt: mulieres in loco sibi proprio remanent; si murus separans ex fabrica fuerit, non nisi per portam illam, vel portulas, si fuerint, sacrum audiunt; si tabulata, cum non pertingant ad fornicem, sed tantum ad mensuram hominis erecta sint, superiorque eorum pars cancellis, quos Itali *Gelosias* vocant, præmuniatur, inde veluti per foramina audiunt, & quæ geruntur, conspiciunt. Si pluribus portis aditus in ecclesiam pateat, id ut plurimum observatur, ut viri per eam, quæ in chorum ducit, ingrediuntur, mulieres per Narthecem; licet enim hoc eam nomine appellasse. Vbi Narthex nullus fuerit, ecclesia tabulato dividitur; pars, quæ ante Bema recta procurrit, viris, obliqua mulieribus conceditur; quam si Gynæconitum dices, non aberrabis à scopo: in qua se adeo severe continent, ut, cum Sacerdos in Bematis valvis panem sanctum, Antidorum nempe, dispertiat, ne cum hominibus commisceantur, accessus illis interclusus sit, & vel ipse sacerdos, vel Diaconus, vel aliquis alius, qui sacerdoti inservivit, ad tabulati ipsius portam, qua in



mansionem virorum & templum ingressus est, accedat, ibique mulieribus singulis, eo convenientibus, benedictum panem distribuatur. Alibi etiam in superiori parte ecclesiæ ex utraque parte mulieribus locus assignatur, cancellis quoque ille undique circumseptus, ad quam scalis, non nisi mulieribus, perviis, ascenditur; descenduntque ex eo, viris invisæ, & per portam, sibi solis perviam, Templo exeunt. Et hoc, non recentiorum solummodo Græcorum more, sed vetustissima consuetudine receptum esse, habeo ex Clemente constit. Apostolic. cap. LVII, Philone Iudæo de vita Contemplativa, Augustino lib. III, de Civit. Dei, c. xxviii. & lib. xxi, c. viii, Chrysofomo homil. lxxiv in Matthæum, S. Maximo de Ecclesiastica Mystagogia, cap. iii. ne eorum verba exscribendo nimis sim. Parvulorum nulla habetur ratio, sive cum viris, sive cum mulieribus, sacris intersint.

XXII. Ambonis usus hodie in ea ecclesia rarus, aut nullus. Et, si quæ sunt orationes *ὁμιθαύμωνοι*, eas in media ecclesia recitant. Sic etiam nullus est Sceuophylacii, conjuncti tamen cum Ecclesia, quod diversum fuisse à Diaconico, ex jam supra dictis patet. Vasa tamen sacra, & reliquam ecclesiæ suppellectilem, sacerdotes, post illius usum, in ædes proprias convehunt conservandam; Monachi in Monasterii Turrim: vel domum hi munitiorem habent; in qua non tantum res ecclesiæ, sed Monasterii etiam & proprias pretiosiores obserant, & cum occasio fuerit, exportant. Sic enim hinc temporibus magis in tuto esse comperiuntur. Quare frustra, nunc temporis, Sceuophylacion, quod sit templi pars, templo adnexa, perquires. Plura hic de Embolis, Choneuterio, aliisque minutioribus templi partibus, possem afferre: sed nolo, epistolam in volumen excrefcere.

XXIII. Missa præterea pro Mortuis apud Græcos nulla alia est, nisi ea, quæ Ioannem Chrysofomum præfert, & aliis diebus ac solemnitatibus recitatur. Differt tamen, quod tunc Epistola & Evangelium pro mortuis legitur, & celebraturus, post commemorationes Sanctorum, in oblatione addit pro eo *μερδα*. Quando Collyba sunt, tum solemnius res peragitur; cum plures accendantur cerei, sæpius solito Sacerdos incenset, & Panegyrim, ut ita dicam, supplicationibus ad Deum pro defuncti anima, & benedictione Collyborum, diutius protrahat; & po-


& potissimum, si post dispartita Collyba, vinum etiam, quod sapissime fit, fundatur pateris congregatorum: sic enim hilariores, demortui memoriam cariorem, & quam longissimam efficiunt. Postea domum reversi parentes & consanguinei, panes candidissimos, ex flore farinae subacto, in frustra satis ingentia divisos, vino rubeo ac generoso, plenos, oleo etiam optimo admixto, majori ex parte immergunt; vinoque ac oleo madida pauperibus ac vicinis dispertiuntur, ac cenophora vini amicis & egentibus, pro modulo suo quisque, domum transmittunt. Sacerdos interim celebrans, ex hisce omnibus, tamquam ceremoniae arbiter, potiora sibi deligit, &, non servato in distributione modo, majori rerum mole onustus domum revertitur. Nec in mortuis tantum gaudet Sacerdos, sed alio quoque tempore, cum Missas celebraturus est, varia bonorum suppellectile ditatur. Solent siquidem Christiani, & praecipue Templum illud speciali quadam veneratione prosequentes, celebraturis sacerdotibus pro sola sui, vel suorum, sive illi mortui fuerint sive vivant adhuc, commemoratione, non pecunias modo, sed & panem, & vinum, quandoque etiam legumina, dulciaria, & alia fercula, exhibere; quae ipse, dum celebrat, in Bematis australe altare, vel ibi prope, vel, ubi adfit, in Parabemate reponit, post Missam in aedes proprias asportanda. Ea saepe in tantam copiam excrescunt, ut familiam, alias amplam, honeste abundanterque alat. Turcarum ipsae mulieres cum Christianis ipsis, numeribus mittendis, ultro certant; quibus Sacerdotes nutriunt; sicque lampadibus oleum, ne lumen ante sacras imagines desit, clam tamen, & insciis maritis aliisque Turcis, munerant, ne noxam subeant: & ne mireris, largitione, eaque non levidenti, Sacerdotes inducunt, ad filios sacri fontis aqua abluendos, & Chrismate inungendos; quando jam Graeci, una cum Baptismate, pueros sacro Chrismate inungunt.

XXIV. Sed quid ego plura de Templis recentiorum Graecorum ad Morinum, quo nemo res sacras aut praestabilius, aut ponderatius tractat? Feci ipse, quod iusseras; facturus quoque in posterum, quidquid pro tua in me maxima auctoritate jubebis. Multa in hisce peccavi; at obsequium in te meum accusari non debet. Si placet, bene est; sin minus, sub incude tua posita volve, revolve, tunde, perpoli, in meliorem formam conflat.

si id fieri sine negotio poterit, & prudentiæ tuæ ac sapientiæ malleo, ut libuerit, confinge. Si, desperata salute, in interitum properant, tradito, medicinam allaturo, quod & æquius erit, Vulcano. Vale, mi Morine, & Leonem tuum, ut facis, ama.

LEONIS ALLATII,  
DE  
TEMPLIS GRÆCORVM  
RECENTIORIBVS,  
EPISTOLA II.

Clarissimo & eruditissimo Viro,  
IOANNI MORINO.

I.  Cripferam ad te, Vir clarissime, de Græcorum recentiorum Templis, & quæ Christiana religio hoc ævo, in acerbissima servitute, vel de novo extruxit, vel à parentibus accepta conservat, non quæ profusa majorum liberalitas, ad normam Christianæ pietatis, dedicaverat. Quæ antea ipse cogitatione conceperam, verbis forte non ita ad amissim expressa, solers ingenii tui acumen, & singularis industria, in tabellis concinne admodum repræsentavit; ut jam oculis conceptus meos usurpem, mihi que ipse gaudeam, quod, præstanti ante alios viro, molestiæ non fuerit, usque adeo ad scriptionem meam animum applicasse. Sed, utut sit, si Morino meo non displiceo, satis mihi habeo ex labore id muneris. Placeo ? rursusque ad scriptionem compellor ? promptus obsequor.

II. Et primum, ante alia illud observo, Templum D. Athanasio sacrum, quod Romæ est, non ita ex nationis illius more extractum esse, ut ad constituendas Græcorum hodiernas Ecclesias

clesias in exemplum adduci possit & debeat : cum potius Latinæ Ecclesiæ modum, eumque non ita antiquum, referat, & non nisi Bemate à Latinis distinguatur. quod si excipias spatium, inter muros sub fornicem excurrent, nihil habet cum Græcorum Ecclesiis commune ; quando & ingressus ipse diversus, nec Embolum nec Narthecem habeat, neque Templum ab aliis partibus separetur, altaribus utrinque excavatis, nec mulieres à viris secludat cancellis. Templum tamen est, & pro juvenum ibidem Deum colentium usu satis accommodatum. Aliunde itaque Templorum recentiorum imagines petendæ sunt. quæ, ut alias diximus, tribus præcipuis partibus constituuntur, Narthecæ, Naos, & Bemate : & in spatio inter Naos & Bema, Cantores Lectoresque sibi locum habent, non qui aliquò novo Tabulato, ab eo, quod Bematis est, distinguatur, sed qui una cum templi spatiis excurrat, vel cum Bematis rotunditate continuetur. Et hæc mens fuerat verborum meorum, nescio an bene expressa ; quòd optime observatum in Clementis & Athanasii Templis, Morinus meus notavit : & sic nulla chori perturbatione, sanctuarii fores, nullo moram aut impedimentum inferente, apertæ, & imagines, quæ in tabulato Bematis sunt, oculis omnium objiciuntur, ac thure, nullo obstante, perfunduntur.

III. Sed liceat mihi, antequam ulterius procedam, non iusto longius tamen, à proposita materia divagari. Teneo namque ex tuis tabulis, quæ omnes quadratam semper formam sacrarum ædium reddunt, occasionem, quam optabam ; neque dimittam. Templorum, non vetustiorum modo, sed recentiorum etiam formæ, ad quinque summa genera reducuntur : reliqua enim vel ab eis sunt, vel ad eas referri poterunt. alia siquidem fuerunt τετραγωνικά, seu κυλινδρωτά, seu ἑλωτά, seu κυκλοειδή, neque enim nimium inter ista interest ; alia καρτωτά ; alia σαρρωτά ; alia δρομικά ; alia ex his mixta. τετραγωνικά sunt, quæ ἢ ὀροφῶ τετραγωνίῳ ἔχουσι, summam sui partem trullatam habent, quæ nempe, in supremo sui fastigio in arcum rotundata, ambitu decrescente arcuantur, à Trulla, (aliis Trullon, aliis Trullos est,) quæ fornicem, & concamerationem notat. Vnde Trulla magnæ Ecclesiæ, confecta à Iustiniano, & reparata, ut tradit Codinus de Originibus Constantin. Ioannes Phocas, libello quantitativis pretii, de locis Palæstinæ, quem jam Latinum à me redditum

typis paro, cap. xii : Νυν ἡ ὁ ποιῆται τὸ πῶς γέγονε ῥωμαϊκὸν μοναστήριον. ὑπάρχει ἐν ὀνόματι τῆς πιαύτης μονῆς τεβιλλῶν. Nunc vero locus ille Latinorum monasterium est, & templum Monasterii trullatum. Cap. xiv : ὁ ἡ ποιῆται τὸ ναὸς ἐστὶ περικαλλέσθαι, τεβιλλῶν ἔχων τὸ ὄροφιν. Hoc porro Templum quam pulcherrimum est ; testum in Trulle formam desinit. Trullam Zonaras σφαῖραν, ob similitudinem, in Iustiniano, nuncupavit : περὶ ἐν τῇ μεγάλῃ σφαῖραν ἔναθ. Qui ibidem : τεβιλλῶν περιέσθαι καὶ κισῶριον τῆς ἀγίας τραπέζης συνέτριψε. Trullus casu suo ciborium sacre mensæ contrivit. Non semper lapideam ex structura fuisse, sed aliquando etiam ex vario lignorum genere, in medio, veluti in scuto, coëuntium, habeo ex Codino in Originibus Constant. editis : ἐξ ἑὶ ἑὶ ἰδιωτῶν φέρεται λόγος, ὅτι ὁ τεβιλλῶν κισῶριος ἐστίν, ut legit Meurbus ; ipse legerem, κυπαρίσσην, ex nunquam putrescente videlicet ligno compaginata. Et in non editis : ὑπῆρχε ἡ καὶ ἡ ἀγία ἀνάστασις ξυλότεβιλλῶν. ὁ ἡ βασιλεύς, lego βασιλείου, ὁ μακεδῶν ἐκίλεσεν αὐτὴν δι' ὄροφιν χρυσοῦ. Erat & sanctæ Resurrectionis templum lignea trulla testum : verum Basilis Macedo anteo τετὸ ἐκῶν ἀδικοῦν. Et : ὁ ἀγίου Μάρκου ὁ ἀληθῶς ἔταυρος ἐκκλησία ἡ μεγάλη ξυλότεβιλλῶν, (lego ξυλότεβιλλῶν) κηροῦ ἐστὶν ὑπὸ Θεοδοσίᾳ ἡ μεγάλη, εἶτα ὑπὸ σισμῶν κατενεχθῆσθαι ἀνήχθη αὐτῷ Ῥωμαῖος ὁ γέρων ὁ Δεκαπλιῶς. Sanctus Marcus prope Taurum ecclesia erat ingens, trulla lignea à Theodosio Magno substructa, quæ cum terræ motu cecidisset, eam Romanus senior Lecapenus erexit. Qualem hodie quoque cernimus Romæ in Transiberina regione, in templo Carmelitanorum, D. Virgini sacro, nostra hac ætate exædificatam. Trullata parum differrebant ἀπὸ τῶν κυλινδρῶν, quæ ad formam cylindri à subjecta basi circulari ad æqualem parallelum æqualiter erigebantur ; & ἀπὸ τῶν κυκλοφῶν, quæ à circulari figura sibi nomen vindicabant ; & ἀπὸ τῶν θολῶν, in quibus trabes omnes medio in tecto coire solebant, & in tholo, quasi in scuto, seu umbilico, affixæ adhærebant ; quæ fuerit erectior testudo Templorum, altius crescens, & rotunda forma in fastigiatum cacumen desinens. Magnum Etymologicum : θολῶν, περιφέρεις οἰκοδομήματα ἀπὸ τῆς περιφέρειαν. θολῶν τὸ πῶς τὸ ἐν τοῖς χερσίν κληθεῖς εἶναι τὸ πῶς τὸ κατὰ συνέσει, ἡ γὰρ λιπέδης (lego θολοφδης) ἡ ὄροφιν εἶχε περιφερῆ, οἰκοδομητὴν, ἐκ ξυλίνων, ὡς τὰ ἄλλα οἰκοδομήματα. λέγεται θολῶν ἡ θολῶν. Tholus domus est rotunda, dicta ἀπὸ τῆς περιφέρειαν à circumcurrendo. item locus quidam



quidam in Tabulariis, seu Archivis, à fabricæ ratione sic dictus : erat enim ad modum tholi constructus, & fastigium habebat rotundum, structura non è ligno, ut cætera ædificia, constans. Dicitur feminine hæc Tholus. Ioannes Phocas in eodem libello, cap. xiv: ἔστι κατέλιον, ἐν ᾧ ὑπάρχει ἡ ἀρχὴ Σιών, ἡ μήτηρ τῶν ἐκκλησιῶν. ὁ δὲ τοῦτο καὸς ἐστὶ πάμμεγας κυλινδρωτὴν ἔχων πλὴν ὀροφῶν. Castellum est, in quo sancta Sion, ecclesiarum mater, collocatur : prægrandi magnitudine ecclesia conspicua est ; tectum in proceritatem æqualiter orbiculatum effingitur. Cap. xviii : μέσον δὲ τοῦτης ἵσταται ὁ καὸς κυλινδρωτὴν καὶ ἔχων ἄροφῶν. In medio Templum assurgit, tecto in modum cylindri directo. Cap. xxiv : καὶ ὁ καὸς μέσον αὐτῆς ἐγχόρηγος τελευτῶν πρὸς ἰδρυται, ἐν κυλινδρωτοῖς θόλοις ὑπικαθήμην. τέτρω σπυζέζονται ἐν τῷ δεξιῷ μέρει καὸς ἕτερον θολῶν, πένυ σμικρότατον, ἐν τοῖς χεράσι, ὡς λέγεται, τῶ ἀπόστολων ἀνεγεθείς. Et in ejus medio Templum capax, trullatum assurgit, tholis cylindri instar fabricatis insidens ; cuius in dextera parte Templum aliud adnectitur, tholo aque constans, pusillum admodum, & αὐτο Apostolorum, ut traditio est, ædificatum. Cap. xvii : μέσον δὲ τῶ μονῆς ἵσταται ὁ καὸς ἐν ὑψὶ κυκλοφῶν ἔχων ἄροφῶν, In medio Monasterii Templum erigitur tecto rotundo. Hæc ipsa ad minutiora etiam ædificia ob similitudinem referuntur, cum turguriola, ubi Monachi aut Anachoretæ inclusi agebant, sic vocarentur. Historia Lausiaca cap. xliii : καὶ Δατριψας ἐν Δατριφύροις μοναστηρίοις πέντε ἔτη ἀνεχώρησε μόνον εἰς τὸ ὄρον τὸ Λυκῶν, εἰς αὐτῶν ἀκρόφωσαν ποιήσας ἑαυτῶν τρεῖς θόλους, καὶ εἰσελθὼν εἰς αὐτὸς ἐνωχρόδησεν ἑαυτὸν. ἰὼν δὲ ὁ εἰς θόλον ἕνα προσήχετο. ὁ δὲ ἕτερον ἐν ᾧ ἐεργάζετο, καὶ ἠΐδιεν. ὁ δὲ ἄλλος εἰς τὰς χεράσι τὰς ἀσχεύας. Cum quinque annos versatus esset Ioannes in Monasterio, secessit solus in montem Lyco, & in cacumine montis, factis sibi tribus tholis, ingressus, se ipsum inclusit ; atque erat quidem unus tholus ad corporis necessitates ; unus autem, ubi operabatur, & edebat ; alius, ubi orabat. Et cap. viii : Et fecit sibi duos cellarum tholos, &c. In vita quoque Ioannis Eleemosynarii, cap. xxvi : Illic enim eis fecerat quasi tholos quosdam prolixos. Καμαρωτὰ sunt, quæ in fornacem desinunt, & arcuato opere, ac tecto conflexo cõtéguntur, ad similitudinem, si aliunde etiam exempla sumenda sunt, pergularum hortensium, quæ ad ambulationes opacandas, vario arborum virgultorumque genere reptantibus flagellis, & capreolis innitentibus, concamerantur. Est namque Camera proprie testudo, seu

fornix, & ipsa pars superior, item tectum devexum, & recurvum ad formam testudinis, quod adnotavit Servius ad eum locum **III.** Georgicorum. *camuris hirtæ sub cornibus aures.* De Camera Trulliana Sallustius: *Eum muniunt undique, parietes atque insuper Camera, lapideis fornicibus juncta, sed incultatenebris.* Anastasius in Leone: *Fecit Cameram Basilicæ Constantinianæ, & alteram Cameram B. Petri ornavit.* Clemens etiam lib. **VI II** Recognitionum, Interprete Ruffino: *Quis enim exigui saltem sensus homo, qui, cum cernat domum, omnia, quæ ad usus necessaria sunt, habentem, cujus Cameram in spheræ gyrum videat collectam, eamque vario splendore, & diversis imaginibus depictam, luminaribus præcipue, & maximis adornatam; quis, inquam, est, qui, hujusmodi fabricam videns, non statim pronunciet, à prudentissimo & sapientissimo artifice esse constructam?* Licet alia quoque significare compertum sit, & integrum ædificium, parietes scilicet cum fornice. De Templis Iohannes Phocas cap. **XIV**: *Ἐπὶ ἀρχῆ ἐν ὁ τοῖς τῷ ναὸς τετρακάμαρον, τετραλώος. Templum quatuor fornices & Trullam habet. Et: ὁ ἡ ναὸς ἐ ἐπὶ ἀνω τῷ γολγοθῆ ἐστὶ τετρακάμαρον τετραλώος. Templum super Golgotha quatuor fornicibus, & tholo assurgit. Cap. **XXVII**: ὁ τῷ Ραχὴλ τὰ τῷ Ἐπὶ τετρακάμαρον τετραλώος συνεπέμυον κλισματῷ. Rachelis sepulchrum quatuor fornicibus, tholi instar, in fastigiatum cacumen desinentibus opertum. Et Plinius lib. **XXXIV**, cap. **XIV**. Eodem lapide Dinocrates Architectus Alexandriae Arsinoës templum concaemerare inchoaverat. Σταυροειδῆ, sive ζωρωτὰ sunt, quæ crucis formam referunt, & extensis utrinque brachiis, Ecclesiæ partem, in qua altare collocatur, ab ea, quæ ducit ad ostia, subdividunt. Zonaras in Iustino Iuniore: *καὶ τὰς ἀψίδας ἀμφὸ τῷ ναῷ τῷ ἐν Βλαχέρναις προσέθετο ἐκ καινῆς, ὡς εἶναι τῷ τῷ σταυροειδῆ. Et utrumque fornices templo Blachernio addidit, ut formam crucis referret. Cedrenus de eodem: προσέθηκε ἡ καὶ εἰς τὸ ναὸν τῷ Βλαχέρνῳ τὰς δύο ἀψίδας, καὶ ἐποίησεν αὐτὴν ζωρωτὴν. Addidit & templo, quod est in Blachernis, duos fornices, effecitque, ut formam Crucis referret. Ut vel hinc appareat, quam temere insaniant, qui ζωρωτὴν stratam, non ζωρωτὴν legi contendunt. Phocas cap. **XXVII**: καὶ ναὸς ἐπὶ τοῖς ἑσσηλαῖς νῶ τοῖς ἑπικαθήμενον βολέπετυ ἑπιμήκης, καὶ πάμμεγας σταυροειδῶς ἐξ ἀσπίων ξύλων συνεπέμυον. Et Templum speluncæ humeris insidens, prælongum prægrandæque, ad formam crucis ex non putrescentibus lignis constructum. Qualia ejusmodi Romæ pleraque.**

pleraque cernuntur. Δρομικὰ sunt, quæ forma quadrata, lateribus paribus, vel imparibus, substructa sunt; quorum in culmine asseres, seu trabes cantheriis colligantur, & tegulis superpositis conteguntur; adeo ut templi parietes projecturis asserum tegantur. Quare vero id nominis sibi vindicent, non erit ita facile explicare: si quid tamen conjecturæ dandum est, puto, ea à deambulatione, qua per tabulas super trabibus expansis à facie templi ad sanctuarium ipsum progrediuntur, nomen habere: ex iis enim interius templi spacium universum hac atque illac percurreretur. sic dicta à δρόμος, qui cursus est, & pervagatio. Eorum meminit Phocas cap. xxix: ἐνθα καὶ ὁ ἱερός τάφος Ἰωάννου καὶ ἀντρέ. ὁ ἦ ναός ἐστι δρομικός. *Vbi & sacrum illius sepulchrum & Templum Dromicum est.* Et Codinus in Originibus non editis: ἐν ἡ τῆ μεγάλης ἐκκλησίας τῆ ἀγίας Σοφίας δρομικὴ τὸ πρῶτον ἔσθ, eis εἰδωλείον τελέσει τελεθῆσαι εἴησι ἐπὶ ἀ σήλαι ἱερῶλο. *In magna Ecclesia sanctæ Sophiæ, quæ prius Dromica erat, & Idolorum cultui dicata, septem & viginti super quadringentas columnæ stabant.* Auctor Turco-Græciæ, ex Theodosio Zygomala: Νάθηξ τὸ ἔξω ἔ ναὶ δρομικὸν δίκλων νάρθηκος. ἔτὸ νάρθηκος φόρος, ὁ ῥάβδον φέρων ἐκ νάρθηκος. πᾶν δρομικὸν νάρθηξ λέγεται. *Narthex extra Templum Dromicum instar narthecis. Sic Narthecophorus, qui baculum gestat è Narthece. Omne Dromicum Narthex dicitur.* Mixta erant, quæ his generibus immixtis conflabantur. Phocas cap. xv: ὁ ἦ πῆτὸ ναός ἐστιν ὁ πᾶς θολωτός, Ἰπμήκως, κυλινδρωτός, καὶ μέσον ἀντρέ δίκλων ἀμβωνῶ ἱερί. ὁ τάφος αὐτῆς λελατομημέδ ἐν πέτραις ἐν ἀνήμαλι τελεθῆκαμάρω. *Templum hoc totum in tholum desinit, prælongum, æqualiter orbiculatum, in Templi medio instar Ambonis sepulchrum Virginis ex saxo excisum est ad modum ædificii, quatuor fornicibus structi.* Cap. xxii: καὶ πάλι τὸ χεῖλὸν ὡσεὶ λίθος βολῆς ἀπωθὲν ἐστὶ τελεθῆκαπλῶρον θολωτόν. *Et circa oram non longe lapidis jactu ædificium est, quatuor lateribus constans, & tholo assurgens: id τρωποθολοκλισμόν dixit auctor barbarus de locis sacris.* Et quemadmodum Camerarum diversa genera sunt; quædam namque curvantur in testudines, aliæ in hemisphæria, aliæ complusculis arcubus constant, & ex his plæræq; compositæ, quas mixtas & incertas vocat Philander in Vitruvium lib. vii, cap. ii; ita & genera templorum, earum variatione, diversimode camerantur. Sed Tempora recentia Græcorum, cum non ad fastum extruantur, fere

omnia dromica cernuntur esse, tanquam quæ, dummodo non introspectiantur, domesticarum ædium imaginem præ se ferunt.

IV. Cum ad Bema deventum fuerit, in semicirculum arcuantur, qui tabulatum ab angulis directum occludit; nec omnia eandem tenent æquam laterum mensuram, sed, pro loci commoditate, modo latiora excrescunt, modo longiora effunduntur, longitudine latitudinem superante. Et raræ sunt in urbibus Trullæ, seu Tholi, ne, eorum aspectu ac magnificentia, hostium oculos pelliciant, atque odium excitent. De sacrarum ædium generibus finem faciam, si unum addidero, quod jam video ab aliis etiam peruestigatum, nescio an satis explicatum; de ecclesiæ scilicet Embolis. Et plura emboli significata quæret apud Grammaticos, & Lexicographos, qui volet; ipse illud animadverto; quemadmodum fuerunt emboli fori, & aliorum ædificiorum, quorum meminit Codinus in originibus non editis: *αἱ παλαιαὶ πύλαι εἰς τὸ τεῖχος ἐμβολοῦ ἔτρεχαν ἡρησίου ὑπὸ ἑμβόλου ἔφειν παρὰ βασιλείας ἔμακεδόνου. Veteres portæ in Tricymbalo Trycanisterii erectæ sunt ab embolo fori à Basilio Macedone.* in Chronico Alexandrino, *τεσσαρὶς ἐμβολοῖς, quos Codinus in Originibus editis τεσσαρὶς ἐμβόλους appellat. ἐμβολοῦ τῶν ἀρχιεπισκοπῶν. δημόσιου ἐμβολοῦ.* Et pag. 904: *ἐξῆλθον ἡ καὶ αἱ Ἀρμενιοὶ τὸ τεῖχος τῶν βλαχερνῶν, ἢ ἔβαλον πύρ εἰς τὸ ἐμβολοῦ τῶν παρεκκῆς ἔδωκε Νικολάου. Quin & Armenii eruperunt ex mœnibus Blachernarum, & in porticus illas ignem injecere, quæ sunt ultra D. Nicolai templum.* Quamvis etiam, & alium sensum admittat; Porticus nempe illas fuisse D. Nicolai, ut illud *παραεκκῆς, ultra*, non ad templum, sed ad mœnia Blachernarum referatur. Et: *ὁ αὐτὸς βασιλεὺς ἔκτισε καὶ δύο ἐμβόλους ὑπὸ τῶν εἰσοδῶν ἔπαλαις ἕως ἔφειν ὑπερπέεις κροσμήσας ἀνδριάσι καὶ μαρμαρίοις, καλέσας τὸ τόπον τῶν ἐμβόλων ῥηγίαν. Idem Imperator geminas candidit porticus ab ingressu Palatii usque ad forum, sane sumptuosas, statuis & marmoribus exornatas, & locum appellavit Regiam.* Cyrillus Scythopolitanus, in vita S. Sabæ, de Hæmorrhousa quadam sermonem habens: *αὐτὴ ἐκειτο ἐν τῷ δυτικῷ ἐμβόλω τῶν αὐτῆς πλαιείας. Illa jacebat in occidentali embolo ejusdem plateæ.* Et: *ὁ ἦ τῶν κροσμητῶν εἰς αὐτὴν ἐξῆς ἀπέρχετο πρὸς αὐτὴν εἰς τὸ ἐμβολοῦ. At ille clamoribus cedens progreditur ad ipsam in embolum.* Varios, eosque magnos Constantinopoli exstructos memorat Meursius in Codinus de originibus, Arcadii; duos Con-

stantini, ex Cedreno; quatuor Eubuli sub Constantino, ex Codino; alios Domnini, ex Cedreno & Theodoro Anagnosta; quos notat conflagraffe sub Isaacio Angelo, ex Niceta in ejus vita. Ita & ecclesie embolum lego apud Codinum in Originibus non editis. Καὶ Θεοδώρα ἡ Αὐγύστα ἢ Ἡ Θεοφίλα ἀπερχομένη Διδὸς ἔμβολα εἰς βλαχέρνας, καὶ ἔπιπας αὐτῆς ἐν τῷ αἰτῷ τόπῳ ὀλιγοθήσων Θεοπροσθεν τῆ νάβηκη Θεοφίλας. Et Theodora Augusta, quæ Theophilis erat, abiens per embolum ad Blachernas, & illius equo illo eodem in loco ante Templi Narthecem labente. Et: τὸ ἄγιον Παντελεήμονα Θεοδώρα ἡ γυνὴ Ἡ μεγάλας Ἰουστιανῆς ἀνήγαγε, διότι ὅτε ἦλθεν ἅπτο Παφλαγονίας ἐπέισε ἐν τῷ ἐμβόλῳ καὶ ὡκὴ πένυς ἔσα, καὶ ἔελα νήθασα, ἐξ ἧν εἶχε καὶ τὸ Διδωθεφίλω. Sanctum Pantelemonem Theodora, Justiniani Magni uxore, exstruxit, quod è Paphlagonia adveniens ibidem, in embolo inhabitabat, pauper, & lanas nens, quibus sibi alimenta subministrabat. Et in octavo Concilio generali legitur: τὸ μὲν πρῶτον ἐν σωτόμῳ τῷ ὀχδύτῳ σώσον γεγραμμένῳ ἐν τῷ δεξιῷ ἐμβόλῳ τῆ μεγάλης ἐκκλησίας. Tomus in compendio continens octavam ynodum, scriptus in dextero embolo magnæ Ecclesiæ. Græcis hoc ævo nihil aliud eo nomine insinuatur, quam ecclesiæ porticus; pars nempe illa ante ædium sacrarum ostia, variis asseribus inter se conjunctis, & tegulis superimpositis intacta, ad caloris incommoda & imbres repentinos arcendos, umbrarum etiam & deambulationis gratia, ædificata. sic dicta ab ἐμβόλω, quod per eam ingressus pateat. Alii tradunt, sic dici, vel quia subvolumina sunt, vel quia sub illis ambulant: sunt enim Porticus hinc inde platearum. Asconius in Divinat. vocat *provolantia tabulata*. Et hæc cuique nota fuerint. Ipse Chii alibique observavi, non tantum parte anteriori, sed etiam altera parte quæ longitudinem explet, siue etiam utraque, à simili porticu, sed aliquantulum depressiori, veluti area obvallari, atque veluti munimento aliquo totum templum circumcludi, ut, dummodo velit, quilibet totam ecclesiam circumire valeat. Si ædes depressiores sunt, ex earum culmine asseres, tectum continuantes, curvitate dependulæ in pilis lapideis, vel structuris testaceis, aut parietibus cœmentitiis, crebris contignationibus conquiescunt, quibus super lateres tegulæque expanduntur. In ea parte ubi declinatæ procumbunt, ex ima terra ad umbilicum hominis, murus exiguus circumducitur, ad ambulacrum illud à lutorum, &



currentium aquarum injuriis defendendum : si erectiores affurgunt, non ab ipso ædium fastigio, sed ab eo, quem judicaverit artifex commodiorem locum, ædificium fit, quale hodie Romæ, in Nosocomio Sancti Spiritus de Saxia, dextrorsum in illud introëuntibus, patet, Græco tamen, quem repræsentò, dissimile : in eo intrinsecus quam levissimo marmore toti parietes oblinuntur, ideoque tanquam in tabula rasa nihil obsignatum est. in Græcorum, picturis omnia variantur, cum rerum gestarum historias, Sanctorum effigies, & sexcenta alia, artificio non illaudabili videntibus objiciant, & considerantibus tradant. Et ne, rerum obscuritate, & meditatione, deambulantium animi affligantur, brevi Programmate factum legentibus aperit, verbumque unicum, Sancti nomen, cujus figura est, indicat, ne vel parva morula temporis, sine ullo pietatis fructu, prætereat. quando jam hisce religionis igniculis, & rerum divinarum mysteria, etiam nihil agentibus, sensim de novo irrepunt, vel innata & aucta confirmantur. Talis fuit Embolus magnæ ecclesiæ, in quo, ut jam supra notabamus, acta octavæ Synodi erant descripta ; nec alius fuerit Carianus embolus apud Blachernas, à Mauritio Imperatore extractus anno imperii quarto. Cedrenus : *ὁ ἡ Μανρικιὸς ἐκίησε τὸ καελανὸν ἐμβολον ἐν βλαχέρναις, καὶ φασ ἐν αὐτῷ εἶναι ζωγραφίας τὰς αὐτῆς περὶ αἰῶν, τὰς ἐν πυρὸς ἕως ἐν βασιλείας. Mauritiuſ porro Carianum embolum in Blachernis condidit, inque eo omnem suam, a pueritia usque ad Imperatoriam dignitatem, vitam historiam suam depingit.*

V. Quæris, ubinam Solea collocanda sit. Respondeo, si conjecturæ non fallunt, Bemati Ambonique proximam fuisse. Colligo ex Codino cap. κνι ι ι de officiis. καὶ κατέρχεται ὁ βασιλδὸς ἐν αἰθρῶν ὄσκι ἐν ἑμέρας μύτοι, ἔσπερ ἀνῆλθεν, ἥως τῆ πρὸς τὰς ὀρεῖας πύλας ὀρῶντι, αἰκί ἐν τῆ ἐτέρῃ τῆ πρὸς τὸ σωλείαν, καὶ τὸ ἄγιον βῆμα. Et : ὁ ἡ πατριάρχης πηλῆσιον τῆ σωλείς ἐξάμην καὶ αὐτὸς ἀναγνώσκει ἐτέρον αὐτῆς ὄχλῳ. Descenditque Imperator ex Ambone, non ea parte, qua ascendit, ea scilicet, qua ad speciosas portas respicit, sed ex altera soleæ ἔσσαντο tabernaculo obversa. Et : At Patriarcha, prope soleam stans, ἔσ ipse recitat aliam orationem. Et in Originibus de Templo S. Sophiæ : Iustinianus Imperator ἐπάησε τὸ κιβώριον, καὶ ὄσκι κίονας, καὶ τὰ εἶθεα τῆ ἑστιασθῆλς ἐξ ἄργύρου, καὶ χρυσῶσας αὐτὰ, τὸ ἡ μῆλον, καὶ τὰ κείνα, καὶ τὸ σαρὸν τῆ κιβωρία

ὀλόχρυσος,

ὀλόχρυσαι, ἢ ἡ ἄμβωνα, καὶ ἡ σωλεία χρυσαῖα. *Confecit* & *ciborium*,  
*Columnas*, & *Fulcra altaris ex argento deaurato*; *Pomum* & *Lilia*  
*cum Cruce Ciborii ex auro*; *suggestum item*, & *folium ex auro*. Et ex  
 Cedreno: ἡ τεκνία τῆς ἀγίας τῆς θεῆς μεγάλης ἐκκλησίας Φανικῆ ἵστα  
 ἔπεσε, τὸν τε ἄμβωνα, καὶ τὴν σωλείαν ἐξ ὀνυχίτου λίθου ὄνυχου σωτέριψε,  
 καὶ εἰς χθὺν ἀπέτελεσεν. *Trulla sanctæ Dei magnæque ecclesiæ fornicata*  
*cum esset, lapsu sua Ambonem*, & *soleas, qui ex onychite lapide*  
*erant, contrivit*, & *in pulverem convertit*. Materia, ex qua extru-  
 ctæ fuerunt tam Soleæ, quam Ambones, loca templi satis con-  
 spicua fuisse innuit. Nam, ex Cedreno, eam ex onychite gem-  
 ma, Codino in Originibus, argento circumvestitam à Iustino Iu-  
 stiniani successore habemus, quæ etiam antea ex auro fuerat. At  
 quænam est hæc Solea? Recentiores omnes Græci ajunt se nesci-  
 re, ipseque una cum iis. Meursius: est *folium*, seu *Thronus*. Non  
 placet Gretsero in Codinum lib. III, c. XII. sed, aliquid aliud  
 fuisse, satis aperte indicare Curopalatem, & Cantacuzenum,  
 qui διέρχεσθαι ἡ σωλείαν *pertransire soleam*, & εἰσέρχεσθαι εἰς ἡ σω-  
 λείαν, *ingredi in soleam*; quæ Throno, seu folio accommodari non  
 possunt. Si petas ab ipso, quis sit; respondet, fuisse locum ad  
 orientem solem, contiguum Bemati, sive Tabernaculo. Cho-  
 rum fuisse, illi minus probabile est. De secundo nil moror. De  
 primo, sexcenta alia Bemati cōtigua ad orientem solem fuerint,  
 quæ tamen solea non erunt. An pavimentum illud fuerit, quod  
 ante sacrarium jacet, vel pars illius, vel aliud intra chorum à re-  
 liquo solo adjacente eminentius? Non puto. Frustra enim ad-  
 deretur à Curopalata, vel Cantacuzeno, Imperatorem soleam  
 pertransire, cum non posset, nisi per soleam, etiamsi voluisset,  
 Patriarcham, qui ante cancellos Bematis stabat, adire, pavimen-  
 to illo totum locum occupante. & partem pavimenti fuisse, ma-  
 teria ipsa pretiosa, ex qua conficiebatur, quæ pedibus calcanda  
 omnium esset, non sinit ut credam, & lapsu Trullæ ex solida  
 materia factum, dum solo adhæret, comminutum, ita ut in te-  
 nuissimum pulverem abierit, non ita facile est, quod in promi-  
 nentibus & stantibus, non multo negotio, si pondera quæ com-  
 primunt grandia sunt, contingere solet. Quare probabilior  
 videtur Meursii opinio; & quæ in contrarium adducit Grets-  
 erus, nihil probant. Quid enim vetat dicere, *Pertransire soleam*,  
 &, *ingredi soleam*, etiam si folium sit? in quacunque enim parte  
 relin-

relinquatur, *pertransiri* dicetur, & si læva reliqueris, ut ab illis ponitur, *ingredi*. Sed de solea aliquid certius exquiro. Templā præterea Græcorum, ut nunc sunt, plano æquabilique solo conspiciuntur; quamvis in aliquibus ad altare vel ad ingressum gradibus, vel pluribus vel paucioribus, ascendatur. Soleæ etiam meminit Simeon Theſſalonicensis adversus Hæreses: *γίνεται ὁ εἶσοδος εἰς τὸ σολέα ἐν τῷ βήματι* & *Μακρόν καὶ ἱερέως, δίχα Φώτων καὶ θυριατῶν ἢ πρὸς τὸ σαρὸν ἀπαγωγῶν δηλάντων κερὶς καὶ ἢ ἐκτὼ ὡσπερ γενημελίω*. *Fit, introitus è Bema in soleam Diaconi & Sacerdotis, absque luminibus & thuribulo, Domini ad Crucem deductionem significantium, sexta hora confectam*. Sed neque ex hoc, quid solea sit, haberi potest. Vtinam aliquando aliquid occurrat, quod nobis distinctius illius usum exponat.

VI. Parabema optime delineatum est, dummodo altare muro affixeris, & sedilia in despectiorem formam restituas: neque enim Chori stasidia, quæ concinne affabreque exstruantur, locum hic habent, sed tabula simplex, quæcunque illa fuerit, muro affixa, vel pedibus ligneis sublata; icamna etiam, utut sunt, sedem volentibus efficiunt. Fugerat me, quod erudite suggeris, altare *προφύσεως* in aliquibus templis muro interposito distinguere: ut plurimum tamen adaperitum, ægre cum altari majore divorrium facit. Dixi, fornicem sanctuarii longiorem esse, quam latiore, non exquisitam templorum effigiem tradens, sed qualem nobis recens Græcorum pietas dat; quæ, loco inserviens, sanctuarii figuram non ad circinata hemisphæria rotundat, sed ad situm accommodat; adeo ut sepe sæpius nulla rotunditatis figura æquis lateribus sanctuarium cum choro includat. Quod etiam asserendum est de longitudine & amplitudine chori, & Narthecis; quorum ille modus est, nullum servare modum, cum fitui & loco deserviant. Quare, modo Templum, modo Narthex amplior est & effusior: neque scrupulo datur, si, qui in Narthecæ manere debent, dum modo multitudo & frequentia hominum cogat, in chorum excurrant. In solemnitate enim Divorum Tutelarium, quando turmatim homines influunt, & complentur omnia, seculares homines sanctuarii ipsius portulis vim tantum non inferunt: reliquis diebus sinus adeo capaces pro ratione vicinæ sunt, ut nulla perturbatione ordinis peccent. In Monachorum Narthecibus non Monachi tantum idiotæ,

sed

fed & seculares omnes, qui sacris adsunt, immorantur. In Monialium, ubi secularibus aditus datur, mulieres cum monialibus, seculares cum aliis, in choro. Si recipere area plena tantam multitudinem non potest, ad eminentiora ædificia, & *ἑσπερῶς πολέμους*, si qui fuerint, deveniunt, & mœnians, & contignationibus variis, alto spatio ædificatis, frequentia mulierum egregios habet sine impeditioe prospectus. In Parochialibus, vel Plebanis, mulieres suum habent Narthecem; viri in choro cum Sacerdotibus, & aliis, si fuerint, neque enim semper adsunt, consistunt. In Ruralibus, & per agros hinc inde dispersis, cum pusillæ admodum sint, nulla est differentia Chori & Narthecis, sed tanquam uno in loculo omnes tum mulieres tum viri concluduntur; unam sibi partem mulieres, aliam viri, occupantes, si id commode fieri potuit; sin minus, maxima eorum pars; quod sæpissime evenit, cum festi ac solemnes dies anniversarii celeberrimo mulierum ac virorum conventu celebrantur, extra ecclesiæ fores, & mulieres potissimum sacrum audiunt. Chii etiam in templo, cui Campanæ nomen est, cum continuo in concionem populus concurrat, ideoque frequens ac creber conveniat, Nartheces utrinque quam longissimi pro mensura templi excurrunt; à laterali portula mulieres in ipsum Narthecem introeunt, ibique manent: viri, si intrant, in templo locum sibi quærent: à majori porta, quæ altare & Bema conspicit, si mulieres sese inferant, statim adorato sanctuario, in quem liberit Narthecem, properant: aditus enim non longe à porta in utrisque hiat. Neque in assidua hominum frequentia, si acervatim populus com meat, stationis ordo prævertitur: mulieres siquidem in Narthece, quemadmodum viri in templo, de Parochialibus loquor, nobiliores & spectabiliore, vel tempore in ea colenda ecclesia antiquiores, de ea quoque collatis beneficiis bene meriti, sed, inter mulieres, sacerdotum uxores, & celebrantis potissimum, tum celebriores mulieres, pro dignitate sua quælibet, digniorem sibi locum vendicant; quem sibi quisque contra recentes occupatores acerrime tuetur, & ad filios hereditario jure, ut ita dicam, transmittit. Hinc fit, ut omnes semper in eadem ecclesia sacris intersint, & non nisi necessitate pellente, & raro, alio com meat: nam si alio accedant, nisi ex benignitate possidentis, qui digniorem occupat, locus cedatur,

& ceditur fere semper, si, qui recens advenit, dignitate aliqua conspicuus sit, despectiore loco utentur. Antiquiores enim in ea Parœcia, & nobiliores, ut diximus, locum sibi quisque & sedem, ut propriam, tutantur. Sedes porro illa nobilior est, quæ, prima à dextra ingredientis, portæ majori terga vertens, recta sanctuarium intuetur: minus nobilis, quæ subsequitur: & sic de aliis statuendum est. Portam majorem semper unam ubique vidi sine ulla laterali; & forte etiam alicubi laterales, & *ἀγ-  
νόβια* fuerint, quas me non observasse, ingenue fateor. Præter enim majorem in facie, & alteram in lateribus templi, & aliquando etiam ex alio latere tertiam pro ratione loci, nullius alterius memor sum, quæ videlicet ducat ad templum: etsi, ubi ex lateribus templi commode aditus mulieribus dari non potest, portula in eadem facie Templi aperitur, quæ non ad templum, sed recta ducit ad Narthecem; idque mulierum commoditati fit. Narthex à Templo separatur tabulato ut plurimum, quandoque etiam muro lateritio, vel cœmentitio. Altitudo hominem non exæquat, sed est aliquanto depressior, ut stantes mulieres in Templum introspiciant, & sacra commode audiant: supra tabulata Cancelli lignei expansi, earum aspectum, ne videantur ab hominibus, arcent.

VII. Ex Paraclesiis quædam muro ecclesiæ, sed non certo in loco, quando pro libitu conditoris & ratione locorum extruuntur, adhærent; quædam longe absunt, & per monasterii insulas pleraque sunt dispersa. In iis, quæ ecclesiæ affiguntur, per ecclesiam quandoque, aliquando in Paraclesii muris extra ecclesiam aditus est. Vbi Paraclesia per se stant, portam peculiarem habent, & in nonnullis monasteriis eo numero sunt, ut dies hebdomadis æquent. In iis præter dies Dominicos, & solemnes Sanctorum celebritates, in quibus omnibus monachis præscribitur, ut sacris adsint, reliquis diebus unus ex monachis, cui id onus incumbit, quique *ἑβδομαδάριος* dicitur, singulis diebus, hoc nempe in uno, altero in alio, sacrum celebrat, ut, finita hebdomade, Paraclesiorum quoque numerus expleatur: tum demum à capite novus Hebdomadarius onus Liturgiam in iis celebrandi suscipit: & dum in uno celebratur, cætera silent, & princeps ipsa ecclesia, cujus Paraclesia vocantur, quod à Templo majore non longe distant, licet in eo ut plurimum non affigan-



affigantur, & respectu ecclesiæ majoris, parvulæ ipsæ ecclesiæ sint; vel, si placet, quod vicem illius expleant.

VIII. Cathedræ, five sellæ, in Ecclesia, aliæ sunt fixæ atque immobiles, aliæ mobiles & gestatoriæ. Gestatoriæ sunt, quæ nullo in certo loco sedem sibi præfiniunt, sed à Cathedralitiis ministris, ubi opus fuerit, convehuntur. In his ante Missarum solemnias in medio ecclesiæ Pontifex celebraturus, diebus solemnioribus, assidens, sacris vestimentis induitur, & sedet; postmodum recta, dum Hodus fit, in Bema procedit. Sic etiam, cum aliquem ad sacra promovet, ad portam speciosam, vel ante altare, reponuntur, quando ἱερόν σωθρονον in ecclesia nullum est, ut sedens Pontifex ordinet. Euchologium: Ἐ δὲ χειρῶν καθέζονται ἐν τῇ ἀρχαίᾳ πύλῃσιν πρὸς τὸ ἄρξαοθμν τῆς λειτεργίας. Præsule sedente in porta speciosa, antequam Missa incipiat. Et: ἱερόν, ὅτι ὅταν ψάλλωσι τὸ ἀγίοι μάρτυρες, καθέζονται ἐμπροσθεν τῆς ἀγίας τραπέζης ὁ δὲ χειρῶν εἰς θρόνον. Sciendum est, cum canitur, Sancti Martyres, sedet ante sacrum altare Præsul in sellulam. Vel ante sacrarium ipsum; ut noto ex Euchologio meo, nondum edito, de Consecratione Episcopi: τρεῖς ἢ δὲ χειρεῖς, ἢ ἢ πλείονες τέτων ἐν δευμῶν τὰς δὲ χειρῶν καὶ σελῶν καθέζονται ἐν τοῖς σελῶν αὐτῶν πρὸς τῶν ἀγίων θυρῶν ἢ θυσιασθῆν. ὁ ἢ πρῶτος δὲ χειρῶν, ὁ μέλλων ποιῆσαι τὴν χερσονίαν, καθέζονται μέσον τῶν ἀλλῶν δὲ χειρῶν. Tres autem Præsules, vel plures, Episcopalibus vestibus induti, sedent in propriis sellis, ante sacras sanctuarii portas. Primus inter eos, qui ordinaturus est, medius inter alios Præsules sedet. Romæ etiam, cum nullæ fixæ sint, pro episcopis in australi parte reponuntur, una, vel plures, pro numero Præsulum; in quibus, dum sacra peraguntur, sedent. Fixæ sunt, quæ muris adfiguntur, nec loco unquam moventur. Earum quædam extra Bema in media parte chori australi, ex lignis dolatis, nec ita inventu facilibus, singulari opere artificioque confectæ, sedentes excipiunt, & σωθρονον nuncupantur, quod simul cum aliis sedilibus locum occupant, vel quod simul una multi sedent. Eusebius Ecclesiast. hist. lib. x, cap. iv: ἀλλὰ καὶ ὡς καὶ τῶν νεῶν ὑπετέλειαι, θρόνοις τε τοῖς ἀνωτάτω εἰς τὸ πρῶτον πμῶν, καὶ πρὸς τὴν βῆμα εἰς ἐν τῇ τῶν καθόλων, καὶ τὸ πρῶτον ἡσθησῆν ἐφ' ἀπασὶν τε τῶν ἀγίων ἁγίων θυσιασθῆν ἐν μέσῳ θείῳ. αὐτῆς καὶ τῆς, ὡς εἶναι τοῖς πολλοῖς ἀβατα τοῖς ἀπὸ ξύλων πελέφρατι δικτύοις εἰς ἄκρον ἐν τεχνολογίᾳ ἐξησημῆν, ὡς θωμάσιον τοῖς ὁρῶσι

παρέχον ἢ Ἱεῶν. Porro templo hoc modo absoluto, sellisque quibusdam in altissimo loco ad Præsidium ecclesiæ honorem collocatis, & subsellis præterea undique dispensatis ad communem usum, eximieque formatis, superque omnium sanctorum sanctum altare in medio collocato, ista rursus, ut à plebe & multitudine eo non posset accedi, cancellis è ligno fabricatis circumdedit; qui adeo artificiosa solertia, & ad summum, elaborati sunt, ut mirabile spectaculum intuentibus exhibeant. In iis Antistes, dum sacra peraguntur, ut omnium oculis pateat, affidet: reliqui ecclesiæ clerici utraq; ex parte in humilioribus sedilibus collocantur: si plures adfuerint Episcopi, tempore aut dignitate Episcopo ecclesiæ inferiores, loci Episcopus primas sibi vindicat, reliqui ante clericos, in parte dextra Episcopi, in aliis sedilibus sedent: si loci episcopo illi dignitate præfulgeant, cedente Thronum loci Episcopo, illi ut sunt dignitate magis conspicui, ita & locum digniorem possident. In ecclesia tamen Constantinopolitana, quandoque etiam non sine turba & jurgio, aliter fit. Clerici namque illius ecclesiæ, Metropolitæ, & Episcopis præfident. Ioannes Curopalata in Constantino: ἐχρῆτο ἡ κτῆ ἢ ἡμέραν τῆ πεντηκοστῆς παρεσχῆ δεξῆ ἢ καθέδραν ἐν τῇ λήτρειά, μὴ κατὰ δεξὰ μέρων ἢ μητροπολιῶν περιουσίᾳ αὐτῶν οὐδὲ συγγέλῳ ἐν τῷ σωθέρῳ. Ortæ vero sunt die Pentecostes turbæ propter sessionem in Liturgia, non sustinentibus Metropolitæ, ut Syncelli in Synthrono præfiderent. Ideoque præter paucos, eosque qui Patriarchæ supparasitantur, reliqui, dignitatem suam magis tuentes, in ingressu ipsius Templi, longe à Patriarcha, sedes occupant. Aliæ in Bematè ipso medio post altare, quæ lapideæ fere esse solent. Euchologium meum, in consecratione Templi, nondum edita: ὁ δὲ χερσὶ λαμβάνει μαρτυρικῶν ἀγίων λειψάνων μερίδας τρεῖς, αἰπνες ὀφείλῃσι κατὰ πηλῶναι μὴ ἢ ἱεροσολεσίαν. εἰ μὴ κίονες βασιλέῃσι ἢ πλάσσειαν εἰς τῆ ἡντιεπισμηῶν ἐπι τῆ ἐδάφῃ. οἶονεὶ τάφον μετὰ τῷ πρὸς ἀνάλοκας κίωνων. εἰ δὲ βωμὸς ἀνέχῃ ταύτην, εἴτε μονόλιθον, εἴτε σσωπὴ μὲν ἐν πολλῶν λίθων εἰς τῆ γνομὲν ἰσχυρῶ. ἢ τεχνίτη σήκλω ἐν τῷ μέσῳ τῆ βωμῆ τῆ πλεῦσιν αὐτῆ πρὸς τὸ σωθέρων. Præsul accipit ex Martyrum sacris reliquiis partes tres, quæ reponendæ sunt post sacrosanctum sacrificium: si columnæ altare sustinent, in præparato, in pavimento veluti sepulchro inter columnas ortum respicientes: si ara illud tenet, sive ea ex uno lapide sive ex pluribus compacta sit, in facta ab Artifice theca in medio aræ ex ea parte, quæ Synthronum respicit.

Et:

Et: τῶν ἢ φαλακρῶν τὰ σεβάσματα λείψανα καθὼς τῶ δὲ χειρὸς εἰς  
 ἢ ἡτοιμασμένη αὐτοῖς δαπέδοντι θήκῃ, εἴτε καὶ τὸ ἕδαφος μετὰ τὸ  
 τῶν πρὸς ἀνάλογας κίονων, εἴτε τὴν τεράσσειαν ἐρείδουσι κίονες, εἴτε βω-  
 μέσ ταύτην διατάσσονται καὶ τὸ μέσον αὐτῶν μέγιστον τὸ πρὸς τὸ σῶθρονον.  
*Hæc dum canuntur, veneranda reliquia ab Antistite in præparatam  
 illis thecam reponuntur, sive in pavimento inter columnas, quæ ortum  
 respiciunt, dum modo altare columnæ sustineant; si vero ara est, quæ  
 illud tenet, in media illius parte, quæ ad Synthronum vergit. Sane  
 non potuit aptius Synthroni locus delineari, quod ad differe-  
 ntiam alterius Synthroni, quod extra Bema est, ἑρὸν σῶθρονον,  
 sacrum synthronum nuncupatur. Et nota obiter altarium Græco-  
 rum accuratissimam delineationem. Tabula lapidea est, qua-  
 tuor in angulis, columnis, aliquando etiam una, sed media, in-  
 nixa, adeo ut omnia, quæ sub ea sunt, omnibus aperta sint, at-  
 que obvia: aliquando solida basi, vel lapidea, vel lateritia, vel  
 cœmentitia, suffulta. Cum altare columnatum est, thecæ in pa-  
 vimento reliquias Sanctorum recipiant: cum solidum, in basi  
 ipsa orificium, quod deinceps clausum non facile ob continui-  
 tatem ædificationis dignoscitur; & hoc in postica altaris parte,  
 quæ orientem respicit, nempe, quæ adversa synthrono est, vel  
 inter columnas ad orientem præparatur. aliæ namque duæ ad  
 occidentem vertuntur, & templum.*

IX. In sanctum Synthronum post consecrationem Episcopi  
 deferuntur, ut in eo veluti in majestatis throno sedentes, suæ  
 auctoritatis se compotes esse factos cognoscant. Euchologium:  
 εἴτω ἢ χροτονήσεται ἀσπάζεται ὁ χροτονήσας ἢ οἱ λοιποὶ ἐπίσκοποι,  
 ἢ τὸ σῶθρονον διφρημίας τελεμύνης ἀνέρχονται εἰς τὸ σῶθρονον, καὶ κα-  
 θεζόμενος πᾶσι ὁ χροτονήσας εἰρήνη εἰς ἢ δαπέδον. Postea con-  
 secratum circumplectitur ordinans, & reliqui Episcopi, & dum con-  
 sueta acclamatio fit, ascendunt in synthronum; & primum sedens or-  
 dinatus post Apostoli lectionem pacem dicit. Ignatius Diaconus in  
 vita sancti Nicephori Patriarchæ: τὸ ἐν ἱερῶς τελετῆς ἐπιτινοῖα  
 θεῖα πῶν περὶ αὐτῶν εἰληφίως ὁ λαὸς ἢ ἀξίον ἐπὶ τῶ ἀξίω καὶ ἀξίαν  
 φωνῶν τερασῶς ἀπεκρίνατο. ἐνθεν ἐπὶ ἢ ἱερῶν τῶ θρόνου κελωπῶν,  
 ὡς ἐπιτινα σκοπιᾶν ὑπερῶν πῶ, ἢ ἢ θεῖαν φυλακῶν ὁ θαμάσιον  
 ἀμβρακῆ νοερῶς ὑπερῶν νεν, ἀναβῶς. ἢ τῶ λαῶ παντὶ τὸ τὸ εἰρήνης  
 ἐπιφθεγξάμενον ἀγαθόν, ἢ ἀνιλαβῶν, ἐπὶ τὰ ἐξῆς τὸ θεῖας ἱεροθυ-  
 σίας αὐτεργῶς αὐτὸς ἀπεδείκνυτο. *Cum itaque sacrosanctum sacrificium*

nutu divino exitum habuisset, populus, Dignus de digno, digna acclamatione ter respondisset : hinc ille ad sacrum Throni fastigium, tanquam in speculam sublimissimam, quam & divinam custodiam admirandus Abbacuc spirituali modo innuebat, ascendens, atque universo populo bonum pacis proferens, atque accipiens, reliqua divini & sacrosancti sacrificii, veluti primas, ex seipso prosequeretur. Id ἐνθρονίζεσθαι dixit Clemens in Constit. lib. VIII, cap. V: καὶ τῆ ἐωθεν ἐνθρονίζεσθαι εἰς τὸ αὐτῷ Διὰ Φέροντα τόπον ὡς τὸ αὐτῶν Ἐπιπέπων, πάντων αὐτῶν Φιλησένων τῶ ἐν κυρίῳ Φιλήματι. Et mane in folio suo à reliquis episcopis collocetur, cunctis eum in Domino osculantibus. E-piphanius Monachus, de locis Syriæ : πλησίον ἢ αὐτῆς ἐστὶ τὸ πατριαρχεῖον, κάτωθεν τῆς πατριαρχείας ἐστὶν ἐκκλησία ἀνευθρονίας, ἢ μέγιστα ἐνθρονίζεσθαι ὑπὸ σκέπῃ εἰς τὸ διωγμὸν τῶν σαρακενῶν. Prope vero hanc Patriarchium situm est, & infra Patriarchium est Ecclesia, Throno destituta, at quæ mox ornanda erat Throno à Concilio in persecutione Saracenorum, vel post expulsos Saracenos. De eodem etiam intellexit idem Clemens Constit. lib. II, cap. LVII. κείσθαι ἢ μέσθαι ὁ τῆς Ἐπιπέπων θρόνου, παρ' ἐκάτερα ἢ αὐτῆς καθεζέσθαι τὸ πρεσβυτέριον, καὶ οἱ Διάκονοι παρεσάσθαι ὡς αὐτοὶ τὸ πλείον ἐοῦσθαι. εἰκόσθαι γὰρ ναύταις, καὶ πριβάροις. πρηνεῖα ἢ τέτων εἰς τὸ ἔτερον μέρος οἱ λαϊκοὶ καθεζέσθαι μὴ πάσης ἡσυχίας καὶ ὀψιότητος. Sit solium episcopi in medio positum, & ex utroque ejus latere sedcant Presbyteri, & assistent Diaconi succincti, & expediti, sine multa veste; sunt enim illi similes nautis, & illis, qui muris custodiendis præstant. Sit autem horum cura, ut Laici in altera parte, ordine, & decore, & quiete sedcant. Et de sacro Synthrono sermonem esse, vel inde colligo, quod inter Pastophoria, quæ in Sacratio locum habebant, reponeretur. Quare cum inter præcipua dignitatum honorumque ornamenta thronus iste, & in eo sessio, reputetur, factum est, ut, quemadmodum à Bemate sacris ordinibus cohonestati, quod ibi sibi solis mansionem vindicant, nomen habent, ita & à Throno, dignitatis summo fastigio, præcipua in ecclesia dignitas appellaretur, nec alio melius exprimeretur. Hinc Thronus Constantinopolitanus, Thronus Hierosolymitanus, Alexandrinus, Antiochenus, & alii. AuCTOR vitæ Theocleti, Lacedæmoniorum Episcopi: εἰπέο τῶν καλῶν, καὶ ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας ἐλθὼν, καὶ τῶ θείῳ τελεσθεῖς χρισμῶν τῶ θρόνῳ τῆς λακεδαίμωνος ἱεροσολύμων. Sequebatur vocantes, & in ecclesiam adveniens, sacraque unctione perfectus,

fectus, Lacedæmonis Throno conceditur. Et : Ἰππέλιωι τῶ Θεόνω, ἀράξασθαι τῶ Θεόνω, ἢ Θεόνον ἐγγυλασθῆναι, & innumera alia. Legi etiam opusculum Nili Doxapatræ, ὡς ἔπειθε πατριάρχων Θεόνων.

X. Hæc habui, Vir clarissime, quæ secundo ad te de Templis recentioribus Græcorum scriberē, & dubiis propositis responderem. Tuo studio rectissimo atque optimo, & auctoritati, obsecutus sum; obsecuturus etiam in posterum, si quid mandare volueris. Illudque tibi ante omnia habeto, nihil mihi unquam laboriosum futurum, quod à te fuerit imperatum. Vale; & me, ut facis, ama. Romæ, v Kal. Octobr. CIO IOC XLIII.





LEONIS ALLATII,  
DE  
NARTHECE ECCLESIAE  
VETERIS,  
EPISTOLA.

Clarissimo & Eruditissimo Viro,  
GASPARI DE SIMEONIBVS.

I.



Autum debere me tibi existimo, Vir clarissime, quantum nec persolvere quidem facile est. Interim, ut verum fatear, plurimum tibi semper debere volui, nedum ut unquam mei debiti rationem voluerim esse persolutam : cum enim referendæ gratiæ facultas non esset, majoribus tuis beneficiis semper me magis ac magis obstrinxi ; ut jam in ære tuo plane sim. Attamen non potero non profiteri, quod debeam ; quemadmodum nec tu poteris non tibi me obnoxium facere, & aliquo semper beneficio devincire. Videras inter meas chartulas, quæ de Narthecis recentioris usu ex variis scriptorum monumentis collegeram : examinasti singula, ponderasti ; &, quo felicius nihil mihi accidere potuit, approbasti. An de Narthece veterum eadem mihi esset sententia, sedulo percontatus es : multa enim de eo apud scriptores minus recte prolata judicabas ; cum nihil de eo certi inter eos constaret, sed modo affirmarent, modo negarent, & pleraque de eo traderent, quæ nec veritati consona, nec rei apposita videbantur. Quomodo enim Narthex intra & extra ecclesiam esse potuit ? quomodo virorum & mulierum sedes ? quomodo Monachorum, & Pœnitentium ? quomodo fidelium, & Catechumenorum ? & alia, in quibus referendis scriptores etiam sibimet ipsis adversantur : adeo ut pars ecclesiæ  
non

non contemnenda, illiusque cognitio, tantorum auctorum diffidiis non vilesceret modo, sed prorsus abolita deperderetur. At vero, mi Gaspar, cur ipse non explēs, quod à me efflagitas? An non & accuratior rerum cognitio, & vetustorum monumentorum dicta promptiora, & facundior calamus, & dicendi prudentior ac vehementior ratio, tibi suppetunt? Ne quæso imperio isto tuo ingenuitati meæ, qua semper doctrinā & eloquentiā tuam admiratione profecutus sum, detrahas. Quod potes ipse facilius, ne id mihi, imperando, operosius, si quid unquam operosi ex te Leoni contingere potest, facias. Promito per te arcanos illos antiquæ atq; ecclesiasticæ eruditionis thesauros, edocetoque me, quem vis aliorum esse doctorem. Sed magnam Gasparis in me meaque omnia facultatem! Iubet, obedio; spe, qua jubet ille, nisus. quare & fortunatissima mihi omnia polliceor; & ardua præruptaque, multo, quam aliis, decliviora & faciliora.

II. Cum itaque de Narthece à nobis alio loco disputatum sit, (da tu modo veniam,) quæ ipse de novo meditor, licet non subtiliter, prosequar. Narthecem, ecclesiæ partem esse, & intra Ecclesiam, nemini dubium fuerit, si, quidquid Deo dicatur & consecratur, ut Dominicum est, licet sub ecclesiæ nomine non veniat, ita & ecclesia esse intelligatur; modo antiquorum scripta plumbeis oculis non viderit. Balsamon in Can. LXXIV. Trullan. πᾶς τόπος τῷ κυρίῳ ἀνάεθη μέγιστος, κυριακὸς λέγεται, καὶ μὴ ἐκκλησία ἐστίν, ἀλλὰ πρὸς τὸ τυχερὸν, ἢ ἕτερον τι ἱερὸν. *Omnis locus, Domino consecratus, Dominicus dicitur, etiam si non est ecclesia, sed templi vestibulum, vel aliquid aliud sacrum.* Quidquid Hervetus somniet. Cum enim eodem cum ecclesiæ ambitu circumsepia- tur, eodem cum ea solo consistat, & tecto tegatur, & licet personis variis, in eundem tamen Dei cultum inferviat; non videtur à ratione alienum, sub ecclesiæ nomine innotescere. Verum, si ad personas, quibus infervit, te referas, & cogitatione primam illius institutionem complectaris, ecclesia non est, extraq; eam sibi sedem vindicare, nec incogitanter dixeris. Idque ut penitius introspicias, velim memoria recolas, Christi fidelium cœtum in tria præcipue genera dispartitum olim fuisse. Primi erant, qui sacra pertractabant, pertractandaque aliis committebant; & eorum Ministri, quorum id muneris erat, ut eos intel-

ligerent, dignitatem & decus rerum sacrarum sustinerent, servandas leges, ac jura præscripta, quando ea fidei suæ commissa erant, cæteris indicare. Secundo loco erant, qui Christo nomina dederant, & cum primis, dum sacra peragebantur, precesque effundebantur, intererant, sacrorum munerum, corporis nempe & sanguinis Christi, participatione felices, licet nuptiis obstringerentur, aliis Reipublicæ propriisque negotiis secularibus implicarentur. Sequebantur hos postremo reliqui Christiani, qui vel fidem Christi antea ejuraverant, vel ea in se admiserant, quæ Christianum hominem dedeceret, revocati tamen à flagitio, & in viam redeuntes, cum pœniteret delictorum, effusis lacrymis, assiduisque precibus, quibus etiam fidelium piorum auxilia præsto erant, Deum sibi conciliare, & propitium reddere conabantur: cum his una collocabantur ii, qui, animo addicti Christo, antequam sacro Baptismo abluerentur, Christiana fide præceptisque imbuebantur, & Catechumeni dicebantur: nec longe erant Energumeni. Primis *τελειωμένοις*, *Perficiētib;*; secundis *τελειόμοις*, *Perfectionem acquirentibus*; tertiis, *καθαρμόμοις*, *Expurgationi obnoxiiis*, nomen erat. Hinc etiam factum est, ut ex his tribus fidelium ordinibus tres quoque in sacris ædibus partes præcipuæ constitutæ fuerint, ne personarum gradus confunderentur, &, perturbatione ordinis, res ipsa ecclesiastica atque dignitas perturbaretur. Primis, ut sacris, saceratior ædis pars, adyta nempe ipsa & sacrarium, ad munia obeunda, assignata; quam velis & cancellis à reliqua sacræ ædis parte seclulerunt, ut majestate & latebris absconditis veneratior esset, & res, quæ intus peragebantur, occulerentur. Secundis, proxima ædis pars, quæ proprie templum, & ecclesia, & nonnullis etiam chorus dici meruit, novis cancellis obstructa; in qua Christi fideles sacris intererant, & ab Antistitibus suis per ministros ad sacrarum illuminationum consortia, cælestisque mensæ participationem, ducebantur. Tertiis, quod reliquum est ædis, assignatum est; ut in ea prius depurgati, ad reliquorum postmodum fidelium societatem introducerentur. Loco nomen est Narthex, non aliis cancellis, sed ejusdem ædis parietibus, circumclusus. Est ergo in ecclesia Narthex, quando iisdem, quibus & ecclesia, muris circumscribitur: est & extra ecclesiam, quando piis fidelibus ecclesia pateat; nec in ea infideles,

deles, neque scelerati, antequam illi fidem accipiant, hi scelera pœnitentia deponant, locum habeant: licet extra ecclesiæ reliquæ muros non collocetur. Totum hoc continens Dionysius Areopagita de Ecclesiast. Hierarch. cap. III, vocavit θείων περιόχων. μηδὲ τῶνταῦτα ἐξω γίνονται τῶν ἱερῶν περιόχων οἱ κατηχούμενοι. Post earum lectionem, extra sacrum ambitum sunt Catechumeni. Et: Ἐπι πάσῃ ἐρχεται ἡ ἱερὴ χώρα περιόχων. Ad omnem excurret divini loci ambitum. ἱερὴς χώρας, cap. VII. μόνοι ἢ τῶν ἱερῶν ἐκβάλλοντες) χώρων οἱ κατηχούμενοι. Solique extra sacra loca pelluntur Catechumeni. Balsamon in Basilii Magni Can. xxxiv, θείας περιόχων. ὁ γὰρ ὁρῶν αὐτῶν ἐξω τῶν θείων περιόχων τῆς ἐκκλησίας ἱσαμύλιω. Qui enim eam videt extra divinos ecclesiæ ambitus stantem. Auctor vitæ Theodori Studitæ: Ἰωσήφ ἐκείνῳ ὁ πρεσβύτερῳ, ὁ ἢ τολμηρᾷ γνώμῃ τὰ ἀτόλμητα δράσας τῶν θείων ἐξωθεῖται περιόχων, καὶ τῶν κατὰ λόγους τῶν ἱερῶν ἐκβάλλεται. Iosephus ille sacerdos, qui mente audaci, ea, quæ non audent poterant, executus, divinis ecclesiæ ambiribus ἔσ' albo sacerdotum eiecitur. Et: ἀλλ' ἅμα ὁ τῆς σωασπιστῆς ἀπεθείς, ἅμα καὶ ἔσ' τῶν ἱεροσώλων ἀφῆρητο, ἢ τῶν θείων ἀπελήλαται περιόχων, αἰχροτέρων, ἢ πρὸ θεοῦ, πῶν ἐκπίωσιν ὑποστάς. Sed statim atque illius protector vita functus est, sacerdotio privatur, ἔσ' divinis ambiribus deturbatur; ignominiosiore, quam prius, ejectionem subiens. περιόχων τῆς ἐκκλησίας, Alexius Aristenus in Can. XXI Ancyrantum: δύο μὲν ἔτι ἐξω τῶν περιόχων τῆς ἐκκλησίας ἱσαμύλιαι. Et: ἀλλῶν ἢ τετραεθίων ἐν τοῖς τῶν περιόχων τῆς ἐκκλησίας ἐν τῶν ὀπιθίων μέρει τῶν ἁμύλων. Duo quidem annos extra ecclesiæ ambitum stantes. Et: quatuor alios annos intra ecclesiæ ambitum in pœstica Ambonis parte. ἱερὴς περιόχων, Zonaras: ὡσπερ ἐξω τῶν ἱερῶν περιόχων ἐστῆναι ἢ περικλαίειν. Ut extra sacros ambitus in statione Flentium consistant. Et Alexius Aristenus in Can. LXXV Trullanum: ἡ γῆ ἐνδὸν τῶν ἱερῶν περιόχων καπιλαῖον σιωστῆν. Non est intra divinos ambitus instituenda cauponæ. Divinus quoque Dionysius cap. VI, non tantum Bema ipsum, & Naon, sed & Narthecem ἱερῆον nuncupavit. σωαρχῶν ὁ θεῖος ἱεράρχης τῶν ἱερῶν χορὸν, εἰ μὴ ἱεραλικῆς ἐγγόνος τάξεως ὁ κειρομημῶν Ἐπίσκοπον ἡ θεία θυσιαστικὴ κατὰ κλίνας αὐτὸν ἀπάραχεται τῶν πρὸς θεὸν βίχης, ἢ βίχαρσις. εἰ ἢ τοῖς διαγέσι μοναχοῖς, ἢ τῶν ἱερῶν λαῶν κατετέτακτο πρὸς τὸ τίμιον ἱεροῦ αὐτὸν κατὰ κλίνας πρὸ τῶν ἱερῶν εἰσελεύσεως. Convocato sacro choro divinus Antistes, si is, qui excessit è vita, erat ordinis sacerdotum, cum ante sanctum sanctuarium eum posuit,

*Deum precari incipit, eique agere gratias. Sin autem sacris Monachis sanctove populo annumeratus erat, cum ad veneratione dignum Hieratium collocat, ante sacrum introitum.* Vnde colligitur manifestissimo argumento, Areopagitam, Narthecem ipsum Hieratium vocasse. Nam cum duos ponat demortuorum ordines, alterum sacrorum, qui nempe sacris ordinibus sunt initiati, & Bemati ferviunt, alterum fidelium; tradit, sacris ordinibus imbutos ante sanctuarium collocari debere, fideles in pretiosum Hieratium reponendos esse. Quare hæc duo loca diversa cum sint, nec in eis includatur sanctuarium, cum nulli cadaveri sanctuarium pateat, necesse fuerit, viros sacros in Naon ante sanctuarium, fideles in Hieratio, tanquam minus honorato loco, constituendos: sed præter Naon & sanctuarium, nullus est locus reliquus in ecclesia, quam Narthex: ergo Dionysius sub Hieratii nomine Narthecem expressit. Et nota; sicut Sacerdos ante divinum sanctuarium, ἑπίπροθεν τῶν θείων θυσιασθῆναι, ita & fidelis ante sacrum ingressum, πρὸ τῶν ἱερῶν εἰσελεύσεως, ante scilicet portas speciosas, deponitur. Et hac etiam ætate in Monasteriis Monachi idiotæ, & nullo ex sacris ordinibus insigniti, quemadmodum & reliqui fideles, extra Naon in Narthece ante speciosas portas, dum officia peraguntur, jacent, indeque postea ad cœmeteria delati, sepulturæ mandantur, ut alibi observavimus. Vidit id optime adnotavitque non infimæ eruditionis vir Pachymeres, qui verba Dionysii in Paraphrasi ita reddidit: ὁ ἡ δεξιόμηνος ἐκτελεῖ ἐπὶ τέτρω τὰ ὄσια, σωμαγαγὼν τὸ κλῆρον ὁ ἱεραρχῆς, εἰ μὴ τῶν ἱερωμένων ἐστὶν ὁ κεκοιμημένος, ἐπίπροθεν τῶν θείων θυσιασθῆναι καὶ ἀκλίνας, τῶν ὄχων καὶ τῶν ὄχων ἀπέρχεθ'. εἰ ἡ μοναχὸς ἐστὶν, ἢ πρὸς ἐκ τῶν ἱερῶν λαῶν πρὸ τῶν Νάουθνα καὶ ἀκλίνας. τὸ ἡ πρὸ τῶν ἱερῶν εἰσελεύσεως δηλοῖ ὅτι ἐπίπροθεν τῶν ψαλόνων ὁφείλει κείσθαι. Ille accipiens, super eo justa persolvit congregato clero Antistes, si sacris ordinibus initiatus est, qui obiit, ante divinum sanctuarium declinat, & preces ac gratiarum actiones exorditur; si Monachus est, aut è sacro populo fidelis, in Narthece declinat. Illud vero, ante sacrum ingressum, significat, quod coram psallentibus jacere debeat. Quod tamen de Psallentibus ait, novum est; licet etiam nunc una cum defuncti corpore in Narthece, qui officia peragunt, degant, & corpus veluti corona obvallent. Sed quid εἰσελεύσεως & Cantoribus commune? Alii pleraque in Dionysium congerunt, sed præter rem; quibus referen-



ferendis non hîc tempus infumam ; adeo manifeste in forma ecclesiæ, illiusque partium, constituenda deerrant. Videant etiam, quam recte seuserint, qui nomen Hieratii ad Bema tantummodo & sanctuarium referunt, ab eoque reliquas ecclesiæ partes secludunt, cum, ex verbis Dionysii, Nartheci etiam ipsi accommodetur. Quamvis enim id ex nonnullorum Patrum auctoritatibus stabilire conentur, nihil tamen ex opinione concludunt, Bema Hieration vocavit nescio, quis ; esto, ergone propterea Hieratium sanctuarium tantum signabit ? Chorus etiam & Naos Hieration dictum est ; ideone solummodo Hieratii nomine chorus in ecclesia significabitur, nec quicquam aliud Hieration erit, quam chorus ? Et tamen, iisdem asserentibus, Hieration quoque sanctuarium est. Et demum Narthex Hieratium à Dionysio dicitur ; & nihilominus maxime deerraret, qui Hieratium Narthecem tantum notare diceret. Partes etiam reliquæ Ædium sacrarum Hieratia sunt, ideoque Hieratii nomine appellantur. Et videsis divinam Dionysii mentem. Cum, sacris ordinibus initiatis, fidelium piorum locum ante sanctuarium tribuisset, ne videretur fideles alios, vita functos, in locum, qui, dum illi viverent, impiis patebat, dejicere, quod illi non sine causa turbato animo ægre tulissent, (indignum enim videbatur, inter Pœnitentes & Catechumenos ex loco sacro, quem sibi viventes optimo vitæ instituto conservarant, mortuos projici,) ut mentis caliginem depelleret, & dejectum animum aliquo subsidio sublevaret, locum vocavit Hieratium, non minus aliis ecclesiæ partibus sanctum, cujus dignitati nec Catechumeni, nec Pœnitentes, nec alii pessimæ sortis homines, vel minimæ noxæ esse potuerunt ; ideoque τίμιον, *venerandum*, adjunxit. Memini, me alias Hieratii nomen, ab aliis sacrarum sedium partibus sejunctum, tantummodo Bemati ascripsisse : sed tum de Hieratio Euchologii, & recentiorum Græcorum, verba feci. At nunc Hieratium sacrosanctæ antiquitatis, utut illud fuerit ; ex Dionysii verbis expressi. Balsamon quoque de differentia horum locorum in Can. LXXIV Trullanum : ὡςτε Νάρθηξι ἐστὶν ἐκκλησιῶν, καὶ προναῶν, καὶ ἀδῶν κυριακῶν τόπων. *Quamobrem est differentia inter ecclesias, & Pronaos, & alia loca Dominica.* E quibus colligitur, quam maxime errent, qui, Pronaos Porticus esse, contendunt.

III. Vidimus itaque, quomodo Narthex intra & extra ecclesiam

clesiam sit, & quam ratione scriptores illi intelligendi, qui modo Narthecem intra ecclesiam, modo extra ecclesiam ponunt; & quam graviter fallantur illi, qui alia atque alia de Narthece proferunt. Ut reliquos omittam, primus sit Balsamon, in Can. XI I Concilii Niceni primi, de Transfugis à fide: ἔπι δε-  
 ζήσονται, ὁφείλοντες τρία μὲν ἔτη ἔξωθεν τῆς ἐκκλησίας ἴσασθαι ὁπι-  
 σθεν ἢ ἁμῶν, καὶ ἐξέρχονται μὲν τῆς κατηχημάτων. μὲν δὲ ταῦτα συν-  
 δόχου μὲν τῆς πῶν. πάντως δὲ τῶν ἀγασμάτων ὅσα ἀξιωθῶσιν εἰμὴ  
 διελθῆναι παρέλθῃ. *Recipientur, debentes tribus quidem annis extra eccle-*  
*siam stare post Ambonem, & cum Catechumenis exire, postea autem*  
*una cum fidelibus orare: sacramentis autem omnino digni non habeantur,*  
*nisi biennium praterierit.* quicquid dicat interpret; qui sane, si Balsamonis verba inania non sunt, nihil ad rem dicit, & mera somnia vendit. Quomodo enim, qui extra ecclesiam com-  
 morantur, post Ambonem stare poterunt, qui intra ecclesiam est? &, si Ambo intra ecclesiam est, ut vere est, quomodo, qui extra ecclesiam sunt, post Ambonem stabunt? &, si jam extra ecclesiam sunt, quomodo cum Catechumenis exhibunt? Qui in-  
 tus non est, egredi non potest. In Narthece nullus Ambo est; quomodo ergo possunt post Ambonem stare, qui in Narthece subsistunt? Heinsius in Exercit. sacris, ad cap. XXVII Aetorum, scribit, Narthecem, quod jam non ignorent eruditi, porticum esse, in  
 qua consistebant, quibus audire tantum permittebatur, qui Pœnitentes  
 ordinis secundi erant. Quod de Pœnitentibus ait, verum est; at  
 sane ignorant eruditi, quisnam sit νόρθηξ, qui eum porticum esse  
 fatentur. Narthex in ambitu ecclesiæ, porticus extra ambitum  
 est, & à reliquis sacrarum ædium partibus separatur; & ἔμβο-  
 λος proprie est, in qua, ut infra ostendetur, ἀκροάμενοι, *Audien-*  
*tes*, nullo modo stare poterant. Quomodo enim, qui extra ec-  
 clesiam est, & muris illius excluditur, audire poterit ea, quæ in  
 ecclesia leguntur, licet etiam ad ipsam portam accesserit, si mo-  
 do ecclesia grandior sit, & multitudine hominum constipata? Cui  
 sufficit opposuisse Gregorium Thaumaturgum; in epist. de his, qui  
 idolothyta comederunt, asserit is, *auditionis locum in-*  
*tra portam fuisse, & eo in loco, qui Narthex vocabatur: ergo*  
*& Narthex, & Auditio, quæ intra portam collocabantur, por-*  
*ticus esse non poterant, cum porticus extra portam sit, nec intra*  
*ecclesiam concludatur.* Dionysius Areopagita, de eccles. Hie-  
 rarch.

rarch. cap. 111, refert, librorum sacrorum lectione peracta, foras à sacro ambitu Pœnitentes, Energumenos, & Catechumenos trudi; ergo Audientes, qui Pœnitentes sunt secundi ordinis, intra ecclesiæ ambitum sunt, in Narthece nempe; ex quo pelluntur, tanquam rerum sacrarum participatione indigni: quod de Porticu nemo eruditus dixerit. καὶ μὴ ταύτας ἔξω γίνονται τῆς ἱερῆς ἀεροχῆς οἱ κατηχόμενοι, καὶ πρὸς αὐτοὺς οἱ ἐνεργήμενοι, καὶ οἱ ἐν μετανοίᾳ ὄντες. μή τις ᾗ οἱ τῶν θεῶν ἐποψίας καὶ κοινωνίας ἀξιοί. *Postmodum extra templi ambitum abeunt Catechumeni, & una cum eis Energumeni, atque ii, quos antea vitæ pœnitet. manent autem ii, qui divinarum rerum & aspectu digni sunt & communione.*

IV. Sed quisnam usus Narthecis fuit? Hoc ævo per universam Græciam, in Monasteriis, ubi Narthex à reliquis ecclesiæ partibus separatur, & mulieribus ingressus prohibetur, Monachis idiotis, nullo sacro ordine initiatis, dum sacra officia celebrantur, sedes est; in civitate, mulieribus, ut, ab hominibus discretæ, supplicationibus operam dent, & sacra audiant, conceditur. Et, qui prius Narthex fuerat, nunc, ita ferente tempore, Γυναικωνίτης, *Gynæceium*, factum est. Quod non adeo recens est: nam Balsamon, in Can. 11 Dionysii Alexandrini, narrat, suo tempore, & maxime in Mulierum Monasteriis, mulieres, quæ profluvio menstruo laborabant, secure sterisse in Pronais, qui sanctis omnis generis imaginibus exornantur, & ad gloriam Dei deputantur; & cum interrogarentur, quomodo id facerent, respondebant, se non esse in ecclesia. Quod illi non arridet. ἔ γάρ εἰσιν οἱ πρὸνοι οἰκονομοὶ ὡς τὰ τῶν ἐκκλησιῶν πρεσβυτέρια, ἀλλὰ μέρος αὐτῶν ἀπονεμηθῆναι τῶν γυναικῶν τῶν μὴ κωλυομένων ἐκκλησιασάζειν. ὅς δὲ πρὸς τὸ πᾶν ἐστὶ δὲ δεύτερος μετανοίας, ὁ τῶν ἀκρωμῶν λεγόμενος. καὶ ἐν αὐτῷ ἔδδὲ ἀνδράσιν ἐφείκει ἰσαοῦς ἠπλημῆσει μὴ ἐκκλησιασάζειν, ἀλλὰ ἔξωθεν αὐτῶν προσκλαίειν. ἔδδὲ γὰρ οὐ τοῦτο πρὸς πρὸς εἰς εἰς αἱ τοιαῦται ἀνάθηραι γυναικες ἐμελλον ἰσαοῦς μὴ ἀναπληρῆναι τὸν ἐκκλησιῶν ἐξ ὁρῆς, ὡς τε καὶ ἱερεὺς μὴ τῶν θεῶν ἀγιασμάτων διέχεοῦς ἢ τῶν χειρικῶν ὕμνον, καὶ θυμῶν οὐ ἐν τῷ ἴσως ἔνας τὰ φως, ἢ ἀγίας, καὶ πελοπῆς ἀγίων δόχων ποιεῖν. ἢ καὶ μὴ ἠπισκοπικῆς ἠπιστοπῆς οὐ τοῦτο πρὸς πρὸς ἀφορέσει, ὡς ἀποκρῆμαλῶς ἰσαοῦς ἐν αὐτοῖς τὰς ἀκαθάρτους γυναικας. ἐγὼ ᾗ εἶδον καὶ τοιαῦτα γυναικα ἠπὶ πρὸς εἰς εἰς ὡσων, καὶ δόχων ἀρραβῶν οὐ πρὸς τῶν χειρῶν δεξαμένω. *Non sunt ergo Pronai communes, ut ecclesiarum atria, sed pars sunt ipsarum, mulie-*

*Mulieribus attributa, quæ in ecclesia versari non prohibentur. Qui quidem Pronaos est locus Pœnitentiæ, qui dicitur Audientium; & in ipso ne viris quidem iis stare permittitur, quibus imposita est pœna, ne in ecclesia versentur, sed extra ipsum deslere. Oportet ergo ejusmodi loca, in quibus stabunt ejusmodi immundæ mulieres, ecclesiarum locum directo non implere, ut etiam sacerdotes cum divinis Sacramentis, in Cherubico hymno transcant, & sepulchra, quæ ibi forte sunt, suffiant, & sanctos, & sacrarum precum mysteria peragant: vel etiam cum episcopali permissione, ejusmodi loca separare, ut immundæ mulieres intus sine præjudicio stare possint. Ego autem vidi etiam ejusmodi mulierem in Pronao stantem, & arrhæ orationem ab Antistite accipientem: quod quidem sum admiratus. An post Balsamonis objecta provisum fuerit, vel ab aliis ecclesiis, in quibus aliter fiebat, in reliquas ecclesias usus irrepsit, mihi sane ignotum est. Nunc per Narthecem, in quo mulieres stant, neque sacerdotes cum sacris, cum Cherubicus hymnus canitur, transeunt, neq; sacrarum precum mysteria peragunt. Quare nulla ratione mulieres, quæ naturali purgatione detinentur, ab eo loco pellendæ sunt. Hinc arguitur, si ita affectæ mulieres in Pronao collocabantur, multo magis inibi reliquas collocari, à tali impunditie immunes. Sed de loco Mulierum in ecclesia, cum Narthex aliorum exercitio inserviret, alius erit differendi locus.*

V. Iosephus Vicecomes, de antiquis Missæ ritibus lib. II, cap. XXVIII, dum Monachorum in ecclesia locum perquirat, somniat, in ecclesia antiquitus, præter chorum, ubi Episcopi cum reliquis Clericis Missarum solemnias, Deique laudes, alternabant, fuisse alium locum, paulo inferiorem, sed tamen vulgari cæterorum statione sublimiorem, veluti odæum, in quo nonnulli in dignitate constituti morabantur; & in eo Monachos etiam constituisse. Cum enim, inquit, Monachi neque in Clericorum albo essent, tanquam inferioris dignationis, neque inter Laicos numerarentur, uti præstantiores; necesse fuit, ut inter Clericos & Laicos medii collocarentur. Illud de eminentiore vel depresso pro Monachis loco, nugæ sunt, non, nisi à nescientibus Græcarum ecclesiarum modulum, effutiendæ. Monachos inter Clericos & Laicos sedem habuisse, verum est. At quænam sedes ipsa fuit? Vicecomes dicit, eam fuisse extra chorum, prope Cancellos; idque ex Basilii Magni homil. II, de

jejunio colligit. *Jejunantem*, ait ille, *inter sacrorum cancellos recipit Dominus*; *at luxu crapulaque plenum, veluti profanum, & à sacris alienum, nequaquam admittit.* Dicit, Basilium cancellorum nomine intelligere non eos, qui Choro, propria Clericorum statione, circumdati erant, sed quibus proximus choro locus à reliquis sejungebatur. Sic Monachi clericis de loci dignitate concederent, & subsellii gradu Laicis antestarent. Ergo Monachi, qui, cancellis separati, proximo chori loco commorabantur, in Narthece locum habebant: is enim locus à choro per cancellos discriminatur. Idque ut clarius videas, illud animo revolvendum est, vela, seu cancellos in ecclesia duos tantummodo fuisse; primos, qui Sanctuarium separabant à Templo, vel Nao, vel choro; alios, qui templum à Narthece. & frustra plures conquiveris. Ergo qui post cancellos, chorum concludentes, stant, in Narthece locum habere dicentur. At qui in Narthece locum habet, quomodo Laicis fidelibus, qui in choro constituuntur, subsellii gradu antistat? Narthex templo multis parangis inferior est. Templum non nisi sanctuario cedit. Verba Basilii nihil tale habent, cum cancelli illi, quorum ipse mentionem facit, cancelli sint sanctuarii, & *jejunantes* illi, quos dicunt pro Monachis accipi, quemlibet jejunio corpus suum castigantem insinuant; quos tradit Basilus, neque à sacris cancellis arceri, neque à sacrorum participatione removeri; ut solet fieri de illis, qui luxu crapulaque tumentes, à sacrorum communione repelluntur. Quare si jejunantes Monachi sunt, jam non post cancellos, qui chorum à reliquis sejungunt, locum habent; sed post eos, qui sanctuarium separant à choro, apud quos vere Monachorum statio fuit, & non in Narthece: sic enim inter Laicos fideles, pie tamen viventes, neque ulla culpa contaminatos, quibus in Choro ipso, sive Templo, sive Nao, (idem enim hæc sunt,) locus erat, & sacris ministrantes, medi interfuissent, dignitate quidem altari deservientibus inferiores, at populo fidei superiores. Idque teste locupletissimo, ac certissimo, planum me facturum polliceor; si quidem Dionysio Areopagita testis alius integrior, atque incorruptior haberi non potest. Is epistola ad Demophilum Therapeutam, scribit: καὶ γὰρ ἔχῃ ἀπλῶς ἀπάντων μὲν ἐξήρηται τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, πλησιάζει ἢ μάλλον αὐτοῖς ὁ τῶν ἱεροπελεσῶν Διάκονος, εἶτα τῶν ἱερέων ἢ Διάκονοις, ἐπομῆδως ἢ τῶν ἢ τῶν



ἢ τῶν λειτεργῶν. τοῖς ᾗ τεταμμένοις θεοπροβταῖς αἱ πύλαι τῶν ἀδύτων εἰσὶν ἀφωροσμήναι, καθ' αἷ καὶ τελῶνται, καὶ παρεστῆσιν ἔσπερὸς φυλακῆν αὐτῶν, ἀλλὰ πρὸς τάξιν καὶ ὀπίγνωσιν ἑαυτῶν, μᾶλλον τῷ λαῷ ἢ πρὸς τὸν ἱερατικὸν πλησιάζοντες. Neque enim sine ratione ab omnibus quidem exempta sunt sancta sanctorum ; proxime vero adeo accedit Pontificum ordo, deinde sacerdotum, tum secundum hos ministrorum. Iis autem, qui Monachi instituti sunt, valvæ adytorum præfiniuntur, ad quas & perfectionem acquirunt, & assistunt, non ut eas custodiant, sed ut agnoscant & se & ordinem suum ; propiusque ad populum, quam sacri ordinis homines, accedunt. quidquid aliter verterit interpretes. Vides hic, Monachos, extra cancellos chori, in Narthecem scilicet, inverso ecclesiasticæ Hierarchiæ ordine, non sine eorundem opprobrio, inter καθαυρομένους à Vicecomite conjectos, nunc in proprium locum ante portas sanctuarii restitutos. Quid sublimiora loca, & odæa, ad eos recipiendos effingimus ? Nec aliam fuisse Dionysii mentem, aperte mihi persuadeo: ex paraphrasi Georgii Pachymeris, scriptoris, si unum schisma excipias, in aliis minime contemnendi : ἢ ἔχῃ μαρτυρεῖ μοι τῷ λόγῳ ἢ αὐτὰ τὰ τῶν ἱερατικῶν τάξεως σύμβολα ; ἴσανται γὰρ ἐν μὲν τῷ ἱουσιαστικῷ πρῶτων ἀρχιερεῖς, εἶτα ἱερεῖς, εἶτα πρὸς ταῖς πύλαις Διάκονοι, ἔξωθεν ἢ τῶν πυλῶν οἱ θεοπροβταῖ πρὸς αὐταῖς ἱσαμῆνοι, ἔσπερὸς φυλακῆν αὐτῶν δὴ τῶν πυλῶν. τῆτο γὰρ τῶν πρὸς αὐταῖς ἐντὸς ἱσαμῆων λειτεργῶν, δηλονότι Διακόνων, καὶ ὑποδιακόνων ἐστίν. ἀλλὰ πρὸς τάξιν καὶ ὀπίγνωσιν ἑαυτῶν, ἵνα ὀπίγνωσῶσιν ἑαυτὰς, ἢς τάξεως καὶ ἀξίας εἴσι, καὶ μὴ τῶν κρείττωνων κατεπεῖραν. μᾶλλον γὰρ τῷ λαῷ πλησιάζουσιν, ἢ τῶν ἱερατικῶν τάξεσιν. καὶ τῆτο ἐν ἀπρόκτις λέγει. ἀλλ' ὅτι οἱ μὲν ἱερατικοὶ ἴδιον τόπον τὸ θεῖον ἱουσιαστικὸν ἔχουσιν. ἔδὲ μοναχοὶ μὲν ἔξωθεν ἴσανται, εἰ καὶ ἔξωθεν οἱ μοναχοὶ πρῆσαν. An non testimonio etiam suo verbum meum symbola suffulciunt & corroborant sacri istius ordinis ? Adstant enim ipsi aræ proxime, Pontifices primum, deinde Sacerdotes, ad portas mox Diaconi : ab externa portarum parte, juxta tamen, Monachi consistunt, non quidem ad ipsarum custodiam, id enim muneris eos respicit, qui foribus adstant, sed introrsum, nempe Diaconos, aut Hypodiaconos ; verum propter ordinem, & cognitionem sui ipsorum : ut, inquam, internoſcant, cujus sint & ordinis & dignitatis, neu, supra præstantiores se, insolēſcant ; magis enim accedunt ad populum, quam ad sacros ordines. atque hoc non abs re dicit, & quod sacris quidem initiati, peculiari prærogativa locum sibi vindicant, altari pro-

ximum:

*ximum*: Monachi vero extrorsum consistunt una cum populo, etiam si populo superiores obtineant partes. Et Simeon Thessalonicensis, Responsis ad Gabrielem Pentapolitanum Metropolitanam, num. LXII: καὶ δῆλον ὅτι μοναχῶ φίλα, ὃν θεραπωδὸν τὴν, ἢ τοὶ μοναχῶν θεὸν θεραπωδόντων, ἢ θεὸς θεράπωντων καλεῖ Διονύσιον, ἢ μυστήριον ἐκλήθησι μοναχικῆς τελειώσεως, καὶ τὴ τάξιν τῆς, ὁμοῦ μὴ ὅτι ἱερωμένους ἐστὶ. Idque manifestum est à Monacho Demophilo, quem S Therapeutam, sive Monachum, Deo inservientem, aut Dei servum, Dionysius nunciat; S monasticæ perfectionis mysterium exponit S illius ordinem, statim post consecratos locum habet. Nec aliud nobis innuit Nazianzenus orat. xxxii, ad cl Episcopos, dum post sacramentæ ministrantes, Nazaræos, qui Monachi sunt, constituit.

VI. Si opponas Ioannis Moschi auctoritatem cap. cxcvi, dicentis, eam fuisse in Ecclesia consuetudinem, ut Pueri in Missis ante sacrarium assisterent, ideoque non debere in loco Puerorum Monachos reponi; respondemus, in hoc negotio maiorem esse auctoritatem Dionysii, quam Moschi; vel, Dionysiana consuetudine abolita, tum, cum Monachorum ordo in immensum excreverat, non partem ecclesiæ, sed totam occupasse, & potissimum in propriis Monasteriis Nai sibi ambitum vindicasse; pueris, ante sanctuarii spatia, locum dedisse. Verumtamen quid vetat, & Monachos ante sanctuarii portas stare, & pueros in reliqua cancellorum parte, boreali videlicet, & latioribus spatiis immorari? Monachi enim, licet plures essent, cum veluti corona, servato ordine, aream portarum cingerent, cætera tabulati libera occupantibus relinquebantur; ideoque non videtur absque ratione dici, eodem tempore pueros ante tabulatum ipsum, in altera tamen parte, collocatos. Certum vero in ecclesia pueros locum non habuisse, vel inde manifeste colligitur, quod Auctor Constitut. Apostolic. lib. viii, cap. xi, ad suggestum eos ponat: & suggestum, quamvis ante tabulatum sanctuarii sit, longe tamen ab eo distat; neque, quidquid ante tabulatum est, tabulato proximum dici debet. Verba Græca sunt: τὸ ἡ παιδία σηκέτωσι παρὰ τῷ βήματι, καὶ Διάκονοι αὐτοῖς ἕτερῳ ἔσω ἐφραῶς, ὅπως μὴ ἀτακῶσιν. Pueri stent apud Bema, S præsit eis alius Diaconus, ne immodeste se gerant. Quamvis enim Bema, & Sanctuarium, & locum editum, suggestum nempe, aut rostra significet; ego tamen pro loco illo editiore, & ambone, in quo lectiones

facrarum Scripturarum, & conciones haberi consueverant, accipio ; prope quem, verisimile est, pueris locum fuisse assignatum.

VII. Habebat vero in Narthece, tertia ecclesiæ parte, locum infimus inter Christianos ordo, qui καθαιρομένων, *se se expurgantium*, appellabatur. illi scilicet, qui vel fidem Christianam non recepissent, vel quod, etiam si recepissent, novis contractis culpis, piaculares essent facti, vel à Dæmonibus obsessi, pacatam vivendi rationem, sævis Dæmonum tempestatibus, amiserant, eo tamen obsequio ducerentur, ut vel fidem amplecti vel culpas exosos abjicere, vel à Dæmonum noxia liberari, submisso animo, dolenteque corde perambirent. His, quoniam sordibus expurgabantur, καθαιρομένοις nomen erat. Dionysius Areopagita cap. VI : καθαιρομένη ἡ τάξις ἢ τῶ ἱερῶς ἐποψίας καὶ κοινωνίας ἀμέτοχον ὡς ἐστὶ καθαιρομένη. Ordo vero, qui expiatur, est, qui sancti aspectus, & communionis, est expers, tamquam qui adhuc expiatur. Locus illis in Narthece erat constitutus, ut sacris, quibus tamen liceret, interessent, postmodum præconis voce dimissi, extra ecclesiæ portas se reciperent, facultasque fieret piis Christianis preces reliquas continuare, consecrationi munerum interesse, tum demum corporis & sanguinis Christi participes fieri. καθαιρομένων ergo, vel *se purgantium*, genera tria solummodo ex sanctis Patribus novi ; Catechumenorum, Energumenorum, Pœnitentium. Sic etiam absolutissimo numero ecclesiastica Hierarchia fundabatur : primo τῶ τελείων, *perficientium* ; secundo τῶ τελειμένων, *perfectionem acquirentium* ; tertio καθαιρομένων, *se se purgantium*. Perficientium, primus Hierarcha, secundus Presbyter, tertius Minister ; Perfectionem acquirentium, primi Monachi, secundi pii fideles, tertii Pœnitentes consistentes ; se se purgantium, primi Catechumeni, secundi Energumeni, tertii Pœnitentes : ut cælestis ac superioris Hierarchiæ ordo, in inferiori ista atque ecclesiastica, ad amissim, noveno isto numero conspiceretur expressus. Sed de his alias opportuniore loco. Nunc Narthecis accolæ invisamus ; ordine prius inter eos constituto. In quo sane, si verba Dionysii considerentur, videtur, primus Catechumenis locus tribuendus, secundus Energumenis, tertius Pœnitentibus ; eodem enim semper ordine numerantur. Cap. III : καὶ μὲν ταύτας ἐξω γίνονται τῶ ἱερῶς πειλοχῆς οἱ

κατηχημένοι, καὶ πρὸς αὐτοὺς οἱ ἐνεργεῖται, καὶ οἱ ἐν μετάνοιᾳ ὄντες. μὲντοι ἢ οἱ τῶν θείων ἐποψίας καὶ κριωνίας ἀξιοί. *Ea recitata, extra Templi ambitum collocantur Catechumeni, & post eos Energumeni, atque ii, quos antea cetera vitæ pœnitent. manent autem ii, qui divinarum rerum & aspectu digni sunt & communionē.* Et infra: ὅτι ἢ κατηχημένους, ἐνεργεμένους τε καὶ ὅτι ἐν μετάνοιᾳ ὄντας, ὁ τῆς ἀγίας ἱεραρχίας θεσμός, ἐφίησι μὲν ἐπακῶσαι τῆς ψαλμικῆς ἱερολογίας, καὶ τῆς ἐνθῆς τῶν πανιέρων γραφῶν ἀναγνώσεως. εἰς ἣ τὰς ἐξῆς ἱεραρχίας ἐ θεωρίας ἐ συγκαλεῖται τάς, ἀλλὰ ὅτι τελείας τῶν τελεσιργῶν ὁφθαλμῶν. *Catechumenos autem, & Energumenos, quique in Pœnitentia sunt, sanctæ Hierarchiæ mos patitur quidem audire sacram Psalmorum modulationem, divinamque sacrarum scripturarum recitationem; ad sacra autem opera, quæ deinceps sequuntur, atque mysteria spectanda, non eos convocat, sed perfectos integrorum oculos.* Cap. iv: ὅτι ἢ πάλιν αἱ τῶν λογίων ὡδαί, καὶ ἀναγνώσεως, ὅτι μὲν ἀτελείας μαθόντων πρὸς ζωηφόρον ὑποθεσίαν, ὅτι πρὸς τὴν ἱεραρχίαν ποιῶντων τῶν ἐναγῶς ἐνεργεμένων. ἀφαιρέσι ἢ τῆς ἐνανθίαν ποίαν ἐ θέλξιν ἐν τῶν ἀνάδρωσ ἐνεργεμένων, τὸ τῆς θεοφθῶς ἐξέως, καὶ διωμέως ἀκρότατον ἀναλόγως αὐτοῖς ὑποδιδόντων. *Eodem autem rursus modo scriptorum divinarum & cantus & lectiones, eos quidem, qui perfecti non sunt, obstetricum instar fovent, & educant ad vitalem adoptionem: eos autem, qui à Dæmonibus agitantur, sancte in viam reduciunt; contrariumque metum, & voluptates demunt iis, qui per ignaviam à Dæmonibus agitantur, dum summum divini status gradum eis, pro captu suo, monstrant.* Cum itaque semper, in enumeratione, primo loco recensentur Catechumeni, sequi alii; necesse videtur, illos primum etiam locum in Nartheco occupasse, secundum Energumenos, tertium Pœnitentes. Idque evinci palam, existimant, altera auctoritate ejusdem Dionysii, qui cap. iiii dicit: ἢ ἢ τῶν ἐνεργεμένων πληθῆς ἀνιέρων μὲν καὶ αὐτῶν, δὲ πρὸς τὸ ἀνω τῶν κατηχημένων ἐστὶν ἐραχίας. *Energumenorum multitudo à sacris quidem etiam arcetur: sed secundum locum in superiori parte extremitatis Catechumenorum obtinent. Observa, inquit, superiorem partem Catechumenorum illud significare, quod nos asserimus, de sublimi in ecclesia statione; nec non secundi loci mentionem primum subinferre.* At alia mens est Dionysio. Dionysius eos recenset, qui ab ecclesia post sacrarum scripturarum lectionem egrediuntur. Quare necesse fuit, eos primo in loco recensere, qui primi, tanquam portæ viciniores,

res, postquam egressus indictus fuisset, egrederentur; deinceps eos, qui sequerentur; & cum primi egrederentur Catechumeni, eos sequerentur Energumeni, Energumenos Pœnitentes: ideo primum locum Catechumenis attribuit, aliis alium. Æque enim primus est ultimus, si ab ultimo numerandi initium facias, ac primus, si à primo. Et auctoritas allata Dionysii aliud evincit, cum dicit, Energumenos secundum locum sibi post Catechumenorum extremitatē obtinere, πρὸς τὸ ἄνω, non in superiori parte, nempe sublimi statione, ut parum caute somniant, sed parte superiori, si infimam Catechumenorum respicias; secunda enim pars respectu sanctuarii, quod dignius & sublimius, si extremum ecclesiæ & portas ipsas attendas, censetur; quod idem cap. VII dixit, ὅτι τὰ πρῶτω. Nec alio sensu accepit Dionysii verba Pachymeres: ἡ ἡ δὲ τῶν πνευματικῶν ενεργημάτων δόξα, ἢ ἐμπροσθία. τὸ το γὰρ ἐστὶ τὸ πρὸς τὸ ἄνω. εἰ γὰρ ἢ δόξα ἐστὶ πρὸς οὐ κατηχούμενος, ἀλλὰ πρὸς τὸ ἄνω. ὅτι ἔτοι ἐτελέσθησιν, ἢ οὐκ ἀμύνητοι εἰσιν ὡς ἐνεῖνοι. *Qui vero à Spiritibus vexantur, secundus, est antecedens: id enim nobis innuit illud, ad superiora: licet etiam secundus sit, si Catechumenos spectes, sed ad superiora: quod hi initiati sunt, nec ut illi rerum sacrarum expertes habentur.*

VIII. Primo itaque loco post ingressum in Narthecem collocabantur Catechumeni; sequebantur Energumeni; tum demum ultimo loco, primo nempe, quia prope Cancellos templi sedem habebant, Pœnitentes. Non aliena, ab Ecclesiastica Hierarchia, ratione. Primo enim loco ponitur Embryo, qui nondum natus est; secundo, qui adolescit; tertio adultus. tamen in confessu hominum primus est adultus; secundus, qui adolescit; postremus, qui primus ordine naturæ fuerat, Embryo. Idque argumento Dionysii comprobatur. Qui enim in vita Christi minus proficit, despectiorem locum habet; qui plus proficit, spectabiliorem: Catechumeni, qui nondum nati sunt per Baptismum, nec vitam habent, quemnam sibi locum in sacris vindicare possunt? Vindicabunt tamen, vitam jam consecuti, non amplius Catechumeni, sed Christi sectatores. Habent tamen Pœnitentes; licet ob scelera patrata, aliaque obstacula, satis imprudenter à recta in adversam valetudinem deflexerint. Cap. VII: μόνοι ἡ τῶν ἱερῶν ἐκβάλλοντων χώρων οἱ κατηχούμενοι. καὶ γὰρ αὐτὴ μὲν ἀμύνητος ἐστὶ κατὰ τὴν πάσης ἱερέως τελετῆς, ἢ πρὸς ἕδρην ἔμικρον,



μικρόν, ἔ μέγα Ἦ ἱερωῶς τελεχμῶων ἐποπιθῆεν αὐτῇ θεμιτόν, ὡς εἰδὲ Ἦ Ἦ ἱερωῶν ὀπικῆς διωάμεως μετὰ ἀρχῆς, δίχα τῆς ἀρχφώως, ἢ φωτοδόπιδου θεογμεσίας. αἱ Ἦ λοιπαὶ Ἦ καθαιρομῶων τάξις, ἐν μνήσῃ μὲν Ἦ δημηγόνασιν ἱερωῶς πρὸς δόσεως. ἀνοήτως Ἦ πρὸς τὰ χεῖρω παλινδρομήσασιν, δέον Ἦπὶ τὰ πρὸς Ἦ οἰκείαν ἀναγωγῆν ἀποτελῶσαι, Ἦ θεαρχικῶν μὲν ὡς ἐν συμβόλοις ἱερωῶς ἐποψῶων, ἢ κρινωνῶων, ὀλόγως ἀποδιασέπονται. βλαβῆσινται Ἦ ἀνέρως αὐτῶν μετέχουσι, ἢ πρὸς πλείονος τῶν θεῶων ἢ ἐαυτῶν ἐλδῶσινται περὶ φρόνησιν. *Considera, solos Catechumenos ex sanctis locis ejici: propterea quod hic quidem ordo nullum penitus sacrum mysterium didicit, neque ei fas est, quicquam, sive parvum sive magnum, eorum quæ sancte perficiuntur, aspicere; quippe qui ne vim quidem aspiciendi sacra habent ab ortu à Deo, sine Baptismo, qui lucis Ἦ principium est Ἦ præbitor: reliqui autem ordines, qui expurgantur, id quidem, quod sancte traditum est, jam didicerunt, sed inconsiderate ac stulte ad deteriora se retulerunt, cum ad meliora vitæ institutæ rationem conferre debuissent: ob eamque causam jure à divinarum quidem rerum, quæ in sacris mysteriis latent, aspectu, Ἦ communionē, nec sine ratione, arcentur: incommoda enim acciperent, quod eorum indigne participes fierent, Ἦ ad majorem divinarum rerum sui-que contemptum pervenirent.* Et mirum sane, qui tot in verbis Dionysii pro Catechumenis observarunt, ab iis Catechumenorum ordini tradi ἐχθλῶων, ultimum nempe ac postremum locum. δὲ τέρε Ἦ πρὸς τὸ ἀνω τῆς τῶν κατηχημῶων ἐσὶν ἐχθλῶων. *Secunda est, si digniora ac sublimiora respicias, à Catechumenis, qui postremo loco collocantur. Quod apertissime supra dixerat: ἢ μὲν ἐν ἐχθλῶων τῆς κατηχημῶων ἀπονεμένηται τάξις, εἰσὶ Ἦ ἀμῆθελοι ἢ ἀμύνητοι πάντοτε ἱεραρχικῶς τελεσηεῶς, μηδὲ Ἦ Ἦ θεῶων ἀπότεξιν ἐνθεον ἐαρχηκότες ὑπαρξιν, ἀλλ' ἐπὶ πρὸς τῶν πατρικῶν λογίων μαθῶόμενοι, ἢ ζωοποιῶσι μορφώμασι ἀναπλάτῶόμενοι πρὸς Ἦ ἐν θεογμεσίας ἀρχίζουσι, ἢ ἀρχφωτον, ἢ μακαριαν πρὸς ἀναγωγῆν. ὡς περὶ ἐν εἰ ἀτέλεσι, ἢ ἀμόρφωτῶ πρὸς ἐκπέσει τὰ Ἦ σῆρα βρέθη τῆς οἰκείας μαθῶσεως, ὡς ἀμβλαθελῶδια, ἢ ἐκτεμάματῶ ἀχλύνῆον, ἢ ἀζωον, ἢ ἀφώπταν Ἦπὶ γῆς ἀπόπῶσιν ἐξῆ, ἢ σῶν ἀνῆς εὔ φρονῶν εἶπει πρὸς τὸ φαινόμενον ἀποσκοπῶων Ἦπὶ τὸ φῶς αὐτὰ πρὸς ἀχλῶων, ἢ Ἦ γασέρεσσι σῶτες ἀπακαχλῶωντα. φαῖν Ἦ ἀν ἢ τῶν σωματῶων Ἦπὶ σημονικῆ πρὸς ἀπὶς ἱατρικῆ τὸ φῶς ἐνεργῆν εἰς τὰ δεκτικὰ ἢ φῶς: ἔτω ἢ τῶν ἱερωῶν ἢ πάνσοφου Ἦπὶ σῆμη πῶτα μὲν αὐτῆς τῇ τῶν μορφῶων ἢ ζωοπιῶων λογίων ἐσαγωγικῆ μορφῆ μαθῶων. τελεσφορήσασιν Ἦ πῶ πρὸς θεογμεσίαν αὐτῶν ὑπόσασιν ἐνδίδωσι*

σωτηρίας αὐτοῖς ἐν τάξει ἢ πρὸς τὰ Φωτεινὰ, ἢ τελεσιουργικὰ κινή-  
 νων. *Ac postremus quidem ordo Catechumenus tributus est. Aditus enim eis ad omne id, quod in Hierarchia perficitur, præclusus est, neque secundum divinam parturitionem subsistentiam sanctam consecuti sunt: sed etiam parentum oraculis tanquam sub obstetrice foventur, vivificis figuratationibus singuntur ad beatum illum progressum vitæ luciferae principem, qui a divino ortu proficiscitur. Et igitur, si inchoati, ac nondum figurati pueri, qui ex carne constant, cadunt, antequam obstetricatione foventur; casum illum in terra sine ortu, sine vitæ usura, sine lucis aspectu, ut abortus, habebunt. nec quisquam, qui sit mentis suæ, id quod apparet intuens, in lucem eos prolatos esse dixerit, quod sint ab ævi tenebris liberati: dicit enim medicina, perita corporum præses, lucem vim suam emittere in ea, quæ lucem naturæ recipere possunt: si sacrorum sapiens disciplina, & scientiæ, primum quidem eos divinorum scriptorum, quæ formandi vitæque dandæ vim habent, cibo, qui instituendo & introducendo valet, obstetricat: cum autem eorum naturam ad divinum ortum absolvit, tum denique utiliter eis ordine concedit aditum ad ea, quæ illustrent, & perficiunt. Et ex Dionysio S. Maximus: ὅτι οἱ κατηχούμενοι ἕχατοὶ εἰσιν. Catechumenos postremos esse. Et, ut Dionysium ex Dionysio ipso explicemus; tres apud eum Christiani populi ordines sunt. Primus, & inter alios præcipuus, quem ipse τελειωτικῶς, perficientem, vocat; secundus, quem φωτιστικῶς, illuminantem; postremus omnium, qui est καθαρωματικῶς, sese expurgans. In illis tamen conquirendis præpostero ordine procedendum est; namque primum expurgamur, secundum illuminamur, tandem ad sacra gradum facimus; ideoque Dionysius, illos enumerans, à postremo orditur, & in primum definit, postremum primum, & potissimum ultimum vocans, cap. v: ἡ τῶν τελειωτικῶν διώκαις, ἡ πρώτη μὲν ἐστὶν ἡ καθαρωματικῶς. μέση μὲν ἡ φωτιστικῶς, καὶ πρῶτη ἡ φωτιστικῶς. τελειωτικῶς ἢ ἡ ἰσοπέθει τῶν ἀδικῶν ἢ τῶν ἱερῶν φωτισμῶν, ὧν ἐγγύθεν θεωρῶς ἐδάμπομῶς ἢ τελειωτικῶς ἰσοπέθει. Eorum vero, qui perficiuntur, vis prima est, quæ expurgatur: media, quæ post expurgationem illustratur, & nonnulla sacra spectat: postrema, quæ eadem ceteris est divinior, ea, quæ sacrorum luminum, quæ spectavit, perficiente illustratur scientia. Nec inter se hæc ipsa pugnare, idem Auctor infra demonstrat, cum hunc sacrosanctum ordinem primum, infimum & postremum nuncupet. ὁμοῦν ἢ θεῖα τῶν ἱερῶν τάξις  
 πρώτη*

πρώτη μὲν ἐστὶ τῶν Ἱεραρχικῶν τάξεων, ἀκροτάτη ἢ ἡ ἐσχάτη πάλιν ἡ αὐτή. *Divinus igitur Pontificum ordo, primus quidem est eorum ordinum, qui Deum vident; summus autem & postremus rursus idem est.* Et S. Maximus adnotaverat in Scholiis: Σημειώτεον πῶς ἡ αὐτὴ πρώτη ἢ ἐσχάτη τάξις. *Notandum, quod hic idem primus & ultimus ordo est.* Et Pachymeres in Paraphrasi: σκεῦν ἡ θεία τῶν ἱεραρχῶν τάξις πρώτη ἐστὶ ἢ ἀκροτάτη, ἢ ἐσχάτη ἡ αὐτή. πρώτη, ὅτι ἐξ ἐκείνης τοῖς ἄλλοις μετὰ δίδοντα τὰ οἰκεία, ἐσχάτη, ὅτι εἰς αὐτὴν τελευτᾷ πᾶσα ἱεραρχικὴ Διακρίσις. *Divinus itaque Pontificum ordo primus, est & summus & postremus: primus, quod ex eo aliis necessaria impartiantur; postremus, quod in eo expletur universa nostrae hierarchie distinctio.* Primi itaque ad Cancellos templi stabant Pœnitentes; sequebantur Energumeni; eos excipiebant Catechumeni, horum omnium postremi.

IX. Nos etiam ex hisce, à Sanctuario postremis, exordiamur. Quos non omnes unius generis comperies; sed ex his alii fuere *Audientes*, sive *Auditores*, qui scilicet verbum Dei audiebant, & licet Christiani esse cuperent, non tamen eo pervenerant, ut digni Baptismo haberentur: alii *Competentes*, qui jam pridem accesserant, recteque in fide instituti, Baptismum præscripto tempore expectabant. Concilium Nicænum primum Canon. XIV: *Ὡς τῶν κατηχημένων ἢ πηρωπεσόντων ἔδοξε τῇ ἀγίᾳ ἢ μεγάλῃ συνόδῳ, ὡς τε τῶν ἐσῶν αὐτῶν ἀκρομηδύς μόνον, μὴ ταῦτα ὄντες αὐτῶν τῶν κατηχημένων.* *De Catechumenis lapsis, placuit sanctæ & magnæ Synodo, ut ii tribus annis Audientes tantum sint, postea orent cum Catechumenis.* Alexius Aristæus in Canon. XIV Ancyrantum: Δύο εἶδη τῶν κατηχημένων. οἱ μὲν γὰρ ἀρετῆ περιεσχόνται, οἱ δὲ γερόντισσος τελευτῶντες ἐφ' ἱκανόν τὰ τῆ πίστεως μαθηθήσονται. ὁ γὰρ τελευτῶντων κατηχημένων πηρωπεσόντων ἢ ἀμαρτήσιν ἀνεπίμιμῶν σκεῖται. καὶ ἢ τὸ ἅγιον βάπτισμα ἱκανόν ἐστὶ πάντων ῥύπον ψυχικὸν ὑποπλῆσαι. ἀλλὰ μὴ τῶν ἀκρομηδῶν σωθήσονται, ἢ μὴ περιεπῶν μὴ τῶν κατηχημένων αὐτῶν σωθήσονται. *Dua erant species Catechumenorum: quidam enim recenter adveniunt; alii perfectiores, satisque rebus fidei instructi. Perfectior itaque Catechumenus, cadens & peccans, non relinquitur sine punitione, licet sacrum Baptisma satis sit ad omnem sordem animæ abluendam, sed cum Audientibus collocatur, & post tres annos rursus cum Catechumenis orat.* Matthæus Blastarius: εἰς δύο τάξεις οἱ κατηχημένοι πάλαι ἐπέθειντο, εἰς τε σὺν ἡδὴ τελευτῶντες, ἢ πῖσιν εἰσδεξα-

μέγας, ὑπερήθεμύς ἢ τὸ βάπτισμα, οἱ ἢ μέχρι τῆς ᾠδῆς κατηχημένων  
 ὄρχης ἐν τῷ κυριακῇ παρέμνον, ἢ ταύτης μουσικῶς λεγομένης, τὸ γόνυ  
 ἐκλινόν, ἐκφωνηθέντες ἢ ἔ, ὅσοι κατηχημένοι παρέλθετε, ἐξήρχοντο.  
 εἰς τε σὺν αἰεὶ προσελθόντας, οἱ ἢ ἀτελέστεροι μὴ τιῶ ἀκρόασιν ᾠδῶν  
 διαγγελίων ἐξήρχοντο. *In duos ordines Catechumeni apud veteres di-*  
*videbantur; tum in eos, qui jam perfectiores, excepta fide, erant, sed*  
*Baptismum differebant, qui ad Catechumenorum usque precationem*  
*manebant in Dominico; quæ cum secreto diceretur, ipsi genua flecte-*  
*bant, verum cum illud acclamaretur, Quicumque Catechumeni estis*  
*accedite, proripiebant se extra ecclesiam: tum in eos, qui recens adve-*  
*nerant, qui ἔ imperfectiores erant, ἔ post auditionem divinorum*  
*Evangeliorum exibant. Et Græcus Scholiastes in Harmenopuli*  
*epitomen Canon. Sect. v, & III: δύο ᾠδῆς κατηχημένων ἢ ὡν τάξις,*  
*ἢ μὴ ᾠδῆς κλιόντων ἢ τελειότερα. ἢ ἢ τῶν ἀκροωμένων ἢ ἀτελέστερα.*  
*ἀλλά γὰρ εἰ τῶν γόνυ κλιόντων εἴη, ἢ ἀμάστοι: πωσάμην ἔ ἀμαρτω-*  
*ρῶν, ἢ ἢ τῶν ἀκροωμένων. ἢ ἢ τῶν ἀκροωμένων ἐξω σῆτω τ' ἐκκλη-*  
*σίας. Duo Catechumenorum ordines erant, unus eorum, qui genua fle-*  
*ctebant, perfectior scilicet; alter imperfectior eorum, qui audiebant.*  
*Dicit ergo, si sit ex ordine flectentium genu, ἔ peccet, quod, peccare*  
*desinens, in ordinem audientium referri debeat; sin ex Audientibus sit,*  
*consistat extra ecclesiam. Audientium meminit Tertullianus lib. de*  
*Pœnitent. Nemo sibi aduletur, quia inter Auditorum tyrocinia de-*  
*putatur, quasi eo etiam nunc sibi delinquere liceat, an alius initiatus*  
*est Christus, alius audientibus? Item: Audientes optare institutio-*  
*nem, non præsumere oportet. Cyprianus lib. III, epist. XVII: Au-*  
*dentibus, si qui fuerint periculo præventi, ἔ si in exitu constituti, vi-*  
*gilantia vestra non desit; implorantibus divinam gratiam, misericordia*  
*Domini non denegetur. Competentium vero meminit Augustinus*  
*lib. de cura pro mort. hab. cap. XII: Pascha appropinquante de-*  
*dit nomen inter alios Competentes. Et hom. XLIX: Quod dico Com-*  
*petentibus, ἔ fidelibus, audiant Pœnitentes. Et lib. de fide & opè-*  
*ribus cap. VI: Cum fontis illius sacramenta peteremus, atque ob hoc*  
*Competentes etiam vocaremur. Ambrosius lib. v, epist. XXXIII:*  
*Symbolum aliquibus Competentibus in Baptisteriis tradebam Basilicæ.*  
*Isidorus lib. I, de offic. eccles. cap. XXVII. & lib. II, cap. XXI.*  
*& lib. VII, Orig. cap. XIV: Competens vocatur, qui post instructio-*  
*nem fidei competit gratiam Christi; unde ἔ à petendo Competens vo-*  
*catur. Et Hieronymus epistol. ad Pammachum, & Concilium*

Agathense Can. XI. Eos Electos vocavit Leo Papa I. *In baptizandis in ecclesia Electis, hæc duo tempora, de quibus locuti sumus, esse legitima, dilectionem vestram monemus.*

X. Vicecomes, de Missæ ritibus lib. II, cap. XL, scribit, de Catechumenorum loco, ubinam esset, nihil certi affirmari posse: nam interdum extra ecclesiam in eâ parte, ubi fontes lavandis fidelibus, ecclesiam ingredientibus, constituti erant, fuisse comperit, ut apud Cyrillum Hierosolymitanum, Præfat. ad Catecheses: *Iam ab hodierna die vitam agens, considera, quantam tibi Iesus dignitatem contulerit. Catechumenus vocabaris, foris subsistens: nunc vero non amplius foris sed intus sonas. & orat. panegyrica pro ecclesiarum exædificatione, recitata apud Eusebium, Histor. eccles. lib. X, cap. IV: Deinceps fontes ex adversa fronte templi, profluenti aqua redundantes, positi, quibus omnes, qui in sacros templi ambitus introeunt, sordes corporum abluant; qui fontes sacrosancta Baptismatis lavacra representant. Atque hic locus, in quo singuli introeuntium primum, ut se lavent, morantur, sicut cuique ornatum & splendorem affert, sic illis, qui primis fidei principiis instituendi sunt, mansio percommoda est ad acquiescendum. nec dissimile esse quod Beroldus ait in Cæremoniali M. S. Finito Evangelio, omnes Catechumeni intrent Ecclesiam. Si enim, inquit, expleto Evangelio Catechumeni ecclesiam ingrediebantur; ergo, priusquam illud absolveretur, extra ecclesiam consistebant: huiusque consuetudinis multa vestigia adhuc Mediolani durare, ait. Poterat addi Balsamon in Can. XIV Nicæni primi: μη ἀπὸ τῶς δέχεσθαι εἰς τὸ τόπον τῶν κατηχημένων πάλιν ὑποστέφοντα οἱ αἱμοὶ πατέρες διορίζοντες, ἀλλὰ πρῶτον ἐπὶ τριετία ἐξωθεν ἔνασθαι εἰσαομαι μὲ τῶν ἀκρωμένων. πληρωθείσης ἡ ταύτης δοτικαθίστασθαι εἰς τὴν πρῶτον τάξιν. Non simpliciter ad Catechumenorum locum rursus recipi redeuntem sancti Patres definiunt, sed prius triennio extra templum stare cum Audientibus: eo autem completo, in priorem statum recipi. Et in epistola Gregorii Nysseni ad Letoium: δέχεσθαι μὴ γὰρ φησι κτ' ἴσθαι, ἢ γὰρ καθ' ἑαυτὸν ἔκωλυθήσεται ὅ ἐν μετανοία γλυόμενος. σωίσαομαι ἢ τοῖς πιστοῖς ἔσυχωρηθήσεται, ἀλλ' ἐξω σήσεται ἔνασθαι μὲ τῶν κατηχημένων. Et etiam prius per se precetur; seorsum tamen, inquit, seu per se precari non vetabitur, qui est in pœnitentia; non tamen ei permittitur consistere cum fidelibus, sed stabit extra templum cum Catechumenis. Et Scholiastes Græcus, in epitomen Canonum Harmenopuli:*



πτωσάμην. Ἐ ἀμαρτάνην γενέσθω τῶ ἀκροαμένων, εἰ ἢ τῶ ἀκροαμένων  
 ἔξω σήτω τῆ ἐκκλησίας, καὶ οἱ ἀκροαμένοι ἢ ἐκτὸς ἵσαντο τῆ ἐκκλησίας  
 μέγχι τῆ ἀναγνώσεως Ἐ Βαγγελίᾳ. *Peccare desinens, in ordinem Au-*  
*dicentium referatur: sin ex Audientibus sit, consistat extra ecclesiam:*  
*Nam Ἐ Audientes extra ecclesiam stabant usque ad lectionem sancti*  
*Euangelii. Cum vero, ex alia parte, veterum scriptorum testi-*  
*moniiis, Gregorii Thaumaturgi, Concilii Constantinopolitani*  
*sexti Canon. LXXIX, Catechumenorum locum intra ecclesiam*  
*fuisse colligeret, tradit, ea non ita intelligenda esse, velut lici-*  
*tum esset cuique illorum, utro mallet loco, consistere; verum id*  
*propterea dictum esse, quod, diversi ordinis cum essent Cate-*  
*chumeni, alii in ecclesia, alii extra illam divina mysteria audi-*  
*rent; posterioris generis fuisse, qui sacræ Catechesis tyrocinia*  
*ponebant: in altero constituit jam provectiores, & qui Compe-*  
*tes appellabantur. Hinc distinctione ista, quasi nova & pera-*  
*cuta, & è penetralibus Antiquitatis eruta, exultans aliquando,*  
*sibi que bene complacens, supparasitur: Ita me Phœbus, inquit,*  
*amet, Musæque faveant; ut hanc distinctionem, è tenebris veritatis e-*  
*ruam, profero in medium. Confirmat deinde ex loco Eusebii,*  
*quem supra adduximus, in quo habetur, Catechumenos, qui*  
*primis fidei principiis instituerentur, in vestibulo ecclesiæ mo-*  
*ram traxisse. Ex quo colligit ipse, cæteros, qui, Christianis fa-*  
*cris & præceptis jam imbuti, baptismalibus aquis brevi tingen-*  
*di erant, alio in loco, nempe in ecclesia, sacerdoti facienti præ-*  
*buisse aures. Quod si ista legentis animum non explent, affir-*  
*mat, Catechumenos, cum prisæ novæque legis instituta reci-*  
*tabantur, & statæ Missæ cærimoniæ fiebant, extra ecclesiam*  
*constitisse, cum, expleto Euangelio, peculiare super eis preces*  
*Deo solvebantur in ecclesia: idque non obscure affirmasse Dio-*  
*nyfium Areopagitam, de ecclesiastica Hierarchia cap. III. Pon-*  
*tifex, perfecto precum sacro ad Dei altare, cum ab eo incendendi odo-*  
*res initium fecit, sacrum obit locum; reversus autem ad divinam aram,*  
*sacros Psalmos canere incipit, canuntque cum eo omnes ecclesiastici or-*  
*dines: deinceps à ministris sacrorum librorum lectio recitatur. Ea re-*  
*citata, extra templi ambitum collocantur Catechumeni, & una cum eis*  
*Energumeni, atque ii, quos superioris vitæ pœnitet: manent autem ii,*  
*qui divinarum rerum Ἐ aspectu digni sunt Ἐ communionem. tum*  
*Beroldum his verbis: Finito euangelio omnes Catechumeni intrent*  
*Eccle-*

*Ecclesiam.* Vides, ait Vicecomes, ibi post Euangelium Catechumenos ecclesiam ingressos esse : ex quo necessaria consecutione intelligitur, eosdem ante euangelium extra ecclesiam stetitisse. Subdit, Catechumenos modo humi, modo loco in altum edito, sacra mysteria spectavisse legi ; & rem totam sic explicat, ut, qui primis fidei Christianæ rudimentis imbuebantur, extra ecclesiam humi, qui nostræ religionis mysteriis egregie eruditi Baptismum flagitabant, in ecclesia è sublimi loco, sacris operantem sacerdotem audirent. priorem partem satis significari à Gregorio Thaumaturgo, dicto loco, ubi docet, Pœnitentes, una cum Catechumenis, fideles, ecclesiam ingredientes, precari solitos, ut suis peccatis ab irato Deo veniam exposcerent. neq; enim precari poterant fideles, si humi non constitissent. Alterius partis dicit se habere testem idoneum & gravem, Dionysium Areopagitam, de eccles. Hierarchia cap. III, qui ait : *Energumenorum multitudo à sacris etiam arcetur, sed secundum locum in superiori parte extremitatis Catechumenorum obtinetur.* Concludit, ex hac Dionysii auctoritate manifeste constare, Energumenos una cum Catechumenis Missæ sacrificio interfuisse.

XI. Et hæc quidem Vicecomes de locis Catechumenorum ; somnia, ut puto, miris exemplis in somnis dans. Id una mecum considera, lector. Nullum certum, ait, esse Catechumenis locum, quia modo intra ecclesiam, modo extra ecclesiam stent. Falsum utrumque : ut enim vidimus supra, locus Catechumenorum Narthex est, qui est tertius in ecclesia locus. Et Catechumeni etiam illi, qui in Catechumenorum ordinem oberrant, ideoque in inferiorem ordinem delati, inter Audientes collocabantur, in eodem Narthece subsistebant. Nam illi, de quorum salute desperabatur, una cum aliis ejusdem sortis fidelibus, qui, flagitiis vitiisque pleni, nec resipiscere nec ad bonam frugem redire studebant, extra ecclesiam trudebantur : illi ἐξωθεῖσθαι, τὸ ἐκκλησίας διαπρίπτεσθαι, dicebantur. Harmenopulus in Compend. Can. sec. v, tit. III : *Ἐπιπρόντες ἢ τὸ ἐκκλησίας διαπρίπτεσθαι.* Quod si perseverent, ex ecclesia ejiciuntur. Et tit. IV : *τὰ ἀιδότρια διαπραΐνασι τὸ ἐκκλησίας ἐκλειπείσθαι, ὡς ἀσεβεῖς καὶ θεοσυγχεῖς.* Eos ἐκκηρύττες vocabant. Gregorius Thaumaturgus Can. II : *καὶ πᾶς τοῦτ' ἐκκηρύκει τὸ ἐκκλησίας θεῶ.* Et quicumque est ejusmodi, est à Dei ecclesia abdicatus. Et Can. v : *καὶ εἰς δεῖ ἐκκη-*

ἐκκηρύξαι τὸ ἄχων. Et quos à precibus abdicare oportet. Quare vero sic vocarentur, causam exponit Balsamon ibidem : πᾶς πλεονέκτης ἐκκήρυκται τὴν ἐκκλησίαν ἐστίν. ἀντὶ τοῦ ἁποπέσει ἢ ἀπώσσει. ἁποκηρύσσεται γὰρ λέγοντες οἱ υἱοὶ, ὅταν ἀξίον αἰτιάματα ἐκ τῆς γονικῆς κληρονομίας ἀπώσσειν. *Quisquis est avarus, est ab ecclesia abdicatus, id est, ejectus, & alienus. Dicuntur enim abdicati filii, quando propter aliqua crimina ab hereditate paterna alienantur.* Dionysius Areopagita, nunc ἀνιέρως ἢ ἐκφύτης πάντη τῆς ἱερέως θεομοθεσίας, nunc ἀπερκαλιπίκως καθόλα τῶν ἱερῶν τελείων. De Ecclesiastica Hierarch. cap. 111 : τέτων οἱ μὲν ἀπερκαλιπίκοι καθόλα τῶν ἱερῶν τελετῶν ἔδὲ τὰς εἰκόνας ὀρῶσιν, ἀναιδῶς ἀπεπάρμενοι τῷ σωτηριώδη τῆς θεογνωσίας μύσειν, ἢ ποῖς λογίοις ὀλεθρίως ἀντιφραγεύμενοι τὸ, ὁδὸς οὐκ εἶδέναι ἔβέλομαι. *Horum ii quidem, quibus nihil omnino sanctorum sacramentorum innouit, ne figuras quidem & imagines cernunt, quod & impudenter salutarem divini ortus disciplinam repudient, & divinis scriptis hæc exitiose dixerint, Vias tuas scire nolo.* Et : διὸ καὶ τῶν ἐνθέοις διδασκαλίαις οἱ πολυηρῶς ἁποκηρυγμένοι πρὸς τὸ κατ' αὐτὸς πολλιέας καὶ ἔξεως ἀνιέροι, καὶ ἐκφύτης πάντη τῆς ἱερέως εἰσι θεομοθεσίας. *Itaque ii, qui audacia proveci, divinis disciplinis ac magisteriis abutuntur, antequam vitam, & habitum scientiæ secundum ea comparaverint, profani sunt, atque à sacro instituto omni ex parte alieni, & abhorrentes.* Et hi quidem ab auditione arcebantur ; hoc est, ad divinarum laudum auditionem non admittebantur, sed extra Ecclesiam in loco Deslentium statuebantur ; donec Episcopi, eorum vita atque pœnitentia dijudicata, aliquid aliud de illis decrevissent : namque si ejectione illa aliquid profecissent, meliores facti, in ipsa Ecclesia inter Audientes ponebantur ad secundum Pœnitentium Catechumenorum gradum, & intra ecclesiam primum : primus etenim extra ecclesiam una cum flentibus erat. Catechumenorum itaque locus, sive Audientium, sive Competentium, intra ecclesiam, in Narthece scilicet, erat. Probaturque evidentius Can. v, Synodi Neocæsariensis : κατηχησόμενοι εἰσέρχόμενοι εἰς τὸ κυριακὸν ἐν τῇ τῆς κατηχησόμενων τάξεσιν. ἔτι ἡ ἀμαρτανῶν, εἰάν μὴ γόνυ κλίνων, ἀκροάσθω μηκέτι ἀμαρτανῶν. εἰάν ἢ ἢ ἀκροάμενοι ἐπι ἀμαρτανῆν, ἐξωθείσθω. *Catechumenus si, in Dominicum ingrediens, in ordine Catechumenorum steterit, is autem peccans ; si genu quidem flectens est, audiat, non amplius peccans : sin autem etiam audiens peccet, expellatur.* Sententia Canonis est,

est, quidquid alii dicant : Si Catechumenus ex iis, qui genu flectunt, & inter Catechumenos primas obtinent, peccaverit, ad locum imperfectiorem, Audientium nempe, amandetur ; caveatque, ne in posterum peccet : quod si etiam in eo ordine peccaverit, extrudatur ; hoc est, extra ecclesiam pellatur, nec audeat templum ingredi, nisi Antistitis mandatum intercedat. Alexius Aristenus in eundem Canonem : οἱ γὰρ τελεώτεροι, ὡς γούραμοι θεῖς ῥήματα ἢ ᾠδῶν πρεσβύτεροι, μετὰ κινῆνται τῆ ἀσέως, ἔ τῶν ἀκρωμύθῳις σὺν ᾠδῶν πρῶτονται, εἰ ἢ ἔ ἀκρωμύθῳι ἀμαρτῶντι τῆ ἐκκλησίας τέλειον ἐξωθῆν). *Perfectiores itaque, tanquam qui divinum verbum pergustarint, si lapsi fuerint, statione sua moventur, & cum Audientibus collocantur. Quod si & inter Audientes peccare non desinunt, prorsus ab ecclesia ejiciuntur.* Matthæus Blastarius : ὁ ἢ πέμπτη ἔ ἐν Νεοκαίσαρειᾷ, τῆ τελεωτέρων πῆς κατηχημύθῳν ἀμαρτῶν φησι, ἔ πεπταμύθῳι ἔ ἀμαρτῶν ἐν, μὴ τῆ ἀκρωμύθῳν σήτω. εἰ ἢ τῆ ἀκρωμύθῳν εἶη καὶ τῆ ἀμαρτῶν σὺν ἀφί.αται, εἰς τῆ τῆ πρῶτονταίωντων χώρον ἔ τῆ ἐκκλησίας ἐξωθῆθῳ. *Quintus vero Neocæsarensis Synodi Canon, Si quis ex perfectioribus Catechumenis, ait, peccaverit, peccare cessans, cum Audientibus stet : si ex Audientibus est, & a peccando non abstinet, in Desistentium locum ab ecclesia extrudatur.* Errant ergo omnino, qui Catechumenorum Audientium stationem extra ecclesiam ponunt : ex ea enim peccantes foras trudebantur : neque foras pellitur, nisi qui intus est. Qui si tandem resipuissent, rursus in Audientium Catechumenorum stationem revertebantur. Vbi si rursus meliores evalissent, fructusque, qui ab iis expectabantur, attulissent, denuo in perfectiorem locum, & eorum, qui genu flectebant, numerum reponebantur. Nec alia ratione intelligendus est Cyrillus Hierosolymitanus, si de Catechumenorum generibus loquitur. Catechumenus enim, qui foris ob nova delicta stabat, pœnitentiâ non amplius foris, sed intus sonat : regressus enim ad priorem statum, unde deturbatus fuerat, intra ecclesiam locum habet. Attamen eum loqui existimo de Catechumenis, qui fidem Christianam vitalibus aquis exosculati, una cum aliis fidelibus morabantur. Nam qui prius Catechumenus vocabatur, & extra ecclesiam, in Narthece nempe, subsistebat, nova Baptismi intinctione fidelis factus, non amplius foris, sed intus sonat. Aliud præterea est, quod oratione panegyrica pro ecclesiarum ædificatione, dicitur : nam ibi

non

non de statione Catechumenorum, dum sacra peraguntur, sermo est; sed de ea, in qua, sacris absolutis, dimissi manebant. Necessse enim erat, aliquem locum, eumque non incommodum, decerni, in quo, ab ecclesia egressi, dum interim sacra fideles prosequerentur, ipsi quiescerent. quare inter fontes & alia oblectamenta extra ecclesiam mansio percommoda fuerat ad acquiescendum. Aliud quoque est, quod Beroldus, quisquis iste fuerit, dicit, qui intra ecclesiam, finito Euangelio, vocat: dum enim legebatur Euangelium, alique sacræ scripturæ libri, Catechumeni omnes, tum perfecti, tum audientes, exceptis pessimis, extra ecclesiam pulsus, intra ecclesiam in Narthece sacris Christianorum operam dabant; qua lectione finita omnes, ita imperante Diacono, egrediebantur. Idque licet possim pluribus ex antiquitate testimoniis probare, unico tantum Dionysiano rem ipsam expediam, de eccles. Hierarch. cap. III: *σὺν ᾧ κατηχημένους, ἐνεργημένους τε ἔστυ ἐν μετάνοιᾳ ὄντας ὁ τῆς ἀγίας ἱεραρχίας θεσμός ἐφίησι μὲν ἐπακῶσιν τῆς ψαλμικῆς ἱερολογίας, καὶ τῆς ἐνθῆς ἢ πανίερων γραφῶν ἀναγνώσεως. εἰς ᾗ τὰς ἐξῆς ἱεραρχίας ἔθεωρείας, ἢ συγκαλεῖται τέττες, ἀλλὰ σὺν τελείας ἢ τελεσιεργῶν ὀφθαλμοῖς. Catechumenos autem, & energumenos, qui que in Pœnitentia sunt, sanctæ hierarchiæ mos patitur quidem audire sacram Psalmorum modulationem, divinamque sacrarum scripturarum recitationem; ad sacra autem opera, quæ deinceps sequuntur, atque mysteria spectanda, non eos convocat, sed perfectos integrorum oculos. Et cap. VII: ἐξῆς ᾗ οἱ λειτουργοὶ τὰς ἐν τοῖς θεοῖς λόγοις ἐμφορομένας ἀψὸυθεῖς ἐπαγγελίας πᾶσι τῆς ἱεραρχίας ἡμῶν ἀναστάσεως ἀναγνόντες ἱερῶς ἄδουσι τὰς ὁμολόγους, ἔταυλοδιώμας ἢ ψαλμικῶν λόγων ὡδαί. εἶτα ἢ λειτουργῶν ὁ πρῶτος δὸ πολὺ σὺν κατηχημένους, καὶ ἀνακηρύττει σὺν ἡδὴ κεκοιμημένους ἀγίους. Deinceps ministri promissis veris, quæ feruntur in scriptis divinis, de sancta nostra resurrectione, recitatis, sancte canunt cantus Psalmorum, qui ejusdem rationis sunt, atque idem valent. Tum Ministrorum primus Catechumenos dimittit, sanctosque, qui jam dormierunt, prædicat. Maximus quoque in Mystagogia, cap. XIV: μὴ ἢ θεῖαν ἔαγίους διαγγελίαι ἀναγνώσιν, καὶ ἡ ἢ κατηχημένων, καὶ ἡ τῶν λοιπῶν τῶν ἀναξίαν τῆς θεῖας τῶν δειχθησομένων μυστηρίων θεωρείας δὸ πολὺς τε ἢ ἐκβολὴ δὸ τῶν ληττεργῶν γίνε. Post divinam sancti euangelii lectionem, & Catechumenorum, & reliquorum, qui divina ostendendorum sacramentorum contemplatione indigni sunt, sit per sacros*



*facros Ministros dimissio, & ejectio.* Hinc dimissionem Latini *Missam* dixerunt, ut *Remissam* pro remissione. Hincmarus Rhemen-  
 sis, epist. ad Hincmarum Laudunensem, cap. xxiv: *Quidam jubentur usque ad missam Catechumenorum manere in Ecclesia: qui lam autem sola intra ecclesiam fidelium oratione jungi sacrae mysteriorum celebritati, à Dominica autem mensæ convivio segregari.* Et Augustinus, sermone ccxxxvii de tempore: *Ecce, post sermonem fit Missa Catechumenis; manebunt fideles; venietur ad orationem.* Pessimè itaque ex antiquitate colligit Vicecomes, (nam de Beroldo, quem non vidi, nihil habeo, quod dicam,) expleto Euangelio Catechumenos ecclesiam ingredi, & prius quam illud absolveretur, extra ecclesiam constituisse: cum καθαιρόμενοι πάντες omnes, inter quas & Catechumeni locum habebant, semper in Narthece, dum divinæ scripturæ legebantur, consistebant, nec, nisi illis expletis, foras pellebantur. & Balsamon, in Can. xiv Concilii Nicæni, vel Naon à Narthece separat, ideoque dicit, Catechumenos extra templum cum Audientibus commorari; Narthex enim extra Templum censebatur: vel ipse etiam cum Scholiaste alio in Harmenopulum falsus fuit; quod in tanta rerum varietate mirum non est: vel exscriptoris incuria imposuit, qui, loco ἐντός, ἐκτός scripsit. quod ex ipsius Scholiastæ verbis elicio. Tres erant Catechumenorum gradus, secundum Concilium; primus γόνυ κλινόσιων, *genu flectentium*; secundus ἀκροωμένων, *audientium*; tertius ἐξωσμένων τῆς ἐκκλησίας, *ejectorum ab ecclesia*, si tamen spes ulla erat respiscendi; alias ut ethnici reputabantur, nec in numero erant Catechumenorum. Primum peccans, in secundum, Audientium nempe, pellebatur; qui, si peccandi finem non poneret, ab ecclesia ejiciebatur. Recte itaque dicit Scholiastes: εἰ ἢ τῶν ἀκροωμένων ἐξω σήτω τῆς ἐκκλησίας, *Si ex audientibus extra ecclesiam consistat, ratio dicti: καὶ οἱ ἀκροώμενοι ἄδ ἐκτός ἴσαντο τῆς ἐκκλησίας.* Nam & audientes extra ecclesiam stabant. Male omnino: qui enim extra ecclesiam est, non pellitur ab ecclesia. Ad hoc ergo, ut poena locum habeat, ut ratio concludat, dicendum erat, Auditores intra ecclesiam stare: tunc enim bene extra ecclesiam mitti poterant, ut graviore supplicio digni. Quare scribendum existimo: καὶ οἱ ἀκροώμενοι ἄδ ἐντός ἴσαντο τῆς ἐκκλησίας. *Et Audientes enim intra ecclesiam stabant.*

XII. Interim me facturum operæ pretium existimo, si ritum  
 univer-

universum, Catechumenos aliosque ab ecclesia dimittendi, scripto referam. Recitatis inter Missarum solemnibus lectionibus ex Lege, Prophetis, Epistolis, Actis, & Euangeliis, pro more ecclesiae; Diaconus ex loco alto edicebat, ἐκίρυνθη: Nemo audientium, nemo infidelium adfit. Licet enim in sacerdote κηρύττην, ὁμιλεῖν & διὰ γελίξου σημαίνει, in Diaconis illud ministerium declarat; quod optime ab aliis quoque adnotatum est: quo, dato orarii signo, actionum sacrarum ritus & ordinem moderabantur. Matthæus Blastares in Synopsi Canonum: ὡς ἐξελθόντες ἀφ' ἑαυτῶν οἱ πρεσβυτέρους παρεκάλεσαν, καὶ τὰς τῆς ἱερέως τελετῆς ἐπιτελεῖντες ὁμάδας, καὶ τῶν ὡσεὶ τῶν ἐν τῶν ἀμείνων σημαίνοντων ἀφ' ἑαυτῶν τὴν καὶ τῆς ὀφειλόμενης γίνεσθαι ἐκφωνήσεως τῶν τε κατηχημένων, καὶ τῶν πιστῶν. *Diaconi, qui orarium gestant, sacerdotibus assistentes, & sacri officii orationes observantes, per orarium eis, qui sunt in Ambone, Diaconi significant, quando oporteat vel ad Catechumenos, vel ad fideles, orationem flectere.* Et Ioannes Chrysostomus, hom. xvii, in epist. ad Hebræos: ὁ ἀφ' ἑαυτοῦ ὡς ἕως μεγάλης τῆς φωνῆ, φωνῆ τῆ βροῆ, κατὰ πρῶτον κήρυξ τὴν χεῖρα αἶρον εἰς τὸ ὑψιστόν, ὅσον μὲν καλεῖ, ὅσον ἢ ἀπέειργα, ὅσον μὲν ἐκβάλλει, ὅσον ἢ εἰσάγει. *Diaconus in altiori loco stans, magna voce, terribili clamore, veluti quidam praeco, manus sustollens in altum, alios quidem vocat, alios prohibet, alios excludit, alios introducit.* Sic silentio facto, praecipit Catechumenis, ut pro se ipsis, hortaturque reliquos fideles, ut pro Catechumenis, orent: & supplicatione peracta, & illis inclinantibus capita, Episcopus benedicebat; tum demum Diaconus egressum indicabat: illis egressis ad orationem Energumenos convocabat; post preces, illis dimissis, advocabat eos, qui in poenitentia erant: quibus etiam post preces dimissis, fidelium Missam persequabantur. Id quoque comprobatur Laodicenum Concilium Can. xix: ὅτι δὲν ἰδίᾳ πρῶτον μὴ τὰς ὁμιλίας τῶν ἐπιτιμώτων καὶ τῶν κατηχημένων ὁμάδην ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μὴ τὸ ἐξελεῖν ὅσον κατηχημένους τῶν ἐν μετάνοιᾳ τὴν ὁμάδην γίνεσθαι, καὶ τῶν πρὸς ἐπιτιμώτων ὑπὸ χεῖρα, καὶ ὑποχωρησάντων ἕως τῆς ὁμάδας τῶν πιστῶν γίνεσθαι τελεῖς. *Quod oportet seorsum, primum post sermones Episcoporum, Catechumenorum orationem peragi, & postquam exierint Catechumeni, Poenitentium orationem fieri, iisque, accepta manuum impositione, abscedentibus, sic fidelium tres orationes fieri.* In quem locum Zonaras: τοῖς κατηχημένοις ἀμίλῳ πρῶτον οἱ ἐπίσκοποι κατηχῶντες,

κατηχῆνες, & διδάσκοντες αὐτοὺς, εἶτα ἐλέγχο ἢ ὅτι τοῖς κατηχουμένοις  
 δόχῃ, & ἐξελεθόντων ἐκείνων τοῖς ἐν μετάνοιᾳ ἔσιν ἐπέθετο ἐπιλείτω δόχῃ,  
 & τὰ λοιπὰ, ἀ ὁ κανὼν λέγει. *Concio ad Catechumenos, iis docendis ac  
 erudiendis, primo loco ab Episcopis habebatur; tum, precatio in Ca-  
 techumenos recitata, illi egrediebantur, moxque in eos, qui pœnis luen-  
 dis addicti erant, altera precatio adhibebatur; aliaque, ut in Canone,  
 peragebantur.* Et Alexius Aristenus in eundem Can. ὁ παρῶν κα-  
 νῶν πρὸ τῆς διδασκίης τῶν δόχων, ὅπως ὀφείλει γίνεσθαι. καὶ φάσκει  
 πρῶτον μὲν τῶν κατηχουμένων ὀπιτελεῖσθαι δόχῃ. εἶτα ἢ & τῶν  
 ἐν μετάνοιᾳ προσάγεσθαι, καὶ μὴ τῆς τῶν πρῶτων, εἶτα ἢ εἰρήνην, καὶ  
 ἢ ἀσπασμὸν γίνεσθαι, καὶ ἔτω ἢ ἀγίαν προσφορὰν ὀπιτελεῖσθαι. *Præ-  
 sens Canon ordinem tradit precationum, quamam illæ ratione peragi de-  
 beant: traditque, primum quidem Catechumenorum precationem pera-  
 gendam esse; postea eorum, qui in Pœnitentia sunt; deinceps pacem, &  
 amplexum cum osculo; tum demum sacrosanctam oblationem.* Iustellus  
 in Can. Ecclesiæ Univerſalis Can. cxxi i tradit, Catechume-  
 norum orationē in Laodiceno Canone accipi pro sacrom iniste-  
 rio lectionum, orationum, & aliorum id genus, quod celebra-  
 tur in ecclesia ante dimissionem Catechumenorum: Latinosque  
 eam Missam Catechumenorum dixisse. Concilium Valentinum,  
 Can. 1: *Hoc esse censuimus observandum, ut sacrosancta Evangelia  
 ante munerum illationem in Missa Catechumenorum in ordine lectio-  
 num post legantur.* Iuo epist. cxxix: *Qui audiebat Missam Cate-  
 chumenorum, subterfugiebat Missam sacramentorum.* Quidquid sit  
 de Missa Catechumenorum, δόχῃ κατηχουμένων, orationem Cate-  
 chumenorum, aliud esse, quam nobis Iustellus exponit, colligitur;  
 quod ea sequatur sermones, atque Homilias Episcoporum, quæ  
 post lectum Evangelium, aliaque sacrosanctæ scripturæ verba,  
 habebantur; quibus terminatis, nihil aliud subsequeretur, quam  
 fidelium preces super ipsos Catechumenos ad Deum effusæ; ut  
 nempe, eorum supplicatione suscepta, eis auxiliaretur, postu-  
 lata cordium commodò eorum tribueret, patefaceret eis Evan-  
 gelium Christi, illuminaret eos, & intelligentes faceret, erudi-  
 ret eos Dei cognitione, doceret mandata sua & justificationes,  
 infereretque eis suum castum & salutarem timorem, aperiret  
 aures cordis eorum, confirmaret eos in pietate, adjungeret an-  
 numeraretque suo sancto gregi, donans eos regenerationis la-  
 vacro, liberaret eos ab omni impietate, introitus & exitus eo-

rum prosequeretur benedictione, proposita eis dirigeret ad utilitatem, ut, adepti per Baptismum veniam peccatorum, digni haberentur sacris mysteriis, & cum sanctis commorari. Tum demum Episcopus illis benedicebat, dicens : ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ ἀγνῶν ἡμῶν, ἡ ἀπερίσπυτος, & reliqua, quæ habentur in Constitut. Apost. lib. vii, cap. vi. Et hæc proprie vereque erat Catechumenorum oratio ; quemadmodum & supplicationes aliæ, quæ super Energumenos & Pœnitentes, à Populo & Episcopo, antequam dimitterentur, recitabantur. Nam, quæ prius inter Missarum solemnia agebantur, omnibus erant communia, neque supplicationis formam aliquam vel pro Catechumenis, vel pro Pœnitentibus, in se continebant ; à quibus nec hostes ipsius Ecclesiæ arcebantur. Et nota Concilii verba ; καὶ τῶν παρελθόντων ὑπὸ χειρῶν, ἢ ὑποχωρησάντων, *isque*, Catechumenis nempe & Pœnitentibus, *venientibus sub manu*, hoc est, cervices suas ac capita manus & benedictioni Pontificis supponētibus, tum cum eorum oratio recitabatur, quod χερροφείαν, & δίχλω, Clemens in Constitut. vocavit ; manuum namque impositione super eos, qui jam ante eum inclinatis capitibus succubuerant, deprecatur. Has in Catechumenos orationes παρὰ θεοῦ dictas fuisse, tanquam quæ aliis Christianorum orationibus apponerentur, notavit jam olim Alexius Aristenus in Can. cvi Carthaginensem. τὰς παρὰ τῶν σωδῶν κεκυρωμένας γραφὰς, ἢ τὰς δίχλας ἃς ἡ ἐκκλησία παρέλαβε, πάντες ἐπιτελεῖν ὀφείλουσιν. ἢ γὰρ τὰς ἀρχαίας ἀγίας διαγραφείας ὑμνωδίας ἢ ἀναγνώσεις τῶν ἱερῶν γραφῶν, εἴτε παρὰ θεοῦ, τετέστι τὰς ἐπὶ τοῖς κατηχημένοις δίχλας, δι' ἃν αὐτὰς τῷ κυρίῳ παρὰ τὴν ἡμέραν, εἴτε ἐπιθεοῦ χερρῶν, ἢ τοῖς γινόμενας πρὸς τὸ λαὸν εὐλογίας, τῇ δὲ ἐπισημῶς χερρῶν. *Determinatas à Synodus scripturas, & orationes, quas Ecclesia recepit, omnibus observare oportet; nempe divinas laudes, quæ usque ad sacrum Evangelium recitantur, & lectiones sacrarum scripturarum, sive Paratheses, orationes nempe, quæ super Catechumenos fiunt, per quas eos Domino commendamus; sive appositiones manuum, ad populum dumtaxat benedictiones, media Episcopi manu.* Hinc formulæ illæ post lectum Evangelium, aliaque divinæ scripturæ oracula : ὅσοι κατηχημένοι θεοῦ εἰσετε. οἱ κατηχημένοι θεοῦ εἰσετε. ὅσοι κατηχημένοι θεοῦ εἰσετε. μή τις τῶν κατηχημένων, ὅσοι πρὸς ἐπὶ ἢ ἐπὶ τῷ κυρίῳ δεηθῶμεν. Non ergo post Evangelium ingrediebantur Catechumeni, sed egrediebantur. Ex his etiam videri potest, quam maxime fallatur

tur Matthæus Blastarius, qui exitum Catechumenorum ab Ecclesia non unum sed diversum assignat. Scribit namque, ut supra vidimus, Imperfectiores post lectum Evangelium exisse, Perfectiores post acclamationem Diaconi, *Quicumque Catechumeni*, &c. Re enim vera, ut ex Clemente & aliis Ritualibus Græcorum libris colligitur, post orationes illas, quas *ἡσυχαστικὴ* dicebant, & Catechumenorum genus omne, & omnes alii, qui in Narthece sacris intererant, se extra Ecclesiam conferebant.

XIII. Vicecomes præterea, cum ex veterum scriptorum testimoniis satis aperte videret, locum Catechumenis intra ecclesiam datum fuisse; colligit, Catechumenos, cum essent diversi generis, alios in ecclesia fuisse, alios extra illam sacra mysteria audisse: in ecclesia proveciores, extra ecclesiam qui sacræ Catechesis tyrocinia ponebāt. Quæ omnia falsa sunt. Catechumeni namque, sive tyrones in fide, sive Competentes, omnes sibi locum in Narthece intra Ecclesiam vendicabant: nec nisi contumax, & facinoribus oppletus, quemadmodum & reliqui fideles facinorosi, ecclesia pellebatur. Quis vero extra ecclesiam sacra mysteria audierit, ubi personant omnia vocibus multitudinis? Etiam si clamando bene robustus sit atque exercitatus, quantumque potest voce contendat, non id faciet legens, ut extra Ecclesiam quispiam exaudiat; cum, qui mysteria pandit, vel intra sanctuarium, vel intra templum id agat; voceque præterea per Narthecem diffusa, inani clamore extra ambitum ecclesiæ stantibus sonabit. Quis unquam somniavit, Catechumenos, etiam si brevi aquis baptismalibus tingendi sunt, sacerdoti, facienti, aures præbuisse, & Missæ sacrificio interfuisse? Nugæ. Dionysius Areopagita Catechumenos etiam è mortuorum missa, in qua Energumenos, & Pœnitentes admittit, extra ecclesiam protrudit; ne, quæ tum illis communicari fas non est, audiant, vel videant. Et nota causam: *σκοπέ ἢ ὅτι νῦν ἔ πασαι κτὶ τὸ σωήθεις αἱ καθαιρομένηαι τάξεις λαπολούνται, μόνοι ἢ τῶν ἱερῶν ἐκβάλλονται χάρων οἱ καλήχρημοι. Ἐ γὰρ αὐτὴ μὲν ἀμύνητός ἐστι καθόλου πάσης ἱερέως τελετῆς, ἢ πρὸς ἑδὲν ἔ μικρόν, ἔ μέγα τῶν ἱερῶν τελεμαθῶν ἐπιπέδον αὐτῆς θεμιτόν, ὡς ἔδὲ τῶν ἱερῶν ὀπτικῆς διωάμεας μετὰ γάλακτος δὲ τῶν ἀρχαίων, ἢ φωτοδόπιδου θεογενεσίας. αἱ ἢ λοιπὰ τῶν καθαιρομένων τάξεις ἐμνήσθη μὲν ἤδη γεγονόσιν ἱερέως πρὸς δόσεως.* Considera porro hoc loco non omnes pro more ordines, qui expurgantur, dimitti, sed solos Catechu-



menos ex sacris locis ejici : propterea quod hic quidem ordo nullum penitus sacrum mysterium didicit, neque ei fas est, quicquam, sive parvum sive magnum, eorum, quæ sancte perficiuntur, aspicere ; quippe qui ne vim quidem aspiciendi sacra habent ab ortu à Deo, sive Baptismo, qui lucis & principium est & præbitor : reliqui autem ordines, qui expurgantur, id quidem, quod sancte traditum est, jam didicerunt. His cum sibi Vicecomes non satisfaceret, alia atque alia comminiscitur; Catechumenos, cum priscae novæque legis instituta recitabantur, & statæ Missæ cæremoniæ fiebant, extra ecclesiam stetitisse, ait. De statis Missæ cæremoniis, verum est : de priscae novæque legis institutorum recitatione, falsum ; cum, dum ea legerentur, interessent : & quæ affert ex Dionysio, dicto suo manifestissime adversantur. Committe sodes verba, & judica. Tum post Beroldi verba concludit, post Evangelium Catechumenos ecclesiam ingressos esse ; quasi idem dixisset Dionysius. An non hoc est palam fucum facere ? Hinc infert, necessaria consecutione, Catechumenos ante Evangelium extra ecclesiam stetitisse. Logi ; quemadmodum & quæ sequuntur de statione sublimi, & loco edito ; & quomodo, qui primis nostræ religionis rudimentis imbuebantur, extra ecclesiam humi, egregie vero eruditi, in ecclesia è sublimi loco, sacris operâtem sacerdotem audirent. Huncine hominem tantis delectatum esse nugis ? Quæ postremo loco subdit ex Gregorio Thaumaturgo, & Dionysio, crepundia sunt, & magnæ ineptiæ.

XIV. Ante quam de Catechumenorum loco finem faciam, illud etiam animadvertendum est, quam ratione, ob delicta patrata, Synodus Catechumenos puniat, & variarum poenarum genere, pro delicti acerbitate, eorumque obstinatione, castiget. D. Basilus Can. xx, tanquam certum firmumque asserit, καθόλου τὰ ἐν τῷ κατήχησέμῳ βίῳ ἡρώμεθα εἰς δέθνας σὺν ἀγῶθι, *Omni- no, quæ in Catechumenica vita fiunt, in judicium non venire.* Quod explicat Zonaras : εἶτα καθόλου δίδωσι κανόνα, ὅτι ὅσα ἐν τῷ κατήχησέμῳ βίῳ ἡρώωνται, σὺν ἐνθῶνται, ἀντὶ τοῦ, ἃ ἐκλάζον. *Tum in universum regulam statuit ; quæcumq; nimirum à Catechumenis committuntur, non vocari in judicium, hoc est, haudquaquam puniri.* Nec dissimilia sunt, quæ tradit in Can. xvi i Apostolorum : τὸ θεῖον λατρεὶν ἔσθ' ἀγία βαπτίσματι, πάντα πσευόμεν ὑποπωλῶν ῥύπον τοῦ βαπτισθεῖσιν ἐνλακέντες πρὸς ἔσθ' βαπτίσματι, ἢ ἂν ἀμάξιμα τῶν πρὸ

τὰ τε ἡγομῶν πνὶ κωλύει τὸ βαπτισθέντα περιελάζεσθαι εἰς ἱεροσύνω.  
*Divinum lavacrum sancti Baptismatis omnes credimus ablucere sordes,*  
*ipsis baptizatis illitas ante Baptismum; nullumque peccatum, quod ante*  
*Baptismum fuerit ab aliquo patratum, prohibet ad sacerdotium pro-*  
*moveri baptizatum.* Et Balsamon in Basilium : εἶτα καθὼς δίδωσι  
 κανόνα, μὴ κολάζεσθαι σὺν πησύνωσιν, ἔ βαπτισθέντας, περὶ ὧν ἡμαρ-  
 τον περὶ τῆ βαπτισμαῖ. Deinde in summa tradit Canonem, non pu-  
 niri eos, qui crediderunt ἔ βαπτισati sunt, de iis, quæ ante Baptismum  
 commiserunt. Vide eundem ad dictum Canonem Apostolorum.  
 Alexius Aristenus : αἱ γὰρ μήπω τὸ ζυγὸν τῆ χριστοῦ βασιλείου, εἰδὲ τὸ νο-  
 μοθεσίαν αὐτῆς ἔπιγνωσιν. *Quæ enim jugum Christi non porta-*  
*runt, neque illius legem cognoscunt.* Et ad hoc idem probandum  
 efficacissima est ejusdem Basilii ratio : ὅσα γὰρ ὁ νόμος λαλεῖ, τοῖς  
 ἐν τῷ νόμῳ λαλεῖ. αἱ γὰρ μήπω ὑπελθῆσιν τὸ ζυγὸν τῆ χριστοῦ εἰδὲ πῶ νο-  
 μοθεσίαν ἔπιγνωσιν ἔ δεσπότι. *Quæcumque enim dicit lex, iis di-*  
*cit, qui sunt in lege. Quæcumque autem jugum Christi nondum subie-*  
*runt, eæ nec Domini leges norunt.* Vidit Zonaras dubium ; & , dum  
 solvere conatur, alia atque alia, nescio an ex mente tanti Patris,  
 adducit. Verba illius sunt : εἶποι δὲ τις ἐναντιοῦται τὸ μέγα Βασιλεῖον  
 διὰ τῆς παρόντος κανόνος τῷ ἀπέμπτω κανόνι τὸ ἐν Νεοκαισαρείᾳ σωό-  
 δε λέγοντι ταῦτα, κατήχησιν ἰάν εἰσερχόμενοι εἰς τὸ κυριακὸν  
 ἐν τῇ τῆ κατήχησιν τῆς εἰρήνης, ἔ τῆ ἡμαρτανῆ, εἰ μὲν γόνυ κλι-  
 νων ἀκροάσω, μηκέτι ἡμαρτανῶν, εἰάν τῆ ἔ ἀκροάσω ἐπι ἡμαρτανῆ,  
 ἐξωθείσθαι. αἱ γὰρ σὺν ἔστι τῆτο. ὁ μὲν γὰρ τῆ σωόδε ὁ κανὼν περὶ ἡμαρ-  
 τανόνων φησίν, ὁ γὰρ μέγας Βασιλεῖον περὶ ἡμαρτανόνων, ἢ ἡδη ἀποχο-  
 μῶν τῆ ἡμαρτανῶν. καὶ εἰδὲ τῆτο λέγει, ὅτι εἰδὲ τῆτο ὅπως ἔπιγνωσιν  
 τῆ, αἱ γὰρ ὅτι σὺν ἐπιγνωσιν. ὡς περὶ γὰρ πάντα τὰ περὶ τῆ ἀγία βαπτί-  
 σμαῖ πρὸς τῆ ἡμαρτανῶν ἀφίενται τῷ βαπτισμῶ, ἔ τῶ καὶ  
 ὅσα ἡς κατήχησιν ὧν ἡμαρτε, ἢ εἰδὲ ὑπερὶ τῆτων εἰς ἐπιγνωσιν ἀχθῆ-  
 σονται. *Dixit autem quispiam, adversari hunc magni Basilii Cano-*  
*nem quinto Canonis Neocæsarensis Synodi, qui sic habet : Catechume-*  
*nus si in Dominicum ingrediens, in Catechumenorum ordine steterit, is*  
*autem peccat, si genu flectit, audiat, non amplius peccans ; sin autem*  
*etiam audiens adhuc peccet, extrudatur. Sed non est ita : etenim Sy-*  
*nodicus Canon de iis, qui peccant, accipiendus est ; magnus vero Basilius*  
*de iis, qui peccaverunt, jamque à peccando abstinent, loquitur. Neque*  
*vero hoc asserit, nullam hisce mulctam imponendam, sed, non esse in ju-*  
*dicium vocandos : sicut enim universa, quæ ante sanctum Baptisma ad-*

*missa sunt, crimina baptizato dimittuntur, ita &, quæcumque aliquis, dum Catechumenus esset, deliquit, ne pro iis quidem in iudicium vocabitur.* Synodum de Catechumenis peccantibus loqui, Basilium de peccantibus sed jam à peccato abstinentibus? Falsum utrumque; neque enim Synodus, peccantes Catechumenos, si non pœnituerint, inter Audientes collocandos esse, præcipit. Contumaces extra ecclesiam rejiciuntur, neque inter alios sanæ frugis connumerari permittit. Hinc Synodus dicit, eos post peccatum, si peccare desinant, inter Audientes reponi; quod si in peccato perseverent, extra ecclesiam rejici. Ergo, si non pœnitentibus pœnam addit, de illis loquitur, qui post peccatum resipiscunt, & à peccando abstinent; Basilius de mulieribus, quæ ante Baptismum susceptum virginitatem professæ, post Baptismum matrimonium maluerunt: ergo non de abstinentibus à peccato, si tamen illud peccatum fuerit, virginitati, quam ante Baptismum quis devoverat, renunciare; sed de iis, quæ in eodem proposito perseverant, quando post baptismum matrimonio se obstringunt; quas ait D. Basilius non debere cõdemnari; quod, quæ ante Baptismum fiunt, neque in iudicium vocentur, neq; puniantur. Quare etiam ridicula est differentia, quam inter *ὁθιώεσσι*, & *ἑπιμίωσσι* in Catechumenis cõminiscitur. Necessè est enim, ut antequam quis puniatur, dummodo pœna debita puniri debeat, in iudicium vocetur, h. e. ante Episcopum, vel, cui id oneris incumbat, Magistratum veniat, qui, perpenfa causa, & delicto dijudicato, quam commeruerit pœnam, apponet. Alexius Aristenus, ut difficultatis scopulum vitet, à genuina Basilii mente absurdissime aberrat ibidem. *αἱ πῖσαι γυναῖκες παρθενοῦν ἐπαγγελιάμεναι, καὶ τοῖς ὁμολογίας αἰπτῶν ἀθετήσασιν τῷ τ' μοιχείας ἑπιμίωσιν ὑπόκειντο. αἱ ᾗ ὑπὸ αἵρεσιν ἔσται, ἢ παρθενοῦν ὑποχρεῖσται, εἰ μὴ ταῦτα γάμον ἀνθέλοντο, ἢ τῇ ἐκκλησίᾳ προσήλθον, ἢ κατὰ δικάζοντο, ἀλλὰ βαπτίζεσθαι ἀνδύθωοι μὲν εἰσιν.* *Fideles mulieres, virginitatem professæ, postmodum professionem violantes, pœnis ibnoxie sunt. Quæ vero sub hæresi virginitatem promiserunt, deinde matrimonium maluerunt, & ad ecclesiam venerunt, non condemnantur; sed baptismo ablutæ, in iudicium non vocantur.* Hic namque, ut vides, harum mulierum factum mutat; dicitque, professam virginitatem, & matrimonium postea amplectentem, in vita Catechumena, pœnis non subjacere. Quis unquam de hoc dubitavit?

An non ei tum temporis liberum est, & virginitatem, quam professsa est, sequi, & matrimonio contra professionem copulari? Neque de hoc consulendus erat Basilius; de his enim, quæ extra ecclesiam sunt, ecclesiasticus non iudicat. Difficultas tamen erat, an illa mulier, quæ ante Baptismum virginitatem voverat, post Baptismum ad eam observandam teneretur. Et respondet Basilius, non teneri; cum ea obligatio, quæ facta fuit ante Baptismum, non obliget post Baptismum, quando illa posset & virginitatem amplecti, & matrimonio jungi; & professio illa ante Baptismum etiamsi obligaret, obligatio tamen illa solvitur per subsequentē Baptismum, cum eam privilegia Baptismi deleant; & obligatio ad virginitatem, quam quis profitetur, ex præcepto legis sit, quæ non loquitur, nisi illis, qui sub lege sunt; at mulier illa ante Baptismum sub obligante ista lege non erat; quare nec ipsa obligatur ad eam, quam jam professsa fuerat, virginitatem. Nec diversus videtur Blastarius: ὁ ἡ εἰρησὸς ἔ μεγάλα βασιλεία τὰς αἰρετικὰς γυναικίας, ἔ μήπω ἔ θεὸς ἀξιωματίας βαπτισμαῖο, ἀλλ' ἐν τῇ τ' κατηχημάτων τάξῃ ἀφ' αὐμύσεως ἔπ, εἰ παρεθνήαν ὁμολογήσαν, εἴτα ἀνδράσιν ἑαυτὰς ἐκδοῖεν, μὴ κατὰδικάζουσι ὡς δεξαμερίας τ' ὁμολογίαν. ὅσα γὰρ ὁ νόμοσ' λέγει πῶς ἐν τῷ νόμῳ λαλεῖ. βαπτισμαῖοι γὰρ τ' περὶ ἔ βαπτισμαῖο σφαλμάτων ἀπάντων συγχώρησιν ἔχουσιν. ἐπεὶ ἔ σύμπαντες οἱ πισθῶσιτες ἢ βαπτισμαῖοι ἐδῶ πνακν ὑπέχουσι δίκην, ἀνθ' ὧν περὶ ἔ βαπτισμαῖο ἡμαρτον. ταυτα γὰρ τὰ περὶ εἰα καὶ ἐξαιρέτα τ' πνθιμαλικῆς ἀναγκνήσεως. *Vigesimus vero Canon Basilii, mulieres hæresi infectas, & nondum sacro baptismo ablutas, & in Catechumenorum ordine immorantes adhuc, si virginitatem professæ fuerint, postmodum maritis se dederint, non condemnari, tanquam professionis violatrices. quæcunque enim lex dicit, iis, qui sub lege sunt, loquitur: Baptismo etenim lapsuum omnium, quos ante Baptismum commiserunt, veniam consequuntur, quando & omnes, qui crediderunt, nullis pænis subjacent pro iis delictis, quæ ante Baptismum perpetrarunt. hæc enim privilegia sunt, & prærogativæ, spiritualis regenerationis. Quare alia ratione Synodus & Basilius conciliandi sunt. Quod facile fuerit, si dixeris, Basilium Catechumenorum viam non eam intelligere, quam quispiam, postquam in religionis mysteria bene affectus, ideoq; à Christianis receptus, quidquid oneris est Christiani, imbutur, ingressus est; sed eam, quam multo ante, nihil de re Christiana cogitans, amplexatus,*

extra Christianæ legis cancellos vivebat : tunc etenim, quidquid ille commiserit, in iudicium non vocatur, nec peccans propterea multatur ; cum ea omnia Baptismo adveniente aboleantur. Verum, qui ejurato religionis suæ falsæ cultu in Christiana castra se contulit, & voto Christianam religionem exosculatus, inter illius religionis tyrones degit, ejusdemque mysteriis informatur ; si, antequam lustralibus aquis expietur, charitatis ac pietatis, quam animo fovebat, jugum excusserit, & sceleribus se contaminaverit, cujus vita vere catechumena est, & de qua loquuta est Synodus, tantum abest, ut impune abeat, ut etiam gravissimis pœnis, &, si interim non resipuerit, atrocioribus, & postrema omnium, expulsiōe ab ecclesia, puniatur. Professionem enim & conditionem suam hujuscemodi homines fallunt ; &, quemadmodum primis, quia in lege non sunt, nec legem acceperunt, nihil reputatur in peccatum ; ita & his, qui jam quodammodo legem Christi acceperunt, & in voto, licet nondum baptizati, Christiani sunt, si mandata violaverint, in iudicium vocantur, &, ut tradit Concilium, puniuntur.

XV. Catechumenos sequebantur Energumeni, inter eosdem Pœnitentesque medii : ut enim supra diximus, ultimus erat Catechumenorum, quia prope portam ecclesiæ, locus : semper enim in ecclesia digniorem locum occupabant digniores ; at multo digniores sunt Christiani, tanquam qui, sacris mysteriis initiati, per Baptismum vitam sunt consecuti Christianam, & lucem obtinuerunt, iis, qui nondum nati sunt, & in dubio est an adhuc sint nascituri : ergo digniorem locum habebunt Energumeni, quam ipsi Catechumeni. Locus vero ille dignior iudicatur, qui Sanctuario proximior est ; quare Energumeni magis ad cancellos applicabuntur, & consequenter Catechumenis superiores ; cum locus dignior superior habeatur & reputetur. Quod etiam ex locis Dionysii Areopagitæ manifesto colligitur ; ne verba rursum repetere cogamur. Præterea Energumenus, & is potissimū, qui per intervalla quiescit, nec Christi fidem abjurat, nec alio modo blasphematur, dignus est, fitq; aliquando particeps divinorum mysteriorum, & una cum aliis Christi fidelibus communicat. Ergo Catechumeno ipso multo dignior est, & conspectiorem quoq; locum, quā Catechumenus, obtinebit. Quidquid aliter sentiat Vicecomes, de Missæ ritibus lib. II, cap. XLVII.



XVI. Dubium est, an Energumeni iidem sint ac illi, quos Græci vocant χήμαζομίνας, *hyemantes*. Synodus Ancyrana, Can. XVII: σὺν ἀλογοῦσαιμίνας, ἢ λεπτεὺς ὄντας, ἢ γὰρ λεπτεὺς ὄντας, τῆς περὶ σέταξεν ἢ ἀγία σωὸς εἰς σὺν χήμαζομίνας ὄχεαθς. *Iis, qui cum brutis rem habuerunt, qui que leprosi sunt vel fuerunt, jussit sancta Synodus, ut inter hyemantes orarent.* Quid sit, inter *hyemantes orare*, ingenue se fatetur nescire, Dæmoniacos tamen non esse, non infulis rationibus contendit Zonaras, in eundem Canonem. ἢ σωὸς εἰς διέξαστο εἰς σὺν χήμαζομίνας ὄχεαθς, ἢτοι μὴ τὸ χήμαζομίνας. χήμαζομίνας δέπινες καλῶσι σὺν δαιμονῶντας. σὺν οἰμω δὲ τῆς λέγει ἐν ταῖς σὺν τὸ σωὸς πατέρας. οἱ γὰρ δαιμονῶντες, ἢ δὲ ὄλε μεμίνας, ἢ εἰδέποτε εὐχοντα ἀδιάλειπτον ἔχοντες τὴν μανίαν, ἢ ἐν Διφλεμμάτων πάρασι, ἢ ἐν τοῖς Διφλεμμάτων ὅτε σωφρονῶσι, ἢ μετὰ λαμβάνειν ἀπαχρωμένται ἢ τὸ γ' κανὸν εἰς Ἀλεξανδρείας Τιμοθέου. εἰ ἐν τοῖς ἐν Διφλεμμάτων δαιμονῶσι σωεὺξοντα ἀδιασίκως οἱ ἀλογοῦσαιμίνοι, ἢ περὶ τῆς δὲ τῆς εἰς κανὸν εἰς αἰρέσεις, καὶ αἱ Διφλεμμάτων εἰς περὶ λαμβάνειν κανὸν. τὸ ἐν ἐστὶ τὸ, εἰς σὺν χήμαζομίνας εὐχεαθς, σὺν ἔχω εἰπεῖν. *Inter hybernantes, hoc est, cum hybernantibus, orare Synodi decreto jubentur.* *Hybernantes porro nonnulli arreptitios dicunt; sed ego, eos hoc loco à Synodi Patribus intelligi, haud existimo.* *Arreptitii namque vel omnino furiosi sunt, ac perpetuo insanientes nullo unquam tempore precationi vacant, vel ex intervallo laborant, eis que interea, dum sui compotes sunt, ex Timothei Alexandrini Canone tertio, etiam communicare permissum.* *Quod si cum iis, qui ex intervallo à Dæmone agitantur, sine discrimine bestiariis hujusmodi desultoriis precari concessum sit, quæcunque superiori Canone de variis peccantium ordinibus constituta fuerunt, hic Canon evertit.* *Quid sit igitur, inter hybernantes orare, haud facile dixerim.* Balsamon ejusdem sententiæ est, & Zonaram exscribit. Addit vero, χήμαζομίνας eos esse, qui in Narthece stantes, sacrasque audientes scripturas, locum hyemantium obtinent, neque in ecclesiasticum salutis admittuntur portum. χήμαζομίνοι τὸν κληθῆσονται κυρίως οἱ ἐν τῷ νόρθηκῃ ἱεράμνοι, καὶ ἀπροάμνοι τὸ θεῖον γραφῶν τόπον ἐπέχοντες χήμαζομίνας, ἢ εἰς τὸ ἐκκλησιαστικὸν λιμένα τὸ σωτηρίας εἰσελθεῖν μὴ ἀπαχρωμέντοι. *Hybernantes ergo appellabuntur proprie, qui sunt in Narthece, & divinas scripturas audiunt, qui locum eorum tenent, qui hyeme seu tempestate agitantur, & in ecclesiasticum salutis portum ingredi non sinuntur.* Non negant tamen, à nonnullis arreptitios

intelligi. Et in Liturgiis suis veteres ἱπὲρ τῶν χήμαζομένων ἱπὸ τῶν ἀλλοτρίων, pro iis, qui ab alieno spiritu, tanquam in mari, jactantur, intercedunt. Et Alexius Aristenus in eundem Canonem Ancyrantum : χήμαζομένοι δὲ εἰσι καὶ τῶν μέγαν Διονύσιον οἱ ἱπὸ πνύμαλ' ὁ πονηρῶν κατεχόμενοι. οἱ μὲν τῶν πνύων ἔσυνεχωρῶντο ἐν χεραῖς, ἀλλὰ τόσους εἶχον ἀφωρισμένους, καὶ ἤυχοντο ἐν αὐτοῖς. *Hybernantes sunt, secundum magnum Dionysium, qui à spiritu pravo vexantur ; qui cum fidelibus orare non permittēbantur, sed loca sibi habebant præscripta, in quibus preces effundebant.* Ipse quoq; notavi ex Scholio in Harmenopuli Can. Epit. Sect. v, tit. III : χήμαζομένους ἢ τῶν δαιμονίων ὡς λέγει, ὡς πνευ φασίν. *Agitatos autem vocat, à Dæmone tortos, ut aliqui tradunt.* S. Maximus, Scholiis in Dionysium Areopagitam, de Eccles. Hierarch. cap. VI, pro eodem accipit ἐνεργημένους, & χήμαζομένους. Si in re ambigua meam quoque proferre sententiam licet, dicerem, hos χήμαζομένους, seu tempestate jactatos, non esse arreptitios illos, neque possessos à Dæmone ; sed eos, qui variis voluptatum ac deliciarum fluctibus à vero bono, ad inanes istos & varios mortiferarum delectationū, animum adverterent ; qui vere χήμαζομένοι, in continua sunt semper hyeme, ac nimis periculosa tempestate ; quos una cum vexatis à Dæmone Dionysius Areopagita collocat : οἱμαί ἢ ἐγὼ περὶ τῶν, μακρὸν ἢ οἶδον σαφῶς, ὡς ἢ τῶν ἱεραρχικῶν ἀμιγροῦσιν ἀμειβόμενοι περὶ τῶν οἶδων ἐνεργημένους ἐναγροῦσιν ἐνεργῶν, ὅσοι τῶν θεοφθόρων σκοτεινῶν ζωῆς, ὁμόφρονέστε καὶ ὁμότροποι τοῖς ὀλεθροῖς γίνονται δαίμοσι, τὰ μὲν ὄντως ὄντες, καὶ ἀθανάτως κλητὰ, καὶ αἰωνίως ἡδέα, δι' ἐγὼ τὴν, καὶ ἐαυτοῖς ὀλεθροῦ ἀνοησίαν σκοπεύομενοι, τὴν περὶ σουλον ἢ καὶ πολυπαροῦσιν ἀλλοιώσιν, καὶ τὰς ὀπλημῶνας, καὶ φθοροποιῖας ἡδονῶν, καὶ τῶν ἀβέβαιων ἐν τοῖς ἀλλοτρίοις ὅσα ἔσονται, ἀλλὰ δοκῶσιν εὐπίστῶν ὀπλημῶντες, καὶ ἐνεργῶντες. *Ego vero præterea existimo, atque adeo certo scio, eorum, qui hierarchici ordinis sunt, ab omni admixtione liberam & secretam prudentiam, ante hos scire, scelestissima & maxima nefaria impulsione agitari eos omnes, qui deserta divina vita & sententia, ac moribus, cum perniciosis Dæmonibus consentiunt, quod ea quidem quæ vere sunt, & immortaliter possidenda, & semper jucunda, voluptatisque plena, per summam ipsique exitiosam amentiam, avertentur : cum materia autem conjunctum, plurimiisque perturbationibus implicatum, quod alienum est naturæ nostræ, peccatum, percuntesque ac interitum afferentes voluptates, & instabiles in rebus alienis, quæ non sunt*

sunt sed videntur, prosperitates, & optent & sequantur. Mentem divini Patris expressit Pachymeres in Paraphrasi. Et S. Maximus in Scholiis : σημείωσα ὅτι τοῖς ἐνεργουμένοις κατὰ τὴν, καὶ σὺν τοῖς σωματικαῖς θελησίαις ἀμετανοήτως ἑπιμένοντας, οἷον σὺν πόρνευσι, σὺν φιλοφροσύνας ἢ σὺν τὰ πᾶσι πλῆσι μελιόντας. Ἐξ ἐξουσιάζων ὁ θεὸς ἐπιφέρει, τῷ ποιῶντι μηδὲ σωεοθίειν. Nota, cum in energumenum numerum adscribere etiam illos, qui corporis illecebris sine animi mutatione & poenitentia manent; velut scortatores, studiosos spectaculorum, & eos, qui similia tractant: quos nominans divinus Apostolus subjicit, cum ejusmodi nec cibum sumere. Quemadmodum enim inter Catechumenos plerique gradus recensebantur, ita & inter Energumenos alii quoque præter arreptitios collocabantur; quales erant, qui se in libidines & crapulas effundebant, qui, non minus ac reliqui Energumeni, à passionum luxusque hyeme vexabantur; inter quos Concilium enormissimum hominum genus ἄλογοδομένων amandat, ut cum iis orent. Eos Dionysius Areopagita, ut ab agitatibus à Dæmone fecernat, ἐνεργουμένους ἐμπαθεῖς, Perturbationibus agitados appellat, & extra ecclesiam rejicit, & sacrorum etiam auditione privat. πολλῶν γε μακρῶν ἢ ἑμπαθῶς ἐνεργουμένων πολλῆς ἀνίερσῃ ἔστι, καὶ πάσης ἀλλοτριᾶς τῆς ἱερῶν ἐπιψυχίας, ἢ κρινωνίας, ἐπὶ δὲ τῆς θεῆς γεγονόσιν ἕξω ναῶν, καὶ τῆς ὑπερκεκλήμενης αὐτῆς ἱερουργίας οἱ τῆς τελετῶν ἀμύνητοι, καὶ ἀτέλεστοι, καὶ πρὸς αὐτοῖς οἱ τῆς ἱεροῦς ἑποσάτιν ζωῆς. Multo magis profana erit multitudo eorum, qui perturbationibus agitantur, carebitque sacrorum aspectu, & communionem: cum extra Dei templum facti sint, pulsique à sacrificio, quod eorum vires superat, qui sacris initiari non sunt, & imperfecti, & cum eis, qui à sancta vita defecerunt. Hyemantes itaque, licet ex genere sint Energumenum, alii tamen ab iis sunt, nec locum in ecclesia habent, quem tamen Energumeni possident; inter quos Concilium bestiariorum pellit.

XVII. Tertius locus in Narthece, primus tamen ordine, Poenitentium erat, quos antea actarum rerum poenituerat, & cum peccatum retulissent, culpas purgando, semetipsos corrigebant, tandemque dolore pudoreque confecti, & poenis præscriptis exsolutis, una cum reliquis piis fidelibus in templo immorantes, sanctorum mysteriorum participes efficiebantur. Vicecomes de ritibus Missæ lib. II, cap. XLVII, scribit, Catechumenos potio rem locum tenuisse, quam Poenitentes. Colligit ex

Thau-

Thaumaturgi epist. Canonica : *Auditio est intra in loco, quem Nartheceam vocant ; ubi oportet, eum, qui peccavit, stare post Catechumenos, usque ad Catechumenos etiam illinc egredi.* Elicit etiam ex Concilio Constantinopolitano VI, quo sancitum est, ut, qui ecclesiis honorem non exhibent, iis, ne in Catechumenorum quidem stationibus, in ecclesia consistendi sit facultas : *Eos, qui vel cum uxore cohabitant, vel alioquin indiscriminatim sacra loca communia faciunt, & contemptim in ea afficiuntur, & sic in eis permanent, etiam ex iis, quæ sunt in venerabilibus templis, Catechumenorum mansionibus extrudi jubemus.* Ex quibus ita ratiocinatur : quod ejus culpæ affines Synodus velit à Catechumenorū locis extrudi, pœnæ id, & ignominia, non honoris esse ; ex quo sequitur, ut inferior Catechumenorū statione iis in ecclesia locus attributus fuerit. Pœnitentes igitur de loci dignitate Catechumenis cōcedebant : idque intelligi debet de iis Pœnitentibus, qui in fletu, & auditione consistebant ; cœterum, qui in subjectione, parem cum Catechumenis locum sortiebantur ; qui vero consistentiæ, vel participationi sacramentorum erant adscripti, etiam Catechumenis statione antestabant. Subjectio autem, seu substratio est, ut intra Templi portam stans cum Catechumenis ingrediatur. Congregatio, sive consistentia est, ut cum fidelibus consistat, & cum Catechumenis non ingrediatur. Postremo est participatio sacramentorum.

XVIII. *Quamvis ea, quæ supra diximus, satis superque sint ad Vicecomitis dicta de primo Catechumenorum loco refellenda ; eadem tamen ex ejusdemmet etiam dictis redarguamus. Thaumaturgus siquidem nihil simile dicit. En verba : ἡ ἀκρόασις ἐνδοθι τῆς πύλης ἐν τῷ ναῶ θηκει, ἐνθα ἐστίναι καὶ τῆ ἡμαρτηκέτω ἕως τῆς κατηχημένων, καὶ ἐν τῷ θύρῳ ἐξέρχεται. αἰσίων γὰρ Φησι τῆς χαφῶν καὶ τῆς διδασκαλίας ἐκβαλλέσθω, ἢ μὴ αἰξίεσθω πρὸς βουχῆς.* *Auditio est intra portam in Narthece, ubi oportet eum, qui peccavit, stare usque ad Catechumenos, & tunc egredi.* *Audiens enim, inquit, scripturas & doctrinam, ejiciatur, & precatatione indignus censeatur.* Nihil hic de statione Audientium, respectu Catechumenorum ; sed tantummodo dicit, Audienti tantundem in Narthece immorandum esse, quantum & Catechumenis licet ; quibus egressis, ipse quoque egredi debet ; cum illi nihil aliud, nisi sacrarum scripturarum, & doctrinæ Christianæ auditio, quæ & Catechumenis conceditur, permittatur ; quibus auditis, à Narthece extra ecclesiam

clesiam ejiciatur, tanquam indignus, qui sacris mysteriis, & orationibus fidelium, interfuit. De Concilii VI auctoritate quid dicam non habeo; nisi id, quod sæpe miratus sum, hominem scilicet de iis, quæ nullo pacto intelligit, adeo confidenter loqui. Nullus in auctoritate adducta Concilii de Catechumenis sermo est, sed de sacris locis, adjunctisque Templo habitationibus; qualia sunt inter alias Catechumena, ædes nempe sic dictæ à Catechumenis; de quibus alibi forte commodius dicemus. Ait Canon, similia loca, ob templorum reverentiam, enormibus delictis aliisque facinoribus contaminanda non esse; si quis illa indiscriminatim communia fecerit, vel contemnendo in ea permanferit, indigne se gerens, ab eis extrudatur. Concilii verba sunt: *Ἐν τῇ γαμειῇ στωικῆντας, ἢ ἀλλως ἀδιακρίτως ἐν ἱερῶς τόποις κεινοποιῶντας, καὶ κατὰ φρονητικῶς ἔχοντας, καὶ ἕτως ἐν αὐτοῖς κατὰ μένοντας, ἢ ἐν τῷ ἐν τοῖς σεβασμίοις οἰκίαις καληχήμενων ἐξωθεῖσθαι πρὸς τὸ σάβανον.* *Eos, qui vel cum uxore cohabitavit, vel alioqui indiscriminatim sacra loca communia faciunt, & contempnim in ea afficiuntur, & sic in eis permanent, etiam ex iis, quæ sunt in venerabilibus Templis Catechumenis, extrudi jubemus.* Nihil hic dici potest apertius. Alexius Aristenus ibidem: *οἱ κεινοποιῶντες ἐν ἱερῶς οἰκίαις, καὶ ἐν αὐτοῖς κατὰ φρονητικῶς κατὰ μένοντες, καὶ ἄζυγοι εἰσὶν, ἐξωθεῖνται, ἢ τῷ κατηχήμενων. ὡσαύτως καὶ οἱ γυναιξὶ στωικῆντες, καὶ οἰκῆντες ἐν αὐτοῖς. Ἐάν τις τῶτο ἢ παρὰ φυλάξῃ, ἀλλ' ἀδιακρίτως ἔχῃ παρὶ αὐτῶς ἐν τῷ θείῳ ναῶς, εἰ μὲν κληρικὸς ἐστὶ, καθαιρεῖται, εἰ δὲ λαϊκὸς, ἀφορίζεται.* *Qui sacras ædes communes faciunt, in ipsis sine ullo sacrorum respectu immorantes, etsi cælibes sunt, ejiciuntur etiam ex Catechumenis. Pariter, qui matrimonio juncti sunt, & in illis habitantes. Et qui hoc non observaverit, sed indifferenter se habuerit erga sanctas ædes, si Clericus est, deponitur; si Laicus, excommunicatur.* Vide Zonaram, & Balsamonem; & risum contine, si potes. Deinde vellem mihi diceret Vicecomes, quam ipsè ratione eum, qui cum uxore propria cohabitavit, inter Pœnitentes Audientes collocet; an cum propria uxore esse, peccatum tam atrox est, ut, qui cum ea est, & cohabitationis pœnitere, & inter Audientes constitui, & demum infra Catechumenos, & cum eis à sacris extrudi debeat. Nefas. Peccatum tamen est, si quis, sacra loca contemnens, eaque irreverenter pertractans, cum uxore parum caste in eis habitet, & consuetudine contamine: quare, quemad-

modum



modum ex illis pellendus est, qui familia attentat; ita etiam è Catechumenis ejiciendus est, qui in eis familia præsumperit: eodem enim loco, ac reliquæ ædes sacræ, Catechumenia habentur. Postremo, Pœnitentium ordines confundit, & hunc quidem infra Catechumenos, illum supra ponit; & dicta Thaumaturgi subvertit. His prænarratis, ad Pœnitentium gradus gradum & ipsi faciamus.

XIX. Pœnitentium gradus fecere quatuor; sunt enim, *πρόσκλησις, ἀκρόασις, ὑπόπιψις, & σύσσις*. *Luētus, auditio, succumbentia, & statio*. **Can. xxiv**, de fornicatoribus: ἔστι ἡ ἐν τέσσαρσιν ἔτεσιν ὡρισμένη τοῖς πορνόοις θηλίμησις. καὶ ἡ τῷ πρώτῳ ἐκβάλλεσθαι τῶν προσκυλίων, καὶ προσκλαίειν αὐτὰς τῆς θύρας τῆς ἐκκλησίας. τῷ δευτέρῳ δεχθῆναι εἰς ἀκρόασιν. τῷ τρίτῳ δεχθῆναι εἰς μετάνοιαν. τῷ τετάρτῳ εἰς σύσσιν μὴ ἔλαθ' ἀπεχομένης τῶν προσφορῶν. εἴτα αὐτοῖς θηπέτωσθαι τὴν κραινώϊαν ἕως ἀγαθῆς. *Est autem in quatuor annis præfinitum Fornicatoribus supplicium. Oportet autem eos anno primo à precibus expelli, & ipsos deslere ad fores ecclesie; secundo autem ad Auditionem admitti; tertio admitti ad Pœnitentiam; quarto ad congregationem cum populo, abstinentes ab oblatione; deinde eis permitti boni communionem.* **Can. lvi**, de eo, qui sponte interfecit: ὁ ἐκασίως φονόσας, καὶ μὴ τῆτο μετάνηθεις εἴησιν ἐπι ἀκραινώϊαν ἔσται ἡ ἀγίασμα. τὰ ἡ εἴησιν ἐπι ἕτως οἰκονομηθήσεται ἐπ' αὐτῶν. ἐν τέσσαρσιν ἔτεσιν προσκλαίειν ὁφείλει ἕξω τῆς θύρας ἐσὼς ἕως ἀκλαιήσας οἴκῃ, καὶ τῶν ἐσιόντων πτωῶν δεόμενῳ ἐν κλίτῳ ὑπὲρ αὐτῶν ποιῆσθαι ἐξαγορεύων τὴν ἰδίαν κραινώϊαν, μὴ ἡ τέσσαρσιν ἔτη εἰς σὺν ἀκραιμῶν δεχθῆσεται. ἐν πέντε ἔτεσιν μετ' αὐτῶν ἐξελεύσεται. ἐν ἡ ἑπτά ἔτεσι μὴ τῶν ἐν ὑπόπιψι προσκυλίων ἐξελεύσεται. ἐν τέσσαρσιν συστήσεται μόνον τοῖς πτωῖς, προσφορῶν ἡ ἐ μετάνησεται. πληρωθέντων ἡ τῶν μετῆξαι τῶν ἀγιασμάτων. *Qui sua sponte interfecit, & postea pœnitentia ductus est, viginti annis sacramento non communicabit. Viginti autem anni sic in eo disponuntur. debet quatuor annis deslere, stans extra fores oratorii, & fideles ingredientiæ rogans, ut pro se precentur, suam iniquitatem pronuncians: post quatuor autem annos inter Auditores recipietur; & quinque annis cum ipsis egredietur; septem autem annis cum iis, qui in substratione orant, egredietur: in quatuor annis solum stabit cum fidelibus, sed non erit oblationis particeps: iis autem expletis, erit sacramentorum particeps.* **Can. lvii**, de eo, qui non voluntarie interfecit: ὁ ἐκασίως φονεύσας ἑνδεκά ἔτεσιν ἀκραινώϊαν ἔσται

ἔσται ἢ ἀγασμάτων. οἰκονομηθήσεται ἢ ἐπ' αἰτῶ τὰ δέκα ἔτη ἔτω. δύο μὲν ἔτι προσκλαύσῃ, τρία ἢ ἔτι ἐν ἀκρομήτοις Ἀφτελέσῃ, ἐν τέσσαρσιν ὑποπίπλων, καὶ ἐν ἐνιαυτῷ ἐσθῆσεται μόνον, καὶ τὰ ἐξῆς εἰς τὰ ἀγασθὰ δεχθήσεται. *Qui non voluntarie interfecit, undecim annis sacramentis non communicabit. Undecim autem anni sic in eo dispensabuntur. duos quidem annos deflebit; tres inter Auditores perseverabit; in quatuor substratus; Et anno solum consistet; Et deinceps ad sacra admittetur.*

Can. LVIII, de Adulteris: ὁ μοιχεύσας ἐν δεκαπέντε ἔτεσιν ἀθινώ- νηθι ἔσται ἢ ἀγασμάτων. οἰκονομηθήσεται ἢ τὰ δεκαπέντε ἔτη ἐπ' αἰτῶ ἔτω. ἐν τέσσαρσι μὲν ἔτεσι προσκλαύων ἔσται. ἐν πέντε ἢ ἀκρομή- τῳ. ἐν τέσσαρσιν ὑποπίπλων. ἐν δυοῖ σωεσὼς ἀνθὺ κρινωνίας.

*Qui adulteravit, in quindecim annis sacramentis non communicabit. In his autem quindecim annis sic quoque dispensabitur. Quatuor annis erit deflens; quinque Audiens; quatuor substratus; in duobus consistens sine communionem.*

Can. LIX, de Fornicatore: ὁ πῆρῃ ἐν ἑπτά ἔτεσιν ἀθινώνηθι ἔσται ἢ ἀγασμάτων, δύο προσκλαύων, δύο προσκρομήτῳ, καὶ δύο ὑποπίπλων, καὶ ἐν ἐνὶ σωεσὼς μόνον, τῷ ὁσδῶ ἢ δεχθήσεται εἰς ἢ κρινωνίαν. *Fornicator septem annis non communicabit sanctis: duobus deflens; Et duobus audiens; Et duobus substratus; uno solo consistens; octavo autem ad communionem admittetur.*

Can. LXIV, de Perjuris: ἐπίορηθι ἑνδεκα ἔτεσιν ἀθινώνηθι ἔσται. δυοῖν ἔτεσι προσκλαύων, τρισὶν ἀκρομήτῳ, τέσσαρσιν ὑποπίπλων, ἐνιαυτὸν σωεσὼς μόνον, καὶ τότε ἢ κρινωνίας ἀξιάμῳ. *Periurus undecim annis non erit communionis particeps: duobus annis deflens; tribus audiens; quatuor substratus; anno solum consistens; Et tunc communionem dignus habebitur.*

Can. LXXVI, de deserentibus legitimam uxorem, & aliam ducentibus: κεκανόνισται ἢ ἄλλῃ ἢ πατέρων ἡμῶν σὺν ποιήτρῃ ἐνιαυτὸν προσκλαύων, διελίαν ἐπακροάσθῃ, τριελίαν ὑποπί- πλων, τῷ ἐβδόμῳ σωίσασθῃ ποῖς ποῖς, καὶ ἔτω ἢ προσφορῆς κατὰξιν- ὄσθῃ, εἰὰν μὴ δακρύων μετάνοήσωσιν. *A Patribus nostris canonice statutum est, ut ii anno defleant, biennio audiant, triennio substernantur, septimo cum fidelibus consistant: Et ita oblatione digni habeantur, si cum lacrymis poenitentiam egerint.*

Can. LXXXI, de iis, qui vi ty- rannica, & tormentis, vel alio modo, fidem Christi prodide- runt: οἱ μὲν ἀνάγκη χαλεπῶ ἐν βασάνων ὑπομείναντες, καὶ μὴ φέροντες σὺν πόνε, καὶ ἐλκυθέντες πρὸς ἢ ἀρνησιν, ἐν τρισὶν ἔτεσιν ἀδε- κλοῖ ἔσωσαν, καὶ ἐν δυοῖν ἀκροάσθῃ, καὶ ἐν τρισὶν ὑπαπεσόντες, ἔτω θεκλοῖ χυρόσθῃ εἰς πλὴν κρινωνίαν. οἱ ἢ ἀνθὺ ἀνάγκης μεγάλης προ-

δόντες

δόντες ἢ εἰς θεὸν πίσιν, καὶ ἀψάμφοι τ' τραπεζῆς τ' δαιμονίων, καὶ ὁμοσώτες ὄρκους ἐκκλησιαστικῆς, ἐκβαλλέσθωσαν μὲν ἐν τρισὶν ἔτεσι, καὶ ἐν δυσὶν ἀκροάσθωσαν, ἐν ὑποπίπτωσι ἢ εὐξάμφοι ἐν τρισὶν ἔτεσι, καὶ ἐν ἄλλοις τρισὶν συζάντες τοῖς πιστοῖς εἰς τὴν δέησιν, ἕτω δεκτοὶ ἐσωσῶν τῆ ἁγίας κεινωρίας. *Qui gravem necessitatem ex tormentis sustinuerunt, & non ferentes labores, ad negationem tracti sunt, tribus annis sint non recipiendi, & in duobus audient, & cum tribus annis substrati fuerint, sic ad communionem admittantur. Qui autem sine magna necessitate fidem in Christum prodiderunt, & Dæmoniorum mensam attigerunt, & Gentilium sacramenta jurarunt, tribus quidem annis ejiciantur, duobus audiant; postquam autem in substratione tribus annis oraverint, & in aliis tribus cum fidelibus ad orationem constiterint, sic admittantur ad boni communionem.* **CAN. LXXXII**, de iis, qui voluntarie pejerarunt: εἰ ἢ ἀνδρῶν ἀνάγκης προδόντες ἑαυτῶν ἢ πίσιν, ἐν δυσὶν ἔτεσι προσκλάσσωτες, καὶ ἐν δυσὶν ἀκροασάμφοι, καὶ ἐν πέμπτῳ ἐν ὑποπίπτωσι εὐξάμφοι, καὶ ἐν δυσὶν ἄλλοις ἀνδρῶν προσφορῆς εἰς ἢ κεινωρίαν τ' προσδύχης πῶραδεχθέντες, ἕτω τελευτῶν ἀξιόλογον δηλαδὴ μετάνοιαν ὑπαιδείσάμφοι, δεκταὶ πατήσενται εἰς τὴν κεινωρίαν τ' ἁμαρτῶν τ' κυρίως. *Qui autem sine necessitate suam fidem prodiderunt, cum duobus annis deflexerint, & duobus annis audiverint, & in quinto in substratione fuerint, & in duobus aliis, sine oblatione, in orationis communionem suscepti extiterint, ita tandem, condigna scilicet pœnitentia ostensa, in Corporis Christi communionem recipiantur.* **CAN. LXXXIII**, de iis, qui Gentium consuetudines sequuntur: ὑπὸ τ' κανόνα πιπίέτωσαν τ' ἐξαέλιος, ἐνιαυτὸν προσκλάσσωτες, καὶ ἐνιαυτὸν ἀκροασάμφοι, καὶ ἐν τρισὶν ἔτεσι ὑποπίπτοντες, καὶ ἐνιαυτὸν συζάντες τοῖς πιστοῖς, ἕτω δεχθῆσωσαν. *Cadant in Canonem sexennii: & postquã anno deflexerint, & anno audiverint, in tribus annis substrati, & anno cum fidelibus consistentes, sic admittantur.* **Matthæus Blastarius:** εἰς τέσσαρες ἢ τῆξίς οἱ μετάνοῦντες διήρῶνται, εἰς ὅτῳ προσκλαίοντες, ὅτῳ ἀκροασάμφοι, ὅτῳ ὑποπίπτοντες, καὶ ὅτῳ σωισαμφοί. *In quatuor ordines dividebantur Pœnitentes; in Deflentes, Audientes, Succumbentes, & Consistentes.* **Et Alexius Aristenus in Can. xi Ancyrarum:** αἱ δεχόμεναι δηλητήρια ὅτι τῶν τὰ ἔμβρυα αὐτῶν ἀνελεῖν, ὅτι δέκα ὅπιμάσθωσαν ἔτεσι. δύο μὲν ἔτι ἐξω τ' πελολαίος τ' ἐκκλησίας ἰσάμφοι, καὶ προσκλαίωσι. τρία ἢ πῶρα τοῖς βασιλικαῖς ἐσωσῶν πυλῶσι, καὶ τ' θείων γραφῶν ἀκροασάμφοι, ἄλλω ἢ πελολαίαν ἐντὸς τ' πελολαίος τ' ἐκκλησίας ἐν τῷ ὅπι ὅτι μέρη τ' ἁμφοῶν τ' ὑποπίπτωσι, καὶ μὴ τ' κατηχησάμφοι σωεξίσωσι, ὅτι ἢ

Ἐπι ἡ ἐνιαυτὸν σιωπαίμεθα τοῖς πιστοῖς, καὶ τὸ δόχων κρινωνῶσιν. *Quae noxia accipiant a factis proprios necandos, decem annos in penitentia sint; duos quidem extra ambitum ecclesiae stantes, & deflentes; tres ad fores Basilicas immorantes, & sacras scripturas audientes; quatuor alios intra ambitum ecclesiae in postica Ambonis parte succumbentes, & cum Catechumenis egredientes; & unum annum cum fidelibus confiscentes, & de precationibus participantes.*

XX. Προσιλαίονες, Deflentes, erant, qui, admissio peccato, extra Ecclesiam stantes, cum luctu & lacrymis eos, qui Ecclesiam ingrediebantur, supplices exorabant, ut pro se misericordiam Dei elicerent. Thaumaturgus epist. Canon. Canon. xi: ἡ προσκλαυσις ἔξω τῆς πύλης ἔδωκεν εἰς τὴν ἐνθα ἔσωπα τὴν ἀμαρτανοντῶν ἡ γρη τὴν εἰσιόντων δεῖσθαι πιστῶν ὑπὲρ αὐτῶν δόχεσθαι. *Fletus, seu luctus, est extra portam oratorii, ubi peccatorem stantem oportet fideles ingredienti orare, ut pro se precentur.* Basilii Magni Can. lvi: τὰ ἡ εἰσθαι ἐπι ἔτως οἰονομηθῆσεται ἐπὶ αὐτῶν. ἐν τέσσαρσιν ἔπειτα προσκλαίειν ὀφείλει ἔξω τῆς ἑσθαι εἰσθαι ἔδωκεν εἰς τὴν ἐνθα ἔσωπα τὴν ἀμαρτανοντῶν δεῖσθαι πιστῶν ὑπὲρ αὐτῶν πειθῆσθαι, ἔξαρχοῦσιν τὴν ἰδίαν καθῆσθαι νομίαν. *Viginti autem anni sic in eo dispensabuntur: debet quatuor annis deflere, stans extra fores oratorii, & fideles ingredienti rogans, ut pro ipso precentur, suam iniquitatem pronuncians.* Can. lxxv, de iis, qui cum propria sorore polluti sunt: μὴ ἡ τὸ ἐλθεῖν εἰς σιωπαίθησιν τὸ φοβερεῖσθαι ἀμαρτανίας τρεῖσιν προσκλαίειν; τῆς ἑσθαι τὸ δόκητων οἰκων παρεσθαι, καὶ δεῖσθαι ἔδωκεν εἰσθαι ἔδωκεν εἰσθαι τὸ προσδοχῶν. ὡσεῖς ἕκαστον μὴ συμπαθείας ὑπὲρ αὐτῶν ἔκτενῆσθαι ποιῆσθαι πρὸς κύριον τὰς δεῖσθαι. *Postquam autem in horrendi peccati sensum & animadversionem venerit, triennio defleat, stans propter fores domus oratoria, & rogans populum, ingredientem ad orationem; & unusquisque pro ipso misericorditer ad Dominum intensas fundat preces.* Mathæus Blastarius: καὶ προσκλαίονες μὴ εἰσιν οἱ ἔξω τῆς ἑσθαι ἔδωκεν εἰσθαι τὸ δόκητων οἰκων παρεσθαι, καὶ πρὸς τὴν εἰσιόντων τε καὶ ἐξιόντων πιστῶν δόχῶν τε αἰτέμενοι, καὶ τὸ ἀμαρτανίας συγχώρησιν. *Et Deflentes quidem sunt, qui extra portas oratorii stant, & à fidelibus introeuntibus & exeuntibus supplicant, ut pro illis Deo preces effundant, ad veniam peccatorum impetrandam.* Balsamon in Can. xi Dionysii Alexandrini: ἡ ἐν αὐτῶ τῶ προσκλαίειν ἐδὲ ἀνδράσιν ἐφῆσθαι ἔδωκεν εἰσθαι ἔδωκεν εἰσθαι μὴ ἐκκλησιάζειν, ἀλλὰ ἔξωθεν αὐτῶ προσκλαίειν. *Et in ipso Pronao ne viris quidem stare permittitur, quibus imposita est poena, ne in ecclesia versentur, sed ex-*

tra ipsum flere. Græcus Scholiastes Harmenopuli in Epit. Canon. sect. v, tit. III: προσκλαίων ἤγοιω ἔξω τῆ ἐκκλησίας ἰσάμην, καὶ τῆ εἰσιόντων δεόμην, ὡς ἐρ αὐτῶ εὐχεσθῆ. *Plorans, hoc est, stans extra ecclesiam, & ingredienti orans, ut pro se preces fundant.* Quod eleganter Tertullianus, *Fratribus legationes deprecationis suæ injungere.* Προσκλαύσεως exemplum notant apud Eusebium lib. v, cap. xxviii, ubi de Natali quodam agitur: καὶ πολλῆς σπυδαῖς καὶ δακρύων προσπερεῖν Ζεφυρινῶ τῷ ὑπισκόπῳ κυλιόμηνον ὑπὶ σὺ πόδας, & μόνον τῆ ἐν τῷ κλήρῳ ἀλλὰ καὶ τῆ λαϊκῶν, συλχεάτε τοῖς δάκρυσι τὴν εὐσπλαγχνον ἐκκλησίαν & ἐλεήμον, χριστῶ. *Multis lacrymis errorem suum deflens, ante pedes Zephyrini Episcopi se prosternit, & vestigiis omnium, non modo Clericorum sed etiam Laicorum, multa cum lamentatione, provolutus, in lacrymas & miserationes omnem provocavit Ecclesiam, ut indulgentiam sibi à Christo, continuis & jugibus pro ipso precibus, implorarent; ut vertebat Ruffinus. Et apud Synesium epist. lxxvii ad Theophilum, Alexandrinum Episcopum: Λαμπριανὸν Ἰάσον εἶλεν ἀδικίας. ὁ δὲ φθόσας ὁμολογίᾳ τῆ ἐλεῖχον ἐχθῆ τῆ δίκῃ ἐκκλησιαστικῶν σωθῶν εἰργόμην. καὶ τοὶ καὶ δάκρυον ἐν μετάνοίας ἀφῆκε, καὶ δῆμῳ ἱκέτης αὐτῶν ἐξητήσατο. ἀλλ' ἐγὼ τοῖς δεδογμένοις ἐνεκαρτέρησα. & ἡ λύση τὴν αὐθεντίαν εἰς τὴν ἱερατικῶν καθέδραν ἀνεπέμψα. *Lampronianum Iason reum fecit injuriarum: iste autem præveniens confessione probationem, pœnam fert, prohibitus ecclesiastica communione: quanquam emisit lacrymas ex pœnitentia, & populum supplex illius pœnam deprecatus sit. Verum ego mansi in his, quæ decreta fuerant: solvendi autem auctoritatem ad sacram sedem remisit.* προσκλαίωνων ὑπιστίμιον alio quoque modo expressit Basiliius Can. lxxxii: ἐν τρισὶν ἔτεσιν ἀδεύτοι ἔσωσιν. *Tribus annis non recipiantur, hoc est, in ecclesiam; sed extra eam impositum sibi onus subeant.* Et infra: ὁμόσωπτες ὄρκυς ἐκκλησιαστικῶν ἐκκαλιέσσωσιν μὲν ἐν τρισὶν ἔτεσιν. *Qui Gentilium sacramenta jurarunt, tribus quidem annis ejiciantur.* Gregorius Nyssenus epist. ad Letoium: ὡς ἐν περνεῖα μολωθέντες ἐν τρισὶ μὲν ἔτεσι καθόλως τῆ εὐχῆς ἀποκλήτες εἶναι. *Ut qui in fornicatione polluti sunt, in tribus quidem annis ob oratione omnino expellantur.* Et infra: ὡς ἐν μὲν τῷ παντελεῖ ἀφορισμῷ ἐνεατῆ χρόνον ἀφῆκεσθαι ἀπεργόμηνον τῆ ἐκκλησίας. *Ut in perfecta quidem segregatione novem annorum tempore verferetur ab ecclesia prohibitus.* Petrus Alexandrinus, orat. de Pœnitentia, προσκλαίωνων vocat κατὰ πένθεντων. Quod male explicat Balsamon*



Διαβεβάζειν ἐτι ἐν μετάνοια. Latius namque patet μετάνοια, Pœnitentia; cum, quicumque in luctu, in pœnitentia quoque sit, & non vice versa, quicumque in pœnitentia fuerit, sit etiam in luctu. Sed illud obiter hic animadvertendum, προσκλαίειν, Deslere, non semper eo sensu accipi, ut, qui deflet, in loco deflentium permaneat. Colligo ex Balsamone in Can. LXXIII Basilii Magni. cum enim decrevisset Basilius, Christum negantes προσκλαίειν, καὶ ἔξομολογεῖσθαι παρ' ὄλον τὸ τὴ ζωῆς αὐτῶν χρόνον. Deslere, & confiteri toto tempore vitæ suæ; Balsamon adnotat: τὸ ἢ προσκλαίειν τέτυξ, καὶ ἔξομολογεῖσθαι δι' ὅλης τῆ οικείας ζωῆς λέγουσι πνεῦ μὴ ἐκλαμβάνεισθαι εἰς τὸ ἴσασθαι αὐτὰς, καὶ εἰς τὸ τόπον τῆ προσκλαίουμένων, τὰ πο γὰρ φασιν, ἔξω τῆ συμπαθείας ἐστὶ τὸ ἀγία, καὶ τὸ τῆ Θεοῦ Φιλανθρωπίας τὴ νικώσης πᾶσιν ἀμαρτίαν. διὸ καὶ ἀξιοῦσι προσκλαίειν μὴ τέτυξ, καὶ ἔξομολογεῖσθαι τὸ ἀμαρτήματα δι' ὅλης τῆ οικείας ζωῆς. οὐδὲ τὸ πᾶν δὲ τῆ ὀπιμίω ἀνύειν καὶ οὐδὲ κανόνας τῆς ἐν ἀγκύρα σωόδου, τῆς μὴ τοι μετὰ λήψεως τῆ ἀγιασμάτων οὐκ ἀξιοθήσονται) εἰ μὴ ἐν τῆ τελευταίαις ἀναπνοαῖς. ταύτη ἢ τῆ γνώμη σωλήθηται καὶ αὐτὸς, ὡς Φιλανθρωποτέρα, καὶ ὅτι ἐδὲ δὸ τῆ ῥημάτων τῆ ἀγία ἀναφαίνεται τὸ ἴσασθαι τῆ ἡμερῆς τῆς αἰετῆς τὸ τόπον τῆ προσκλαίουμένων. Illos autem deslere, & per totam vitam confiteri, dicunt nonnulli, non accipi, ad hoc ut ponantur in locum deflentium: hoc enim, inquit, est à sancti misericordia, & Dei clementia, quæ vincit omne peccatum alienum; & ideo volunt, eos qui dem deslere, & peccatum confiteri toto vitæ tempore, sed loca pœnarum peragrare, secundum Canones Ancyrane Synodi: sed sacramentorum communionem digni non habebuntur, nisi in extrema respiratione. Ei autem sententiæ assentior & ipse, ut humaniori, & quod nec ex sancti quidem verbis apparet, cum, qui sic peccavit, statui in loco peccatorum deflentium. Deslentes itaque extra ecclesiam, pro patris sceleribus, fideles ecclesiam ingredienti deprecabantur, ut Deum sibi propitium redderent, & is delicta commissa condonaret: statioque illis erat cum excommunicatis, hæreticis, Gentibus, facinorosis, contumacibus, & quos supra retulimus, energumenis: quibus cum ecclesia interdiceretur, solemnus ille locus habebatur; qui non alius erat, quam ipsius ecclesiæ porticus, sive vestibulum. Postquam enim à sacris dimissi Catechumeni, alique pœnitentes, extra ecclesiam sese conferebant, necesse erat, ut locus ille per commodum assignaretur, qui eos à pluviis, & solis ac tempestatibus æstibus, defenderet; qualem no-

bis ex oratione panegyrica de ecclesiarum ædificatione Eusebii in ecclesiastica Historia dicto loco repræsentavit.

**XXI.** Ἀκροώμενοι, *Audientes*, sive *Auditores*, erant, qui in Narthece stantes, non in Propylæo, seu Porticu Templi, divinas tum veteris tum novi fœderis Scripturas, & de Fide nostra Conciones, à Præsulibus aliisque habitas, audiebant; quibus finitis, una cum Catechumenis è Narthece extra ecclesiam egrediebantur. Gregorius Thaumaturgus Can. xi: ἡ ἀκρόασις ἐνδοξὸς τῆς πόλης ἐν τῷ νάρθηκι ἐνθα ἐστάναι χρὴ τῆ ἡμαρτινῆς ἕως τῆ κατηχημάτων, καὶ ἐντεύθεν ἐξέρχεσθαι. ἀκρίων γὰρ φησι τῶν γραφῶν, καὶ τῆς διδασκαλίας, ἐμβαλέσθω, καὶ μὴ ἀξιόσθω προσδύχης. *Auditio est intra portam in Narthece, ubi oportet eum, qui peccavit, stare usque ad Catechumenos, & illinc egredi; audiens enim, inquit, scripturas, & doctrinam, ejiciatur, & precatione indignus censetur.* Basiliius Magnus Can. lvi: μὴ ἢ πῶσαρχε ἔτι εἰς σὺν ἀκροωμένων δεχθήσεται, ἐν πέντε ἔτσι μετ' αὐτῶν ἐξελεύσεται. *Post quatuor autem annos inter Auditores recipietur, & quinque annis cum ipsis egredietur.* Can. lxxv: μὴ ἢ τὸ πῶσιν ἀλλῶν τριετίαν εἰς ἀκρόασιν μόνον ἄρχε δεχθήτω, καὶ ἀκρίων τῆς γραφῆς, ἢ τῆς διδασκαλίας, ἐμβαλέσθω, ἢ μὴ ἀξιόσθω προσδύχης. *Postea autem alio triennio ad solam auditionem admittatur, & scripturam ac doctrinam audiens ejiciatur, & nec oratione dignus habeatur.* Nyssenus epist. ad Letoium: ἀλλὰ ἢ τοσούτω ἔτι ἐν τῇ ἀκρόασι ἄρχε μείναι μόνον τῶν διδασκάλων, καὶ τῆς τῶν γραφῶν ἀκρόασις ἀξιόμενον. *Alios autem tot annos in auditione permaneat, sola Doctorum & scripturarum auditione dignus habitus.* Hinc vehementer errat Zonaras in Can. xi primi Nicæni: καὶ τρία μὲν ἔτι ἀκροῦσθαι ἀρχελεύεται, ἢ γὰρ ἔξω τῆς ἐκκλησίας ἵστασθαι ἐν τῷ νάρθηκι, καὶ τῶν δείων ἀκρίων γραφῶν. *Vt triennium quidem inter Audientes agant; cum quibus scilicet extra ecclesiam relegati, in Narthece consistant, divinisque scripturis audiendis vacent.* Balsamon item, qui Audientes extra ecclesiam ponit in Can. xiv Nicæni primi: οἱ ἀγιοπατέρες διορίζοντες. ἀλλὰ πῶσιν ἄλλο τριετία ἔξωθεν ἕως τῆς ἵστασθαι μὴ τῶν ἀκροωμένων. πληρωθείσης ἢ τῆς τριετίας διορίζονται εἰς τῆ προτέραν στάσιν, καὶ τῶν κατηχημάτων. *Sancti Patres definiunt. Sed prius triennio extra Templum stare cum Audientibus: eo autem completo, in priorem statum, & ordinem Catechumenorum, recipi.* Neque his melius Alexius Aristenus in Can. xi: ὡςτε σὺν γνησίως ἐξ αὐτῶν μετὰ μελομήτως τρία μὲν ἔτι ἐν τοῖς ἀκροωμένοις, ἢτοι ἐν τοῖς βασιλικῆς ἐστάναι

ἔσαναι πυλῶσι, καὶ τῶν θείων ἀκροᾶσθαι γραφῶν. μὴ ἢ τῶν τριετῶν χρόνον ἐνδον ἔπιθετολαίαι τῶν ἐκκλησίας εἰσαχθῆναι, καὶ μὴ τῶν ὑποπιπόντων ἐν τῷ ὀποθίῳ ἑξήμιτων ἐπιπέτη διατελέσει τῆς κατιχημῶν ἐκφωνήσεως ἐξερχόμενοι. *Vi, qui legitime ex his poenitentiam egerint, tribus annis inter Audientes, sive in Basilicis foribus stent, & divinas scripturas audiant : & post illos tres annos intra ambitum ecclesiae intro-mittantur, & cum Succumbentibus in postica Ambonis parte per septem annos permaneant, una cum acclamatione Catechumenorum exeuntes.*

Quomodo enim expelli ejicique ab ecclesia potest post scripturarum lectionem, si, dum eae recitantur, extra ecclesiam est? Si Narthecem extra ecclesiam ponant, male eos intra ecclesiam cum reliquis fidelibus ponunt, quod jam Patres, ut vidimus, asserunt, ex qua postea essent tradendi. Deinde, quomodo ista cum illis Balsamonis convenient in Can. 11 Dionysii Alexandrini? ἔ γάρ εἰσιν οἱ προναοὶ κτηνοὶ, ὡς τὰ τῶν ἐκκλησιῶν προαύλια, ἀλλὰ μὲν αὐτῶν ἀπονεμητὴν τῶν γυναιξί, τῶν μὴ κλωσομῶν ἐκκλησιάζειν. ὡς δὲ προναοὶ τὰ αὐτῶν δούτερος ἐστὶ μετὰ τοῦ ἀκροῶμῶν λεγόμενον. καὶ ἐν αὐτῶν εἰδὲ ἀνδράσιν ἐφείτα ἰσαδὲ ἀπλημεθεῖσι μὴ ἐκκλησιάζειν, ἀλλὰ ἔξωθεν αὐτῶν προναοὶ εἶναι. ἔδὲ γὰρ οὗτοι πάντα προναοὶ, εἰς ἃς αἱ τοιαῦται ἀνάθηται γυναικες ἐμείλλον ἰσαδὲ μὴ ἀναπληρῆν τόπον ἐκκλησιῶν ἐξ ὁρθῆ. *Non sunt enim Pronai communes, ut ecclesiarum vestibula, sed pars sunt ipsarum, mulieribus attributa, quae in ecclesia versari non prohibentur. Qui quidem Pronas est locus Poenitentiae, qui dicitur Audientium; & in ipso ne viris quidem stare permittitur, quibus imposta est poena, ne in ecclesia versentur, sed extra ipsam deslere. Oportet ergo ejusmodi loca, in quibus stabunt ejusmodi immundae mulieres, ecclesiarum locum directo non implere. Distinguit Proaulia à Pronais. Proaulia vestibula extra ecclesiam sunt, Pronai in ipsa ecclesia, quos Nartheces alii nuncupant; & eos esse secundum Poenitentiae, Audientium scilicet, locum, affirmat: à quibus ii, quibus in ecclesiam ingredi interdicitur, arcentur. Ergo Audientes, qui in Pronais collocantur, extra ecclesiam non immorantur, sed in ipsa ecclesia; à qua, dum tempus est, ejiciuntur. Ex Balsamone sua habuit Scholiastes Græcus in Harmenopuli epit. Canonum dicto loco. Melius rem tangit Blastarius, qui veteres secutus, non potuit non ex eorum ingenio loqui: ἀκροῶμενοι ἢ οἱ ἐνδοθεν τῶν θείων ἰσαδὲ ἐκκλησιάζειν, καὶ τῶν θείων γραφῶν, καὶ τῶν κτηνῶν ἐπακρόντες διδασκαλίας.*



flexionem, una cum ipsius corporis incurvatione; ea namque ratione pœnitens submittit se, succumbitque expurganti. κεινὰ μὲν ἐστὶ τοῖς ἱερέσιν, καὶ ἱεροδοῖσι, καὶ λειτῦργοῖς ἐν ταῖς ἱερατικαῖς αἰτίαις τελεῶσθαι, ἢ πρὸς τὸ θυσιασθῆλον προσερχομένη, καὶ ὑποπίπτει. *Communia quidem sunt & Pontificibus, & Sacerdotibus, & Ministris, cum cooptantur, & consecrantur, accessus ad divinum altare, & substratio.* Et infra: ἢ μὲν ἐν ὄπῃ τὸ θεῖον θυσιασθῆλον προσερχομένη καὶ ὑποπίπτει αἰνίασε. *Ad divinum itaque altare accessus & substratio innuit* Quæ nulla alia fuerit, quam illa, ἀμφω τῷ πόδε κλίνας ὄπι-προσθεν ἢ θυσιασθῆλης. Et: ὁ ἢ ἱερός ἀμφω τῷ πόδε κλίνας ὄπι-προσθεν ἢ θυσιασθῆλης. Et: ὁ ἢ λειτῦργός ἐνα τῶν ποδοῖν κλίνας. *Utroque genu flexo ante sacrarium.* Et: *Sacerdos autem flexis ante sanctum sanctuarium utrisque genibus.* Et: *Minister vero genu altero flexo.* Nec aliud voluisse Dionysium, habeo ex Maximo in Scholiis: ὑποπίπτει ἢ γονυκλισία. *Hypoptosis genuum flexio; idque probabilissima ratione.* Basilius cap. xxvii ad Amphiloichium, de Spiritu sancto: καὶ καθενὸς ἢ γονυκλισίαν, καὶ ἀναστάσιν ἐργῶ δέικνυμεν, ὅτι καὶ διὰ τῆς ἀμαρτίας εἰς γῆν κατεβύθημεν, καὶ διὰ τῆς Φιλανθρωπίας ἢ κλίσωμεν ἢ ἡμεῖς εἰς ἔρπον ἀνεκλήθημεν. Porro in unaquaque genuflexione, & assurrectione, re ipsa ostendimus, quod etiam propter peccatum in terram delapsi fuimus, & per ejus, qui nos creavit, clementiam in cœlum revocati sumus. Balsamon ibidem: ἀλλὰ καὶ αἱ γονυκλισίαι οὗτοι ἀσύνετοι ἡμῶν εἰσι. σημαίνει γὰρ ἡμῶν ἢ εἰς γῆν κατεκλίνας, ὅτι ἀμαρτανόντες εἰς γῆν κατεβύθημεν, ἢ γὰρ πεπλάκαμεν. ἢ ἢ ἐκ τῆς γῆς αὐτῶν ἀνάστασις, καὶ ἀνάστασις, ὅτι ἐκ τῆς πλάκας ἀνεκλήθημεν διὰ χάριτος ἢ θεοῦ Φιλανθρωποδοξίας πρὸς ἡμᾶς. *Sed nec genuflexiones inconsiderate à nobis geruntur. Significat enim in terram quidem inclinatio, quod peccantes in terram lapsi sumus, seu decidimus; ex terra autem rursus assurrectio, & elevatio, quod à lapsu conversi sumus per gratiam Dei, qui clementia in nos usus est.* Quod cum non animadvertissent Zonaras & Balsamon, fœdissime lapsi sunt, in Can. xi Nicæni primi. Hic: ἐπὶ τῷ ἢ ἐπι ὑποπίπτειν, ἢ τοῖς ἱεροδομοῖς ἐν τῷ τῷ ἐκκλησίας ὅποθεν μὲν τοῖς ἢ ἀμβωνῶν, καὶ ἐξέρχονται μὲν τῷ κατηχημένων. *Septem autem annis substerni, sive intra ecclesiam stare, sed post ambonem, & cum Catechumenis exire.* Et in Can. xviii: ὑποπίπτειν ἢ αἰτῶν διὰ τὸ ἀναγκάζονται ἐξέρχονται μὲν τῷ κατηχημένων. *esse subter illos, eo quod coguntur egredi cum Catechumenis.* Et in Can. xix Thaumaturgi: εἰ ἢ κατεδικασῶσι πάντες οὗτοι





μη ἐξέρχηται μὴ τῷ κατηχημένων. *Consistentia est, ut cum fidelibus consistat, & cum Catechumenis non egrediatur.* Synodus Ancyrana, Can. xxv : οἱ σωφρότες ἐκελεύθησαν ἐν δεκαετίᾳ δεχθῆναι εἰς τὸν σωεσώτας. *Hi, qui conficii fuerunt, jussi sunt decem annis, inter eos, qui consistunt, recipi.* Basilius Magnus Can. lvi : ἐν τίσασσι συνήσεται μόνον τοῖς πιστοῖς, πρὸς Θεοῦ ἢ ἔμετλήσεται. *In quatuor annis solum stabit cum fidelibus, sed non erit oblationis participes.* Can. lxxv : καὶ ἕτως ἐπιθάν τὸν καρπὸν τῆς μετανοίας ἀξίως δοποδέξεται τῷ δεκάτῳ ἔτη εἰς τὸ πρῶν ὀλίγῳ δεχθῆτω χωρὶς Θεοῦ. καὶ δύο ἔτη συνεχῶς εἰς τὸν ὀλίγῳ τοῖς πιστοῖς, ἕτω λοιπὸν κατὰξίσθω τῆς ἀγαθῆς κοινωνίας. *Et sic postquam pœnitentiæ fructus dignos ostenderit, decimo anno in fidelium orationes suscipiatur sine oblatione ; & cum duobus annis una cum fidelibus ad orationem substiterit, sic deinceps dignus habeatur boni communionis.* Scholiastes Græcus in Harmenopolium : σωεσώτως, ἤγιν τῶν πιστῶν σωδύχοι μὴ τῶν ἀγασμάτων μήπω ἀξίως μὴ. *Consistens, hoc est, una cum fidelibus orans, sacramentis vero non communicans.* Balsamon, in Can. iv Basili Magni, Trigamos ait ἰσαοδῶν εἰς τὸ τόπον τῶν ἀκροαμένων ἐν ἑπταετησίᾳ, καὶ μὴ ταύτῃ σωίσαοδῶν τοῖς πιστοῖς μέχρι ὅλης πενταετίας, καὶ ἕκαστε καρπὸν ἀξίως ἐπιδειξαμένους τῆς μετανοίας δοποδέξεται εἰς τὸ τόπον τῆς κοινωνίας. *stare in loco Audientium tribus annis, & postea cum fidelibus consistere ad quinquennium usque ; & ab eo tempore ostensis fructibus dignis pœnitentiæ, in communionis locum restitui.* Alexius Aristenus in Can. xi Nicæni primi : καὶ μὴ παρέλθωσιν ἕξ ἑδόμεν ἕτας ἐπὶ δυσὶν ἄλλοις ἔτεσιν μὴ τῶν πιστῶν τὴν σύστασιν δέξασθαι κοινωνήσαντες αὐτοῖς τῶν σωδύχων μέχρι συμπληρώσεως τῆς μυστηγωγίας, τῆς θείας μυστηγωγίας μετὰ τῆς εὐχαριστίας τοῖς δυσὶ τέτεσιν μετὰ τῶν σωδύχων ἔτεσιν. ἀλλὰ μὴ τῆς τῆς μετοχῆς τῶν ἀγασμάτων ἀξιοῦσιν. *Et post annum septimum exactum, per alios duos annos cum fidelibus consistent, eorundem precationum participes, quousque finierit Mystagogia. Divinæ vero communionis per hos duos annos nullo modo participes fiant ; sed illis exactis, & communionis mysteriorum digni erunt.* Blastarius : σωίσαοδοὶ ἢ οἱ τοῖς πιστοῖς μὴ σωδύχοι μὴ συμπάλλοντες, τῆς ἢ τῶν ἀγασμάτων ἀποχόμοι μετὰ τῆς εὐχαριστίας μέχρι ἀν ἐξήκοντι ἢ νεομισμῆς χρόνος τὸ τέλος αὐτῶν τῆς θείας ἐκδέξεται κοινωνίας. *Consistentes vero sunt, qui simul cum fidelibus orant & canunt, à sacrorum mysteriorum participatione abstinentes, donec adveniente secundum leges illis præscripto tempore perfectum eos sacræ communio-*

*nis excipiat.* Σωλιζαδς dicitur ab aliis, κρινωνήσαι, κρινωνήσαι δὲ χῆς, Canon. iv Ancyranus : κρινωνήσαι χωεῖς προσφορεῖς, Can. vi : κρινωνίας τυγχάνειν τῆ εἰς τοὺς προσδύχας, Can. xvi. Alii κρινωνεῖν τοῖς πησοῖς τῶ δύχων : quod dictum notat Zonaras ἀντὶ τῆ σωλιζαδς αὐτοῖς, καὶ σωδύχεσθαι, hoc est, cum eis simul consistere, precibusque fundendis vacare : δύχῃ χωεῖς προσφορεῖς, Can. xxiii : κρινωνεῖν τῶ λαῶ τῶ προσδύχων, Can. xi Concilii Nicæni. συσιῶαι τοῖς πησοῖς εἰς τῶ δέησιν, Basilius Magnus, Can. lxxxii.

XXV. Refert Balsamon in Can. iv Thaumaturgi, nonnullorum fuisse sententiam, consistentiam cum fidelibus, sacramentorum quoque participationem tacite sequi, σωπέπεδς τῆ μῆ τῶ πησῶν συσιῶσθαι, καὶ τῶ ἀγιασμάτων μέγεθιν σιωπηρῶς. Neque ipse videtur ab hac sententia alienus, cum in Can. xix Laodiceni Concilii tradat : ἐν μετάνοιᾷ δὲ εἰσιν οἱ θεοὶ πηνα ἀμαρτημάτων ἑπιμνησθέντες πησοῖ, οἱ ἀξιέμενοι καὶ τῶ ἀγίας μετᾶλήψεως. *In Pœnitentia sunt, quibus propter peccata pœna injuncta est, qui etiam sancta communione digni habentur.* Sed id omnino falsum esse, pluribus evincitur. Primo, semper Canones, Patresque cæteri, Consistentiam istam à Sacramentorum participatione separant: eam namque dicunt esse faciendam χωεῖς προσφορεῖς, χωεῖς κρινωνίας, χωεῖς ἀγιασμάτων, χωεῖς μετᾶλήψεως, & sexcenta alia. Adde, si stantes isti, corporis & sanguinis Christi participes essent, statio ista neque pœna esset, neque diceretur; cum nullum pœnitentium & reliquorum piorum fidelium discrimen cerneretur. Et tamen Pœnitentes hi, stantes, orantesque cum aliis, ἐν ἑπιμνησίαις esse dicuntur, tempusque in illis moræ præscribitur. Non ergo possident quidquid alii fideles non pœnitentes habent, & in aliquo illis inferiores judicantur: id non fuerit aliud, quam privatio sacramentorum; quæ inter pœnas ecclesiasticas non infimum locum obtinebat. Basilius Magnus Can. xiii : τάχα ἡ καλῶς ἐχθρὸ συμβεβλήδην ὡς τὰς χεῖρας μὴ καθαρὰς τριῶν ἐτῶν τῶ κρινωνίας μόνης ἀπέχεσθαι. *Rectum autem forte erit consulere, ut, qui sunt manibus non puris, solatium annorum communione abstineant.* Σύσισις ista dicebatur præterea σωσιῶσις, quod una cum reliquis fidelibus congregarentur. Theophilus Alexandrinus ad Menam Episcopum : καὶ μὴ βελομνήσω ἀνασειλαί τῶ ἀδικίαν ἐχώρησαι τῶ συνάξεως. ἐπιδή πίνω ὄρον, ὡς τὸ ἐαυτῆς καθὼν θεοπροβύσαι βέλεται σωμαχλήσω, φέλησον πησοῖσθαι αὐτῶ δὲ πησοῖσθαι πησοῖσθαι τῶ ἀδικίαν,

κίαν, ἢ πείσῃ μετάνοῳσῃ, ἢ ἔτιως εἰ σωίδης, ὅτι νόμῳ θεῷ προέρχεται  
 τῆ σωάζεως ὀρεζομένη, Ἐπιτέψης αὐτῷ μὲν τῶ λαῶν σωάζεσθαι. *Nec  
 ab eo desistere volentem, à communionē separaverunt. Quia ergo irve-  
 ni, quod, suo malo curam adhibens, vult communicare, fac, ea ita se  
 comparet, ut injuriam primum deponat, & pœnitentiam agere in ani-  
 mum inducat; ut, si sic intellexeris, quod lege Dei accidit, synaxin de-  
 siderans, permittas ei, ut cum populis congregetur. In quem locum  
 Balsamon: τότε ἐπίτεψον αὐτῇ τῷ μὲν τῶ πσιῶν λαῶν σωάζειν καὶ  
 σύσεισιν ἐν τοῖς ὕμνοις. Tunc ei permittite cum fidelibus populis congre-  
 gari, & in hymnis consistere.*

XXVI. Et ne, in tanta hominum varietate turbæ exortæ,  
 sacris officiis essent impedimento, & ab intento Dei cultu fide-  
 les averterent, Subdiaconi, quibus id ex officio incumbibat,  
 portis Ecclesiæ, quæ in Narthecem populum inferebant, affi-  
 dentes, introëuntibus, atque exeuntibus, tum etiam in Narthe-  
 ce stantibus, omnibus modum imponebant, diffidia sedabant,  
 voces comprimebant, lites componebant, &, ne quid tum tem-  
 poris tumultus oriretur, sedulo curabant: nec ab eis abscede-  
 re, nisi prius officiis peractis, licebat. Synodus Laodicena Can.  
 XXII: ὅτι εἰ δέ τις ἑσπρήτω ὡς εἶλον φορεῖν, εἰ δὲ τὰς θύρας ἐγκαταλι-  
 πάνην. *Quod non oportet Ministrum ferre orarium, neque ostia relin-  
 quere. Et Can. XLIII: ὅτι εἰ δέ τις ἑσπρήτας καὶν βραχὺ τὰς θύρας  
 ἐγκαταλείπειν, καὶ τῇ δόξῃ χολάζειν. Quod non oportet ministros vel  
 brevi tempore fores relinquere, & orationi vacare. In quos Canones  
 Alexius Aristenus: εἰς τὸ γὰρ εἰδὲ οἱ ἑσπρήται τῆς ἐκκλησίας τὰς  
 θύρας καταλιπάνην ὀφείλουσιν, ἀλλὰ μέχρι τέλους τῆς θείας μυσταγω-  
 γίας ἐκείσε ἵστασθαι, ἢ τὸ ἀνήκον αὐτοῖς λήτῳ εἰσέλθαι. Propter  
 ea itaque neque Ministri Ecclesiæ, portas relinquere debent, sed ad fi-  
 nem usque sacræ mystagogiæ prope illas permanere, & debitum sibi mi-  
 nisterium explere. Zonaras: τὸ ἢ μὴ ἐγκαταλιπάνην τὰς θύρας,  
 τοῖσιν ἐστὶ, τὸ παλαιὸν περὶ τὰς θύρας ἑσπρήταν τῶ ἐκκλησιῶν ἐκβαί-  
 λοντες οὗ κατηχημένους, καὶ οὗ ἐν μετάνοίᾳ, ὅτε εἶδεν. διὸ καὶ νῦν  
 αὐτοὶ ἐκφωνῶσι τὸ, οἱ κατηχημένοι προσέλθετε. εἰ ἢ νῦν εἰ περὶ τὰς θύ-  
 ρας ἀχολῶνται, εἰ ψαμασὸν. πολλὰ γὰρ τῶ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις πάλαι γι-  
 νομένων, νῦν ἀπῶς ἐκείσθαι γίνεσθαι. Illud vero, ne à foribus abscen-  
 dant, ita intelligi debet: siquidem antiquis temporibus, ad fores eccle-  
 siæ consistere, ibique Catechumenis, & iis, qui in Pœnitentium ordine  
 censabantur, cum opus foret, emittendis operam dare Hypodiaconi soliti  
 erant.*

erant. Propterea nunc quoque illud, *Quicumque estis Catechumeni, procedite, ipsi pronunciant. Quod si hoc tempore nequaquam ad fores ecclesiæ assident, non est cur miremur; multi enim alii antiqui Ecclesiæ mores nunc quidem omnino immutati sunt.* Et: ὡπηρέτας, οὗ ὑποδιακόνους εἶναι φασί, οὗ ἢ ὑποδιακόνους ἢ ἱερείας ἢ ἀγίων ἐκκλησιῶν ἐφίστασθαι ὄρωσιν. τῆστις ἔν ἐν τῷ τῆ ληττεργίας καιρῷ, ἢ χεῖρ, Φησιν ὁ κανὼν, τὰς ἱερείας ἀφίεναι, καὶ διχῆ ἡχολάξιν. *Ministri, quos Hypodiasconos esse asserunt, sanctarum ecclesiarum foribus assistere, decreto jubebantur. Eos igitur, ait Canon, quo tempore sacra mysteria peraguntur, à sua statione discedere, precationique vacare nequaquam oportet.* Et Theodorus Balsamon: ὡπερ ἢ τοῖς Διάκονοις τῆτο ἀπενεμήθη, δέδοκται καὶ οὗ ὑποδιακόνους τὰς ἱερείας ἢ ἐκκλησιῶν κατέχην, καὶ εἰσάχην καὶ ἐξάχην οὗ κατηχημύους, καὶ οὗ ἐν μετάνοια. δὲ γὰρ τῆτο καὶ σήμερον ὡρῶ τῶν ὑποδιακόνων λέγεται τῶ, ὅσοι πησοῖ, δηλονότι, οἱ μὴ πησοῖ, ἀλλὰ κατηχημύοι ὄντες ἐξέλθετε, οἱ ἢ πησοῖ ἰσαθε, ὁφύοιμοι ἢ τῶν ἀγίων μυστηρίων ἴσταν. *Quemadmodum autem hoc Diaconis est attributum, visum est, Hypodiasconos quoque Ecclesiarum fores tenere, & Catechumenos introducere & educere, & eos qui sunt in Penitentia. Propterea enim hodie quoque ab Hypodiascono dicitur illud, Quotquot fideles, qui scilicet non estis fideles, sed Catechumeni, egredimini; Fideles autem state visuri sanctorum mysteriorum sacrificium.* Et: εἰρήκαμην ἐν τῷ κῆ κανόνι, ὡπηρέτας εἶναι οὗ ὑποδιακόνους, καὶ ἔχην αὐτὸς πᾶσιν ἀνάγκην ἢ τῶν ἀγίων ἐκκλησιῶν ἱερείας ἐφίστασθαι καὶ τῆ ληττεργίας καιρὸν χάριν ἢ εἰσάχην καὶ ἐξάχην οὗ κατηχημύους, οὗ ἐν μετάνοια, καὶ οὗ λοιπός. ἐπεὶ ἔν πτες ἐκ τῆτων τῶ ἀναπετήμύου αὐτοῖς Διαιονίαν κατὰλιμπάνοντες ἢ ποντο τῶν θείων ἀγισμάτων, ὄρωσιν οἱ πατέρες ὡρῶ ἢ ἱερείας τῶν ἐκκλησιῶν τῆστις προσεδρόξην, καὶ μὴ μετὰχέξεδου τὰ θεία μυστήρια, καὶ διχέου ὡεῖρ ἢ λαῖ καὶ οὗ ἱερείς. *Diximus in XXII Canone, Ministros esse subdiaconos, & eos necessario oportere sanctarum ecclesiarum foribus assistere tempore sacrificii, ut introducant & educant Catechumenos, & eos qui sunt in Penitentia, & reliquos. Quia ergo nonnulli ex iis, relicto sibi attributo ministerio, sacramenta attingebant, stauerunt Patres, ut ii ecclesiæ foribus assideant & divina ministeria non aggreantur, nec pro populo precentur instar sacerdotum.* Et ante Synodum, Clemens in Constitut. Apostol. lib. VIII, cap. XI: οἱ ἢ Διαιονοὶ ἰσαίθωσιν εἰς τὰς τῶν ἀνδρῶν ἱερείας, ἢ οἱ ὑποδιακόνοι εἰς τὰς τῶν γυναικῶν, ὅπως μή τις ἐξέλθῃ, μήτε ἀνοιχθῆ ἢ ἱερεῖ, καὶ πησός πη ἢ καὶ τῆ



ἢ καὶ τὸ καιρὸν τῶ ἀναφορῆς. *Diaconi autem stent ad januas, quibus vi-  
ri in templum ingrediuntur, & Hypodiaconi ad januas, quibus mulie-  
res; ne quis egrediatur, neve aperiatur janua tempore oblationis, quam-  
vis sit aliquis Fidelis. Quemadmodum enim Diaconi Sanctuarii  
foribus custodiendis præerant, ut noto ex Dionysio Arcopagi-  
ta, de ecclesiast. Hierarch. cap. v: καθαρὴν τὴν εἰσοδὸν ἐστὶν ἡ λήθη  
καὶ ἀκαθαρσίας, ὅτι τὰς Φαναὶ τῶν ἱερῶν ἱεραρχίας ἀνάγκασται σὺν  
κεκαθαμένους, καὶ σὺν ἀπέλεστος ἀποκαθαίρεσαι, καὶ μαυρομηνίᾳ κα-  
θαρῆκαῖς τῶν λογίων ἐλάμψουσι, καὶ διδασκαλίαις, καὶ προσέτι σὺν  
ἀνιέρως τῶν ἱερῶν ἀμιγῶς ἀποδιασέλλουσα. διὸ καὶ τῶ ἱερατῆς αὐτῶ ἐπι-  
σησι πύλαις ἡ ἱεραρχικὴ θεσμοθεσία. Est igitur vi expiandi præditus  
ordo Diaconorum, eum eos, qui expiati sunt, ad illuminantia Sacerdo-  
tum sacra deducat, & eos, qui nondum initiati sunt, expiet, expiantibusque  
scriptorum divinorum splendoribus ac doctrinis instituat, &  
quasi obstetricum more, educet, ac propterea profanos à sacris secernat.  
Itaque sanctis januis eum præficit Pontificii juris institutum; ut di-  
gnos scilicet, & deputatos, ad sacra Christi mysteria manudu-  
cerent: ita & Hypodiaconi ecclesiæ portarum curam gerebant,  
eosque, qui in Narthece locum habebant, in officio continebant.*

XXVII. Stabant itaque extra ecclesiam in porticu, si ad-  
erat, Deplorantes, cum aliis desperatæ salutis hominibus; in Ec-  
clesiæ foribus Hypodiaconi; in Narthece prope portas Catechu-  
meni: primo quidem Audientes, & Pœnitentes; postmodum  
Competentes, vel genua flectentes: sequebantur Energumeni;  
sed non Hymantes, qui extra ecclesiam erant: Energumenos  
excipiebant ex Pœnitentibus Audientes; tum demum Subster-  
nentes se; reliqui fideles, & Pœnitentes quoque Consistentes,  
& Monachi in Nao.

XXVIII. Si quis dicat, subsecutis post Apostolos eorum-  
que discipulos temporibus, similia in defuetudinem abiisse, alia-  
que eorum loco introducta; idque ex Patrum monumentis col-  
ligi; non moror: nemo id inficias eat. Sed nos Narthecem an-  
tiquissimum, illiusque usum vetustissimum, non rerum in eum  
introducitarum seriem, descripsimus. Eum porro non semper  
eundem fuisse, sed alium atque alium pro opportunitate tempo-  
ris, alii ante me etiam ex antiquissimis observarunt. Tertullia-  
nus lib. de Præscript. adversus Hæreticos, cap. xli. *Quis Ca-  
techumenus, quis fidelis, incertum est; pariter adveniunt, pariter au-  
diunt,*

*diunt, pariter orant.* S. Maximus in Scholiis, in cap. III, de ordine eorum, qui expurgantur: Ἰσέον ἢ ὅτι ἡ ἀκρίβεια αὐτῆ νῦν τῶν τοιάτων Διὰ σοφίας τε, καὶ Διὰ χάσεως ἔγινε. *Sciendum est autem, hujus talium rerum differentia & diversitatis nunc non servari ad amissim eundem modum.* Et Zonaras in Can. XIX Laodicenum: ἀλλὰ νῦν τὰ τῶν ἐν μετάνοιᾳ ἔγινεταί, ὅσοι οἱ δὲ ὅπως χολάσω. *Verum hoc tempore, quæ ad Pœnitentes spectant, nescio quomodo intermissa obsoleverunt.*

XXIX. Et hæc de antiquioribus. Quid de recentissimis? Nihil intactum reliquum est, sed omnia ludibrio temporis cesserunt. Audi Simeonem Thessalonicensem, opusculo contra Hæreses: ἐξάγονται μὲν ἔν οι κατηχήμενοι, ἀλλὰ καὶ οι παρὰ πωπικότες μὲν τὸ βάπτισμα οι θεῶ δὲ δὲνήσι παρὰ πωπικότες, ἢ αἱματι χρωθέντες ἀδελφικῶ φόνον ἐργασήμενοι, ἢ καὶ ἔτερά πνα πεπραχότες τῶ κρινωνίας ἀπέειργον. οἱ δὲ πάντες ἐξωθέντο παρὰ πωπικότες τῶ κατηχημένων ἐξερχομένων. νῦν ἢ δὲ τῶ διωγμῶς, καὶ συνεχεῖς παρὰ πωπικότες, ἔτω τῶ πατέρων καλὸν εἶναι λογισμένων κατηχήμενοι μὲν δὲ δὲνήσι μὲν, καὶ φονδύσωντες ἐξωθέν. οἱ ἢ λοιποὶ βάπτισμα μόνον κεκτημένοι ἀφίενται ἰδίᾳ τῶ μετάνοίας αὐτῶν παρὰ τῶ πνδμαλικῶν πατέρων ἐνεργημένης. ἔτοι ἔν οι ἐξωθήμενοι παρὰ τῶ νάρθηκας ἴσανται, ἢ καὶ ἐν τοῖς κατηχημένοις τῶν φελικῶν μυστηρίων ἐπιτελημένων. νάρθηκας ἢ λέγονται, ἢ τοῖ νάων δὲχαι, ἢ κατηχημενεία, ἢ τοῖ τῶν κατηχημένων ὁ οἶκος. ἢ καὶ δὲ τῶ ἐπενοήθη, ἵνα καὶ ἔτοι δι' ἀνοήτης, καὶ ὁρᾶσεως μόνης μετέχωσι τῶν θεῶν, καὶ δὲ τῶν χιλιῶν ἢ δὲ τῶ γλώττης ὁμολογῶσι τῶ πίσιν, καὶ τὰ τῶ δὲ σέβειας ῥήματα ἄδωσιν. ἢ κρινωνῆσι ἢ τῶ σείσεως τοῖς πσις, καὶ δὲ τῶ δὲ χῆς ἀνοήτοι γδ δὲ δὲ σείσεως ἔπι. εἰ ἔν τῆς ἐν τῶ λητεργίᾳ σείσεως καὶ δὲ χῆς ἀνάξιοι, ποικῶ γε μᾶλλον τῆς φελικωτάτης κρινωνίας. *Educuntur itaque Catechumeni, ii etiam, qui post Baptismum lapsi sunt, & divinam fidem ejurarunt, & illi quoque, qui, fraterno sanguine impiati, cædem patrarunt, aut alia facinora perpetrarunt, quæ omnes à communionem arcet. Qui una simul omnes foras protrudebantur cum exeuntibus Catechumenis. At nunc ob persecutiones, & frequentes rerum turbas, id per commodum fore Patres existimassent. Catechumeni, Apostata, & Sicarii, extra pelluntur. Ceteri, si baptismo solum insigniantur, separatim relinquuntur, pœnitentiam eorum spiritualibus Patribus procurantibus. Hi vero, qui extruduntur, sese sistunt in Narthecibus, aut in Catechumeniis, dum tremenda mysteria peraguntur. Nartheces porro sunt, vel templorum initia, vel Catechumenia, vel domus ipsa*

*ipsa Catechumenorum : quæ ideo excogitata sunt, ut & hi auditu tantummodo & visione divinatorum fiant participes, labiis vero & lingua fidem profiteantur, & pietatis verba concinant : stationis vero, precumque fidelium non communicant, cum adhuc sint sejuncti, & separati. Si itaque statione, & supplicatione, quæ in Missa habetur, indigni sunt, multo magis, quam maxime tremendæ communionis, fuerint. An hic aliquid est, quod cum antiquo Narthece conferas? Plane omnia novam faciem, à vetusta illa quam diversissimam, induerunt.*

XXX. Illud etiam hîc obiter observandum est, Pœnitentes, exsolutis pœnis, quæ ipsis erant impositæ, modoque, præscribente quidquid ad perfectam pœnitentiam requirebatur, absoluto, in gratiam cum aliis piis fidelibus redeuntibus, communionem corporis & sanguinis Christi, à quibus tantopere abstinuerant, dignos effectos, uti reliquos divinæ legis cultores fuisse pertractatos. Quod illi dicebant præcipue, ne reliquas formulas hic recenseam, ἐλθεῖν ὀπί τὸ τέλειον, τελείως δεχθῆναι, μετασχέειν δὲ τελείως, δὲ τελείως τυχεῖν, δὲ τελείως καὶ ἁγιασθῆναι, εἰς τὸ τόπον ἰσαοῦ τὸ τέλειον, μὴ τῶν πρῶτων τῆς τελειώσεως ἀξιῶδες. Mysteriorum participes facti, absoluta perfecta que rerum omnium sacrarum possessione ditabantur, tanquam qui perfecti facti, cum perfectis per supplicationes perfectas, non tantum ipsi perficiebantur, sed perfectum etiam corpus Christi absumebant. Habeo ex S. Maximo ad verba illa Dionysii epist. VIIII, περὲς τελείως ὄχλους. περὲς τελείως μὴ ἐκάλεν ἀθλιωαῖοι τὰς τῶν γάμων μὴ τῶν θυσιῶν ὄχλους. ἢ γὰρ γάμον τέλειον ἐκάλεν, ὡς τελειῶντα πρὸς τὸ βίον τὸ ἀνθρώπου, ἢ τὸ ἐκ ποικίλων κωμῶδων ποιητῶν δεκνῆναι δυνατὸν. μυστήριον γὰρ εἶχον τὸ γάμον. ἔλεγον ἢ καὶ περὲς τελειῶδες. καὶ τὸ προμνησθῆναι, καὶ αἰονεὶ προκαθαίρεσθαι εἰς ἐτοιμασίαν μυστηρίων, ὡς Κρατῆρ δὲ δηλοῖ ἐν πυλαίῳ δράματι. μάλιστ' ἔτι τὰ μυστήρια πινὸς τῶν ψόδων ἡμῶν αἰτῶν θεῶν τέλει, καὶ τελετὰς ἐκάλεν, ὡς τελειῶσαι, καὶ εἰς τὸ τέλειον ἀγέρας οὐδὲ τελειῶσαι. τὸ γὰρ παρ' ἔκκλησιαν ἀσεβῶς λεγόμενον εἰς τὸ τῆς ἀληθείας μυστήριον ἀνόμασεν ὁ μέγας Διονύσιος, ἢ προτελείως εἶπεν ὄχλους, τὰς περὶ δὲ ζωοποιῶν μυστηρίων τελειώσεως δεήσεως ὑπὲρ καθάρσεως, ἢ ἀκατακρίτου μεταλήψεως δὲ τελειότητος, ἢ τελειοποιῶν τῶν θυσιῶν δώρεα. Cæterum Athenienses προτελείως preces eas dixere, quæ una cum hostiis nuptias præcurrerant. Nuptias enim τέλειον vocabant, ut quæ hominem inicient, & perficiant ad vitam istius conservationem. Et hoc mul-

tis Comœdiæ scriptorum testimoniis demonstrare possumus. Nuptias itaque pro sacramento habebant, & dicebant προτελίξει, & ante initiari; quasi dicerent, ante rem sacram lustrari, ac pueros reddi ad mysterii apparatus; ut Cratinus exponit in dramate, cui Pylææ nomen est: potissimum enim mysteria falsorum deorum τέλη, & τελετὰς, nuncupabant, tamquam quæ perficerent, & in perfectionem conducerent eos, qui initiabantur. Quod igitur à Gentilibus ad impietatem referebatur, hoc ad nostræ verissimæ religionis mysterium derivavit Pater æ magnus Dionysius, & προτελείς dixit eas preces, quæ initiationem præeunt sacramenti pro impetranda expiatione, ac nulli præjudicanda transmutatione perfectissimæ simul & perficientis gratiæ sacramentorum. Sua habuit ex Maximo Pachymeres: ideoque alii τέλην ἢ τῶν ἀγιασμάτων μετέληψιν exposuere. Et Petrus Alexandrinus evidentius expressit Can. viii: ὁ λόγόν ἐστιν ἐν ἀγαλλιάσει καρδίας σωματικῶν, ἢ κεινωεῖν ἐν πᾶσιν ἔντε ἢ προσδοχῆς, ἢ τῆ μετέληψις ἃ σώματι ἢ αἵματι, ἢ τῆ ἀπακλήσει λόγου. ἰν' ὀτονώτερον ἀγωνισάμενοι κατὰξιοθῶσι καὶ αὐτοὶ ἃ βραβεῖα τῆς ἀνω κληρώσεως. *Æquum est, in exultatione cordis vires simul addere, & eis omnibus communicare, & in orationibus, & in participatione corporis & sanguinis, & sermonis adhortatione; ut, qui constantius decertaverint, ipsi quoque supernæ vocationis bravio digni reddantur.*

XXXI. Hæc habui, vir doctissime, quæ, in re confusa atque implicata, de veteris Ecclesiæ Narthece differerem, ac dissolverem. Cæterum, si tuo illa ingenio ac iudicio, tuæque doctrinæ, probari mox placita sensero, operæ me ac studii pretium fecisse quam maximum, reputabo. Vale.

F I N I S.

LEONIS ALLATII,  
 DE  
 GRÆCORVM HODIE  
 QVORVNDAM  
 OPINATIONIBVS,  
 EPISTOLA.

LECTORI TYPOGRAPHVS.

*Inposueram finem precedentibus. Et ecce, inopinato adest ab Auctore Syntagma insuper aliud. Quod proinde, pro curiosis rerum peregrinarum, quæ quidem ad negotium de strigibus, spectris, & inanibus vulgi persuasionibus, pertinent, subicere visum est. Quamquam & sparsa ibi reperies aliqua seria, antiquitatem & veritatem, notatu haud indignam, subindicantia. Vale.*



*Præstantissimo ac doctissimo Medico,*

PAULO ZACCHIAE,

LEO ALLATIVS

S. P. D.

I.



A est humani ingenii conditio, Vir clarissime, ut, neglectis recentioribus, & de quibus non temere, sed certe, cum ea propriis oculis usurpat, dijudicare potest, ad remotiora, & quæ jam longo temporum intervallo evanuerunt, nec conjici possunt, conatus omnes suos intendat, eaque ex penetralibus antiquitatis, conjectura levi, vitroque fallaci, nec id, quod est, sed aliud longe diversum referente, augurans expiscetur. Hinc sæpissime ridiculi fiunt scriptores, &, cum se placuisse aliis existimant, ab iisdem, quorum benevolentiam affectant, & quibus palpum obtrudunt, ludibrio habentur. Erit etiam, cum hæc nostra futuris ætatibus, ab iis, qui eruditionis famam ambiunt, sedulo perquirentur, in quibus referendis nos, qui ea vidimus, non nugari eos, sed plane insanire diceremus, quod longissima, & à veritate disjunctissima commemorabunt. Ab his itaque ego edoceri cuperem, quidnam sit, in antiquitate, dicta perquisitione & admiratione dignum, quod in nostro ævo, & majori censu non approbari possit plausibilius. Mores, consuetudines, virtutes, vitia, studia in hac vitæ humanæ rota ac circulo, semper eadem sunt, eademque redeunt, sæpenumero præstantiora. Amplior hic esset disse-  
rendi campus, quam male de rebus nostris, nihilo, vetustissimis illis, despectioribus, promereamur, dum, his neglectis, ad antiquiora confugimus, & interim patimur, hæc eadem, silentii tenebris obvoluta, intercidere, ut ad ea postmodum captanda Delio natatore opus sit; &, quantum nos in nostris incurri simus, qui nostra contemnimus, & ad aliena anhelamus. Sed, ista innuisse, satis fuerit, cum Zacchia mihi fermo est, qui alios docere,

docere, non ab aliis edoceri potest. Vt vero sensum meum concludam, semper mihi in animo fuit, de Strigibus, & Veneficis, & vana de hisce hominum religione, aliquid in commentaria referre. Impedierunt aliorum clarissimorum Scriptorum monumenta, qui hæc ad amuffim pertractarunt, & fere nihil fuit in antiquitate, quod oculatissimi ipsi non penetrarint. Impediit Zacchiæ doctrina, qui hæc omnia, saltim potiora, in quæstionibus Medicolegalibus, divino hercle opere, versavit, tractavit, & ludos fecit. An ego itaque adeo iners fuero, ut nihil proferam, quo Zacchiam meum demerear, & gratiam, quam ipsi cumulatissimam debeo, rependam? Antiqua, & quæ aliorum scriptis tradita sunt, sane suppetunt nulla; quia ille naviter ea scit omnia, & callet. Recurri itaque ad hæc nostra de Strigibus, aliasque recentiorum in Græcia hominum opinationes. utut sunt, ea in unum collegi, & acerrimo tuo iudicio offero. Videbis, quantum malus ille humani generis hostis semper vulgo illuserit, eumque plenis amentia sententiis implicuerit, ut à vero Dei cultu abduceret. Si quid fuerit, quod non bene exciderit, multa autem fore nullus dubito, quam in me semper, in mea quoque scripta auctoritatem exerce. Tuæ erit humanitatis & prudentiæ, informem ingenii mei foetum, magis ingenua atque elegante veste induere, ut gratior spectabiliorque parenti accedat.

II. Omisissis itaque, quæ de Strigum, & Lamiarum, & Lilithe Hebræorum, nominibus scriptores, tum recentiores tum veteres, in unum aggerunt, & quæ passim obvia cuique sunt, quæ homines in Græcia posteriores de illis opinantur, dicam. Existimant, vetulas quasdam, paupertate miseriaque conspicuas, cum nihil prohi in genus humanum moliri queant, ad maleficium animum appellere; ideoque, cum Dæmone societate inita, quæ Dæmonem ipsum oblectent, summopere machinari. quare pulveres, unguenta, herbas, aliaque eius generis, cum natura sua timidissimæ sint, & caveant, ne in facinore deprehendantur, viris parum aut nihil molestiæ exhibent, mulieribus, tanquam imbecillioribus, & infantibus potissimum, malam rem multasque æumnas dant, halitu afflatuque adeo pernicioso, ut eo solo vel dementent, vel vitæ periculum afferant. Infantes, tum natos & vagientes, adoriuntur; quorum sanguinem

avidissime emungunt, ita ut exanimés relinquunt ; quandoque etiam rei noxiæ contactu ita inficiunt, ut semper, quod est reliquum vitæ, valetudinarii traducant : ideoque, quando nati sunt, ante quam sacris undis Baptismatis abluantur, quod apud eos octavo post partum die peragitur, nunquam pueri absque custode soli relinquuntur. Quod si, antequam sanguinem ebiberint, parentes pueros periclitantes persenserint, strepitu edito manibusque complofis eas fugant : quæ subito, ne comprehendantur, foras proripiunt se ; ita tamen, ut puer, licet mortuus non sit, ex contactu illo male habeat in posterum ; donec vel dolore capitis, vel intestinorum læsa compage, plorans, & à cibo abstiniens, nec unquam quiescens, mortem oppetat. Et miratus sum sæpius, quam Græci ratione, cum ad hoc malum baptismales aquas remedium habeant præsentissimum, eas ad octavum usque diem differant. nec aliquid adhortatione perfecit : malunt enim vigiliis, & manifesto periculo, diutius immorari, quam vel minimum de severitate consuetudinis immuere. Ita ipsi amant quæ sua sunt ; &, cum pene innumera in tam severa observatione, quam ipsi profitentur, immutarint, hoc, adeo commodum atque utile, parum prudenter, in sui tam manifestam perniciem, negligunt. Sed de hisce Græcorum ritibus alius erit dicendi locus.

III. Maleficam, ab Latinis deflexo vocabulo, *επιγλαν*, *striglam* vocant, & reconditori nomine Γελῶ, sive Γελῶν, sive Γιλῶν, *Gelu*, seu *Gello*, sive *Gillo*. Narrant veteres, Gellonem, puellam formosissimam, virginem vita decessisse, & ejus spectrum, in lecto oberrans, immaturam pueris necem afferre: voluntque, illius meminisse Sapphonem ; hincque ortum adagium : Γελῶς πυδοφιλωτέρῃ, de iis, qui puerorum amore insanirent. Suidas : Γελῶς πυδοφιλωτέρῃ. αὐτῆ ἀώρῃ ἐτελεύτησε, καὶ τὸ φάσμα αὐτῆς ἐδόκῃω, ὅτι τὰ παιδία, καὶ ὅτι σὺν ἀώρῃς θανάτους ἰέναι. Gellone ipsa magis pueros amans. Hæc immatura morte obiit ; illiusque spectrum in pueros, & immaturas mortes, abire existimabant. Proverbiorum sylloge : Γελῶ πυδοφιλωτέρῃ, ὅτι ἴ ἀώρῃς τελευτησάντων. ἢ τοι ὅτι ἴ φιλοτέκνων μὲν, τρυφῇ ἢ ἀγαφθῆρότων αὐτῶ. Γελῶ γὰρ πρὸς τὸ παρεγένῃ, καὶ ἐπὶ δὴ ἀώρῃ ἐτελεύτησε, φασὶν οἱ Λέσβιοι αὐτῆς τὸ φάντασμα ὅτι φοιτᾷ ὅτι τὰ παιδία, καὶ σὺν ἴ ἀώρων θανάτους αὐτῆ εἰναλιθέασιν, μέμνηται ταύτης Σαπφῶ. *Gello magis amans pueros.*  
*de iis,*

de iis, qui immature moriuntur, vel de iis, qui filios tenere amant, sed luxu eos perdunt. Gello enim erat virgo quædam; & cum immature obisset, tradunt Lesbii, ejus spectrum ad pueros accedere; & mortes aliorum immaturas ipsi ascribunt. meminit illius Sappho. Ignatius, Diaconus Constantinopolitanus, in vita Tarasii Patriarchæ, quando verba Græca non habui: Est enim apud Græcos in fabulis femina quædam, Gello nomine, quæ dicitur, cum immatura morte vitam abruptisset, quibusdam spectris accessisse ad recens natos infantes, & eos interfecisse. hujus fabulæ pelleri ac decepti spiritu, qui ea dicebant probabiliter, conantur ad mulierculas transferre hoc execrandum scelus, & eis ascribere, in spiritum conversis, causam eorum, qui moriebantur ante tempus. Ex eo factum est, ut ad præsens Striges, quia infantibus mala machinantur, & eorum sanguinem exsugentes, sive alia ratione, mortem conciliant, Gellones dicantur. Nicephorus Callistus, lib. XVI II, cap. IX: Η δέ γε μήτηρ ἢ τὸ ἔτος κερρον ἐν γῆς ξενίζουσαν πνα, καὶ παρηλημψύωλ ἐλεγε δῶδιαν ἀναρρῦ-  
 λῶαι. Καὶ τὸ γεαῶδες δὴ τῆτο, καὶ ἐμοὶ τέως ἀπειρον προσηλῆτῆ, πικρά-  
 κισ λέγουσα, καὶ τὸ λῶ φασιν ἐμπροσω, Γιλῶ δὲ ἀν ἀπ. εἶποι τὸ κείτης  
 μετὰ βῆλαι τὸ βρέφ. ὡς τῆτο βρώξωσω, μηδαμῶς ἢ δωηθῆσαι τῆτο  
 λυμῖαδῆ. Mater vero ipsa, partus tempore, e terra novum quendam  
 & variantem suavitatis odorem redditum esse dixit: illud insuper,  
 quod anicularum est, & mihi prope incredibile, addens, persæpe eam,  
 quæ Empusa vocatur, alius vero Gilo dixerit, infantem ex cubiculo,  
 veluti eum devorantem, attulisse, nihil tamen detrimenti ei afferre  
 potuisse. Michaël Pfellus, nomen esse ex Hebræis deductum, fa-  
 tetur. Η ἢ Γιλῶ τῆτο δὴ τὸ δρχαῖον καὶ πολυθρύλληλον ὄνομα, ἔτε  
 δαίμων πῆς ἐσιν, ἔτε ἀνθρωπ. ἀθρόον εἰς ὠμότητῃ θηλε μετενεχθεῖς.  
 Αἰρήρηται γὰρ πᾶσι φιλοσόφοις, τὸ φύσεως ἢ μετῆσας, ἢ ἔτε θηλον  
 ποτὲ ἀν ἐξανθρωπιθεῖν, ἔτε μὴν ἀνθρωπ. εἰς ἦρε μετενεχθεῖν.  
 ἀπ. ἔτε εἰς δαίμονα, ἔτε εἰς ἀγγελον. ὄνοματῃ ἢ δαιμόνων, ἢ δυνά-  
 μεις αὐτῶν ποικίλ τε ἐν πολλοῖς γῆς, ἔτε πῆρα τοῖς λογίοις, ἔτε πῆρα τῆ  
 ἀγρηλικαῖς βίβλοισ ἢ Πορφυεί τῆ Γιλῶ ἐντετύχηκα. Στόκρυφον δέ  
 μοι βιβλίον ἐρεχθὲν τῆτο τὸ ὄνομα προσέπλασεν. ὃ ἢ τὸ βιβλίον γεά-  
 φας τὸ Σολομῶν ποιεῖται ὑπόθεσιν, καὶ κείνον εισάγῃ, ὡσπερ ἐν δρᾶ-  
 ματι τὰ τῆ δαιμόνων ὄνοματῃ ἐ τοῖς περὶ ἀγγελοῦ. ἐστὶ γουὶ παρ'  
 αὐτῶ ἢ Γιλῶ δυνάμεις πῆς πρὸς τὰς γῆρας, ἢ τὰς ἐσίας ἀνίθητῃ.  
 αὐτῇ γουὶ τὰ τε κυφορέμῃνα φησὶν, ἀναίρει, ἢ ὅποσα τῆ μήττας διολι-  
 σήσει, ἐ γῆρον αὐτῇ τῆ ἀναίρεσως ἐνιαύσι ὡ εἰσαι. εἶται δὴ δεσμῆ

αὐτὴν ἢ ἀδράστει. ἀλλ' ἦγε τήμερον ἐπέχουσα δόξα τοῖς γενεθίοις πλὴν  
 διώκωμιν ταύτην παρέχετο. πλεροὶ γουὺ τοῖς παρηθηνάας, ἢ ἀφανῶς εἰς  
 οἰκίξιν τοῖς βρέφειν. εἶτα θηλάξιν ποιεῖ ταύτας καὶ πᾶσιν πλὴν ἐν τοῖς-  
 βρέφειν ἀπὸρροφᾶν ὡσπερ ὑγρότιζα. τὰ γουὺ σιωτᾶκέντα ἔ νεογνῶν  
 Γηλῶθρωτα αἰ παει ἔ λεχῶ ὀνομάξουσιν. Gillo vero, antiquum ἔ apud  
 omnes decantatum nomen, neque Dæmon est, neque homo statim in  
 belluæ crudelitatem transvectus. Pernegant enim omnes Philosophi na-  
 turæ immutationem; ἔ neque bellua unquam hominem induct, neque  
 homo bestia fiet; immo neque Dæmon, neque Angelus. Nomina porro  
 Dæmonum, ἔ eorum facultates multas apud plerosque cum agnove-  
 rim, neque apud Eruditorum, neque Porphyrii monumenta, quæ de  
 Præstigiis tractant, Gillonis nomen offendi. Sed illud mihi volumen  
 reconditum, Hebraice nomen suggestit. Auctor Solomonem ipsum ve-  
 luti in dramate introducitur, nomina Dæmonum actionesque enuncian-  
 tem. Ergo, concepta utero, ἔ in lucem prodeuntia perimit, ut ajunt;  
 cædisque ipsi tempus anniversarium conceditur; tum demum eam A-  
 drastea vinculis adstringit. Sed opinio, quæ modo omnium animos oc-  
 cupat, vetulis facultatem similem exhibet. Effæctis itaque jam ætate  
 alas addit, ἔ clanculum ad infantulos convehit; tum exsugere facit,  
 omnemque, qui in infantulis est, humorem absorbere. Quare, quæ re-  
 cens nata contabuerunt, mulieres, quæ custodiendæ puerperæ operam  
 navant, Gillobrota, hoc est, à Gillone devorata, nuncupant.

IV. Ut malum avertant, plura comminiscuntur, sed potissi-  
 ma sunt: vigiles nocturni, sæpe locati; qui nullam partem no-  
 ctis quiescunt, pueri, sive vigilantis sive dormientis, curam ha-  
 bentes: lampades, sacris imaginibus accensæ; quæ totum et-  
 iam thalamum illuminant: suffitus, quibus easdem imagines ve-  
 nerantur, & domum universam lustrant. Alii caput alii appen-  
 dunt cunis, quod contra veneficia remedium esse, eaque impe-  
 dire, existimatur: alii corallium, & alia, ne singula recenseam,  
 alii quoque se religiosius gerunt, cum crucem Domini, aut ejus  
 imaginem, puero applicant. Et ut recentioris Græciæ mores  
 spectes non multum ab antiqua diversos, pro similibus malis a-  
 vertendis, ad Deum, Beatamque Virginem, & alios Sanctos,  
 quos sibi fortunæ miseræ multumque jactatæ portum ac perfu-  
 gium tenent, sese conferunt, & vario pietatis effectu opem sibi  
 contra mala procurant. Hinc plures, ex lampadum, ante dictos  
 Divos accensarum, oleo, bombycem seu gossipium intinctum,



in cavum calamum ingerunt, ut oleum conservetur, nec aliarum rerum contactu disperat. eo, postquam domum revererint, puerorum infirmorumque partes præcipuas illinunt, & Sancto, cujus ex lampade oleum est, commendant. Nec eos spes frustratur; cum, sine alio medico, malo sic remedium inveniant. Oleo nomen est ἄγιον ἔλαιον, vel ἔλεϞ, *sanctum oleum*. Illius usum antiquissimū esse, & etiamnum in Ecclesia, diebus Sanctorum titularium solemnibus, vel alterius maximæ dignationis, completis officiis ad unguendas facies usurpari, auctor Typici testis est; à quo modum illius intinctionis, & dies quibus ea fiat, ita colligo, cap. XII: Εἶθ' ἔτιως ὁ ἱερὸς ἀπιδίδωσιν ἄγιον ἔλαιον ἐκ τῆς κandelήλας ἕως ἀγίας τοῖς ἀδελφοῖς. εἰ δὲ καὶ ὁ πρεσβυτέρὸς ἡξιώται τῆς ἱεροσωμῆς αὐτὸς ἀπικεῖν τὸν ἀδελφὸς ἀπὸ τῆς τοιαύτης δύλογίας ἐμβάπτων τὸν ἑαυτὸν δακτύλου τὸν δύο, καὶ ἐχὲ τ' ἕνα. μετὰ τὴν τὸ δοῦναι τὸ ἄγιον ἔλαιον γίνεται τέσσα ἀπόλυσις. ἐκ τῆς αὐτῆς ἕως σημεῖα σημεῖωσιν ἢ ἐν τῆς ἀπαις ἐορταῖς τῶν ἀγίων, ἐν αἷς δίδοται ἄγιον ἔλαιον. Καὶ ἔτιως ἐορτάζονται πάσας τὰς ἐορτὰς τῶν ἀγίων, ἐν αἷς γίνονται ἀρχεπνία. *Titum demur: Sacerdos exhibet sanctum oleum fratribus ex lampade Sancti. si vero, qui præest, sacerdotis dignitate præfulget, ipse fratres inungit ea benedictione, duos digitos, & non unum tantum, inficiens. Post exhibitum sacrum oleum, omnium dimissio fit. Ex hoc itaque signo, notato & alias Sanctorum solemnitates, in quibus sanctum oleum distribuitur. Et hac ratione omnes sanctorum solemnitates celebramus, in quibus vigiliæ fiunt.* Dabatur vero Septembris die octava in Nativitate B. M. Virginis; die xxvi Ioanni Evangelistæ sacro; Octobris die xxvi in solemnitate Sancti Demetrii; si unguentum, quod ex illius corpore manat, non suppeteret; quod si adest, eo fratres unguuntur: Novembris die xlii; in die festo Ioannis Chrysostomi; die xxi in ingressu Deiparæ in Templum; Decembris xxv in Matutino, die Natalis Domini; Ianuarii primo in festivitate sancti Basilii Magni; xx die sancti Euthymii Archimandritæ; xxv die Sancti Gregorii Nazianzeni; xxx die trium Hierarcharum, Basilii, Gregorii & Chrysostomi; Aprilis xlii die sancti Georgii Martyris; Maji vii die sancti Ioannis Evangelistæ; Iunii xiv in Nativitate sancti Ioannis Baptistæ; xli die Apostolorum Petri, & Pauli; Augusti vii die Transfigurationis Dominicæ; xli die decollationis sancti Ioannis Baptistæ. Palladius ad Lausum in Macario Alexandri-

NO : Εἰς τὴν σπλαγχνιδοεὶς Ἐπιπέδω ἀμύθη, ἐλαίω τε ἀγίω ἀλείφω  
 αὐτὴν ταῖς ἑαυτῆς χερσὶν ἐν εἴκοσι ἡμέραις ταύτην ὑγίη εἰς τὴν ἑαυτῆς  
 ἐξαπέστειλε πόλιν. Et infra : Παρεδίδωσιν οὐδ' αὐτὸν τῷ πατρὶ αὐτῆς  
 ἀλείφας αὐτὸν ἀγίω ἐλαίω, ἑπταχίον αὐτῷ ὕδωρ ἡυλορημόν. *Cyrillus*  
*commiserans, fufis precibus, & sacro oleo eam propriis manibus inun-*  
*gens ad dies viginti, immunem à malo redditam, in civitatem pro-*  
*priam dimisit. Et infra : Restituit itaque eum patri suo, inunctum*  
*sacro oleo, & aqua benedicta perfusum. Cyrillus Scythopolitanus*  
*in vita Sancti Sabæ : Τὸν ὑψιστον θεμελιον καὶ ἄφουγιω ἐαυτῆς, καὶ ἐν*  
*ἑξελίαις ἑπανοπέπης σωρῆς ἑπταχίον αὐτῷ τὸπον ἐμφνευ αὐτῷ τὰς ἡμέρας*  
*ἑξασταχίον. Altissimum refugium sui instituens, & ex oleo ve-*  
*nerandæ admodum Crucis locum aspergens, ibidem diebus Quadrage-*  
*sime immoratur. Et cap. LXXII, uncta oleo Crucis per totum*  
*corpus, liberatur à Dæmone. In vita quoque sancti Nili Junio-*  
*ris, lampadam oleo, vexati à Dæmonibus, liberantur : Καλέσας*  
*ἑξελίαις τὴν ταξίν ἐν δευτέρω κελύφῃ αὐτὸν ἐπελθεῖν ἐν τῷ δὲ*  
*κτιρίω, καὶ ἐπιπέδω τῷ νοσητῷ, ἀλείφαι τε αὐτὸν ἐλαίω ἑπταχί-*  
*ον, καὶ ἑπταχίον. Τέταρτος ἡ ἡμερῶν ἑπταχίον ὁ νέος ἰατρῶς ἡξιώ-*  
*θη. Τῆ δαίμονος δὲ αἰδοθητῶν αὐτῆς ὡσεὶ καπνὸς ἐξελθόντι.*  
*Vocatum Sacerdotali ordine fungentem jubet ire in oratorium, & fu-*  
*sis super aegrotum precibus, ungere illum de oleo lampadis, ac dimitte-*  
*re. Quod ubi factum, statim juvenis sanitati restitutus est, egresso,*  
*instar fumi, de naribus ejus, Dæmone. Vide etiam eundem infra.*  
 Recentiora jam, nec omnibus nota, hic afferam. Georgius Pa-  
 chymerius, Histor. lib. xi, cap. x, de Michaële, Andronici fe-  
 nioris filio, Imperatore : Ὅθεν καί κείθεν ἀπανοητῶς ἐν Πηγαῖς ἑπτα-  
 θαλασσίω γίνεται πόλις. ὅπῃ δὴ καὶ ἐσύτερον λύπη, καὶ ἀθυμία συγχε-  
 θεὶς δὲ τὰ συμβάντα, νόσος περὶ πηλὴ βαρεία, καὶ ἐγὼς ἦλθε ἑξελίαις  
 νεύσας, καὶ ἐκινδύωσε. Τοῖς ἡδ' ἰατροῖς ἀπέγνωστο, εἰ μήτε περὶ  
 φθάνει ἑπταχίον, καὶ θεοτόκος περὶ φανὸς ἔλεος. Οὐ χεῖρον ἢ καὶ τῆ-  
 το κατῆρμόν σινάψας. ἔκτερο μὲν οὐδ' βασιλῆος τὰ λοιπὰ πνέων,  
 εἶπε πῆς. ἐπέληπτο ἡδ' καὶ ἀνανοητῶς εἶχε περὶ δ, πῆ οἱ ἰατροὶ ἔδρων  
 ἐκείνον. μετὰ τὴν ἑπταχίον ἑπταχίον, καὶ βασιλέα. ἢ μὲν χεῖρα καὶ  
 ταχύντα περὶ σπῆτι, ὅ ἡ καιρὸς ἀντέβαινεν, ἀντίβαινόντος θαλάσσης,  
 καὶ ὅ πῆς ἐπέχειλο. Τέως ἢ δυοχίον μετ' ἡμέρας φθάνει καὶ τὰ  
 περὶ φανὸς ἐκείθεν χεῖρα μετὰ δακρυα μετὰ ἡσπῶ, ἢ χεῖρα μετὰ.  
 Ἐδή-  
 λου μὲν οὐδ' ἑπταχίον ὅποια, καὶ ὅποιος ἡμέρας ὅ νοσῶν αὐτῆ περὶ  
 δαίφ, καὶ ὅπῃ ποίοις σημείοις ὅσας ἡμέρας, καὶ ὅσας νύκτας ἢ νόσος ἀκμα-

ζή. καὶ πῶς Φαρμάκους περ' αὐτῶν νοσηλόμεν). καὶ τέλει ὅπως ἔχων  
 κυρεῖ. καὶ εἴπε βοηθεῖν ἰατρὸς ἔχοιεν ἀπαντῶν ἠπείρου πῶς ταχίστω, ἀν-  
 τὴν ἔν ζῶσι τὸ κείμηνον καὶ ἀλείψαντο. Βασιλεὺς δὲ μαθὼν τὰ πέν-  
 δθνα ταῦτα περὶ τῆς βασιλείας ἐδυσελπίσθη αὐτίκα ζωῆς, καὶ μετέωρον  
 αὐτὸν τὸ χαλεπώτατον. Ὅμως πέμπει μὲν αὐτίκα ἑταίρους, πέμπει  
 δὲ τὸ οἰκείων τὰ κρέσσεια. Τὸ πλεόν δὲ, ἢ μάλλον εἰσέειν τέλει φθῆς τὸ ὄλον,  
 ἐθάρρῃ τῶν ὄκθῃ, καὶ τὸ πανμυνῆτα ἐλέει. Οἱ αὐτὸς δὲ πῶς ποιάτοις  
 ἐώκει, ὡς ἔαράροτος ἐπ' αὐτῆς πεποιθῆναι. Καὶ τὰ δὲ χαλεπήσεια ταύ-  
 τας ἐπαγγέλλει ψάλλεσθαι. Καὶ αὐτὴ ἐφιστῶτο ἡ ἀνασίσιμος. Τότε ἔν  
 κὲ δὲ πῶς πλεόν ἐπινοῖατο, καὶ τῶν ὄκθῃ τὸ φασγῶντος ἐλαίω πέμπων, καὶ  
 μοναχὸν ἔν τῷ μονῆς Φιλοτίμω ἐδωρεῖτο τὸ κείμηνον. Ἦν δὲ ἄρα ὁ μο-  
 ναχὸς ἄπο τῆς ναὸς ἀνάστης τῶν κηλῶν, καὶ περὶ αὐτῆς μήπω φα-  
 νέει, ὃ ἤδη νεκρὸς ἐπισηθάνετο ἐξ ὀνείρων αὐτίκα χρεσῶν, καθ' ἕως ὅ-  
 σαυτὸς πρὸς γυνὴν ἦλον ἐπνοοῦται μέρες ἄπο τῶν ἐώκει. Ἴδετε λέγων  
 εἰ μοναχὸς ἐπ' αἰγιαλὸν ἄπο τῆς ἰσταντι, φέρων κὲ δῶρα τῆς θεομητείας.  
 Οἱ δὲ ἄπο τῆς δὲ φθῆς, τὸ ἀκρόμηνον καθεῶρων, καὶ ἡ δὲ πηδῆμια τὸ μο-  
 ναχὸς αὐτὸν ἐλάω ἐπανάκλησις αὐτῶν νοσηντι, ἐν ὅπῃ πλείω τῶν  
 Πασμῶν γηρομῆν, καὶ μὲν θαύμασθαι. *Hinc inde discedens, Pegas, ur-  
 bem maritimam, appellit : in ea postmodum morore ac tristitia corre-  
 ptus, propter ea quæ evenerant, in morbum incidit gravem : Et plane  
 vitam illiusisset, in extremum discrimen adductus ; de ejus enim salute  
 medici desperabant ; nisi Virginis Et Deiparæ clara misericordia præ-  
 fulsisset. Non fuerit itaque abs re, hoc quoque narrationi adnectere.  
 Iacebat igitur Imperator, extremum spiritum ducens, diceret aliquis :  
 correptus enim à malo, obstupuerat, nec medicorum remedia persentie-  
 bat. Ad Patrem ergo, atque Imperatorem nuncii. Necessitas celerita-  
 tem poscebat ; tempestas, obstante mari, repugnabat, Et navigatio im-  
 pediebatur. Tandem, post nonnullos dies, non sine discrimine appel-  
 lunt ; Et literæ, inde missæ, lacrymæ potius erant quam literæ ; qui-  
 bus significabatur morbi genus, quot dies eger cum eo conflictatus fuis-  
 set, quibus signis tum interdium tum noctu malum vires sumeret, Et  
 quibusnam remediis ab iisdem noxæ provideretur ; Et postremo, qua  
 tandem esset valetudine : Et, si quæ penes Medicos medicina esset, ut  
 quam celerrime mitteretur, exorabant, si modo inter vivos egrum re-  
 perisset. Hæc tam dira cum audisset Imperator, illico de Imperatoris  
 vita desperans, quamprimum omnium pessima audire expectabat.  
 Mittit nihilominus incunctanter medicos, Et potissima quæque ex pro-  
 priis : majori tamen ex parte, imo omnino Dei illiusque matris lauda-*

rissimæ misericordia confidebat; quemadmodum ipse in rebus non dissimilibus sueverat. Quare in ipsam firmiter confidens, illius gratiarum actionem cani jubebat, licet ipse Resurrectionis dies immineret. Tunc itaque magis suppliciter implorabat, ex lampade oleum mittens & monachum, obvium ex monasterio, profusis muneribus excipiens. Descendit ergo de navi monachus, & ægrotus in se redit, & nondum apud illum est, & quasi extinctus ex prosperis somniis; inter quos mulier bene ornata clavum ab infirma parte avellere videbatur. Querebat: Videte, dicens, an monachus in littus descendit, una secum afferens Dei matris dona. Illi accedentes, quod auribus prius, tunc oculis usurpant. & adventus monachi cum oleo sancto, ægroti revocatio fit, non sine ingenti miraculo perfecta. Nec dissimile est, quod de muto ac surdo, cui vocem & auditum Sancta Martyr Theodosia Constantinopoli restituerat, narrat Pachymeres in Histor. lib. xi, cap. ultimo. Ille enim τὸ φωταγωγὸν ἐλαίω χειθεὶς, lampadis oleo perunctus, dictæ Martyris ope sanitatem recuperat. Plura de ejusmodi olei virtute, & rebus miris, refert Blemmida, in Vita Sancti Pauli Latrensis. De oleo Crucis innumera sunt, quæ apud Auctores recensentur. Quod, ut id quoque obiter adnotem, vel fuerit signo crucis signatum, vel ab ipsa ante Crucem ardente lampade non tantum Hierosolymis, sed alibi quoque locorum, acceptum; vel quod ex ipsa Cruce, quemadmodum ex aliis Sanctorum corporibus, vel semel vel perenni fluxu emanabat. Si oleum lampadis defuerit, si quid est ex odoratis herbis, quibus Græci Sanctorum imagines cingunt, curiosius investigant. Si neque herba neque virgultum ab aliis appensum adfuerit, quam ipsi de novo data opera adducunt, quæ sæpissime ex myrto, aut ocymo, aut rore marino est, per imaginis singulas partes, non sine signo crucis, & infirmi, cujus causa fit, spissa recensione & commendatione, pertrahunt, enixque pro salute illius deprecati, domum redeunt, & tum, duobus primis digitis folio ex ramulo illo avulso, infirmi oculos, aures, nares, os, & pectus, fausta admurmurantes ac exorantes, confricant; reliquum ante imagines ad tempus conservant, & cum opus fuerit, rursus ad munus suum redeunt. Hoc etiam à prima rei impositione, *sacrum oleum*, licet nullum oleum sit, nuncupatur.

V. Idque ut magis pateat, non rei alienæ sed propriæ historiolum afferam. Καὶ μὴ γελᾶσθε. ἀληθῆ ἕδ' ἐρῶ. Annos septem

non exceſſeram, quum gravi morbo oppreſſus decubui. ægri-  
tudine accreſcente, & fruſtra laborantibus medicis, poſt non  
multos dies viribus ſuccumbentibus, ſine ullo motu ac ſenſu ex-  
animis pene jacebam. Tertius dies aderat, quo nec cibum ſum-  
pſeram, nec quicquam locutus fueram; & me vivum, non niſi  
ex reſpiratione, candela accenſa admotaque ori, parentes de-  
prehendebant. Mater ægre ferens, me tam miſero diuturnoque  
morbo intabefcere, illo eodem die ad ædem, Virgini Laureta-  
næ ſacram, quæ Chii eſt in maxima veneratione, advolat, &  
myrteo ramulo, Virginis imaginem contrectans, poſt ſacrum  
auditum, plus citius redit. dempto folio, faciem omnem & pec-  
tus tangit. Rem miram! ſenſum, quem nullum prius habue-  
ram, recuperavi, oculos aperui, vidi, agnovi matrem circa me  
laborantem, & ſanitatem mihi à Virgine reſtituendam perſenſi.  
Verum, dum effari aliquid conor, vox ſuffocata in interiora re-  
dit. Proſequor tamen oculis matrem; quæ reliquum myrti in  
armariolo adverſo, in quo ſacræ imagines eæque vetuſtiſſimæ  
tabulis depictæ erant, reponit: figoque oculos ſollicitus, ne  
quis medicinam ſurripiat. Præterlapſa dies eſt; lampades ima-  
ginibus accenduntur, quibus clarius video, contemplorque.  
Non multum noctis proceſſerat, cum ex angulo domus progre-  
dientes duas mulieres aſpicio, aſpectu pulcherrimas, candidiſ-  
ſimis veſtibus, floribus caput pectusque conſtipatas; & ex ra-  
mulo myrteo folium unaquæque decerpunt: non diu poſt &  
binæ aliæ, eodem ornatu, bina folia demunt, & ſic continuato  
ordine aliæ atque aliæ. dolebam, ſurreptum mihi remedium;  
nec poteram voce edita dolorem ſignificare. Poſt eas ecce alia,  
cunctis procerior, ornatioꝝ, formoſior, quaſi domina inter alias  
geſtiens, non contenta folio, ramulum totum accepit; & dum  
abit, ipſe mœrore percitus, quod tanto privarer bono, quan-  
tum poteram voce contendo, inclamoque, *κυεστρα, κυεστρα*,  
*Domina, Domina*; ſic pueri mammæ vocant. Mater, mei cauſa  
vigilans, ubi vocem exaudiit, repente lecto prolapſa, ad me cu-  
currit. Quid eſt, inquit, fili? quid eſt? Ipſe clamo: Viden mu-  
lierem illam, quæ myrtum meam totam, non contenta folio,  
ſurripuit? Illa ſtatim accurrit, ubi poſuerat myrtum; diſquirit.  
videns omnia ſalva, inſit ad me: Bono eſto animo, fili; myrtum  
nemo abſtulit, integra adhuc hîc eſt. Integra? reſpondeo, quæ  
jam



jam surrepta à muliere longe est. Ac hinc est, fili, inquit illa. Non credo; non est; ludis me. Illa, circumspècta alias mulier, & ingenio solers, ramum nolebat tangere: ut mihi tamen satisfaceret, turbanti omnia; accepit. Et statim, quæ apertis oculis intuebar, omnia evanuerunt. Progressa ad me. Quid ais, fili? dicit; en ramulus. Et, accepto folio, retigit caput & pectus. Interrogat, si quid mihi opus sit. Respondeo, cibum me velle. affert, edo, bibo. Tum demum quærit, si quid mihi ultra volupe in animo sit. Nihil, inquam; quiescendum est. Quiesce, ait; & abit. Quievi. Summo mane surgens, vestibus me induo, bene valens: dum procedere conor, pedibus nescientibus viam, impediior. quare, uti pueruli qui moveri nequeunt, fascia medius accingor, eaque pendulus ad ambulandum promoveor; donec omnibus palam factum est, non humanæ naturæ viribus, sed D. Virginis beneficio sanitatem esse restitutam. Ταύτα ἐστὶν αἰ ἐγὼ σὺν ἀκηχθῶς, εἰδὲ καθύδων, ἀπὸ δὲ εἰδῶς, καὶ παθῶν πιστῶ ἀληθῶ εἶναι.

VI. Alii, non oleo ex lampade, sed uti ipsi benedicunt, noxia fugant. Auctor vitæ Sancti Theodori Studitæ: Ὁς ἐπὶ τῶν ἱερῶν ἔλαιον Σποσειλάς διλορηθὲν παρ' ἐκείνης, καὶ χεῖρας τῆς κειμένης περὶ αὐτὴς μὲν δὴν τὸ κελεύσθην ἐπιπέμω σῶμα τὸ κέρως ἐπαλείφω τῷ ἐλαίῳ. Ἡ δέ γε πῆς αἷμα τῆ ἀλφειῆ ῥῶων τὴ γίνεται, καὶ ἐπὶ τῶ φονίῳ ἐκείνης πυρετῶ ἀπαλλάσσει. *Qui statim oleum mit- tens, à se benedictum, eo jacentem inungendam esse præcepit. ipse statim præceptum exequor, & puellæ corpus oleo inungo. Puella, ungu- ne illa, subito convalescit, & ab ardentissima illa febre liberatur.* Alii aqua, ex abluta sacra mensa magna feria quinta utuntur, qua fideles eo ipso die, cum ablutio fit in Ecclesia, perunguntur. Typic. cap. xli: Καὶ τῶτων ἔτε τελεσθέντων ἵσταται ὁ περὶ αὐτῶν ἐμπροσθεν τῆς ἀγίας βήμας βασιζων τὸ δόξα λόγισμα τὸ ἀγίας τραπέζης, καὶ χεῖρας πάντας σὺν ἀδελφῶς. *Hisque sic peractis, stat ante sacrum Bema Antistes, & tenens aquam ex ablutione sacra mensæ, inungit omnes fratres.* Alii ex lotione pedum duodecim hominum, illo eodem die celebrata, remedium sibi præsentissimum malorum habent; non alieno ab antiqua Ecclesia more. Idem Typicon, cap. xlii: Μετὰ τὴν τὸ τέλος τὸ δὲ χῆς χεῖρων πάντες ἐν τῷ νηπιῶν τῶ ἀδελφῶν. *Finita oratione, omnes ex fratrum ablutione perunguntur.* De aquæ benedictæ virtute contra Dæmones, & incanta-  
menta,

menta, & varias ægritudines, vide plura apud Ioannem Stephanum Durantium, de ritibus Ecclesiæ Catholicæ lib. i, cap. xxii, num. iv, & sequentibus; nec non apud Greferum, lib. de Benedictionibus. Alii, non ex Græcis tantum, sed ex Latinis etiam, ad repellenda mala, remedium sibi adsciscunt aliud prope salutare. Consumptis post Missarum solemnia Sacramentis, & calice abluto, aquam quæ in phiala remanet, in calicem fundunt, & eum lavant; postea recolligunt illam in eadem phiala, & pueris infirmisque deferunt, & illius potu, suæ incolumitati consulunt. Vocant satis apto efficacique vocabulo *Σπομύρωμα*; quasi dicerent, abluitionem post unguentum verum, qui Christus est. antiqui enim, ex Dionysio Areopagita de Ecclesiast. Hierarch. cap. iv, unguentum Christum nuncupabant, *πιχρῶν ὄντα τῶν θεῶν βιώδων ἀνιλήψεων ὄλθον, ἀναλογίαις θεαρρηχῆς εἰς τὰ θεοφδέσατο τῶν νοερῶν ἀναδιδόντα σὺν θεοῦ τρεῖς ἀτμῆς, ἐφ' οἷς οἱ νόες βιπαθῶς ἠδόμενοι, καὶ τῶν ἱερῶν ἀνιλήψεων Σπομυρῆμοι, τσοφῆ νοητῆ χερῶν τῆ πρὸς τὸ νοερὸν αἰτῶν εἰσδύσει τῆ θεῖαν μέθεξιν βιώδων Διδόσεων.* *Fontem copiosum, ex quo suavitates divinatorum odorum recipiantur, divinisque proportionibus in mentes, quæ divinitatis speciem maxime præ se ferunt, diviniissimi suffitus infundatur, ex quibus mentes, suavitate quadam motæ, sacrisque suavitatis diviniissimum suffituum perceptionibus refertæ, spiritali cibo utuntur, ingressu distributionum odorum bene olentium, secundum divinam participationem ad id, quod in eis vim intelligendi habet.* Nec dissimile est, quod de abluitione manuum sacerdotum post missarum solemnia tradunt apud occidentales in usu fuisse. Desiderius Abbas Cassinensis in Dialogis, qui postea fuit Victor Papa tertius, narrat, in Lucensi civitate, cum fama vulgata esset, quod, quicumque febre detentus hausisset ex aqua, quæ de manibus Ioannis Præpositi Monasterii, sanctitate conspicui, defluxisset, dum post missarum solemnia abluunt, Alexandrum Papam febre correptum, iussu, sibi ejusmodi aquam latenter adferri, ea epota, repente sanitati pristinæ restitutum fuisse. Et Leo Ostiensis in Chronico cap. xxxv, scribit, eundem Alexandrum Papam, inter alia miracula, ante obitum edita, sceminam claudam apud Aquinum sanasse, cum ei bibendam dedisset aquam qua post Missarum solemnia manus suas abluisset. Et hæc quidem pro pietate, quæ adhuc in Græca natione elucet,

VIII. Alii se ad Amuleta & Periapta convertunt. quorum stultitiam ut rideas, nonnulla, mutila illa ac detruncata, ut potui habere, exscribo: \* \* \* \* μήπως σόη εν τῷ πύργῳ, καὶ κατὰ Φάγη με τὸ βρέφῳ, καθὰ ἔπεποιήκεν. οἱ ἦ ἄγριοι ἔθεθ' Σισυϊῶν καὶ Σωιδωρῶν, ὡς εἶδον τὴν ἀδελφίῳ αὐτῶν κροτομήνῳ, ἐκλαυσῶν καὶ αὐτοὶ ἔμελειῶς, καὶ δόξης κλίνας τὰ γόνατ' αὐτῶν ἐν τῇ γῆῃ ἐδέοντο ἔθεθ', ἔδοῦμαι αὐτοῖς ἐξοσίαν, καὶ ἰχθῦν ἢ τ' μιανθῆς Γυλιῶς, ὅπως αὐτὴν χερῶν(ων). Καὶ δὴ λαβόντες ἐξοσίαν ἐκ θεῶν παντοκράτορῶν, ἐχαλίνωσιν σὺ ἰσχυρῶς αὐτῶν δόξης. Καὶ ἤρξαντο κατὰ δῖον τὴν μιανθῆν Γυλιῶν, καὶ ἐλθόντες ἐν τῇ ὁδῷ ἠρῶνεν, καὶ ἠρώτην εἶπ' εἰ ἀν' ὄρεσκον. Ἐπώλησιν ἢ τὴν ἰπέαν, καὶ ἠρώτησιν αὐτὴν, λέγοντες. ἴδες ἐδῶ τ' μιανθῆν Γυλιῶν πετομήνῳ; ἢ ἢ ἠρνήσατο, ὅτι οὐκ οἶδα. Καὶ ἐκατηρέσθη αὐτὴν οἱ ἄγριοι, λέγοντες, μηκέτι ἐκ σε καρπὸς γῆμῃται εἰς τ' αἰῶνα. Καὶ ἀνθροπῶν ἔφάγετ' ἀπ' αὐτῆς. Καὶ πάλιν οἱ ἄγριοι δρομῶσι ἔτρεχον ἔμπροσθεν. Καὶ Ἐπώλησιν τὴν βάτον. καὶ ἠρώτησιν αὐτὴν, λέγοντες. ἴδες ἐδῶ τ' μιανθῆν Γυλιῶν πετομήνῳ, καὶ ἠρνήσατο ἢ αὐτὴ ὁμοίως, ὅτι οὐκ οἶδα. Καὶ ἐκατηρέσαντο ἔ αὐτὴν οἱ ἄγριοι λέγοντες. Ἡ ῥίζα σε ποιήσῃ κροτοφά, καὶ ἢ κροτοφῆ σε ῥίζας, καὶ ὁ καρπὸς σε ἀνόφελός ἐστι, καὶ ἀνθροπῶν ἔζήσεται ἐξ αὐτῆς. Καὶ πάλιν οἱ ἄγριοι δρομῶσι ἔτρεχον ἔμπροσθεν, ἢ Ἐπώλησιν τὴν δόλομηνῳ ἐλαίαν. Καὶ ἠρώτησιν αὐτὴν οἱ ἄγριοι λέγοντες. ἴδες ἐδῶ τὴν μιανθῆν Γυλιῶν πετομένην. Ἡ ἢ λέγῃ σὺς ἀγίης. Δράμετε ἄγριοι ἔθεθ' ἐν τῷ χῆ, ὅτι Ἐπώλησιν σὺς αἰγιάλῳ. Οἱ ἦ ἄγριοι ἔθεθ' Σισυϊῶν ἢ Σωιδωρῶν ἢ κροτομηνῳ αὐτῶν, καὶ εἶπον, ὁ καρπὸς σε πολλὸς ἔστι, καὶ οἱ ἄγριοι ἔπ' αὐτῆς Φωλισθήσονται, καὶ βασιλεῖς, καὶ πτωχοὶ ἐξ αὐτῆς εὐφρανθήσονται. Φθάσονται οὐκ οἱ ἄγριοι εἰς τ' αἰγιάλῳ ἴδον τὴν μιανθῆν Γυλιῶν πετομήνῳ, καὶ ὡς ἴδον σὺς ἀγίης ἢ μιανθῆ Γυλιῶν ἐγένετο εὐθύς, ὡς ἰχθύς. Καὶ οἱ ἄγριοι ἔθεθ' ἀλιεῖς, καὶ ἢ λίθον αὐτῶν. Καὶ πάλιν ἢ μιανθῆ Γυλιῶν ἐγένετο ὡς χελιδῶν. Καὶ οἱ ἄγριοι ἔθεθ' ὡς εἶχον τὴν χῆ ἐλν ἐγένοντο ὡς Φάλκωνες, καὶ κατεδίωκον αὐτῶν. ἴδων ἢ ἢ μιανθῆ Γυλιῶν, ὅτι οὐκ ἰχθῦς πλανήσιν σὺς ἀγίης, ἐγένετο ὡς αἰγῶν τῆρα, καὶ ἐκῆθησεν εἰς τ' πῶγωνα ἔ βασιλέως, ὅπως μὴ γνωρίζουσιν αὐτῶν. Φθάσονται οὐκ οἱ ἄγριοι σὺς τ' βασιλέα, προσεκινήσαν αὐτὸν λέγοντες. Δέσποτ' βασιλεῦ μίαν αἴτησιν θέλωμ' αἰτήσασθαι τῇ βασιλείῃ σε ἔ δῆναι ἡμῖν. Καὶ εἰάν καλῶς ἢ βελητὸν τῇ βασιλείῃ σε ἔ δοῦμαι ἡμῖν, ἀνάγκηλον ἡμῖν ἐν τῷ χῆ, ὅτι ἐν ἀθυμίῃ ἐσμεν περὶ τῆς. Οἱ ἦ βασιλεὺς λέγῃ σὺς ἀγίης. μὰ τὴν βασιλείαν με, ὅτι εἶπ' ἀν' ὑμῖν παρέχω, ἔ αἰτέτε. Οἱ ἦ ἄγριοι εὐχόμενοι, καὶ Φρονίμως, Οἱ ἦ ἄγριοι λέγουσι τῶ βασι-

βασιλεῖ. ἄλλο ἔφέλομην ὑπό τῆ βασιλείαν σε, μόνον κῆ τῆ αἴγιον τρι-  
 χα, κῆ ἔχης εἰς τῆ πῶγωνά σε. ἵνα ἴδης κῆ θωμάσης. ὁ ἦ λέγει πρὸς  
 αὐτὰς, ἐπάρετε αὐτῶ. Ἀπλώσαντες οὐκ οἱ ἄγιοι ἐλίμως, κῆ μὲ πρῶ-  
 σσῆλῶ μεγάλῳ ἦσαν αὐτῶ. Ἰδὼν ἦ ἡ μισραὶ Γυλῆ, ὅπ σὺκίχῳ  
 πλανήσῃ σὺ ἀγίως ἔκεπ, ἐρίνετο εὐθὺς γυνή. Καὶ ὡς εἶδεν ὁ βασι-  
 λεὺς ἐξέστη, κῆ ἠρώτησε σὺ ἀγίως πρὸς τῆτα. Οἱ ἦ ἄγιοι ἔθεε διεσά-  
 φισση τῶ βασιλεῖ πάντῃ, κῆ ἐθώμασεν ὁ βασιλεύς. Οἱ ἦ ἄγιοι ἔθεε  
 κρητήσαντες τῶ μισραὶ Γυλοῦ ὑπό τῆ τριχῶν ἐρίψαν αὐτῶ χαμηρῆ,  
 κῆ ἦρξαντο τύπην αὐτῶ σφοδρῶς λέγοντες. Παύσαι μισραὶ Γυλῆ. μὴ  
 ὑποκλείνης τὰ βρέφη τῆ χριστιανῶν, μήτε τῆ δόλης ἔθεε τῆ δεινα. Ἡ ἦ  
 μισραὶ Γυλῆ ἦρξατο πρῶτα καλεῖν σὺ ἀγίως λέγων, εἰσατέ με ἄγιοι ἔ-  
 θεε, κῆ μὴ με δεινῶς βασινίζετε, κῆ εἶπω ὑμῖν. Ἀποκρηθέντες οἱ  
 ἄγιοι ἔθεε Σισαῖι κῆ Σωιδωρῆ λέγων πρὸς αὐτῶ. Ἐάν μὴ ὁμῶ-  
 σης ἡμῖν ἔμῆκεπ πολεμεῖν τὰ βρέφη τῆ δόλης ἔθεε τῆ δεινα, κῆ ὑπο-  
 δώσης ἡμῖν κῆ τὰ βρέφη τῆ ἀδελφῆς ἡμῶν Μελιτινῆς, ἐν ᾧ ἀπέκτι-  
 νας σὺκ ἐῶμῃ σὲ ἔζῳ. Ἡ ἦ μισραὶ Γυλῆ λέγει πρὸς σὺ ἀγίως.  
 Ἐάν διωηθῆτε ἔ ὑμεῖς ἔθπιδῆναι τὸ μηλεγκῆς γάλα, ἐν ᾧ ἐθιλάσα-  
 τε ἐν τῆ παλάμηκῆς. Ἐθπιδῶσω κῆ ἐγὼ τὰ βρέφη τῆς Μελιτινῆς. Καὶ  
 εὐθὺς οἱ ἄγιοι ἔθεε, τείναντες τὰ ὄμματῶ εἰς τῆ ἔρανόν, ἐδεήθησαν πρὸς  
 τῆτα. Καὶ εὐθὺς ἐπῆυσαν ἐν τῆ παλάμη αὐτῶν ὡς γάλα. Καὶ λέγων  
 πρὸς τῶ μισραὶ Γυλοῦ. Ἰδὲ ἐπεδῶκαμῆ σοι τὸ γάλα τὸ μηλεγκῆ,  
 ἐν ᾧ ἐθιλάσαμῆ. Ἀπὸ δὲ ἡμῖν ἔ σὺ τὰ βρέφη τῆ ἀδελφῆς ἡμῶν Με-  
 λιτινῆς ἐν ᾧ ἀπέκτινας, καθάπερ ἐπηγείλω ἡμῖν. ἵνα μὴ κακῶς σε  
 βασιανίσωμῆ. Ἡ ἦ μισραὶ Γυλῆ μὴ ἔχων τῆ ἄσπεάξαοθμ ἀπέδω-  
 κε κῆ αὐτῆ τὸ βρέφῃ, ἐν ᾧ ἀπέκτινεν ἐν τῶ πύργῳ. Καὶ πάλιν οἱ ἄγιοι  
 ἔθεε ἐτυπῶν αὐτῆν σφοδρῶς, λέγοντες. Παύσαι μισραὶ Γυλῆ. μὴ  
 ὑποκλείνης τὰ βρέφη τῆ χριστιανῶν, μηδὲ τῆς δόλης ἔθεε τῆς δεινα. Ἡ ἦ  
 μισραὶ Γυλῆ ἐπαρεκάλεσεν σὺ ἀγίως λέγουσα. Εἰσατέ με ἄγιοι ἔθεε  
 Σισαῖι κῆ Σωιδωρε, κῆ μὴ με εἰς τέλῃ ὑποκλείνετε. Καὶ εἶπω ὑμῖν.  
 πὶ δὴ ποιήσετε, κῆ σὺκ εἰσελεύσῃ ἐκὲ πῶπτε. Ἀλλὰ ἀπέχω σάδια  
 ἐβδομήκοντῶ πέντε. Τί δὴ ποιήσῃ μισραὶ Γυλῆ; ἦ ἦ λέγει αὐτοῖς εἶπε  
 διωηθῆ ἔ γράψαι τὰ δώδεκα ἡμισί μῆ ὀνόματῶ, ἔ μὴ εἰσελεύσῃ εἰς  
 τῆ οἶκον ἔ δόλης ἔθεε ἔ δεινῃ ἔ ἐχονῆ τῶ εὐχλῶ τῶ τῶ, μήτε εἰς  
 τῶ σύμβιον αὐτῆ τῆ δεινα, μήτε εἰς τὰ τέκνα αὐτῶν. Ἀλλὰ νὰ ἀπέχω  
 ὑπό τῆ οἶκον αὐτῶν σάδιας ἐβδομήκοντῶ πέντε. Τότε λέγῃ οἱ ἄγιοι πρὸς  
 τῆ μισραὶ Γυλῆν λέγε μισραὶ τὰ παμμισραὶ ς ὀνόματῶ, πρὶν κακῶς σε  
 θανατώσωμῆ. Ἡ ἦ ἦρξατο λέγειν αὐτῶ. Τὸ πρῶτον μῆ ὄνομα καλεῖται  
 Γυλῆ. Τὸ δευτέρον Μωρρῆ. Τὸ τρίτον Βυζῆ. Τὸ τέταρτον Μαρμαρῆ. Τὸ

πέμπτον Πελαγία. Τὸ ἕκτον Πελαγία, τὸ ἑβδομον Βαρδόνα. Τὸ ὄγδοον Ἀπλεῖθ, τὸ ἔνατον χαμοδράκαινα, τὸ δέκατον Αναβαρδαλαία, τὸ ἑνδέκατον Ψυχανωπάστρια, τὸ δωδέκατον Παιδοπνίκερα, τὸ ἕμισον Στεῖγλα. Ἄγιε Σισυῖε ἔ Σιδίωρε βοηθήσατε τὸ δέκον ἔ θεῖ τὸ δέινα, καὶ τὸ σύμβιον αὐτῶ τῷ δέινα, καὶ τὸ τέκνων αὐτῶν, τὸ ἐχόντων τὸ φυλακτικέρον τῆτο. Καὶ δήσατε, καὶ μολυβδώσατε πᾶν εἰδωλικόν, καὶ ἀέροιν, καὶ τῷ μιαιφῶν Γυλῆν. Ἐ μὴ ἔχῃν δυνάμιν, μήτε ἰσχυρῶ ἔ περισυγύσῃ εἰς τὸ οἶκον ἔ δάλα ἔ θεῖ ἔ δέινθ, καὶ δότὸ τὸ σύμβιον αὐτῶ τῷ δέινα, μήτε εἰς τὰ τέκνα αὐτῶν, μήτε ἐν νυκτὶ, μήτε ἐν ἡμέρᾳ, μήτε ἐν ὄρᾳ μεσονυκτικῆ, μήτε ἐν μέσῃ ἡμέρᾳ. Ἄλλὰ νὰ ἀπέχῃ πᾶν πνεῦμα αἰκάθαρον, καὶ πᾶν εἰδωλικόν, καὶ ἀέροιν, καὶ πᾶν κακόν, καὶ ἡ μιαιφῶν Γυλῆ δότὸ τὸ οἶκον ἔ δάλα ἔ θεῖ ἔ δέινθ, καὶ δότὸ τὸ σύμβιον αὐτῶ τῷ δέινα, καὶ δότὸ τὸ τέκνων αὐτῶν. Ἄλλὰ νὰ ἀπέχῃσι σάβια ἐβδομηκονταπέντε. Ἄγιε Παῦπε πάταξον πᾶν κακόν, καὶ δαιμονικόν μεσημερινόν, καὶ μεσονυκτικόν, καὶ τῷ μιαιφῶν Γυλῆν δότὸ τὸ οἶκον ἔ δάλα ἔ θεῖ ἔ δέινθ, καὶ τὸ σὺ αὐτῶ, καὶ τὸ ἀναγνωσόντων τῷ δόχῳ ταύτῳ. Ἄγια Μαρίνα ὁ δῆσαι ἢ παῦξας τὸ Βελζεβὺλ, δῆσαι, καὶ Φίμωσαι, καὶ πάταξαι πᾶν ἀέροιν, καὶ δαιμονικόν, καὶ τῷ μιαιφῶν Γυλῆν δότὸ τὸ οἶκον ἔ δάλα ἔ θεῖ ἔ δέινθ, καὶ τὸ σύμβιον αὐτῶ τὸ δέινθ, καὶ τὸ τέκνων αὐτῶν. Ἄγιε Νικόλαε θαυματουργὲ βοήθησιν. Ἄγιε Γεώργιε. Ἄγιε Θεόδωρε Τύρων, καὶ σρατηλάτα βοήθησατε τῇ δάλη ἔ θεῖ τῇ δέινα, ἅμα σύμβιος, καὶ τὸ τέκνων αὐτῆς. Καὶ πατάξαι, καὶ δότιδώξατε, καὶ δῆσατε, καὶ μολυβδώσατε πᾶν δαιμονικόν, καὶ πᾶν εἰδωλικόν, καὶ ἀέροιν, καὶ πᾶν πνεῦμα πονηρὸν δότὸ τὸ οἶκον ἔ δάλα ἔ θεῖ ἔ δέινθ, καὶ δότὸ τὸ σύμβιον αὐτῶ τῷ δέινα, δότὸ τὸ τέκνων αὐτῶν, ἵνα ἀξίωθῶσιν ἐν τῷ παρόντι καιρῷ, ἢ ἔσονται ἀνενόχλητοι δότὸ παντὸς κακῆ, καὶ εἰδωσιν ὑπὸ τῶ ὑῶν, καὶ χαρήσεται αὐτῶν ἡ καρδία, καὶ δοξάζωσι τὸ ὄνομα ἔ πατρὸς, καὶ ἔ υἱῶ, καὶ ἔ ἀγίῳ πνεύματι. Νυνὶ ἔ αἰεὶ, καὶ εἰς σὺν αἰῶνας τῶ αἰῶνων, ἀμήν. Εὐχὴ εἰς τὸ κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν χριστόν. Κύριε Ἰησοῦ χριστέ, ἢ ἔ θεῖ ἔ ζῶνθ, ὁ ἐλθὼν εἰς τὸ κόσμον σῶσαι τὸ ἀνθρώπινον γένος ἐκ τῆς Ἰαβώλης τυραννίδος, εἰσάκουσόν μου ἔ δάλα σε, δεομῆς σε ὑπὲρ ἔ δάλα σε ἔ δέινθ, ἅμα σύμβιος αὐτῶ, καὶ ὑπὲρ τὸ τέκνων αὐτῶν, ἵνα εἴῃ τὸ χάριθ, ἢ πλοῦτος σε ἀσπασχηνίας ἐξαποσείλης ἀγγελικόν φωτῆρον φρεσίν, καὶ σιέπῃ τὰ τέκνα ἔ δάλα σε ἔ δέινθ, καὶ δέινθ δότὸ παντὸς κακῆ, ἔ πλεμῆνθ αὐτῶ, καὶ σιέπασον αὐτῶ ἐν τῇ σιέπῃ τῶ πειρῶν σου. Ἀπώξον ἐξ αὐτῶν πᾶντῶ ἐχθρὸν, καὶ πολέμιον. Εἰρήνωσον αὐτῶν τῷ ζωῷ κύριε. Καὶ δὸς αὐτοῖς κύριε τῷ χάριθ ἔ ἐλέος σε, καὶ χάρισαι αὐτοῖς τὸ καρπὸν τῶ κροιλίας αὐτῶν,



ὅπως ζήσανται, καὶ γνησώνται μακρόβιοι. Φύλαξον αὐτὰς κύριε ἅπ-  
 παντός παν. ρῆ, καὶ δαιμονία μεσημεριναῖα, καὶ νυκτεριναῖα, καὶ ἅπ-  
 μάλλον πονηρῶν, καὶ ἅπ- τὴν μιαιφάν Γυλῶν, ἵνα μὴ κύριε ἔχωσιν ἐξ-  
 εἶαν, ἢ ἰαυῶ, ἢ ἔλθῃν ἐξ αὐτῶν τῶν πονηρῶν πνύματων, καὶ ἀκαθάρ-  
 των, μήτε εἰς τὸ δῶλον ἢ θεῶν τῶν δεινῶν, μήτε εἰς τὴν σύμβιον κίτῃ, μήτε  
 εἰς τὰ τέκνα αὐτῶν. Ὅτι τὸ ὄνομά σε τὸ ἄγιον Ἰπικαλῶνται ἐν νυκτὶ καὶ  
 ἡμέρᾳ, καὶ πρὸς σε κατὰ φύσιν οἱ δῆλοισι ἔτοι κύριε. Καὶ πρὸς  
 καλῶν, καὶ δέονται τὴν δύσπλοκαχίαν σε ὑπὲρ τῶν τέκνων αὐτῶν, ἵνα  
 αὐξήσῃς αὐτὰ, καὶ ἴδωσιν ὑὰς ὑῶν, καὶ δοξάζωσι τὸ πανάγιον ὄνομά  
 σε. Ὅτι σὺ εἶ ὁ δοτὴρ καὶ τῶν καλῶν χορηγός, καὶ σοὶ τὴν δοξάν ἀναπέμ-  
 πωμι τῶ πατρὶ καὶ τῶ ὑῶ, καὶ τῶ ἀγίῳ πνύματι, νῦν καὶ ἀεί καὶ εἰς σὺν  
 αἰῶνας τῶ αἰῶνων, ἀμὲν. Εὐχὴ εἰς τὴν ὑπερβυλίαν θεοτόκου. Δέσποιν-  
 να ἢ μήτηρ ἢ κυρία μου, ἢ τὸ θεὸν λόγον καὶ σῖρα γνησασα ἀπαύρω, καὶ  
 ὑπερφύως. Παρθένη καὶ ἔτεκες, καὶ παρθένη ἐμμένας, μηδὲν τῶ παρ-  
 θενίας μολωθῆσῃς. Ἰκέτοισιν οὐκ δέσποινά μου τὸ ἴόν σε καὶ θεὸν ὑπὲρ  
 τῶ δῶλων σε τέτων ἢ δεινῶν, καὶ τῶ δεινῶν. Ὅπως χαρήσῃται τὰ τέκνα  
 αὐτῶν δὲ τῶν πρεσβείαις σε. Πολλὰ γὰρ ἰαυῶ δέησις μητρὸς πρὸς δὲ μέ-  
 νσαν δεσπότη. Δέομαι οὐκ δέσποινά μου τὴν σὴν ὀξυτάτην βοήθειαν, ἵνα  
 αὐξήθῃσι τὰ τέκνα τῶ δῶλων σε τέτων ἢ δεινῶν, καὶ τῶ δεινῶν, ἵνα  
 ζήσωσι, καὶ διαρρηθῶσιν ἐνώπιον κυρία πάσας τὰς ἡμέρας τῶ ζωῆς  
 αὐτῶν. Ναὶ δέσποινά μου ἐπάκουσον μου ἢ ἀμαρτωλῶν, καὶ ἀναξίς δῶλο-  
 σε, εἰ καὶ ἀμαρτωλὸς τυγχάνω. Μὴ με παρίδῃς τῶ δέησιν ταύτῃ τὴν  
 οἰκτρῶν, καὶ πενιχρῶν, καὶ φύλαξον τὰ τέκνα τῶ δῶλων σε ἵνα ζήσω-  
 νται, καὶ ἐξαπίστλον ἀγγελον φωτῆρον ἐπὶ αὐτὰς ἢ φρερεῖν, καὶ φυ-  
 λάτῃν αὐτὰς ἅπ- παντός κακῶ, καὶ ἅπ- τὴν πνύματων πονηρῶν, καὶ ἅπ-  
 τὰ ἐν ἀέρι καὶ ἀφανῆ ἔδωλα, καὶ ἅπ- τὴν μιαιφάν Γυλῶν, ἵνα μὴ ἐπι-  
 ρεάζῃ αὐτὰς εἰς τὰ τέκνα αὐτῶν. Καὶ θὸς κυρία μου, δέσποινά μου ὑπερ-  
 αγία μου θεοτόκε τὴν χάριν σε, καὶ τὸ ἔλεός σε, ἵνα ζήσανται τὰ τέκνα  
 τῶ δῶλων σε τέτων, ὅπως ἴδωσιν ὑὰς ὑῶν, καὶ ὑπερβυλίωσιν αὐτῶν ἢ  
 παρθένα, καὶ δοξάζωσι τὸ πανάγιον καὶ ὑπερβυλίωσιν ὄνομά σε δέ-  
 σποινά μου. Ὅτι δύλοζμηλὴ ὑπάρχεις ἐν πάσαις τῶ χρεαῖς, καὶ μεγα-  
 λωπέτις σε τὸ ὄνομα εἰς σὺν αἰῶνας τῶν αἰῶνων, ἀμὲν. \* \* \* \* Ne  
 in turrim introeat, et infantem meum devoret; veluti non multo ante  
 fecit. At Dei Sancti, Sisynius et Synidorus, ut sororem viderunt  
 plangentem, ipsi etiam immoderate collacrymarunt. Siatimque super  
 terram, flexis genibus, Deum deprecabantur, ut ipsis facultatem et ro-  
 bur subministraret contra execrandam Gylonem, ad eam captivandam.  
 Et facultate habita à Deo omnipotenti, frenatis equis execrandam

Gylonem persequi cœperunt, & per viam investigabant; & quidquid offendebant, interrogabant. Quare salicem, obviam factam, interrogarunt, num execrandam Gylonem vidisset, per ea loca pervolantem. Negavit illa, se vidisse. Et Sancti eam maledictioni vocere: In æternum, fructum non produces, & homo non comedet ex eo. Tum Sancti inceptum iter veloces prosequiebantur; & invenerunt rubum; & interrogaverunt eum, an vidisset execrandam Gylonem volentem. Et ipsa similiter negavit, se vidisse. Et Sancti ipsam quoque maledictioni devoverunt: Radix tua emittet vertices, & vertex radicem, & fructus tuus inutilis erit, & homo non vivet ex eo. Rursumque Sancti cursum intendebant; & obviam facta est illis benedicta olea; & interrogaverunt eam, num ibi execrandam Gylonem vidisset volentem. Illa Sanctis respondit: Quantocius, Sancti Dei, cursum intendite; ad litus enim proficiscitur. Tum Sancti, Sisynius & Synidorus, benedixerunt illi: Fructus tuus copiosus erit, & Sancti per ipsum illuminabuntur, & Reges & pauperes per eum letabuntur. Cum itaque Sancti ad litus pervenissent, execrandam Gylonem viderunt convolantem. Quos illa intuita, statim se in piscem convertit. Et Sancti Dei piscatores facti sunt, & illam expiscabantur. Et rursus execranda Gylo, velut hirundo facta est. Et Sancti Dei, uti illis concessum fuerat, falcones induerunt; & eam persequiebantur. Quæ cum animadvertisset, non posse se Sanctos fallere, facta est quasi caprinus pilus, infeditque in barba Regis, ne eam agnoscerent. Vbi Regem Sancti convenissent, post adorationem dixerunt: Domine Rex, unum à tua majestate petimus; quod, ut optamus, concedes; & si placuerit Dominationi tuæ, nobis illud elargiri, velociter nobis enuncia, quod pro eo animis angimur. Rex Sanctis respondet: Per regnum meum, quidquid petieritis, exhibebo; cum videam vos nobiles, & prudentes. Et Sancti Regi dixerunt: Nihil ex tuo regno ultra petimus, quam caprinum pilum, qui est in barba tua; ut videas, & admireris. Tum ille: Tollite illum. Extensis itaque manibus, Sancti reverenter, & quam attentissime, illum abstulerunt. Cum Gylo jam videret, se non posse ultra fallere Sanctos, statim mulier effecta est. Quod ubi Rex conspexisset, extra se factus, de ea re Sanctos interrogavit. Qui omnia Regi, uti evenerant, aperuerunt. Et Rex admiratus est. Verum Sancti Dei, execrandam Gylonem per capillos arripientes, in terram prosternunt, verberibusque vehementioribus additis, dicebant: Finem tandem aliquando imposito, ô execranda Gylo, Christianorum infantulos intericimendi, & servæ Dei N. At  
 execran-

execranda Gylo Sanctos deprecabatur, dicens : *Sinite me, Sancti Dei, & tam crudeliter ne vexetis ; & ego dicam vobis. Tum Sancti Dei, Sisynius & Synidorus, dixerunt : Nisi jurejurando promiseris, ultra non aggredi filias servæ Dei N. & restituis nobis pueros sororis nostræ Melitenæ, quos occidisti, vitæ tuæ non parcimus. Et execranda Gylo respondet Sanctis : Si & vos poteritis maternum, quod suxistis, lac in palma vestra reddere, restituam & ipsa pueros Melitenæ. Et statim Sancti Dei, oculis in cælum converfis, de hoc Deum exorarunt : & subito in palmis propriis quasi lac exspuerunt. Et dicunt execranda Gylo : Ecce, reddidimus lac maternum, quod suximus ; restitue tu quoque nobis Melitenæ filios quos trucidasti ; ut jam promisisti ; ne te tormentis immanibus excruciemus. Tum execranda Gylo, cum non haberet, quid faceret, restituit & ipsa puerum, quem in turri necaverat. Et rursus Sancti Dei vehementer ipsam verberabant, dicentes : Finem, execranda Gylo, ponito, Christianorum filios, & servæ Dei N. occidendi. Execranda Gylo Sanctos Dei deprecabatur : *Sinite me, Sancti Dei, Sisynti & Synidore ; & ne me prorsus occidatis ; & dicam vobis, quid faciendum sit, ne ipsa eo introeam, sed semper stadiis septuaginta quinque distem. Quid faciendum nobis est, ô execranda Gylo ? Et illa : Si quis poterit scribere duodecim nomina mea cum dimidio, non ingrediar in ædem illam, neque in domum servi Dei N. qui habuerit orationem hanc, neque in conjugem illius N. neque in filios eorum ; sed longe ero à domo eorum stadiis septuaginta quinque. Tum Sancti dicunt : Dicitis nobis, execranda Gylo, quam maxime tua execranda nomina, antequam te immaniter perdamus. Et illa : Primum nomen meum est, Gylo ; secundum Morrha ; tertium Byzò ; quartum Marmaro ; quintum Petasia ; sextum Pelagia ; septimum Bordona ; octavum Apleto ; nonum Chomodracæna ; decimum Anabardalea ; undecimum Psychoanaspastria ; duodecimum Pædopniclria, dimidium Strigla. Sancti Sisynti & Synidore, opem ferte servo Dei N. & conjugi illius N. & filiis eorum, qui habent Phylacterium hoc ; & obligate, & plumbeis vinculis obstringite omnem spiritum idolicum & æreum, & execrandam Gylonem, ne facultatem habeant & robur, domui servi Dei N. appropinquandi, neque in conjugem illius N. neque in filios eorum, neque noctu neque interdiu, neque media nocte neque meridie ; sed omnis spiritus immundus, & omne idolicum, & æreum, & omne malum, & execranda Gylo distet à domo servi Dei N. & à conjugem illius N. & à filiis eorum, stadiis septuaginta quinque. Sancte Patapi,**

*Percute omne malum Dæmoniacum, meridianum, & mediæ noctis : longe fac. à domo servi Dei N. & sociorum illius, & qui legunt orationem hanc : Sancta Marina, quæ ligasti, & debellasti Belzebub, liga, & comprime, & percute omne æreum & Dæmoniacum à domo servi Dei N. & à conjugè illius N. & à filiis eorum ; Sancte Nicolae, mirabilem effector, opem ferto, Sancte Georgi, Sancte Theodore Tyro, & copiarum ductor, opem ferte servo Dei N, & uxori illius, & filiis ; & percutite, & fugate, & obligate omne Dæmoniacum, & omne idoliticum, & æreum, & omnem spiritum pravum à domo servi Dei N. & uxore illius, & filiis eorum ; ut præsentì tempore crescant ; neque ab ullo malo infestentur in posterum ; & videant filios filiorum, & lætetur cor eorum, & glorificent nomen Patris & Filii & Spiritus Sancti, nunc & semper, & in secula seculorum. Amen. Oratio in Dominum nostrum Iesum Christum. Domine Iesu Christe, fili Dei vivi, qui venisti in mundum, ut à tyrannide Diaboli salvum faceres genus humanum ; exaudi me, servum tuum, supplicansem pro servo tuo N. & conjugè illius, & filiis eorum ; & tua gratia, & magna misericordia, mitte Angelum lucidum, ut custodiat & protegat filios servorum tuorum N. & N. ab omni malo, quod eos aggreditur ; & tege eos sub umbra alarum tuarum ; fuga ab ipsis omnem hostem & adversarium ; quietam fac domi vitam eorum, & tribue illis, Domine, gratiam misericordiae tuæ, & dona illis fructum ventris eorum, ut vivant, & fiant longævi ; defende eos, Domine, ab omni malo, & Dæmonio meridiano ac nocturno, & à spiritibus improbis, & ab execranda Gylone ; ne, Domine, habeant facultatem & robur ipsi mali spiritus immundique, accedere ad servum Dei N. neque in conjugem illius, neque in filios eorum ; quoniam nomen sanctum tuum invocant noctu & interdiu, & ad te confugiunt hi servi tui, Domine, & deprecantur, & exorant misericordiam tuam pro filiis suis, ut illis incrementum des, & tribuas filios filiorum, & glorificent sanctissimum nomen tuum ; quoniam tu es dator, & bonorum largitor ; & tibi gloriam mittimus Patri & Filio & Spiritui Sancto, nunc, & semper, & in secula seculorum. Amen. Oratio in sanctissimam Deiparam. Domina mea, mater Domini mei, quæ Deum Verbum, secundum carnem, sine semine, & supernaturaliter genuisti ; virgo etenim peperisti, & virgo permansisti, in nullo virginitate contaminata : deprecare itaque, Domina mea, filium tuum & Deum, pro servis tuis hisce N. & N. ut in gratiam accipiat filios eorum per tuas intercessionès : multum enim supplicatio Matris valet*

valet ad impetrandam benignitatem Domini : deprecor itaque, Domina mea, tuum velocissimum auxilium, ut adolescant filii horum servorum tuorum N. & N. & vivant, & grati sint in conspectu Domini omnibus diebus vitæ suæ. Ita sit, Domina mea. Exaudi me peccatorem, & indignum servum tuum ; & licet peccator sim, ne asperneris deprecationem meam miseram & pauperem ; & conserva filios servorum tuorum, & vivant ; & mitte Angelum luminosum, ut protegat & defendat eos ab omni malo, à spiritibus pravis, & ab idolis, quæ in aère sunt, nec ab aliis internoscuntur, & ab execranda Gylone, ne illis molestiæ sit, & siliis eorum. Et tribue, Domina mea sanctissima, Deipara, gratiam tuam, & misericordiam tuam, ut vivant filii horum servorum tuorum, & videant filios filiorum, & letetur cor eorum, & glorificent sanctissimum & super omnia benedictum nomen tuum, Domina mea : quoniam benedicta es in omnibus generationibus, & magnificatur nomen tuum in secula seculorum. Amen. Alii hæc eadem, detracta nimia loquacitate, in angustiiores terminos claudunt, ut ex manuscripto codice Carolus Avantius, qui præstantissimum ingenium ad summam rerum naturalium scientiam contulit, mihi significavit : Ἐπὶ τῆ Ἰσραηλίας Δαυρενίης ἔ βασιλέως ἰω̄ γυνῆ ἐν τῇ χώρᾳ τῇ Αυσήπιδι, ἣ τοι Ἀραβία ὀνόματι Μελιτινή. ἥ τις ἔτεκε τέκνα ἑπτά. Καὶ ἔλαβεν αὐτὰ ἡ μουσαρά, ἥ τις λέγεται Γελᾶ. καὶ πάλιν ἐν γαστρὶ ἔλαβεν ἡ Μελιτινή, καὶ ἔμελλε τεκεῖν. ἠνθοδόμησε ἡ πύργον, καὶ καθήλωσεν αὐτὸν ἐξωθεν, καὶ ἔξωθεν, καὶ ἀπέθετο δαπανὸν ἐν τῷ πύργῳ ἑτῶν εἴκοσι πέντε, καὶ συλλαβῆσα ἡ Μελιτινή δύο κηρύσια εἰσήλθεν ἐν τῷ πύργῳ. Οἱ ἡ ἄγιοι ἔ θεῶ Σισίννι & ἡ Σισωόδωρ & ἡσων ἀδελφοὶ τῆ Μελιτινῆς, ἥσων ἡ σραβόμομοι ἐν Νημέρῳ, ἥτοι Ἀραβία. ἐν μιᾷ οὐ τῆ ἡμερῶν πῆξαντες τῆ σρατὸν, ἀπῆλθεν ἐν τῷ πύργῳ ἑπισκέψασθαι τὴν ἑαυτῶν ἀδελφῶν, καὶ γηουμῶν αὐτῶν πρὸς τὴν ἦρσιν, ἔκραζον ἀνοιχθῶσι αὐτοῖς. Ἡ ἡ Μελιτινή ἰαχυρίζετο μὴ ἀνοῖξαι αὐτοῖς λέγασα. Οὐ δυνάμει ἀνοῖξαι ὑμῖν, ὅτι παιδίον ἐβλήθησα, καὶ φοβῆμαι ἀνοῖξαι. Οἱ ἡ διαχυρίζοντο, λέγοντες. ἀνοῖξον ἡμῖν, ὅτι ἄγγελος ἔ θεῶ ἐσμεν, καὶ τὸ μουσίεια ἔ θεῶ βασιζομεν. Τότε ἠνοῖξεν αὐτοῖς, ἡ εἰσήλθεν οἱ ἄγιοι ἔ θεῶ. Τότε τὸ ἀκόθαρσον πνεῦμα ἐβλήετο γῆν γελῶν θᾶπτον, καὶ εἰσήλθεν εἰς τὸ λαμὸν εἰς ἓνα τῶ ἰσπων τῶ ἄγιων, ὅπερ καὶ πρὸς τὸ μεσσηνύκλιον ἀπέκτενε τὸ παιδίον, ἡ ἡ Μελιτινή ὠλέλυξε πικρῶς, λέγασα, ὦ Σισίννιε, καὶ σὺ Σισωόδωρε, τί τῶτο ἐποιήσατε ; ἔ τῶτε σὺκ ἡ θελον ἀνοῖξαι ὑμῖν. Τότε οἱ ἄγιοι ἔ θεῶ ἐκλείναντες τὰς χεῖρας εἰς τὸ ἔρσιν ἡτῆνιο λαβεῖν τὴν ἐξέσταν ταύτην ἡ τῆ μουσαράς.



Ἐπὶ πολὺ ἢ αὐτοὶ περιδουχομήνοι ἀπεστάλη πρὸς αὐτὰς ἄγγελος ἔ  
 θεῶ, καὶ λέγει αὐτοῖς. Ἰπῆκυσσε κύριος ὁ θεὸς τὸ δεήσεως ὑμῶν, καὶ  
 ἀπέστειλέ με ἐν καρδίᾳ ὑμᾶς, καὶ δεῖναι διώμαριν, ὅπως εἰάν πορδύθητε. Οἱ  
 ἢ ἐξεληθόντες ἐν ἔργῳ, ἐπέβησαν ἰσποῖς ἠεροχαλίνοις, καὶ ἐδώξαν  
 βάρη, καὶ θαλάμους ἔπι τὰ ὄρη ἔ λιβάνε, καὶ σιωναντήσωντες πόδι κλυ  
 ἠρώτησιν αὐτὴν οἱ ἄγιοι. Πόδι κλυ ἴδες τὴν μουσαρὸν παρερχομήνῳ, καὶ  
 λέγει αὐτοῖς, σὺκ οἶδα. Λέγειςιν αὐτῇ οἱ ἄγιοι, ἐν οἷς ἐκρυφας ἡμῖν τὴν  
 μουσαρὸν, καὶ τὴν ἀλήθειαν ἡμῖν σὺκ εἶπας, ἀεὶς ὁ βλασῆς (ε, καὶ  
 ξηρὸς ὁ καρπὸς (ε. Εἶτα σιωνώτησιν ἢ ἐλαίαν, καὶ λέγειςιν αὐτῇ οἱ  
 ἄγιοι. Ἐλαία ἴδες τὴν μουσαρὸν παρερχομήνῳ, καὶ λέγει αὐτοῖς. Ναὶ  
 κύριοί με ἔνθα κἀκείθεν πῶς ἢ θαλάσσαν ὑπὸ εἰρησι βοτῶνων ὑπὸ  
 φάσπονι κεφαλαῖ, ὑπὸ παίδων μυελῶν. Ναὶ ἐκεῖ μὲν. Καὶ εἶπον  
 αὐτῇ οἱ ἄγιοι. Εὐλογημή ὁ καρπὸς (ε, καὶ εἰς ναὸν κυρία δαπανη-  
 θήσῃ. Τότε κατέλαβον αὐτὴν ἢ μουσαρὸν ἔπι τὸ αἰγιαλὸν τὸ θαλάσσης.  
 Καὶ λέγειςιν αὐτῇ. Ὁ θεὸς δι' ἡμᾶς σὺν ἀρχαῖς αὐτῆ δέλεος περσάτη  
 σοι κερσθηλῶα. Ἡ ἢ μουσαρὸν ἰδέσθαι σὺν ἀρχαῖς ἄρμισε καὶ τὸ θαλάσ-  
 σης. Σιωλείαντες οἱ ἄγιοι τὸ δρόμον αὐτῶν κατέλαβον αὐτὴν. Καὶ λέγει  
 ἢ μουσαρὸν. Ὡ Σισίννιε, καὶ σὺ Σισιωόδωρε, τί με πολλὰ βασωνίζετε;  
 καὶ δακρυκίθεις ὁ ἄγιος Σισίννιος λέγει αὐτῇ. Ἀπένεκέ μοι τὰ ἐπὶ  
 τέκνα τὸ Μελιτῶν, καὶ εἰ βασωνίζω σε. Λέγει ἢ πρὸς αὐτὸν ἢ μουσαρὸν.  
 Ἐάν διώσασιν σὺ ἀνενεκίειν, μηλεπὸν γάλα, ὃ ἐθίλασας, κἀγὼ σοι δώ-  
 σω τὰ ἐπὶ παιδία τὸ Μελιτῶν. Τότε ὁ ἄγιος ἔ θεῶ Σισίννιος ἐπεκα-  
 λέσατο τὸ θεόν. Κύριε σὺ εἶπας, ὅτι σὺκ ἀδιωατήσῃ πῶς τῷ θεῷ πᾶν  
 ῥῆμα. Καὶ ἐν ἐμοὶ δεῖξον τὴν σὺν ἀγαθότητῃ, καὶ γνώτωσιν τὸ ὄνομα  
 (ε πάντες, ὅτι σὺ εἶ θεὸς μόνος. Καὶ ἀθῆως ὁ ἄγιος ἔ θεῶ Σισίννιος  
 ἀνήνεγκε τὸ μητεπὸν γάλα ἐν ἔργῳ αὐτῆ. Καὶ λέγει πρὸς τὴν  
 μουσαρὸν, ἰδὲ τὸ μητεπὸν με γάλα. Ἀνενεκε ἢ σὺ τὰ ἐπὶ παιδία τὸ  
 Μελιτῶν. Καὶ ἀθῆως ἀνήνεγκε ἐ αὐτῇ τὰ ἐπὶ τέκνα τὸ Μελιτῶν.  
 Εἶτα λέγει ἢ μουσαρὸν τοῖς ἀγίοις. Δέομαι ὑμῶν ἄγιοι ἔ θεῶ, μή με πολλὰ  
 βασωνίζετε. Καὶ ὅπως κέτι τὸ φυλακτικέρον τῆτο, εἰ μὴ εἰσέλθω ἐκεῖ,  
 καὶ ὅπως ἀναγνωθῆ, εἰ μὴ π κῆσῶ ἐν τῷ τόπῳ ἐκείνῳ κατὰ κρηπῶ, καὶ  
 φάξομαι ὡς δὸτ σαρδίων ἐξήκοντα. Ἦν κῆ εἰάν ἢς διωθῆ κατὰ κρηπῶ  
 τὰ δώδεκά με ὀνόματα σὺκ ἀδικήσω τὸν οἶκον ἐκείνον. Οὔτε διωασθῶσω  
 τὸ οἶκον αὐτῆ, εἰδὲ τελεσποδα αὐτῆ ἐξαλείψω, εἰδὲ τὸ μελῶν αὐτῆ ἐχω  
 ἐξοσίαν. Τότε ἄρμισεν αὐτὴν ὁ ἄγιος Σισίννιος, λέγων, ὀρκίζω σε καὶ  
 ἔ ὀνόματι ἔ θεῶ, εἰ ἢ κῆσεν ἢ πέτρα, καὶ διεπράγη. Ὁ θεὸς ἔ ἀρχὴ Μά-  
 ματι, ἔ ἀρχὴ Πολυκάρπη, ἔ ἀρχὴ Ταρσῆς, ἔ ἀρχὴ Δομελῆς, ἔ ἀρχὴ  
 μάρτυρος Παντελεήμονος, καὶ Ερμολαῖς, ἔ ἀρχὴ μάρτυρος Νικήτας,  
 ἔ ἀρχὴ

Ἡ ἁγία Βαβύλα, Ἡ ἁγία Πορφύρα, Ἡ ἁγία Βλασία, Ἡ ἁγία Ευλογία, Ἡ  
 ἁγία Νικολάα, Ἡ ἁγία Βασιλεία, Ἡ ἁγία Ἰωάννης Ἡ Χρυσόσμια, Ἡ ἁγία  
 Λέοντις, Ἡ ἁγία Ελάθερα, Ἡ ἁγία Δημητρία, Ἡ ἁγία Γεωργία, Ἡ ἁ-  
 γία Θεοδώρα, Ἡ ἁγία Ἰακώβη Ἡ Πέσσα, Ἡ ἁγία Ἰωάννης Πρωφύτα,  
 Περδρόμος, καὶ Βαπίσθ, Ἡ ἁγία Ἰωάννης Ἡ Θεολόγος, Ἡ ἁγία Ευσάθια,  
 Ἡ ἁγία Ορέσσα, Ἡ ἁγία Ἀνδρέα, Ἡ ἁγίων τριακοντίων δέκα καὶ ὀκτώ ἁ-  
 γίων πατέρων, Ἡ ἁγίων ἀναργύρων Κοσμῶ ἢ Δαμιανῶ, Ἡ ἁγία Επι-  
 Φανία, Ἡ ἁγία Εἰρήναιχος, τῶν ἁγίων μαρτύρων Αὐξεντία, Ευφροσία,  
 καὶ Ορέσσα, καὶ Μαρδάρια, καὶ Λακίας Ἡ παρεμένη, ἢ τῶν ἁγίων μαρ-  
 τύρων Πηλασία, Αφθονία, Ελπιδοφόρος, καὶ Ἀνεμοπόσις, Ἡ ὑπερυμνή-  
 τα θεοποιήσῃ ἡμῶν Θεοτόκος, καὶ ἁφραθέντα Μαρία, ἢ πάντων ἢ τῶν  
 ἁγίων. Ἀμὲν. Horum ea sententia fuerit : *Sub Consulatu Lau-  
 rentii Regis, erat mulier in regione Ausitide, seu Arabia, Melitene  
 nomine, quæ septem genuerat filios, quos illi abstulerat execranda nun-  
 cupata Geli : denuoque concepit Melitene, Ἡ, partui proxima, tur-  
 rim edificavit, eamque intus Ἡ extra munivit, posuitque in turri,  
 qui faceret sumptus, virum annorum viginti quinque : tum demum  
 cum duabus puellis turrim ingressa est Melitene. Sancti porro Dei Si-  
 sinnius, Ἡ Sifynodorus, Melitenes fratres, in Numeria, seu Arabia,  
 militabant. Factum est itaque aliquando, ut exercitu per stativa di-  
 missis, in turrim venirent, propriam sororem invisuri : qui cum ad  
 fores pervenissent, contenta voce, ut referarentur, clamabant. Melitene  
 omnino portas referare volebat, dicens : Non possum vobis aperire ; filius  
 enim natus est mihi, Ἡ timor occupat me ; ideo non aperiam. Illi con-  
 tendebant, dicentes : Aperi nobis ; Angeli enim Dei sumus, Ἡ Dei  
 mysteria portamus. Illa aperuit ; Ἡ Sancti Dei ingressi sunt. Eodem  
 tempore spiritus immundus factus est terra, Ἡ unius ex Sanctorum e-  
 quis guttur introit ; Ἡ, circa mediam noctem, infantulum interemit.  
 Melitene vero, amare ejulans, sublata voce dicebat : ô Sifinni, Ἡ tu  
 Sifynodore, quid fecistis mihi ? propterea non aperiebam vobis. Tum  
 Sancti Dei, sublatis in cælum manibus exorabant, ut sibi facultas con-  
 tra execrandam illam concederetur. Cum diu orationem protenderent,  
 missus est Angelus Dei, qui dixit illis : Exaudivit Deus preces ve-  
 stras, Ἡ misit me ad corroborandum vos, Ἡ robur conferendum, quo-  
 cunque contenderitis. Illi egressi è turri, conscensisque equis, habenas  
 veluti alas habentibus, profunditates Ἡ cavernas in monte Libano per-  
 scrutati sunt ; Ἡ cum invenissent pinum, Sancti interrogaverunt, num  
 vidisset execrandam prætereuntem. Respondit, non vidisse. Et Sancti :*

*Quia abscondisti nobis execrandam, & veritatem oculuisti, sine ra-  
 dice surculus tuus sit, & fructus exsiccatus. Tum invenerunt olivam;  
 & dicunt illi: Oliva, vidisti execrandam prætereuntem. Quæ respon-  
 dit: Vidi, Domini mei, hac atque illac circa mare prætereuntem, sub  
 viginti herbis, sub Phasionis capitibus, sub medullis Puerorum; ita est,  
 ibi manet. Et dixerunt Sancti: Benedictus fructus tuus; & in tem-  
 plo Domini consumetur. Tunc comprehenderunt illam execrandam in  
 lictore maris, & dicunt illi: Deus tibi per nos, servos suos inutiles,  
 imperat: teneris. At execranda, videns Sanctos, proruit in mare, ve-  
 rum Sancti, concitato cursu, ipsam apprehendunt. Et dicit execranda:  
 O Sisinni, & tu Sisynodore, quare me tantopere vexatis? Et respon-  
 dens Sanctus Sisinnius, dicit: Restitue mihi septem Melitenes filios,  
 & non ultra vexabo. Et execranda respondit: Si tu restitues mater-  
 num lac, quod suxisti, ego etiam ipsa reddam septem Melitenes filios.  
 Tum Sanctus Dei Sisinnius, invocato Deo; Domine, ait, tu dixisti,  
 non futurum impossibile apud Deum omne verbum: in me etiam osten-  
 de tuam bonitatem, ut cognoscant nomen tuum omnes, quod tu es solus  
 Deus. Statimque Sanctus Dei Sisinnius reddidit ex ore maternum  
 lac; & dicit ad execrandam: Ecce maternum meum lac; redde & tu  
 septem filios Melitenes. Statimque restituit & ipsa septem filios Me-  
 litenes. Tum execranda subdit: Precor vos, Sancti Dei, ne nimium  
 me vexetis; & ubicunque jacuerit Phylacterium hoc, ipsa non ingre-  
 diar, & ubi lectum fuerit, non introibo, sed fugiam, longeque me pro-  
 ripiam ad stadia sexaginta. Quod si quis duodecim mea nomina scri-  
 pserit, non officiam domui illius, neque aggrediar domum illius, neque  
 quadrupedes illius delebo, neque membrorum illius facultatem habebō.  
 Tum adjuravit eam Sanctus Sisinnius, dicens: Adjuro te per Dei no-  
 men, quod audiit saxum & scissum est. Deus sancti Mamantis, san-  
 cti Polycarpi, sancti Tarasii, sancti Domitii, sancti martyris Pantele-  
 monis, & Hermolai, sancti martyris Nicetæ, sancti Babylæ, sancti  
 Porphyrii, sancti Blasii, sancti Eulogii, sancti Nicolai, sancti Basilii,  
 sancti Ioannis Chrysostomi, sancti Leonis, sancti Eleutherii, sancti De-  
 metrii, sancti Georgii, sancti Theodori, sancti Iacobi Perseæ, sancti Io-  
 annis Prophetæ Præcursoris & Baptistæ; sancti Ioannis Theologi, san-  
 cti Eustathii, sancti Orestæ, sancti Andreae, sanctorum CCCXVIII  
 Patrum, sanctorum Anargyrorum Cosmæ & Damiani, sancti Epi-  
 phanii, sancti Irenarchi, sanctorum martyrum, Auxentii, Eugenii,  
 Orestæ, Mardarii, & Lucie Virginis, & sanctorum martyrum Pa-  
 gasii,*

gasi, Aphthonii, Elpidiphori, & Anempodisti, laudatissime Domine nostra Deipara & semper Virginis Mariae, & omnium Sanctorum; Amen. Et hæ sunt aliorum ineptiæ, quibus similibus muliercularum incommoda se repellere existimant homines nugacissimi, & dementissimis illis mulierculis multo magis intatuati.

VIII. Illi semper, ut eos etiam penitius introspicias, religionem ac pietatem præ se ferunt. Barba ipsis longior, capillis subnixi, & propexa in pectore, nasus prominens, oculi cavi, pallor omnia occupans, macie cutis adjuncta, tapes est male compactus vestis, qua tegunt corpora, & ventis obuius; omnes reverentur, omnes adorant; retrahunt se sæpissime, ut obvio cuique locum cedant, & ut gratius beneficium succedat, capitis quadam submissione, vel distorsione humerorum, actionem conuestiunt. Etiam si non vocaveris, dummodo intentius homines intuearis, accedunt, subrident, fausta omnia deprecantur; quod jam multo adhuc tempore, quotiescunque Deum exorant, se fecisse dicunt; quod intellexerint, pium alias hominem esse, & miserorum amicum, hoc ævi homini Christiano apprime necessarium, cum calamitates undique irruant. Tum trahit, sed quasi nollet, ex intimo pectore suspirium; & quasi invito, lacrymæ excidunt. deinde, sublatis oculis, quædam submurmurat, & veluti spiritu plenus, & grandia meditans, celeri pede convolvit se; & si observari se, deprehenderit, in ædem sacram, vel oratorium introit, fixusque multa secum agitatur, & Sanctos omnes, inibi depictos, mustrationibus convellit, donec fessus, vel potius quod non sit qui videat, abscedit. Peractis hisce præludiis, rursus in scenam redit, & intimior factus, cum eundem offenderit, accurrit, amplectitur, manus deosculatur, illius etiam *ὀλογίαν* quam enixissime petit. Vidisse se, ait, nescio quid, in mente, & cognovisse, quod sit argumento certissimo, quantum Deo carus vivat; facta, dicta illius palam ista indicare: tot pauperes, tot miseros, ab inopia & ærumna, illius munificentia, ereptos, dicti sui testes esse non leves: habere se etiam multa, quibus hominum necessitatibus succurrere possit; cautius tamen cum illis se agere, quod, cum ipse sine ulla spe præmii id agat, illi tamen, in quos beneficium collatum est, multo largius dent: ideoque benignitatem suam multoties clau-

di, quodcumque ille corda hominum, & propter Deum solum, non pecunias, ambiat. Sequitur postmodum catalogus ingens rerum, quibus domos aliorum felicissimas fecisset : non deesse sibi Amuleta & Phylacteria, ad medendum omni generi ægritudinum, & noxas ab agris aliisque mercimoniis repellendas : divites etiam à se fieri, dummodo velit : ubi ipse subsistat, nullum esse in posterum locum adversæ fortunæ ; alia quoque multa sibi reservare, quæ, dummodo occasio venerit, amicorum utilitati impensurus sit. Ita homo ille alter, qui non nisi lucro inhiat, spe tanti thesauri abreptus, hominem rogat, ut una domum proficiscatur ; gavisurum enim se, ubi ipse id fecerit. Ille primum fingere, non posse expectare, promississe aliis, non defuturum tempus, quod ipse agnoscat suo adventu domui commodissimum. Et quandoque hac ratione abitionem differt. Sed si fames urget : Etiam si, inquit, non invitasses, mihi jam erat animus accedere ; bona enim, quæ domui tuæ impendent, non erant diutius reticenda. In ipso portæ limine multa infurrat ; ingressus cellulas omnes revisit, sæpius dictitans : O domum fortunatam ! Tum scalas ascendit, omnia lustrat, prospera deprecatur ; &, ut aliquid fecisse videatur, è scrutinio suo cantiunculam erutam, licet inepte comptam, cantillat. Omnes, qui in domo sunt, hominis cultum & pietatem admirantur : rogant, ut sæpius invisat. tum, oneratum muneribus dimittunt. Qui postmodum, non vocatus, accedens, incommodis medetur, & ineptiis hujuscemodi domum replet, &, vicinis innotescens, omnem viciniam contaminat. Et miselli illi homines non apprehendunt, nullas eum aliis divitias ac opes suppeditaturum, qui eis alios emungat : aliàs primum sublevaret semet ipsum, quam alios. Prudentiores interim aliquando, aliorum exemplo, & cautiores redditi, tale hominum genus insequuntur, deferunt, ad Magistratus conducunt, &, veluti noxios, sæpissime castigant, & extorres faciunt : nulla tamen diligentia id impetrare possunt, ut penitus extirpentur. Sed jam diu satis vagati sumus : redeamus ad rem.

IX. Michaël Pfellus morbos similes puerorum, quos nos à Strigibus provenire, continuo experimento videmus, ad naturales causas defert. Εἴτι ἡ ἐτῆρο τὸ πᾶν τῶ σώμασιν αἰκείων νεογελλοῖς, ὡσπερ ἡ τὸ καθ' ἑαυτῶν τοῖς πολλοῖς παιδικῶν ὀνομαζόμενον. Ἀλλ' ἐπέينو  
 μέν ἐστιν



μὲν ἐστὶν Ἰππικῆς ἀκρίβειας διὰ τὸ μολίων ὑγρότητα παχύσεως τὴν μήνιν γίνεσθαι. Τῆτο ἢ σπύτιξιν τὴν ἀπλάστων ἀπὸ σπέρσεως, ἅτε σπέρροτι τὴν σπέρμελων ὑφίζανόντων, καὶ τοῖς βρέφεσιν ἐμπυόντων τὴν θάλασον. Ὅτι μὲν οὐκ πεφανερωται ταῦτα τῷ βίῳ εἴρασιν οἱ σοφοί. Σὺ δὲ ἢ πλεον Ἰππικῆσ, τὰ μὲν ἀνάγων εἰς ὑψηλοτέρας ἐνοίας, τὰ δὲ ἀπὸ δοξῶν ἀρχαίων εἰς τὰς δημώδεις ὑπολήψεις καθάγων. *Verumtamen affectus iste proprius est corporibus nuper genitis, & proli nova; quemadmodum &, quæ apud multos ægritudo puerilis nuncupatur. sed illa quidem exquisita epilepsia est propter membrorum humiditatem, quæ involucria cerebri afficiuntur: hic vero interiorum consumptio ex privatione, quæ, solida substantia absumpta, confident, & infantibus exitium afferunt. Hæc autem humana vitæ innotuisse, sapientes norunt. Tu porro aliquid amplius perquirito, partim ad sublimiores sententias sustollens, partim ab opinationibus antiquis ad populares opiniones deferens. Et hæc Psellus.*

X. Qui quemadmodum in his, quæ de Strigibus loquitur, placere non potest; ita omnino exosculandus est pro iis, quæ de Babutzicario edisserit: Ὅ μὲν τοὶ Βαβυζικάρει ἐξ ἑλληνικῆς φλυαρίας παρὰ σφαιρῆ τῷ βίῳ. ἔνεσι γάρ περ τοῖς ὀρφικῆς ἔπεσι Βαβυζικῆς ὀνομαζομένη δαίμων νυκτερινή, Ἰππικῆς τὸ γῆμα, καὶ σιωδῆς τὴν ὑπερξίν. Ἰσορεῖ δὲ καὶ Πορφύρει ὁ φιλόσοφος περὶ τέτων. ἔθνη δὲ ἔτα βόρβαντε καὶ βάρβαρον πολλοῖς τοῖσιν ἐπιτυχικῆσαι νυκτερινοῖς φάσμασιν, ἃ δὲ φασὶ νυκτὸς μὲν Ἰππικῆσ, ἡμέρας δὲ ἐπιτυχικῆσ τοῖς Ἰππικαυθεῖσι λεπτοῖς πσι, καὶ αἰμαυροῖς σώμασι, νήμασιν ἀρχαίοις προσοικίσιν. Ἀπὸ γουὶ τὴν Βαβυζικῆσ ὁ Βαβυζικάρει παρὰ τοῖς πολλοῖς ἀνεπλάσθη. Καὶ ἐστὶ μὲν ἔδαμῶν Ἰππικωριάζων τῷ βίῳ, ἀλλ' οἱ δειλότεροι τὴν ἀνθρώπων εἶναι δὴ τῆτον τὴν δαίμονα πλάσσειν. Ἦν γάρ τις κάμοι ἀνθρωπίσιν ἀγγυλῆσ μὲν τὴν ψυχῆσ, λογοποῖσ δὲ ἐχῆ ἦμισα. Τῆτω γουὶ ἔνυκτις μόνον, ἀλλὰ καὶ ἡμέρας τὰ τοιαῦτα παρὰ φύσιν φάσμασιν. Ἐώρα γὰρ τὸ μὴ ὄν, ὡσπερ ὁ Ὀρέσις τὰς Εὐμηνίδας. Καὶ ἔπλασθη τὸ ἀνυπερξίν. νυκτὸς δὲ βραχὺ πειροβαίνων, εἴτα δειλιάσας ἀνέσπερε, καὶ τοῖς πολλοῖς ἀνετύπου τὴν μὴ ὄντα Βαβυζικάρειον. Ἐξ δὲ τῆτο ἐκ κοινῆσ πάθος σώμασιν φημὶ καὶ ψυχῆσ. Ἦ μὲν γὰρ τῆ ἐμφύτω νόσῳ ταρῆσθη. Οἱ δὲ γε ὀφθαλμοὶ ἀσθενῶσ κινικαῦτα τὴν ὀρεστικῆσ διωάμεως ἔχοντες, καὶ μὴ καθαρὸν τὸ φῶσ ἀνεκνίξοντες, ὁ πάχασιν ἔσωθεν, ἔξωθεν δοκῶσιν ὄραν. Καὶ τὸ πᾶσιν τῆτον δαίμων ἐκείνοισ ἐνομίσθη, καὶ ὠνομάσθη. εἰ δὲ μὴ πᾶσιν τὴν χρονον, ἀλλ' ἐν αἰσ ἡμέραισ τὴν δὲ Χριστῆ ἰδῆσαν πανηγυρίζομεν, καὶ τὸ θεῖον ἐορταζόμεν βαπτισμα, τῆτο δὲ τὸ πᾶσιν εἰς δαί-

μοια ἀναπέπλωσαι, θαυμάζην ἔχει. πτωικαῦτα γὰρ δὲ παρ' ἀναγκαιῶν  
 πανηγύρεσιν νυκτὸς περὶ ἀπὸ ἡλίου οἱ ἀνθρώποι ἀφικνεῖσθαι, τὸ, τε πῶς  
 ὑφίστανται, καὶ ἢ δαίμονος χάριν ἔχειν ἐπισημαίνει. Babutzicarius  
 ex Gentiliis ineptiis in opiniones hominum irrepfit. habetur enim in  
 Orphei carminibus Babo quædam dea nocturna, figura prælonga, sub-  
 stantia tenebricosa. Tradit quoque Porphyrius Philosophus de his iis-  
 dem gentem esse Aquilonarem, & barbaram, similibus nocturnis spe-  
 ctis perterritam, quæ tradunt nocte quidem comburere, interdum vero  
 combusta subtilia quædam atque exilia corpora offendere, texturis ara-  
 neorum haud dissimilia. A Babone itaque ista apud multos Babutzi-  
 carius factus est, qui nusquam inter mortales est: sed, qui inter homi-  
 nes magis meticulosi sunt, Dæmonem hunc fingunt. Erat etiam penes  
 me homuncio, animo semper metu commotiore, & ad res comminiscen-  
 das promptissimo. Huic non noctu tantum, sed & interdum, spectra oc-  
 currebant; cum id, quod non erat, intueretur, quemadmodum Orestes  
 Eumenidas; & conspicebat, quod nullo modo subsistebat. Noctu au-  
 tem paululum progrediens, timore percitus revertebatur, multisque,  
 qui nullus fuerat, Babutzicarium figurabat. Oritur hoc ex communi  
 affectione corporis & animæ: hæc namque innato sibi morbo concuti-  
 tur; oculi, facultate videndi eo tempore non bene valentes, nec purum  
 lumen ejaculantes, quod intus patiuntur, de foris intueri sibi videntur.  
 Et hæc ægritudo Dæmon illis esse existimatur. Quod si non omni tem-  
 pore, sed, quibus Christi Natalem celebramus, sacrumque ejus baptis-  
 mum colimus, diebus, affectus hic in Dæmonem effingitur, admirari  
 non oportet. Tunc enim, propter solemnitatum necessitatem, noctu ho-  
 mines ad se invicem accedentes, affectum hunc subeunt. Et sic de Dæ-  
 mone opinatio locum habuit. Hæc Pfellus, satis ad rem: neque e-  
 nim, qui octiduo Natalis Domini nascitur, speciem propriam  
 immutare potest, & aliam induere: nec propterea Dæmon il-  
 lum unquam exagitabit. Babutzicarii meminit etiam Suidas:  
 Ἐφιάλτης ἢ εἰς τὴν κεφαλὴν ἀνατείνουσα ἀναθυμίασις ἐξ αἰδηθα-  
 γίας, καὶ ἀπειρίας πρὸς ἰατροῦς ἐφιάλτης λέγεται, ὁ λεγόμενος πρὸς  
 πολλοῖς βαλετ ζικάρη. Ephialtes est, quæ ad caput concurrit exha-  
 latio ex voracitate & indigestione. Ea apud medicos Ephialtes dici-  
 tur, apud plebem Babutzicarius nuncupatur. Suidæ tamen Babutzi-  
 carius longe alius est à Pselhiano, & quem nunc modo appella-  
 mus Callicantzarum; & ægritudinem hanc, quam ita nuncupat  
 Suidas, Pfellus, ut infra videbimus, Barychnam vocat: cum  
 Ephial-

Ephialtes, non octiduo Christi Natalium, sed quocunque tempore, homines aggrediatur. Quare nomina Piellum confudisse, non dubito; quod in eo Auctore mirum non est, cum recondata semper ambiat, & nova in medium afferat; in quibus facillimum est memoria labi. Hominum nihilominus vulgus ita insaniit, ut asserere non vereatur, eum, qui per octo dies illos in lucem editur, ita arripi à Dæmone, ut non nisi ad aliorum noxam & suam natus esse videatur: tum enim, per illud octiduum, è domo propria prorumpens, extraque se factus, per noctem vagatur, nullum certum locum habens, sed semper, ac si quispiam eum persequeretur, gradu Pegaseo, & vorans viam, cursuram, quam incipit, continuat; nec unquam quiescit, incultus atque horridus; hominem ubi videt, acutis recurvisque unguibus, quos nunquam subsecat, carptum fœde laniat, vultum petens ac ora dilacerans: tum, per humeros eorum saliens, sedet prægravans atque comprimens: quem cum jam semianimem effecerit, interrogat, *σῦ πῶς, ἢ μὲν ἐδῶ.* *stuppa ne, an plumbum?* Si, *stuppa*, responderit, non ultra offendit, sed in terram subsiliens, alium, quem affligat, concitatori gradu perquirat. Si, *plumbum*, dixerit, tum ille, plus quam vires postulant prægravans se, onere opprimit, & unguibus misere excruciatum semimortuum deserit, & ultra progreditur. Vt vero à simili imaginatione detrahant hominem, & aliquo solamine sublevent, cribrum illis diebus illi porrigunt, præcipiuntque, ut foramina numeret. Ille numerare incipit serio, ac cate; & cum ad duo pervenerit, iterum ab initio numerum reassumit, iterando semper, unum, duo; nec addit unquam tertium; tanquam sibi male ominosum. Id si, qui adest, suggerat, ille nihilominus in eo edicendo mutescit & unum, ac duo, repetit. Pestem similem *Καλλιαντζάρων*, *Callicantzarum*, vocant. Sed, unde nomen habeat, nondum novi.

XI. Hinc varia apud eos agitantur proverbialia. Cum aliquem semper vident, eodem habitu vestitum, dicunt: *Βάλλε τίποτε καινέριο άπάνω σε δὲ σὺ καλλιαντζάρης.* *Sume supra te aliquid novi, saltem propter Callicantzaros.* induere nempe aliqua veste nova, ne scissis vestibus ac flaccidis, in Callicantzarum incidas; si ob nullam aliam causam, saltem ut te à Callicantzaro defendas. Sic etiam, cum aliquem non sanæ mentis conspiciunt dicunt: *Εἰ κα-*

τέλης δὲ τὰ τριποτάματα. δὲν πῶς εἰς τὰ τριποτάματα; *Descendisti è Tripotamatis. Nonne accedis ad Tripotamata?* Tripotamata, in insula Chio locus est sylvestris & inaccessus, nullique unquam hominum pervius, sed continuis phasmatum spectris horribilis; in quem Callicantzaros hocce congregari immorarique, & quæ ex ingenio sunt, efficere, fama est; ideoque quasi ineptum, insanum, atque delirum, ad similes sortis homines mittunt: & fatuum insulsumq; fatentur ab eo loco descendisse. Multi pueros, die, Christi Natalibus sacro, genitos, ne in Callicantzaros evadant, pedibus abreptos, ad ignem, in foro accensum, deferunt; quos brachiis sustinentes, & calcaneos manibus fortiter tenentes, pedum plantas in ignem convertunt; quas exuri quodammodo sinunt, donec infantulus igne semiustus voces extulerit, & lacrymis suis ac ejulatibus misericordiam à tenentibus excusserit: postea oleo illinunt, & remedium, quod ipsi sciunt, apponunt: existimant enim, calore illo ignis, ungues refecari adurique; quibus detractis, nullum absque armis evadere Callicantzarum.

XII. Et hæc ferenda videntur, si unum excipias Burculacam; alii Bulcolaccam, alii Buthrolacam vocant; quo sane in genus humanum nihil potest excogitari immanius aut perniciosius. Nomen est inditum à sceditate. Βῆρα limus est, non quilibet, sed qui jam putrescenti aqua maceratus, pessimam exhalat Mephitim, ut ita dicam. Λάκη fossa, seu cavea, in qua similis limus fovetur. Est porro pessimi hominis, & facinorosi, sæpeque etiam ab Antistite suo excommunicati cadaver, quod, non ut reliqua demortuorum corpora defossa dissolvuntur atque in pulverem abeunt, sed quasi ex firmissima pelle constaret, per omnes sui partes intumescit, atque distenditur, ut vix flecti aliqua sui parte possit; sed cutis, tanquam tympanum, extensa, eundem, ac tympanum, si pulsatur, sonum edit; quare & τυμπανιά dicitur. Corpus, sic deformatum, Dæmon ingreditur, & miseris mortalibus infortunium parit. Sæpe enim sub eo cadavere è sepulchro egressus, & per urbem & alia loca habitata circumiens, & noctu potissimum, ad quam sibi libuerit ædem, confertur, pulsatisque foribus, aliquem ex accolis ædis, voce sonora compellat. Si responderit, actum jam est de eo: altero enim die mortem obit. Si non responderit, salvus est.

Hinc

Hinc in ea insula cives omnes, si noctu ab aliquo compellantur, nunquam prima vice respondent: nam, si secundo compellatus fuerit, jam, qui quærit, Burcolacca non est, sed alius. Eamque pestem adeo exitiosam mortalibus esse dicunt, ut interdum etiam, & meridie ipso, non intra ædes tantum, sed in agris, & viis mediis, & sepibus vinearum, prætereuntes aggrediatur, & aspectu solo ac visu conficiat, non verbis tantummodo & contactu enecet. Homines ipsi, qui viderunt, si alloquantur, spectrum disparet; qui locutus est, moritur. Quare cives, cum vident homines, nulla grassante infirmitate, in tanta copia emori; suspicati quod est, sepulchra, in quibus recens defunctus sepultus est, aperiunt; aliquando statim, aliquando etiam tardius, cadaver nondum corruptum, inflatumque, comperiunt: quod è sepulchro extractum, precibusque effusis à sacerdotibus, in rogum ardentem conjiciunt; & nondum completa supplicatione, cadaveris juncturæ sensim dissolvuntur, & reliqua exusta in cineres convertuntur. Alii Dæmonem esse, qui figuram demortui hominis induerit, opinantur, sub eaque homines, quos ipse vult, conficere. Hanc opinionem ex populi animis evellere conati sunt, non veteres modo, (neque enim nupera est, aut hodie nata in Græcia, hæc opinio,) sed etiam recentiores pii homines, qui Christianis à confessionibus sunt. Incerti Auctoris Nomocanon, qui se, ex Nestæuta, ista exscripsisse fatetur: Περί ἀνθρώπων ἀπειθαρχίας ἐάν ὀρεθῆ ἀπέρευσι, ἡ ὀπιὸν λέγων Βυκολακκα, ἐάν εἶναι ἀληθές, καὶ τίνα εἶς αὐτόν. Τῆ Νισθίᾳ κεφάλαιον νβ'. Τῆτο δὲν εἶναι, ὅτι ὁ ἀποθαμνὸς νὰ βυκολακκας, ἀμὴ ὁ ἀπέβολος ἴελοντες νὰ γελᾶση πινὰς, νὰ κάμην πῶματᾶ ἀποπα, δὲ νὰ σὺν ὀργίζετη ὁ θεὸς κάμνη ταῦτα τὰ σημεῖα, ἢ πολλαῖς φοραῖς τῶν νύκτᾶ φαντάζη τινῶν ἀνθρώπων, ὅτι ἔρχετη ἐκεῖν ὁ ἀπειθαμνὸς, ὅπως ἡ ἐγνώριζε περιήπεσε, καὶ ὀμιλεῖ μετ' αὐτῶς, καὶ εἰς τὸ ὑπνον σὺν βλέπων εἰ πινὰ ὀσμάτᾶ. Ἀλλη φορὰ ἡ βλέπων εἰς τῶν σράταν, καὶ περιπατεῖ, ἢ σέκε). καὶ εἰ μόνον τῆτο, ἀμὴ πνίγη καὶ ἀνθρώπους. Ὡς τὸ μορίας τῆ ἐλεφῶν ἀνθρώπων. Ὁ ἀπειθαμνὸς περιπατεῖ, καὶ θανάτων ζωντανῶς. μὴ γήοιτο. Ὁμως ὀρεθινῶνται οἱ ἀνθρώποι, καὶ τέχων εἰς τὸ τάφον, καὶ σπάτην νὰ εἶδεν τὸ λείψανον ἐκεῖνο. Καὶ ἐπὶ δὴ δὲν ἔχωμα καθαρὸν πίσιν εἰς τὸ θεὸν μετασηματίζετη ὁ ἀπέβολος, καὶ ἐνδύετη, ἢ γοῶν φορένδ ὡσάν φόρεμα εἰς ἀπειθαμνὸς ἐκεῖν σῶμαί. Καὶ ἐκεῖν ὁ ἀπειθαμνὸς, ὅπως ἔχῃ τὸσιν καιρὸν εἰς τὸ



εἰς τὸ τάφον ἀπεθαιμῆσθε, ὅτῃ φαίνεται ὅτι ἔχει σάρκα, καὶ αἷμα, καὶ  
 ὀνόμα, καὶ τρεῖς, καὶ ὡς τὸ βλέπεν τὸ πρῶτον καὶ φαντασίαν οἱ παλαίτω-  
 ροὶ ἐκείνοι ἀνθρώποι τρέχον εἰς τὸ καινόν, καὶ ραζόντων ξύλα, καὶ βάναν  
 φωνῶν, καὶ καιγεν ἐκείνο τὸ σῶμα, καὶ τὸ ἀφανίζεν παντελῶς, καὶ δὲν  
 γνωρίζον οἱ ἄγνωστοι, ὅτι εἰς τὴν φρενὴν δούτερον παρυσίαν ἔκρυψε  
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπιμάζετε νὰ λάβουσι τὴν παιδύσιν εἰς τὸ αἰώνιον  
 πῦρ ἐκείνο τὸ ἄσβεστον, νὰ κατακαυθῶν αἰωνίως, καὶ τὸ μὲν λείψανον ἐ-  
 καψαν καὶ ἀφάνισαν καὶ τὸ παρὸν. ἀμὴ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ  
 κελύσεως θέλων ἀποκλειθῆ τῶν ἀνθρώπων ἐμπροσθεν εἰς τὸ φοβερόν  
 κελύψαν, καὶ παρ' αὐτῆς θέλων ἀκαστὶ τὴν ἀπόφασιν, ἵνα ὑπάγῃ εἰς τὸ  
 αἰώνιον πῦρ, νὰ κελύζοντα αἰωνίως. Ἐὰν οὖν μετάνοήσωσι ὁλοφύχως  
 εἰς τὸ μέγα ἀμάρτημα, ὅπῃ ἔκαμαν, ἀν εἶναι λαϊκῶς, ἔσωσαν ἀθηνῶ-  
 νησι ἐπὶ 5'. Εἰ ἢ ἢ εἶναι ἱερεῖς νὰ καθύροντα παντελῶς τὴν ἱεροσωμῆς  
 αὐτῶν. Ἰξοῦρε ἢ ὅτι, ὅταν ὄρεθῆ τῶν τὸ λείψανον, τὸ ὁποῖον εἶναι ἐρ-  
 γον ἔξελξε, ὡς εἶπαμεν, νὰ καλέσητε ὅτῃ ἱερεῖς νὰ ψάλλουσι πορ-  
 κλησιν τὴν θεοτόκῃ, νὰ κάμουσι ἢ μικρὸν ἀγίασμα, εἶτα νὰ ληφθῆ-  
 στω, καὶ νὰ ὑψώσωσι παναγίαν εἰς βοήθειαν πάντων, καὶ νὰ κάμουσι ἔ-  
 μνημόστω καὶ κελύψων. Εἶτα ὅτῃ ἀφορησιμῶς ἔμεγάλη, καὶ ὅτῃ  
 δύο ἀφορησιμῶς τῆ βαπτίσεως Ἐξελξε ἀπάνω εἰς τὸ λείψανον, τότε  
 μετὸ ἀγίασμα, ὅπῃ ἔκαμες ἔξελξε μικρὸν ἀγίασμα νὰ φάνησθε τὸ λαόν, ὅπῃ νὰ  
 τύχη ἐκεῖ, καὶ τὸ φηλοσότερον νὰ τὸ χύσῃ ἐπάνω εἰς τὸ λείψανον. Καὶ  
 χάρῃ Χριστοῦ φάσθε τὸ δαιμόνιον ἀπὸ αὐτὸ τὸ λείψανον. *De homine*  
*mortuo, si integer inventus fuerit, quem Bulcolacam nuncupant; si ve-*  
*rum est, quod de eo refertur, & quid agendum sit; ex Nestenta. Hoc*  
*non est, mortuum fieri Bulcolacam; sed Diabolus, nonnullis imponere*  
*cupiens, ad absona perpetranda, ut Dei iram incurrant, haec signa ope-*  
*ratur, & saepe nocte in imaginatione aliquorū hominum ponit, mortuum*  
*illum advenire, quem prius agnoscebat, & cum eo conversabatur. Et*  
*inter somniandum vident aliqua spectra: alio tempore eum in via con-*  
*spiciunt, sive ambulatorem, sive stantem: neque hoc solummodo, sed*  
*etiam homines suffocat. O miserorum hominum stultitiam! Qui mor-*  
*tuus est, obambulat, & vivos necat? Absit hoc. Nihilominus homines*  
*perturbantur, & in sepulchrum festinant, & effodiunt, ut cadaver illud*  
*conspiciant. Et, cum pura fide destituuntur, Diabolus transformatur,*  
*& induit, veluti indumentum, demortui illius cadaver: & demortuus*  
*ille, qui tanto tempore in sepulchro jacuerat, apparet illis, carnem ha-*  
*bens & sanguinem & unguis & pilos: quem ubi aspexerint, imagina-*  
*tione miseri illi homines ad malum properant & ligna exaggerant, &*  
*ignem*

ignem succendunt, & corpus illud comburunt, & penitus delent; nec vident insensati, in tremendo secundo adventu Domini nostri Iesu Christi preparari sibi punitionem in sempiterno illo igne, atque inextinguibili, ut sempiternæ ardeant: & cadaver quidem illud exusserunt & deleverunt in præsentia, sed tempore futuro, die nempe iudicii, rationem reddent de hisce omnibus ante tremendum iudicem, & ab eo condemnationem audient, ut in ignem procedant, & puniantur sempiternæ. Si itaque ex toto corde pœnitentiam egerint propter hoc immane scelus, quod patrarunt, si fuerint Laici, maneat sine communione sex annos; si fuerint sacerdotes, omnino sacerdotio priventur. Scito vero, cum inventum fuerit simile cadaver, quod est opus Diaboli ut diximus, advocentur sacerdotes, & deprecetur Virginem, & fiet parva aquæ benedictio: tum dicatur Missa, exalteturque Panagia ad omnium auxilium; & fiant commemorationes mortuorum cum Collybis. Postmodum super illud cadaver legito magni Basilii exorcismos, & duos Baptismi: tum demum aqua illa benedicta, cui parva benedictione benedictum est, asperge universum populum, qui aderit: quod supererit aquæ, super cadaver infundito; & gratia Dei, ab eo cadavere Dæmonium fugiet.

XIII. In quibus sane multa consideranda sunt. Quamvis enim verum sit, defunctum numquam fieri Bulcolacam, Ipestrum nempe illud, ex corpore defuncti & Dæmone compositum, attamen negari non potest, sæpissime mortuorum animas in loca sibi exosa, ubi tamen nefarie vivendo Deum contempserant, veluti in carcerem, ad sustinenda præscripta sibi à Deo tormenta, conjici: & sæpius etiam in corporibus propriis pœnas exsolvunt. Quare non erit absolum, Deo ita permittente, animas similibus hominum in propria corpora compelli, quæ divina vis in illa fœditate conservet, ut, primum, ipsæ in illis puniantur; tum demum iræ divinæ ministræ in alios quoque sæviant. Neque corpus, quod conspiciunt homines, & igne absument, imaginatione, seu secundum phantasiam, ut verbis Auditoris utar, videre dicendi sunt, cum demortui corpus verum vere intueantur, illudque igni cremandum supponant; neque, qui ita credit, supplicio aut pœna dignus iudicatur, ut perperam autumat scriptor. Sic quoque Dæmon potest sibi corpus ex materia, quæ placuerit, in similitudinem cujuscumque conformare, adeo ut, qui phasma viderit, vel juratus etiam conten-

det, veram oblato sibi hominis imaginem se aspexisse ; cum tamen, quod viderit, nihil sit, quod reapse consistat, sed à Dæmone tantum confictum. potest etiam minore labore corpus demortui arripere, & in illud penetrando, hac atque illac veluti proprium deferre, agereque ea per corpus illud, quæ corpus agere posset, si viveret, quamvis non ea, quæ vitalia dicunt. Quis ergo adeo fatuus est, ut inficias ierit, Dæmonem non posse Bulcolacæ corpus tumens ac fœtidum è monumentis extrahere, & cum eo ambulando, infausta mortalibus prænunciare, & noxam afferre ; quando ille in Angelum lucis se potest convertere ? Quare demortui anima corpus illud vehere poterit, ac ducere, tamen intus latens, Dæmon, & per urbem & agros iter habentibus, vel quibus sibi placuerit, quos scit aliqua ægritudine celeriter morituros, repræsentare ; quandoque etiam ipse venenato illo cadaveris halitu eos inficere ; & ita Numine annuente, mortem accelerat : quod cum postea igne crematum fuerit, vel aliis supplicationibus è potestate Dæmonis sublatum, & dissolutum, instrumento deperdito, Dæmonis quoque vis, illi innixa, evanescit. Neque male agunt, ubi simile quid perferant, si sepulchra perquirunt, donec inventum cadaver in medium urbis deferunt, & variis precibus devotum, igni absurdum committunt. Preces enim cum piæ sint, & à piis hominibus excogitatæ, quas nec improbat scriptor, nullo modo prohibendæ videntur. Aliter nihilominus sentiendum est de nonnullis aliis, quibus fanatici quidam homines, & incantationibus addictissimi, Græci eas vocant *Γηλείας*, corrupto, ut suspicor, nomine à *γηλεία*, in quibus multa nefaria inferuntur ; & quod execrabilius est, inter illas easdem preces ex suo cerebro, vel potius Dæmonis suggestione, multa non sanæ mentis comminiscuntur : nempe, ut cadaver Bulcolacæ, dum preces recitantur, rectum stet, illudque lignei scipiones sustineant ; cum in ignem ceciderit, sub capite tres lateres certo quodam modo disponunt, alia etiam veluti reconditoria, & sibi solis nota, exsequuntur. Et hæc quidem, quemadmodum omnino prohibere, & pœnis gravissimis è cœtu hominum eliminare, summæ prudentiæ est, ita & summæ dementiæ, pernegare, corpora similia incorrupta in monumentis quandoque reperiri, & eorum usu, si Deus permiserit, Dæmonem in genus humanum immania

nia machinari ; cum non desint fide digni testes, qui ea viderint, per multum tempus indissoluta, postmodum Christianorum precibus igne subacta, antequam ignis extinguatur, eorum compagine dissoluta, in cineres abiisse, nec ultra corpus illud, sive Dæmonem sub eo corpore, vel alia illi consimili forma, in homines sæviisse. Narratur apud Crusium in Turco-Græcia lib. VII, Sabbato Pentecostes Turcas combussisse Græcum, bienio ante defunctum ; quod vulgo crederetur, noctu sepulchro egredi, hominesque occidere ; alios autem veram causam perhibuisse, quod quindecim pluresve homines, spectrum ejus videntes, mortui sint : sepulchro extractum, consumpta carne, cutem ossibus adhærentem, integram habuisse. Et forsitan non aliud fuerit, quod Nicephorus Patriarcha Constantinopolitanus in Constantino Copronymo narrat : Ὡς περ ἡ ἐξερηκίτης τῷ θεῷ οἱ ἀνθρώποι, καὶ φαντασίμῳ ἐδόξαυ αὐτοῖς, ὡς ξένοις πρὸ συνόδου, καὶ εἰδεχθῆσιν ἀνθρώποις. καὶ εἶτα ὡς γνωρίμοις δῆθεν τοῖς ἐντυγχάνουσι προσαγορεύοντες, καὶ τὰ πρὸς τὴν ὁδὸν ὠμιλημῆνα, ἑτέροις ἐπέτα ἀφηγῆμῳ, καὶ ἄλλοις φάσμασι πρὸ ἐνδημασίμῳ εὖρον ξίφεισι ἀγγέλλας πινὰ βάλαντας. Tanta vero terroris magnitudo fuit, ut à sensibus alienati, varias sibi species atque imagines offerri, seque cum peregrinis & deformibus hominibus iter facere & colloqui, putarent : quos ubi, tanquam notos sibi, salutaverant, atque, ut moris est in via sibi invicem occurrentibus, usitata officia præstiterant, eadem illa aliis postea referebant : iis atque aliis id genus spectris exagitati plerique, infestis in se gladiis incurrebant. Et clarius Theophanes : Γενόμενοι ἡ ἐν ἐκείσῃ ἐνόμιζον ξένοις πρὸ καὶ βελαροῖς προσώποις σωοδόν. οἱ ἢ ἀπαντῶντας ὡς φίλους δῆθεν προσαγορεύοντες διελέγοντο. σημεῖοι ἡ τὰ παρ' αὐτῶν λεγόμενα ἔχαιον ἐξηγουῦτο. ἐώρων ἡ σὺν αὐτοῖς ἢ εἰς οἴκους εἰσερχομένους, καὶ σὺν μὲν τῷ οἴκῳ αἰωροῦντας, σὺν ἡ ξίφει πτερόσιοντας. σωέβαινε ἡ τὰ πλείστα τ' παρ' αὐτοῖς λεγομένων γίνεσθαι, ἔτως καθὼς εἶδον. Multi hominum, mente ab alienati, putabant, se cum peregrinis quibusdam & terribili vultu præditis hominibus iter facere, qui occurrentes sibi, tanquam amicos, compellerent, atque cum iis colloquerentur : ac cum annotasset quæ ab iis dicebantur, tum demum narrabant, cum ea jam exitus comprobasset. Videbant autem eos in ædes intrare, aliosque intus suspendere, alios gladio ferire : Eventus pleraque, ab ipsis dicta, vera ostendit. Ex Theophane sua exscripsit Cedrenus. Et ne plura hîc aggeram ; ipse puer, cum

Grammatices tyrociniis Chii, apud Michaëlem Neuridam, lectissimis moribus adolescentem, dabam operam, in templo S. Antonii, prope portam, qua in viridarium itur, à læva cum exis, sub ipsis gradibus quibus ascenditur, sepulchrum, quod diutissime clausum fuerat, adaperitum fuit, ut novo, si bene recordor, ditaretur cadavere. Supra alia mortuorum ossa jacebat cadaver, omnibus suis partibus absolutum, statura grandiore atque enormiore, nullis amictum vestibus, quas tempus vel humor consumpserat, pelle distenta, subnigra, dura, sicque per omnes sui partes tumida, ut corpus non complanaret, sed veluti sacculum rotundaret; facies pilo nigro crispoque circumvestita; rari in capite pili, quemadmodum & per reliquum corpus, quod glabrum ubique circumspiciebatur; brachia, ad modum crucis, tumore illo extensa, manusque adaperitæ, oculi palpebris clausi, os hians, dentes candidi. Id ubi viderunt scholæ socii, timere, fugere, admirari, currere, referre quidquid viderent: nolle amplius videre. Postea aliorum hominum commercio audaciores effecti, jam in ora sepulchri consistere, hasta lignea pertentare, dimovere conari, aliaque ludere, quibus sibi pueri sapiunt; demum etiam lapides projicere; quos ubi videbant non adfigi tamquam ad molle, sed tamquam à solido, non sine strepitu, reperi, sphaeras quoque lusorias demittunt: illæ recta projectæ resiliunt, & ad manus demittentium reveniunt; pulsû validiore demittuntur, & ipsæ supra puerorum capita saltant. hisce timore abjecto, ad majores machinas devenitur; & trabes prægrandes, quæ ad sedendum in viridario jacebant, allatæ, per os sepulchri acuminatim in ventrem demortui deji-ciuntur: non rumpunt cutem, sed, quasi à tympano percussæ, foras exiliunt; & nisi sibi cavissent, qui projecerant, molis illius casu succubuissent. Concurrunt alii undique ex vicinia, ex urbe fere tota, quia rem jam fama vulgaverat; & præstantibus viribus adolescentes ab ore sepulchri se præcipitant, pulsatoque pedibus ventre, extra sepulchrum propellebantur. Erat fere quindecim palmorum altitudo; & res sane miseranda, & horrida, nihil agentibus hominibus, ludus fit; quandoquidem toto corpore, instar pilæ super cadaver projecti, foras impetu sumpto ab eodem cadavere trudebantur. Multi, inconsiderate se projicientes, dum non recto ictu repelluntur, in saxum sepulchri



pulchri labrum, vel fornicem, adacti, caput alliferunt, & intra sepulchrum alibi dispoliti, quasi exanimis jacuerunt. Non plura hic referam: post tres dies, illius ecclesiæ curatores, ut Bacchanal de Ecclesia tollerent, sepulchrum clauserunt. Quid de eo cadavere actum sit, ipse non novi, neque ab aliis perquisivi. Mirum sane fuit, cutem illam tot ictibus salvam atque incolumem superfuisse; quod non potuisset, neque corium bubalinum, neque fornix ipse cæmentitius: adeo illa induruerat.

XIV. Græci, cum similia vident corpora, quæ post obitum in cæmeteris indissoluta comperiuntur, & tympani more extensa cute tumescunt, excommunicatorum esse corpora fateantur, eaque post absolutionem statim dissolvi. Idem Nomocanon, de excommunicatis, quos Antistites excommunicant, & qui post mortem inveniuntur indissoluti, cap. LXXX: Περὶ ἀφορισμῶν, ὅτι ὁποῖος ἀφορίζω οἱ δὲ χερεῖς, καὶ μὴ τὸ θάνατον ἀπέσκονται ἄλλω τὰ σώματ᾽ αὐτῶν. Τινὲς ἀνθρώπους ἀφώρισον δικαίως ἢ δολότης, καὶ νομίμως οἱ δὲ χερεῖς αὐτῶν, ὡς παρὰ βλάβης τῆς θείας νόμῳ, καὶ ἀπέθαναν εἰς τὸ ἀφορισμὸν, καὶ δὲν ἐδιορθώθησαν νὰ λάβωσι συγχώρησιν. καὶ ἔθαψαν αὐτὰς ἢ εἰς ὀλίγον καιρὸν ἀρέθησαν τὰ σώματα αὐτῶν λευμηθῆναι, καὶ κεχωρισμῆναι ἕκκαλον ὅτι ἕκκαλον. Ἀπόκρισις. Ὡς τὸ θάμαλθ. Φοβερὸν εἶναι τῆτο, καὶ κατ' ἀλήθειαν θαυμαστὸν. Ἐπιδή ἔ τῆτος ἀφώρισεν ὁ δὲ χερεὺς νομίμως, πῶς ἢ ἀπέσκονται τὰ σώματ᾽ αὐτῶν σῶα, καὶ ἄλλω, ὡσπὲν ἔ τ' ἄλλων ἀφορισμῶν. Τὰ ὁποῖα φαίνονται εἰς θάμαλθ μέγα, καὶ Φρικτὸν. Ὁ κύριθ ἢ ἡμῶν εἶπεν, ὅτι ὅσα ἀν δήσητε ἔπι τὴ γῆς δεδεμηθῆναι εἶναι. Τῆτο ἢ εἶναι ὑπερθάμασιν αὐτὸς ὅπῃ ἀφωρίσθη νομίμως, μὴ θάνατον αὐτῆ νὰ ἀρεθῆ λευμηθῆναι τὸ σῶμα, καὶ αἱ ἀρμονίαι κεχωρισμῆναι εἶναι τῆτα. Λύσις τ' θείων διδασκαλῶν. ἐκείνθ ὅπῃ ἀφωρίσθη δικαίως, καὶ δολότης, καὶ νομίμως ὑπὸ τῆ δὲ χερεὺς αὐτῆ, καὶ μὴ τὸ θάνατον νὰ ἀρεθῆ λευμηθῆναι, αὐτὸς ἐλπίδα σωτηρίας δὲν ἔχει, ἔ δίοτι παρέθη ὅτι θείους νόμους ἔ δῆ νὰ μὴν ἀπειραφῆ, νὰ ἔλθῃ εἰς μετάνοιαν, νὰ συγχωρηθῆ ὑπὸ τῆ δὲ χερεὺς, ὅπῃ τὸ ἀφώρισε. δῆ τῆτο ἀρέθη λευμηθῆναι, ὡσε πλέον αὐτὸς δὲν ἔχει ἐλπίδα νὰ λάβῃ συγχώρησιν, ὅπῃ ἐγινε κληρονόμθ τ' ἀπελευθέρησιν καὶ ἀλάσεως. τῆπι ἢ ὅπῃ ἀπέσκονται ἀφωρισμῆνοι, ἢ γοῦν ἄλλωτῃ ἢ ἀκέραια τὰ σώματ᾽ αὐτῶν, αὐτοὶ δέονται συγχωρήσεως, ἵνα ἔλθῃ εἰς ἐλευθερίαν ὅτι τ' δεσμὸν τῆ ἀφορισμῆ. ὅπῃ καθὼς ἀπέσκοπεται τῶ σώματι δεδεμηθῆναι εἰς τὴν γλῶσσαν, ἔτως εἶναι ἢ ψυχῇ δεδεμηθῆναι, καὶ καλασμηθῆναι εἰς χεῖρας τῆ ἀβύσσου. καὶ ὅταν λάβῃ συγχώρησιν τὸ σῶμα,

καὶ λυθῆ ἄπο τῆ ἀφορισμὸν θεῶ διωάμει ἐλθερεῖ. καὶ ἡ ψυχὴ ἄπο τῆς  
 χεῖρας ἔ Διὰ βόλα, καὶ λαμβάνει ζωὴν πλὴ αἰώνιον, τὸ Φῶς τὸ ἀνέσπε-  
 ραν, καὶ χαρὴν πλὴ ἀνεκλάλητον. *Quidam Præsules suos homines ju-  
 ste, rationabiliter, & legitime, veluti divinae legis transgressores, ex-  
 communicarunt, qui in excommunicatione diem obierunt, nec vivi re-  
 sipuerunt ad habendam absolutionem. Eos sepelierunt; & non multo  
 post inventa sunt eorum corpora dissoluta, & os ab osse separatum. Re-  
 sponso. O rem miram! terribile est hoc, & revera admirabile, cum  
 eos legitime Antistes excommunicavit, quamquam ratione non invenian-  
 tur eorum corpora integra & indissoluta, quemadmodum & aliorum  
 excommunicatorum, quae etiamnum videntur. res maxime mira &  
 terribilis. Dominus vero noster dixit; Quaecumque ligaveritis super  
 terram, erunt ligata. At hoc omnem admirationem exsuperat, cum,  
 qui legitime excommunicatus est, post obitum inveniri corpore dissolu-  
 to, & compagibus omnibus separatis. Solutio divinorum magistrorum.  
 Qui juste, rationabiliter, & legitime à suo Antistite excommunicatus  
 est, & post mortem dissolutus comperitur, ipse spem salutis nullam ha-  
 bet; non quod divinas leges transgressus fuerit, sed ne, conversus, &  
 poenitentiam agens, veniam delictorum ab eo, a quo excommunicatus  
 est, Antistite consequatur: propterea dissolutus inventus est; ideoque  
 ultra ipse nullam spem habet veniae consequendae, quod jam particeps  
 factus sit, numquam desinentis punitiois. Qui vero excommunicati  
 comperiuntur, hoc est, quorum corpora indissoluta, & integra reman-  
 ent, indigent absolutione, ut ab excommunicationis vinculo liberentur.  
 Quemadmodum enim super terram corpus ligatum invenitur, ita  
 & anima ejus ligata est, & sub potestate Diaboli punitur; & cum cor-  
 pus habuerit absolutionem & ab excommunicatione exsolutum fuerit,  
 ita annuente Deo, & anima illius è manibus Diaboli liberatur, compos-  
 que fit vitae sempiternae, numquam occidentis lucis, latitiaeque, quae  
 verbis exprimi non potest. Minutiora etiam audi ex eodem, ni mal-  
 lis dicere ineptiora, cap. LXXXI: Περὶ ἄποθαμλίας, ὅπως νὰ ὄρεθῆ  
 σῶμα ἀκέραιον αὐτῆ μὴ ἔχων τείχας τελείως. Γινώσκετε περὶ τῶτων,  
 ὅτι εἰ μὴ ὄρεθῆ σῶμα ἀκέραιον εἰς τάφον, καὶ τείχας τελείως νὰ μη-  
 δὲν ἔχη. ἔχῃ ἔνοιαν τῶτο καὶ ἀμφιβολίαν ἢ εἶναι ἀφορισμῶ, ἢ  
 εἶναι ὅμως κάμει χρεῖα νὰ διζάλωι τὸ λείψανον ἐκείνο ἔξω ἄπο τῆ τά-  
 φον ἐκείνον, ὅπως ὄρεθῆται, νὰ τὸ βάλωι αἷλλον παρεθνον τάφον, καὶ  
 ἀφ' ἑ περιεσθῆ καυρὸς ἰκανὸς, εἰ μὴ ἔ ὄρεθῆ τὸ ἀκέραιον σῶμα λελυ-  
 μένον, ἢδη καλόν. εἰ τὴ ἢ ὄρεθῆ ἄλυτον γινώσκεται ὅτι εἶναι ἀφορι-  
 σμῶν,*

σώμιον, καὶ δέεται συγχωρήσεως, ἵνα λυτρωθῆ ἐκ τῆς δεσμῶς τῆς ἀφορισμῶ.  
*De mortuo, si inventum fuerit ejus corpus integrum, & prorsus depile.*  
*De his scito, si corpus integrum in sepulchro repertum fuerit, & prorsus depile ; dubitari potest atque ambigi, an illud sit excommunicatum, vel non. Nihilominus cadaver illud extrahendum est sepulchro illo, in quo quiescit, & in aliud reponendum ; & cum aliquantum temporis elapsum fuerit, si corpus illud dissolutum est, bene est ; si indissolutum remanserit, scito, illud excommunicatum esse, indigereque absolutio-  
 ne, ut à vinculis excommunicationis liberetur.* Plura etiam suppetunt, si hæc non fastidis, de excommunicato, quomodo dignoscatur post mortem, à quonam fuerit excommunicatus : & notat id ex Codice sanctæ Sophiæ idem Auctor cap. LXXVIIII :  
 Περὶ ἀφορισμῶν, πῶς γνωρίζεται μὴ τὸ θάνατον αὐτῶν, πῶς ἀφωρίσθη. Ταῦτα πάντα τῆς ἀφορισμῶ ὁρίζονται εἰς βιβλίον τῆς ἀγίας σοφίας, ὅπου ἔχει ἐν πολλῶν, ἢ κατὰ μέρος κερταῖσι μόνον τὰ ἔμπροσθεν τῆς σώματος τῶ. Ἐκεῖν ὅπου ἔχει ἀνάθημα φαίνεται κίτην, καὶ λαζαρωμῶν τὰ δάκτυλά τῶ. Ἐκεῖν ὅπου φαίνεται ἀσπρῶ εἶναι ἀφορισμῶν ὑπὸ τῶ θείων νόμων. Ἄνωθεν λέγει, καὶ δείχνει τὸ ἀφορισμῶν, πῶς ἀφωρίσθη. Καὶ πρὸς ἱερῶν ἀφορισμῶν τελείως δὲν ἀναφέρει πῶς εἶναι τὸτο *Si quis præcepto, aut maledictioni obstrictus fuerit, partes anteriores corporis integras habet. Si quis anathemate ictus est, citrinus apparet, digitisque contractis : qui vere albidus est, ille à sacris legibus est excommunicatus. Verum de sacerdotum excommunicationibus, quænam illæ sint, non explicat.*

XV. Et stultissima ista de Excommunicatorum cadaveribus indissolutis opinatio apud eam nationem adeo invaluit, ut jam nemo sit, si uspiam tale quid comperiat, qui dubitet, cadaver illud esse excommunicati; quod extrahunt, & variis deprecationibus ac dicendi formulis absolvunt. ordinemque, in tali absolute servandum, idem Nomocanon, cap. LXXXI I, exactissime profequitur. quibus exsolutis, asseveranter dicunt, cadaver subito in cineres converti. Ipse nihil tale uspiam in Græcia vidi. Audivi tamen sæpius ab Athanasio, Imbri Metropolita, homine frugi, & qui rem factam mendacio non contaminasset, cum Ihasi moraretur in regione Theologi extra urbem in ecclesia sancti Georgii, exoratum à civibus, ut super cadavera, quæ ibidem pleraque conspiciebantur indissoluta, excommunicationis absolute recitaret, morem gessisse, neque dum fini-

ta absolutione cadavera ea omnia in pulverem abiisse. Referrebat idem, Constantini cujusdam cognomento Rezepii, qui ex Turca Christo nomina dederat, quod vitam viveret omnibus flagitiis inquinatam, excommunicati, corpus tumulatum fuisse in ecclesia sanctorum Petri & Pauli nationis Græcorum Neapoli, & per plures annos indissolutum mansisse, ab eodem postea, & alijs Metropolitibus duobus, Athanasio Cypri, & Chrysantho Lacedæmonio, benedictione subactum, ut alia mortuorum cadavera, pulverem factum. Et quod admirabilius est, dum Raphaël in Patriarchatu præsideret, eodem asserente, qui alium excommunicaverat, postea, compulsu Dæmonis, Christum ejurat, excommunicati licet Christiani demortui cadaver mansit indissolutum. De eo certior factus Patriarcha, accersitum Turcam, qui excommunicaverat, monet, ut absolutionem imperiatur. Primum ille renuere, factum detestari; nihil esse Turcis cum Christiana religione commune, dicere; quare Christiani Christianum absolvent: cum vero pertinacius exoraretur, obedit, & absolutionem super excommunicatum recitat; oculatum se testem fatetur, qui perhibet. prope finem absolutionis, cadaveris tumor cessat; & in cineres omnia convertuntur. Rei novitate Turca attonitus, ad magistratum ocuis advolat, rem uti facta est narrat, edicit omnibus veram religionem Christianam, quam ipse per summum nefas deseruerat; eam se denuo amplecti, Mahumetanam detestari. Monetur à Turcis, ut sapiat, ne tormentis se objiciat. ille, se Christianum velle mori, contendit. Quid plura? pertinacem condemnant. ducitur ad supplicium, & Christianam religionem prædicans, morti, summo supplicio mactatus, deditur.

XVI. Plura de his excommunicatis narrat Christophorus Angelus, de vita & moribus recentiorum Græcorum cap. xxv. Non præteribo vero, quod ille ex Cassiano Historico recitat. Ο ἡ νῆς ἔτως ἔχθ. Οὗτ' ὁ Καοσιανὸς ἐστὶν ἔλλη πάλαιος ἰσραηλῆς, καὶ γράφει ἐν τῇ ἰσραηλῆαις αἰτῆ ὅτι ἐγένετο ποτὲ μερική σιώσθ' ἐν πινυ τῶ πω ἑκατὸν ἑτησκόπων, καὶ πάντες ὀρθῶς ἔλεγον. εἰς ἣ ἐξ αἰτῶν ἐνανθῆτο πᾶσι. Τότε σκῆνοι ἀναθεματίσθη σκῆνοι, καὶ ἔτω τέθηκεν ἀφορλισμῶθ'. καὶ ἐμῆνε τὸ σῶμα σκῆνε ἑκατὸν ἔτη δεδεμηθόν, ὡς σίδηρον. καὶ ἣ ἑκατὸν ἔτη ἐγλύετο πάλιν σιώσθ' μερική σκῆσε ἑκατὸν ἑτησκόπων. Τότε σκῆνοι οἱ ἑτησκόποι εἶπον ἀλλήλοις, ὁ ἀναθεματισμῶθ' ἑπι-  
σκοπῶθ'

σκοπῶ ἐκέινῶ ἡμαρτεν εἰς τὴν ἐκκλησίαν, καὶ ἀφώρισεν ἐκέινον ἢ ἐκκλησία. Τὸ λοιπὸν ἐ ἡμεῖς ἐκκλησία ἐσμὲν, καὶ συγχωρήσωμεν ἐκέινον, ἐπεὶ δὴ ἀνθρώπινόν ἐστι τὸ ἀμαρτάνειν, καὶ σπεχωρήσωμ ἐκέινον, καὶ αὐτίκα μὲν ἢ πρὸς βουλήν ἐγράφη εἰς κόνιν ὁ ἕκατον ἐτῶν ἀλλυῖ. *Sententia autem est. Cassianus hic est Græcis antiquus Historicus, refertque in suis historiis, aliquando quodam in loco particularem synodum centum Episcoporum coactam fuisse, recteque omnes una confensisse; unum cum reliquis non convenisse; tunc eos Episcopum anathemate feruisse, & sic eum vitam finivisse in excommunicatione, mansisseque cadaver illius centum annos ligatum, veluti ferrum: post centum annos, eodem in loco synodum aliam particularem centum episcoporum celebratam fuisse, dixisseque Episcopos inter se: Anathemate ictus Episcopus in Ecclesiam peccavit, & excommunicavit eum Ecclesia; nos quoque Ecclesia sumus; & condonemus illi, cum humanum sit peccare; & sic eum absoluisse; & peractis supplicationibus, qui per centum annos insolutus permanerat, in pulverem abiisse.* Legitur etiam in historia Patriarcharum Constantinopolitanorum Emmanuelis Malaxi, de Arsenio Monembasiæ Episcopo: Καὶ ἄπο τὸ πικρόν τε ἀπέθανεν ἀμετανόησιν εἰς τὸ ἀφορισμὸν, καὶ ὄρεθη μὲν καιρὸν τὸ ἐλεεῖν ὅν αὐτὸν κερμεὶ μαδρον τυμπανιαῖον, καὶ ἦτον φόβῳ καὶ τρέμῳ ναὶ τὸ ἰδὴ ἀνθρώπῳ. *Sed ægritudine animi victus, mortuus est, nulla pœnitentia acta in excommunicatione; ac repertum est, aliquanto post, miserabile corpus ejus, nigrum admodum, tympani instar turgens: ita ut omnes, qui id vid. bant, terrentur, & contremiscerent.* De Ioannicio, Patriarcha Constantinopolitano: Καὶ εἰς ὀλίγον καιρὸν ἀπέθανε κακῶς καὶ ὀδυνηρῶς, καὶ ὄρεθη ἀφορισμὸν καὶ τυμπανιαῖον. Ἐσοντῶς ὅτι ἀφωρίσθη πρὸς τὸ πρὸς τῶν πατριάρχων, ὡς παράνομῳ, καὶ ἐκολλάθη ὁ τυλαίπυρ. *Nec multo tempore post, matus male, & cum dolore, periit, anathemateque constrictus, ceu tympanum inflatus repertus est: quandoquidem à quatuor Patriarchis, propter iniquitatem suam, Ecclesiæ consortio spoliatus fuerat. Ita pœnas merito suo dignas miser dedit.* Idque exemplo mulieris cujusdam confirmat; quæ à Patriarcha Gennadio, propter calumniam, Patriarchæ illatam, excommunicatione subacta fuerat: illa, ἐ sepulchro extracta, turgida & nigra, post varias preces ab excommunicatione absoluta, partibus omnibus dissolutis in cinerem abiit Rem, uti fuerat, narrat Malaxus longiuscule, tamen in eadē historia. Eam non ingratham futuram existimamus; quare, ut res evenit,



interpretis tamen verbis, exprimemus. Inter cætera, quæ ei indicarunt, etiam hoc dixerunt, quoscunque Christiani Pontifices & sacerdotes legitime, ob peccatum aliquod admissum, sacro cœtu ejiciunt, quique, dum in vivis sunt, non emendantur, ut expientur ab illo lapsu, propter quem ejecti fuerunt; eorum mortuorum cadavera non dissolvi a terra, sed remanere, tympanorum instar, inflata, nec, si mille etiam transferantur anni, omnino à terra consumi, sed restare integra, sicuti hrmata fuerunt. Interrogavit amplius, num iidem possint, data absolutione, rursus dissolubilia facere ea corpora. Responderunt illi, posse. Ipse, miraculo hoc audito, admiratus, corroboruit, nec aliud præterea quicquam interrogavit, sed confestim Patriarchæ nunciari jussit, quæteret hominem, communionem Ecclesiæ exterminatum, ante longum tempus vita defunctum. Patriarcha, accepto eo nuncio, exterritus est, ac statim accitis Clericis, Sultani verba exposuit, qui mirati sunt. Incidit Patriarcha cum ipsis in gravem curam, huc illuc cogitationem volventes, ubinam tale jamdudum excommunicationi immortui hominis cadaver reperiri posset. Cumque nihil ipsis, quid facerent in præsentia, in mentem veniret, aliquod dierum spatium, ad dispiciendum, à Rege petierunt. Quo accepto, animum per omnia versantes, de tali cadavere cogitant. Tandem recordantur seniores quidam de Clero, fuisse, tempore superioris Patriarchæ Gennadii Scholarii, viduam quandam, à Sacerdote relictam, pulchritudine conspicuam, quæ, domum extra Patriarcheum habens, quæstum corpore haud obscure vulgato fecerit: Patriarcham re cognita increpuisse ipsam, diligentissime monendo, finem faceret peccandi, quo, pœnitentia acta, veniam consequeretur: sed id frustra fuisse, muliere laxioribus habenis se ad libidines incitante: Patriarcham interim non cessasse à redarguendo & objugando, nec id seorsim solum, sed etiam aperte, coram proceribus saceris, & clericis. At illa misera, Diaboli instinctu, Patriarcham accusat, eum, quando ipsam ad secretam colloctionem accerserit, conatum esse, ad nefarium facinus vi pertrahere. Ipse, atrocis criminis indigna accusatione audita, totus obstupuit. Ea criminatio per totam Constantinopolin percrebuit, & in vicinia tota; quibusdam veram credentibus, aliis fidem derogantibus. Patriarcha quid faceret? Aliud nihil remedium erat, nisi hoc. Quodam Dominico festo, accersitis Pontificibus & Clero, Liturgiam facit, eaque finita, clarissima voce dicit: Si illa verba, quæ sacerdotis vidua in illum dixerat, vera sint, se, ei ignosci à Deo, & felicitatem dari, ejusque mortuæ dissolvi corpus, precari; sin

autem conficō crimine indignissime ipsum calumniata sit, se tenere ipsam, è sacro piorum grege eliminatam, veniæ exsortem, & indissolubilem, voluntate & iudicio Dei omnipotentis. Hæc ille. Nec diu gladius divinæ ultionis emanavit. sed ò rem miram! die inde quadragesimo dysenteria ipsam abscidit; ac ejus pessime mortuæ & humatæ corpus terra non dissolvit; verumtamen inconsumpta integraque remansit, ut erat, quando sepeliebatur. Sed nec crines quidem capitis ejus ullatenus defluerant; verum perinde ipsa se habebat, ac mulier aliqua viva, nisi quod non loquebatur. Et tamen multi anni à condemnatione excommunicationis ejus abierant. Hujus, inquam, mulieris recordati sunt Clerici, eam adhuc excommunicationis vinculo constrictam teneri, quam bene sciebant improbissimam illi beato Patriarchæ Gennadio calumniam intulisse. Conventu igitur coacto, palam dicunt, se scire, mulierem justa sententia Patriarchæ Gennadii à sacris exclusam. Patriarcha Maximus, audito, cadaver excommunicatum inventum esse, justit locum queri, in quo sepultum jacebat, ut, sepulchro aperto, inspicerent, & de re certiores fierent. Missi sunt, qui quærerent. sepulchro invento, gaudere Patriarcha, extemplo, cum Clero, comitatus magno Regis Tzansio, eo currere. Tunc aperientes ejus monumentum, cadaver saluum & integrum repererunt. Erat id nigrum, & tympani modo tumefactum. Quod quicumque viderunt, valde miseriam illius desieverunt, horrendo Dei in ipsam iudicio, & condemnatione, perterriti. Tum statim Patriarcha cum Tzansio ministris indicavit, qui, Sultani nomine, cadaver excommunicatum inquiri imperarant. Invenimus, inquit, tale; renunciate Regi, quidnam velit amplius fieri. Illi, miraculo hoc audito, currentes venerunt, Regique annunciarunt. Rex ut rescivit, misit aliquot fideles ministros; qui inspexerunt; & vehementer mirati sunt. Reversi dein ad Sultanum, ei formidandam rem, quam viderant, exposuerunt. Tum Sultanus accersivit quosdam suorum purpuratorum; quibus dedit sigillum suum, imperans, in loco certo cadaver reponi, ibi tuto includi, & obsignari. Abeuntes illi, viso miserando corpore obstupuerunt, illud in quoddam Pammacaristæ sacellum transtulerunt, arcamque, in qua inclusum jacebat, Regio sigillo obsignarunt. Postea quæsierunt ex Patriarcha, quidnam de cadavere futurum esset, & quid responsi Sultano referre deberent; videlicet ad quod tempus futurum esset, ut dissolutio illius & dissipatio, veniam à Deo consecuti, fieret. Respondit Patriarcha: Canam ego super illo officia, quæ nobis præscripta de excommunicatis sunt; & quas quoridie

die preces habemus, recitabo : quibus utrisque peractis, scriptum, quo mulieri sua peccata remittantur, ad Liturgiam recitamus ; tunc vos accersimus, ut efferatis corpus. Paucis diebus post Patriarcha absolutionem ipsius composuit, proceribusque illis nuntium misit, ut venientes exportarent è Sacello arcam cadaveris, quo super eo Liturgia fieret. Confestim de voluntate Sultani adfuerunt, & arcã cum cadavere intus jacente, sicut obsegnata erat, extulerunt. Tum Liturgia frequentissimo conventu Pontificum, Diaconorum, omnisque Christiani populi facta. Stat Patriarcha post ejus finem, intima affectione animi multis cum lacrymis ; litterasque absolutionis illius, quas ipse sua manu perscripserat, recitat. Ecce tunc ingens miraculum à Deo : ecce misericordiam divinam, & propensum erga humanum genus amorem ; miraculum, inquam, ingens & stupendũ, ea hora divinitus factum. Recitante Patriarcha absolutionem, compages corporis ab invicem separari ac dissolvi in medio arcæ ; ita ut, quotquot prope eam stabant, audirent crepitum ossium, à se invicem recedentium, dissolvere se toto corpore, singulis se compagibus divellentibus ; corpore illius miseræ, quæ sanctissimum Patriarcham falso criminata fuerat, veniam consecuto. Illi, qui tunc arcæ, illam excommunicatam continenti, astabant, audito illo tremendo miraculo ossium crepantium, & à se singulatim recedentium, magna admiratione affecti sunt, ac Deo cum lacrymis gratias egerunt, facienti ingentia & stupenda miracula. Deinde, peracta Liturgia, arcam cum cadavere tollentes reposuerunt in eodem, ubi antea fuerat sacello ; idque de sententia & mandato Principum, à Sultano missorum. Quod cum intus deposuissent, clauserunt fores & obserarunt sigillumque Regis impresserunt ; ei rei causam dante innumera populi multitudine. Inde post dies aliquot removerunt signum, quo sacellum, deinde alterum, quo arca obsegnata erat, & seram clave aperuerunt, quando corpus in arca reperere dissolutum, dissipatum, denique misericordiam consecutum. Hujus ipsi miraculi conspectu, admiratione obstupefacti sunt, ac continuo Primores, ad Regem currentes, totum illi cadaveris negotium ordine recensuerunt : quam scilicet ob causam excommunicatum fuisset, qua ratione condemnationem culpæ accepisset ; quo denique modo os ab esse abcessisset. Quibus cunctis Sultanus auditis, supra modum admiratus est, & tanto miraculo stupuit. Profecto religio Christiana, inquit, extra controversiam vera est. Eadem sed succinctius narrat Auctor Historiæ Politicæ Constantinopolitanæ. Verba tamen illa Malaxi attentius consideranda sunt : Καὶ ἔ μόνον τὸ κρημὶ αὐ-

τῆς ἐπιχωρήθη, καὶ ἐδιαλύθη, ἀμὴν ἔη ψυχὴ αὐτῆς ἐλευθέρωθη ὁπό-  
 τῶν κέλασιν, καὶ ἀπέλαβε τὸ πνεῦμα ἁγίου. διότι τῆτοι ὡς δὲ εἰσκονται  
 ἀφωρεσμῶσι, ἢ γεν ἄλυτα, καὶ ἀκέραια τὰ κερμιά αὐτῶν, αὐτοὶ δέον-  
 ται συγχώρησιν διὰ τὸ ἐλευθέρωθῆν ὁπό τὸ δεσμὸν τῆ ἀφορεσμῶ. διότι  
 καθὼς δὲ εἰσκονται τὸ κερμὶ δεδεμμένον ἔἴλυτον εἰς τὴν γλῶσσαν, ἕτως εἶναι  
 καὶ ἡ ψυχὴ δεδεμμένη καὶ κλασμένη εἰς χεῖρας τῆ Διαβόλου. Καὶ ὅταν λά-  
 βῃ τὸ κερμὶ συγχώρησιν, καὶ λυθῇ ὁπό τὸ ἀφορεσμὸν, ἔσθ' διωάμει ἐλευ-  
 θεῖται καὶ ἡ ψυχὴ ὁπό τὰς χεῖρας τῆ Διαβόλου, καὶ λαμβάνει ζωὴν  
 τὴν αἰώνιον, καὶ τὸ φῶς τὸ ἀνέσπερον. *Nec corpori modo ejus venia dis-*  
*solutioque contigit, sed anima etiam, inferorum cruciatibus liberata, in*  
*Paradisum venit: illi namque, qui anathemate percussi ab Ecclesia ex-*  
*ulant, cum eorum corpora maneat indissoluta & integra, indigent a-*  
*nimæ absolutione, eamque expetunt, ut liberentur vinculo excommuni-*  
*cationis. Nam, quemadmodum corpora eorum juncta sunt, nec à terra*  
*consumuntur; sic anima quoque ipsorum, juncta manibus Diaboli, ac*  
*pœnis obnoxia tenentur. Quando autem corpus veniam accipit, execra-*  
*tionis vinculo solutum, Deo bene juvante, etiam anima de manibus*  
*Diaboli libera exit, & vitam æternam, lucemque illam, vesperæ ex-*  
*pertem, adipiscitur.*

XVII. In similibus absurdis recensendis luserat nos, ut su-  
 pra vidimus, Nomocanonis Auctor, & nunc Malaxus confirmi-  
 lem ludit ludum: quæ argumentis refellere, non videtur operæ  
 pretium; satis enim alibi multa diximus, & Græcorum nonnul-  
 lorum errorem retudimus, qui à pœnis inferni animas, ignibus  
 sempiternis condemnatas, fidelium precibus liberant. At  
 nunc, quod jam antea professus sum, non pravas opinionationes  
 rationibus, sanæque religionis fundamentis redarguere in ani-  
 mo est: cum eas ad Zacchiam referam, qui verum à falso, soler-  
 ti ingenio, & magno longoque rerum usu, discernit; sed eas,  
 quæcunque illæ sint, aliis examinandas proponere.

XVIII. Si dicas, Græcos non bene ex indissolutis hisce ca-  
 daveribus excommunicatum arguere; quia pleraque etiam pio-  
 rum virorum, Deique cultorum, cadavera reperiantur integra,  
 omnibus suis partibus, æque ac cum viverent, constantia, quæ  
 ipsi non, tamquam excommunicatione subacta, negligunt, sed,  
 ut sancta, maxima in veneratione habent, aliisque Christi fide-  
 libus veneranda proponunt, & præter modum gaudent, si ea  
 quam longissime sana permanserint: quod illis Manuel Caleca,

lib. IV contra Græcos, objecerat : nam, cum illi dicerent, Lugdunense Concilium tyrannicum fuisse, ipſius quoque, qui illud conſlavit, Michaëlis ſcilicet Palæologi Regis, cadaver, integrum perdurans, illius animæ iniquitatem annunciare, qui hujusmodi Concilium coëgit, autumarent; reſpondet Calecas: *Sensibus quippe de fide judicant. quod in cæteris ſanctitatis ſignum arbitrantur, hoc, in quibus ipſi volunt, judicium damnationis accipiunt, quaſi Deo, pro illorum voluntate, decernente. quanquam ſi, deſunctorum cadavera minime diſſolvi, indicium ſanctitatis arbitrantur, quid de Petri Paulique corporibus dicturi ſunt, Sanctorumque plurimorum, quæ diſſoluta in fruſta & in pulverem ſunt? ſi autem diſſoluta plurima corpora Sanctorum vident, unde ea, quæ id paſſa non ſunt, ſancta probare poterunt. Quid autem de infidelibus dicturi ſunt, & quos ipſi publicis maledictis ſubdunt, quorum incorrupta cadavera perdurant? porro, ſi hæc damnationis arbitrantur ſigna, quomodo ſanctorum corpora honorant?* Reſpondent, excommunicatorum cadavera facile ab aliis piorum hominum diſcerni. Nam excommunicatorum tument turgentque, & tympani inſtar extenſa, innata quadam foeditate tenduntur, & verberata reboant; quæ ſine horrore nunquam aſpexeris: piorum eadem, qua & dum viverent, conditione quieſcunt, aſpectu, decoreque ſuo maxime veneranda; quæ cum exoſculatus fueris, eorum cultu pellectus, rurfus ad eadem exoſculanda, nec invitus conduceris; habitu ipſo pietatem, quam coluerunt, præ ſe ferunt: sæpe etiam odore quodam non inſuavi ſpectatorem ad ſe pellicientia: ideo maximum eſſe inter excommunicatorum & ſanctorum hominum cadavera diſcrimen.

XIX. Sed à mortuis jam pedem referamus, & ad mulieres pulcherrimas, quas illi *νεγκίδας* corrupto vocabulo, cum *νηπιδας*, *Nercidas*, deberent dicere, nuncupant, convertamus orationem. Eas vulgus *καλαὶ δὲρχόνισσας*, *pulchras dominas*, appellat. Sunt ex eo Nympharum genere, quæ campeſtria accolunt, & non raro etiam in urbem conveniunt; inter denſiſſimas ſylvas, & valles amœnas, & potiſſimum ſi, fluentis aquarum, ſolum irrigetur, tripudiis ſe atque choreis oblectant; umbras arborum, & præcipue in meridie, frequentant; amore juvenum, ſed maxime formoſorum, inſaniunt; & utriuſque ſexus infantibus gaudent; quos, ubi poſſunt, rapiunt, multos pulchriores & rebus pretio-



pretioſis ditatos reddunt, alios ſecum habent ſoventque. Multi aſſerunt, eas ſe vidiffè, vel cum plures ſimul ſaltationi operam dabant, vel cum binæ ſub arbore colloquerentur, vel etiam dum hac atque illac divagarentur. Narrant quoque homines non ſubleſtæ fidei, cum aliquando æſtivo tempore in agro, ut cives inſulæ, quibus ea facultas eſt, aſſolent, demorarentur cum reliqua familia, puellam quandam facie venuſta, ab alia domeſtica turba ſeductam, ad putei os, qui ibi non longe aberat, decuriſſe, & pro more illius ætatulæ, quaſi aliud agentem, in puteum procubiſſe, & aquam, quæ intus erat, circumſpicientem, à vi quadam ſenſim latenterque elevatam, abſque eo quod illa perſentiſceret, in puteum protruſam. Viderunt parentes raptum; accurrunt, circumeunt; vident puellam, ſuper aquam, æque ac conſideret in lectulo, ludentem. Pater, audacior factus, dum in puteum deſcendere conatur, vi quadam infra pellitur, & prope filiam ſiſtitur. Alii interim ſcalas advehunt, in puteum deponunt, hortantur patrem, ut aſcendat: ille intra ulnas arrepta filia, per ſcalas ſanus aſcendit. Et quod omnium admirationem movit, cum in aqua ipſe & filia tantundem immorati fuiſſent, aſcendunt ſiccis & aridis veſtibus, nullo vel humiditatis ſigno contracto. Raptum puellæ patriſque, Nereidibus tribuunt, quibus in eo puteo habitationem fuiſſe comminiſcuntur. Puella etiam ipſa aſſeruit, dum puteo inſtaret, vidiffè ſe ſuper aquam mulieres ludentes ſumma animi oblectatione, ab eiſque accerſitam, ultro ſe in puteum dejeciſſe. Sæpe etiam in meridie, animi relaxandi cauſa, juvenis, vel puerulus, qui indecora facie non eſt, ſua meditando exſpaciatur, ſtatimque in terram procidens, vel nervis contractis incurvatur, vel ore deformatur, vel altero pede claudicat, ſi non utroque; vel in gibbum rotundatur; vel alia corporis noxa afficitur: tunc unà omnes convenire, eum ſimilia paſſum à dictis mulieribus: & ne in eorum offenſionem incurrant, nomen ſilent, & proverbiiſ rem indicant: ὃ ἐξ ἧ ἠδρεν. *Hora eum invenit*; &: Ἀπὸ ἐξω ἔχθ. *Ab extra habet*. Pulchræ nempe viragines eum immutarunt, & in deformem, qua nunc conſpicitur, conſtitutionem redegerunt. Quod adeo apud eos certum eſt, ut, cum alias viderint homines, dum excrementa deponunt, in ſœdiſſimas corporis ægri-tudines prolapſos; ſi ſimile quid conentur per campos, non an-

tea id agant, quam ter prius in terram spuerint ; fieri enim posse, ut, dum illi corpori provident, illæ ibi in loco sedeant, & opus execratæ, infausta homini afferant, vel mala deprecata fuerint, quæ non abibunt in cassum : quare sputi amuleto putant se tam noxium malum depellere. Dicunt præterea, dum ventorum turbines sæviunt, omniaque quasi in vortices agunt, eas tum temporis per ea loca spaciari. quæ, ut jam vidimus, ferè semper noxiosissimæ sunt, præterquam ubi amorè concitæ amatores suos maxime potentes, dites, & fortunatos faciunt. Et hæc quidem stulta vulgi credulitas. Quid porro Psellus? Quemadmodum alia, ita hæc quoque, ad naturales causas refert. Η' καλή τ' ὠρεῖον καί' ἐκφύην ἔσπετεκεν. ἦτε γ' οὐ περὶσαι παρ-  
 θένθ' ἐξαιρέτως καλή τῆ ἀγλαΐα τ' ἀρεῶν Δρασεράπικα, καὶ ὁ πε-  
 χθεὶς Δραφερόντως ὠρεῖθ', καλὸς ὡρεῖα στυ' ὑπὸς τ' ἀνθρώπων. εἰ ἡ  
 βάλφ' ὑπόφελόν ἐστὶ τὸ ὄνομα. ἢ γ' οὐ δημώδης γλωῶσα τὴν τ' λέξεως  
 ὀρθότητ' ἀμετεποίησε. δέον γ' οὐ καλὴν τ' ὀρέων εἰπεῖν. οἱ ἡ, καλή τ' ὠ-  
 ρεῖον εἰρήκασι. ἐνέθεθεν ἡ τ' πολλῶν ὑπόληψις δαίμονα πῖνα θήλησαν  
 ἐφεςηκῆσαν τοῖς ὄρεσι, καὶ οἷον ἐν αὐτοῖς ἀλομφίλου ἀλόγως πῖνου ἀνέ-  
 παλασε. τὸ ἡ ἔπιπτον ἐστίν, ἀλλ' ἐπαίπερ ὁ σεκστὶθ' μίω, ὃν ὁ δούτε-  
 ρθ' Αὐγυςθ' καῖσαρ ἀφ' ἑαυτῆ' καλινόμασεν Αὐγυσον, ὅτι τε ἐν τῷ τῷ  
 γεγῆναι, ὡς ἡ ἡ πολλὰς νίκας ἀνήρηται δὲ τ' ἔπιπτελλω ἔκνωός, ὡ-  
 παρ πρέμμα πυρῶδες ἔρεθιον ἔπιπταται τοῖς σώμασι. καὶ δεῖ πολ-  
 λῆς ἡμῖν δὲ τῷ τ' ἀναψύξεως τῷ ἔνεκα ἡ τ' ὠρεῖον δόποτεκῆσαν  
 καλὴν θεομήτορα, καὶ τ' σαυρὸν ἐν τῷ τῷ μίω πρὸς βοήθησαν ἐπι-  
 γόμεθα. καὶ ἡ τ' ὀρέων ὁ σαυρὸς πέφυκεν. εἰ γ' οὐ ὡς ὁ τ' ἰσορίας λό-  
 γθ' ἐχθ' ἐκ πύκνης ἔκδρα, καὶ κυπαρίθης συμπέπηκῆ). καὶ ἡ τ' ταδ-  
 πα εἰσι τ' Φουμῶν ἐν ὄρεσι, τῷ τ' μὲν φύλοισι κομῶνθ' πυκνοῖς, τῷ τ' ἡ  
 ἔπιπτελλω ἔκνωός ἀνατηνόμενα. δὲ τ' ταυτα καὶ ἡ τ' ὀρέων τὶ νικησιὸν  
 ὄπλον ὠνόμασται. ἀλλ' ἔδὲ τὸ τ' πολλῶν ἀσύμβολον λεγόντων. ὅτι περ ἡ  
 Σολομωνίς ἐκείνη γυνὴ ἡ στυ' Μακκαβαίως δόποτεκῆσα, ὧν πολλὸς λό-  
 γθ' ἐν τοῖς ἀθλήμασι ἀδελφῆ τ' ὠρεῖον δόποτεκῆσης ἐστίν, ἢ ἔτ' ὁ-  
 ρέων καλῆς, Φημί δὲ τ' σαυρῶ. εἰ γ' οὐ ἡ Σολομωνίς αὐτῆ ἐξ ἀρρένικθ' ἔ-  
 ὀνομαθ' περσωνόμασται. τῷ ἡ Σολομωνίη ἐκείνῃ τῷ πᾶν ἡ σοφία  
 περσωμεμαρτύρηται, ὡς ἔρεθιν αὐτῆ τῷ περσωγορίαν ἀντὶ ἔκνωός  
 ὀνομαθ', ἢ ἔπισημονικῆ αὐτῆ λέξις Σολομωνίς μὲν ὠνόμασται. σοφία  
 ἡ ἐστὶν ἀληθῆς, καὶ δὲ τ' ταυτα τ' τε ἔκνωός μητρὸς ἀδελφῆ καὶ συγγενῆς  
 τῷ σαυρῶ. εἰ γ' οὐ πᾶσα κατάληψις δὲ συγγενῆς ὁμοιότηθ', καὶ νοὶ μὲν  
 θηρεῖται τὸ νοιτὸν, αἰσθησὶ ἡ τὸ αἰσθητὸν, καὶ σοφία ἄρα τὸ σφόν θη-  
 ρεῖται.

εραθήσεται. δὲ γυνὴ τὸ Σολομωνίδου ὡς σοφίας τὸ ὑπέροσφον τὸ ὠ-  
 ρείας θεαμήτορος, ὅσον εἰσὸς θηρώμεν μυστήριον ὡς ἡ ἔτι πῶ ἀρρήτων ἔ-  
 σαυρῆ δυνάμιν, καὶ πῶ καὶ λαμβάνουσι ταῦτα γυνῶσιν ἀδελφίῳ τὸ  
 καὶ λαμβανουμένων προσνομάζουσι. Οὐτε οὖν δαίμων τις ἐστὶ καλὴ  
 τὸ ὀρέων ὀνομαζομένη, ἢ ὁ λεγόμενος Βαρυχναῖ δαίμων ἐστὶ τις, ἀλλὰ  
 πάθου τὸ πῶ πῶ κεφαλῶν ἐξ ἀναθυμιάσεως ἄποπνεόν, ἢ δυσκατεργ-  
 γάσιων τρεφῶν. τὸ ἢ πάθου ἐφιάλτην παῖδες ὀνομάζουσιν ἰατρῶν, ἄπο  
 ἔφ' ἀλλ' ἐσθαι κάτωθεν σωθέντες τὸ ὄνομα. Τὸ γὰρ ἐκείθεν ἀτελῶς ἐξα-  
 τμίζον παχύτερον ἢ ἢ γεωδέσερον ὄν, ἢ ἔγκεφαλῆ κυρίαις ἐμπί-  
 πνον ἄποφρέγνυσι ταύτας, καὶ δυσκίθητόν πως, ἢ ἀκίνητον παντῶπι-  
 σιν ἄποφραίνε τὸ παλαιόμηνον, καὶ τὸ γινόμενον δὲ τὸ βάρυς ἐμποιεῖν  
 σωαίσθησιν Βαρυχναῖν ὁ πολὺς καλῶνόμεσσε λόγος. *Pulchra formosum;  
 videtur deesse, genuit : quæ enim genuit Virgo ante alias pulchra, cu-  
 pidinum decore collucens, & qui genitus est, eximie decorus, pulcher  
 super filios hominum. Et si placet, nomen hoc male concinnatum vide-  
 tur : vulgi namque locutio dictionem rectam immutavit : cum enim o-  
 porteret dicere Pulchra montium, illa in Pulchra formosum, oratio-  
 nem detorsit. Hinc multorum suspicio est, eam Dæmonem esse fœmi-  
 nam, in montibus immorantem, & quasi in illis vagam & peregrinam  
 stulte admodum effinxit. Id autem non ita se habet. Sed cum mensis  
 Sextilis, quem secundus Cæsar Augustus à se ipso Augustum denomi-  
 navit, quod in eo natus sit, & multas victorias reportarit, propter Ca-  
 nis exortum, veluti fluxus quidam igneus & cælestis à corporibus attra-  
 hitur; & opus est propterea nobis multa refrigeratione. ideo & eam,  
 quæ formosum peperit, pulchram Dei matrem, & Crucem hoc mense  
 ad auxilium asciscimus. Pulchritudines vero montium, Crux est.  
 Namque, sicut historicis monumentis traditur, ex pinu, cedro, atque  
 cupresso compacta est. Et hæc eadem pulchritudines sunt eorum, quæ  
 nascuntur in montibus; tum quod foliis frequentibus vernant; tum  
 quod in aëris non parvam profunditatem se ingerunt. Propterea pul-  
 chritudines montium armatura hæc victoriam afferens dicta est. Sed  
 neque, quod à multis circumfertur, absolum omnino videtur, Salomo-  
 nidem illam mulierem, quæ Macchabæos genuit, cujus laus est non  
 exigua in certaminibus, sororem esse illius, quæ formosum peperit, vel  
 montium pulchritudinis; Crucis, inquam. Nam, si Salomonis hæc ex  
 masculino nomine nomen habuit; & Salomoni illi grandi sapientia, testi-  
 monio Dei, adjudicatur, ut jam illi appellativum pro proprio nomine  
 satis sit. Hæc quæ spectat ad scientiam dictio, Salomonis quidem nun-*

cupatur ; Sapiencia autem est vera, & propterea matris Domini soror, & Cruci consanguinea est. Etenim, si uniuersa comprehensio per affinem similitudinem fit, & intellectu quidem intelligibile capitur, sensuque sensile ; sapientia etiam, quod sapiens est, capietur. Per Solomonidem itaque, quasi sapientiam super omnem sapientiam, pulchræ Dei matris, uti fieri potest, mysterium apprehendimus ; nec alia ratione, ineffabilem Crucis facultatem, & similia comprehendentem cognitionem, sororem eorum, quæ comprehenduntur, nuncupamus. Non itaque Dæmon quispiam est, quæ pulchra montium appellatur : neque, qui dicitur Barychnas, Dæmon quispiam est, sed affectio in capite nata ex crudis vaporibus, aut cibus, qui difficulter digeruntur. Affectionem medici Ephialtem vocant ; nomen imponentes ab eo, quod infra subsiliat : nam quod inde imperfecte exhalat, cum sit crassius quidpiam, magisque terrestre, in cerebri ventriculos incidens, eos obserat ; & is, qui ita affectus est, sensus motusque omnino expers evadit : & qui gravitatis sensum incutit, Barychnas voce multitudinis dicitur.

XX. Hic vides, Psellum modo opiniones hæc vulgi, & ægritudines quæ inde innascuntur corporibus, confundere. Quid enim ad pulchram nemorum sive montium, Barychnas, seu Babutzicarius, sive etiam Ephialtes ? Ista in lectulo hominibus eveniunt ; quæ porro supra à Callicantzaro, Burcolaca, sive Nereidibus, in agris, compitis, & viis. Hæc dormientibus accidunt ; illa vigilantibus, & alia agentibus. Hæc videntur ubique, & experimento omnium comprobantur, quæ statim ac è somno est excitatus patiens, à se amovet ; illorum, postquam everserint, si modo ita sunt ut vulgus tradit, signa in humano corpore impressa deferuntur, & à volentibus conspiciuntur. Non dubito, ea quoque naturalem aliquando causam agnoscere : multi enim ictu oculi, vel phasmate, quod dicunt se vidisse, pereunt, vel noxam corporis contrahunt. Sed, quid hæc ad ea, quæ nos ex vulgi opinione hucusque retulimus ? Nec Psellus ipse agnovit, Pulchram montium nihil aliud esse quam eas, quas vulgus vocat *Pulchras Dominas* ; quæ à Barychna, & Ephialte, quam longissime absunt. Et tamen, Dialogo de operatione Dæmonum, dixerat de his iisdem : Ὅσοι μὲν γὰρ ἐν ὑγροῖς βιῶσι, καὶ ἢ μαλθακωτέραν στέγασιν ἀλωγλῶ, ὄρνισί τε ἢ γωαιξίν ἐμφορεῖς ἐαυτῶν ποιεῖσι. διὸ ἢ Ναΐδας τῆρας, ἢ Νηρηΐδας, ἢ Δρυάδας θηλυκῶς καλεῖσιν ἐκλωῶν παῖδες. *Quotquot enim humidis in locis vivunt, melioremque vicium*





cuntur, sed res etiam, à Magis, magicarum artium vi, confectæ, qua fortuna, vel vita alicujus hominis, res etiam inanimatæ gubernantur: unde & σοιχῶν, & σοιχῶσθαι, & Magi ipsi, qui certis notis, & incantationibus similia conficiunt, σοιχῶμαλῆς dicuntur. Habes quoque σοιχῶμαλῆς λόγους. Ea fuit in Xerolopho, Simeonis Bulgari statua, qua obtruncata disperiit. Cedrenus, in Romano Lecapeno: Ἰωάννης δὲ τις ἀστρονόμος ἐπεσελεύων τῷ βασιλεῖ ἔφησεν, ὡς εἰ πέμψας δοτικέψης τὴν κεφαλὴν τῆ Ἰσαμῆνης ἀνώθεν τῆ ἐν τῷ ξηρολόφῳ ἀψίδος, καὶ πρὸς δύσιν βλεπέσης εἰλης, δοποθαιεῖται ὁ Συμεὼν καθυλικά. αὐτῷ γὰρ ἐσοιχῶσθαι τὴν ποιαύτην εἰλίω. ὃ ἢ τοῖς ἐκείνης πηθήσας λόγοις ἀπέτεμε τῆ κεφαλῆν τῆ εἰλης, καὶ αὐτῇ τῇ ὄρα καθὼς ἀκρωσιώμενος ἔγνω ὁ βασιλεὺς, ὁ Συμεὼν ἐν Βυλαεῖα τέθνηκε νόσῳ καρδιακῶ ἀλῆς. *Ioannes autem quidam, Astronomus, Romanum accessit, eumque monuit, ut mittat aliquem, qui amputet caput statuæ, quæ supra Xerolophi fornicem posita, occidentem respiciebat: ita enim Simeonem, cui illa fatalis erat, statim periturum. Executus hoc est Imperator; & , qua hora statuæ fuit abscissum caput, ea ipsa, quod diligenti inquisitione Romanus postea deprehendit, Simeon in Bulgaria, cordis morbo, interiit. Nec dissimilia sunt, quæ idem narrat, de Michaële Theophili Filio, de Ioannis Patriarchæ præstigiis, & capitibus è statuis uno ictu sublatis, quorum obtruncatione eadem hostibus maturavit. Nec aliud fuerit fatalis Meleagri stipes. Ac demum Apollonius Tyaneus, notis & imagunculis magicis, multa similia confecit. unde etiam ipse σοιχῶμαλῆς dictus est à Cedreno, in Claudio. Ἐπὶ τῆς ἐς Ἀπολλωνίου ὁ τυανδῆς τῷ φιλόσοφῳ πυθαγόρῳ σοιχῶμαλῆς. αὐτῷ ἐν Βυζαντίῳ ἐλθὼν καθυληθεῖς ὑπὸ τῶ ἐν τοπίῳ ἐσοιχῶσθαι ὄφθῃ μὲν ἐσοιχῶσθαι μὴ πηθήσας, κώνωπας ἢ μὴ παρεῖναι, ἵππους μὴ καθυφρυῶσθαι, μήτε μὲν ἀρχειαίνεσθαι καὶ ἀλλήλων, ἢ καὶ καθυπνῶσθαι, καὶ λύκων ἢ τῶ ποτῶν ἐσοιχῶσθαι, ὡς μὴ πηθημυρήσασθαι τὸ Βυζαντινὸν καθυλημῶσθαι. *Claudio imperante, Apollonius fuit, patria Tyaneus, Philosophus Pythagoricus, qui magicis notis mira præstabat. Cum enim, Byzantium profectus, ab incolis rogaretur, suis magicis artibus effecit, ne serpentes aut scorpium percuterent, neve culices adessent, ne equis ferocirent, neve illi vel mutuo, vel in alia animantia sauirent: Lycum quoque amnem compescuit, ne suis exundationibus Byzantio noceret. Στοιχεῖα porro τελέσματα quoque nuncupantur in Chronico Alexandrino. Ἐπὶ τῆτων τῶ ἑσῶτων Ἀπολλωνίου ὁ τυανδῆς**

ἡκμα-

ἡκμαζεν ἀπειπολόων πανταχῶ, καὶ πτωίων τελέσματῶ εἰς τὰς πόλεις καὶ  
 χώρας. ὅστις δὲ τὸ ῥώμης ἐξεληθὼν κατέλαβε τὸ Βυζάντιον, καὶ ἐλθὼν εἰς  
 Βυζῆ πόλιν ἧ δὲ τὸ τῆς τύχης λεγομένην Κωνσταντινῆ πόλιν ἐποίησε τελέσμα-  
 τῶ πολλά, τὸ τῶ χελώνων, καὶ τὸ τῶ λύκος ποταμῶ καὶ μέσον τῶ πόλεως, καὶ  
 τὸ τῶ ἰσπῶν ἔ ἀπῶν πινῶν. *His Consulibus Apollonius Tyanensis flore-  
 bat, omnia peragrans, & in urbibus ac regionibus Telesmata, res nem-  
 pe supra naturam, magica vi atque incantationibus, consiciens. qui,  
 Roma egressus, Byzantium proficiscitur; quæ nunc, ita ferente neces-  
 situdine, Constantinopolis est; & in ea pleraque Telesmata absolvit, te-  
 studinum, Lyci fluminis, qui mediam secat civitatem, & equorum, &  
 aliorum. Hæc cum non intellexisset Matthæus Rhiderus, vesti-  
 galium nobis, & porteriorum ex ostreorum piscatione, Lyco  
 flumine, & equorum, aliarumque rerum proventu accipiend-  
 o- rum somnia commentus est. Aliis hæc dicuntur δὲποτελεσματικῶ  
 τῶ γλύψεως, aliis σοιχρώματῶ. Similia sunt, quæ apud antiquos  
 commemorantur. Palladium apud Troiam. Ioannes Antioche-  
 nus in Archæologia: Τὸ ἐν Τροίᾳ παλαιὸν ζώδιον τῶ μικρὸν ὑπὸ  
 Ἀσίᾳ πνὸς φιλοσόφῃ κατὰ σπουδαίαν εἰς φυλακὴν τῶ πόλεως. Palla-  
 dium, quod Troia erat, animalculum erat pusillum, ab Asia Philoso-  
 pho confectum, ad custodiam civitatis. Statuæ armatæ. apud Pho-  
 tium in Bibliotheca Olympiodorus: Ἀνδριάντες ὠπλισμένοι εἰς-  
 γυσι σὺν βαρβάρῃς δὲ τῶ ὀρίων τῶ ῥωμαϊκῶν. Statuæ armatæ arcent  
 barbaros à confiniis Romanorum. Marlyæ pellis. Ælianus lib. XI II,  
 cap. II: Ὅτι ἐν κελαιναῖς τῆ δὲ ὀρῆ τῶ Φρυγίας ἐὰν παρασπῶη τις τὴν  
 ἀρμονίαν, τὴν Φρύγιον ἢ δὲ ὀρῆ κινεῖται. ἐὰν ἢ εἰς Ἀπόλων, αἰτεμεῖ,  
 καὶ ἔοικε κωφῆ. Si quis Celenis pelli Phrygiæ tibia accinat Phrygiæ  
 harmoniam, pellis movetur: sin Apollini, quæta mutaque videtur es-  
 se. Canes, in regia Alcinoi. Homerus: Χρῦσοι δὲ ἐκάπερθε καὶ  
 ἀργυροὶ κύνες ἦσαν, ὅς ΗΦαιστῶ ἐτάξεν ἰδίῃσι πρῶπιδεασι δῶμα  
 φυλασέμεναι μεγαλήτορῶ Ἀλκινόοιο, ἀθανάτους ὄντας, καὶ ἀγήρας  
 ἡμάτῶ πάντῶ. Aurei vero & argentei canes utraque ex parte erant,  
 quos Vulcanus confecerat multisca mente, ut domum custodirent ma-  
 gnanimi Alcinoi; immortales existentes, & numquam in omne ævum  
 senescentes. Anno CIOSXLV, ut narrat Ioannes Picardus, inventus  
 est bufo vivus, inclusus in concavo lapide, in muro civitatis Ce-  
 nomani; quo occiso, bufones infra mœnia exinde fuerunt, cum  
 antea numquam fuissent. Iulius Scaliger, Exercit. cxcvi adversus  
 Cardanum, ex Ægyptiorum Arabum libris perhibet, Hu-*

methaben Thaulon, præfectum Ægypto ab Arabibus, signum plumbeum crocodili, quod in cujusdam templi fundamentis inventum esset, igni dissolvi jussisse. Quo ex tempore, conquerruntur indigne, crocodilis infestiores factas regiones; adversus quorum maleficia signum illud à priscis sapientibus & conformatum & infossum fuisse. Plura etiam huc afferri possent ex Antiquitatibus Constantinopolitanis, nondum editis, & aliis scriptoribus; quæ quilibet ex se colligere potest. Hæc pro nostro instituto sufficient.

X X I I. In puteis itaq; *σπηλαιον*, de quo loquimur, sed grandioribus, & qui cavernis internis, veluti thalamis, distinguuntur, sæpissime dicitur ludere: apparet enim supra puteum Æthiops homuncio sedens, nemini molestus, nihil dicens, foemellas ad se nutu gestuque advocans; quas, si accesserint, benevole excipit; & tradunt, multa de suo elargiri: si non accesserint, non curat, nec malus est erga eas. sæpe etiam, repulsa indignatus, in puteum proripit se; adolescentulas forma honesta ac liberali, quarum amore capi dignoscitur, sollicitando & pollicitando in fraudem illicere conatur. Et, ut magis admireris, non desunt, qui dicant, nonnullas, donis delinitas, homuncioni sua obstrinxisse, ideoq; ab eo, tanquam familiares, in puteos delatas, & in pulcherrimos thalamos, omnium rerum apparatu ditissimos ac splendidissimos, intromissas, & post diutinam moram cibo potuque refectas, extra puteum asportatas, & cum vellent postea semper, dummodo pusionis cupidinem non fefellerent, thalami aditus patuisse. idque inter alios maxime asseveranter traditur de ingenti puteo, quod in horto Cavaci est, à quo paucissimi, propter ejus magnitudinem, & forte etiam religione quadam ducti, aquam hauriunt. Sic etiam Chii, in mœnibus ædium Mazangorum, adhæret puteus, ita tamen ut, totus in viam insinuatus, eam interrumpat, ne recta excurrat, paulo post D. Eustratii templum, à dextra, dum in Tristratum contendis à foro, non admodum profundus, ore angusto, sed caveis undique ac fornicibus subnixus: ex eo quasi semper nocte media homo, equo, eoque ferocissimo, insidens, egreditur, & ea via concitatus nec sine strepitu currendo itque reditque, cum demum in eundem puteum cum equo cadit: hominem, *Veniam* dicunt. & res ista adeo est rumore omnium vulgata, ut, si quis ambi-

ambigeret, insanire à vicinis illis diceretur. Et, cum aliquem, quasi mentis inopem, ludunt; interrogant, an ex puteo Veniæ biberit: ἔπιες ὄσο τὸ περιζώδι ἔβένιας. quasi potu illius aquæ dementes fiant. In Suda etiam locus est, qui castrum ab urbe separatur, ubi sub specie suis, & porcellorum, visum sæpissime, affirmant. Nec mirum est, similes spiritus ut plurimum in puteis, & fontibus, aut locis aliis, aquis lutoque obsitis, conspici: nam, ut testatur Tertullianus libro de Baptismo, *immundi Spiritus aquis incubant; sciunt opaci quique fontes, & avii quoque rivi, & in balneis piscinæ, & Euripi in domibus, vel cisternæ, & putei, qui rapere dicuntur, scilicet per vim spiritus nocentis: nam & eneolos, & lymphatos, & hydrophobos vocant, quos aquæ necaverunt, aut amentia vel formidine exercuerunt.* Quare vero humidum appetant, & balnea frequentant, fuse disputat Psellus de Dæmonibus: & Balnearium Dæmonum meminit Eunapius in Porphyrio: Φησὶ ἡ καὶ δαιμόνων πινὰ φύσιν ὄσο λυτῆ πνὸς διώξαι, καὶ ἐκβαλεῖν, καυσάσαν τῶτον ἔλεγον οἱ ὀπηχῶροι. *Addit etiam, se pepulisse, atque è balneo quodam Dæmonem, ab indigenis Causatham nominatum, eiecisse.* Vide, quæ idem de Erote, & Anterote narrat in Iamblichō. Et de alio Dæmone, è balneo ejecto, Gregorius Nyssenus in vita Gregorii Thaumaturgi. Sed quid nugæ recolo? quod si vellem omnes, quas illi tanquam certissimas, etiam nolentibus, effutiunt, memorare, epistola in volumen excresceret. Quare eo, quod in domo mea accidit, enarrato, tractationi finem imponam. In ea æde, uti fama erat, elementum simile, sub forma colubri, conspici solebat. Antequam Chium ipse pervenissem, dies quindecim mater in armario, quod in ea est, nescio quid quærens, statim ac aperit, in medio colubrum circumvolutum, ac quiescentem videt; obserat, & vicinis narrat. Vetula una ex illis, quæ Sibyllina oracula fundunt, respondit, non multos post dies adfuturum dominum ædis. Et tamen nec mater nec vetula nec quispiam alius de meo itinere scire poterat, cum ex improvviso me illi accinxerim, & etiamsi voluissem de profectio-  
ne mea certio-rem aliquem reddere, non potuissem. Intra jam dictos à vetula dies, domum accessi. Elapsis octo mensibus, nocte media, è somno excitatus, intellexi, nescio quid sub ipso cervicali, in quo caput reclinaveram, stertere, & extensa manu, visus sum mihi serpentem apprehendere, qui contactu illo

subito aufugit. Summo mane, quid tetigiffem nocte, vicinis narro. Illa eadem vetula, ad me conversa, subridensque: Non multo post, ait, hinc eundum tibi est, alioque proficiscendum. Et sane tunc hoc vaticinium visum est; cum nec ipse de abitione cogitarem, nec quidpiam esset in causa, ob quod me itineri traderem. Non viginti præteriere dies; & de discessu verba facta sunt, & iter Romanum conclusum. Alii etiam, ex rebus similibus, plura prædicunt. Sed mihi satis, populi opinionationem uno aut altero exemplo indicasse.

XXIII. Illud etiam minime diffimulabo. Solent, qui rerum sacrarum venerantiores videri volunt, dum de vita alicujus, qui peregre abfuerit, sciscitantur, & vivatne ille an mortuus sit, ignoratur; primum preces nescio quas submurmurare: accendunt deinde facem, vel lampadem, quam sub dio, aëri ventoque, tempestuosissimo etiam tempore, exponunt: alii ante sacras imagines appendunt. si, antequam fax vel oleum finiat, lumen illud extinctum fuerit, non levissima conjectura, sed certissimo argumento consequuntur, actum de eo esse, & jam extinctum inter mortuos morari; si sæviente etiam tempore lumen inextinctum permanferit, bene cum eo agi, & ipsum vivere. Ex colore etiam luminis se fatentur agnoscere, & morbi genus, & quo letho vitam finierit, & quomodo cum eo per id ipsum tempus agatur; num tutus, vel in discrimine vivat. Multos abhinc annos, cum Venetiis essem, in platea Sancti Marci, conferremque cum aliis sollicitudines meas, à viro probo catoque, qui aderat, accepi, D. Virginis imaginem, in eadem platea, summa cum veneratione expositam, inter alia multa illud quoque, tanquam eximium, sibi habere, ut, si quis ante eam, de vita alterius, quicumque ille fuerit, anxius, candelam accenderit, ex illius lumine sine controversia deprehendatur, an adhuc ille inter vivos sit; siquidem, si vivat, quidquid tempestatis irruat, lumen illud non extingui; si vita excesserit, etiam ventis omnibus silentibus, & pacatissimo aëre, nulloque compellente, extingui. Dictum hominis, viri alii probi, testimonio suo, comprobabant. Ad hoc idem referri potest, quod de lampadibus magnæ ecclesiæ refert Pachymeres Histor. lib. VIII, cap. XIV: Τετάρτη ἡ δεκάτη μιλῶς ἐλαφρολιῶν ὁ περιεληθεὶς Ἀθανάσιος περὶ κατὰ λαμβάνει τὸ θεῖον τέμνον. μικρὸν δὲ ὕστερον καὶ χροτονεῖ.



ἢ ἔ τότε σημεῖον σιώνητος. νηνεμίας γὰρ ἔσσης τὰς πρὸς τῷ σασιδῷ Φω-  
 ταίω γὰρ μέσση ἐν τῷ κύκλον ἀπηρωρημένων, ἀεὶ πᾶς τις ἐν κλήρῳ ἐπὶ  
 ἐκβολῇ πατριάρχης σημεῖον εἶχεν. ἀμα γὰρ ἐκείναι τελευτησάντων ἔθωνων  
 ἐσεόντο, καὶ ὁ βλέπων ἐκβολῶν κατενόησεν ἔ τότε πατριάρχου ὄντος. καὶ  
 γέγονε ταῦτα ἐπὶ Ἀρσενίῳ, Γερμανῷ, Ἰωσήφ, Ἰωάννῃ, καὶ Γρηγορίῳ.  
 ταύτας τότε ζωέβαινε σείεσθαι, καὶ πολλοῖς βλέψασιν ἐξητάζετο τὸ τε-  
 λείων. *Decimo ἔ quarto die mensis octobris, qui elatus fuerat A-*  
*thanasius, pedes divinum templum appellit, paulo post ordinatur; ἔ*  
*consuetum tunc quoque signum fit. silentibus enim ventis omnibus, lam-*  
*pades in stationis medio ἐ circis appenduntur, quas ἐ Clero quilibet pro-*  
*scriptionis Patriarchæ argumentum habebat: cum hymni canerentur,*  
*movebantur; ἔ, qui illas viderat, de ejectione Patriarchæ, qui tunc*  
*erat, argumentabatur; hocque de Arsenio, Germano, Iosepho, Ioanne,*  
*ἔ Gregorio. Has tunc quoque moveri contigit; multique, qui id vi-*  
*derant, factum examinabant. Et de Simonide, Andronici senioris*  
*Palæologi filia, tradit Pachymeres Histor. lib. ix, cap. ultimo:*  
 Ἐλύπη τῷ βασιλεῖ παίδων θηλεῶν δόξα, πρὶν καλῶς ἐ Φανῆσαι,  
 καὶ τῶτο ὅππῃ δυοὶ καὶ τρισὶ παισὶ γέγονεν. ἐπεὶ ἢ ἔ ἡ νέανις αὐτῇ ἐπε-  
 ρηναῖτο, καὶ φόβῳ δένος ἰῶ, καὶ πρὶ αὐτῆς, ἔ τις γυναικῶν ἐμπεί-  
 ρων, ἀμα ἢ ἔ σεμνῶν βασιλῶν εἰσάγα, πρὶ τῷ σιώνῃ πολλοῖς, καὶ  
 ἰῶ δὴ ἔ σώζοιτο τὰ γυνήματα. καὶ ἡ βασιλῆ. εἰκόνας ἔ πρὶ ἄρχόντων ἐν  
 δόξασι δώδεκα, ἔσσω τὰς κηρὰς ἰσομήκεις τε, καὶ ἰσοτέμεις, καὶ αἰ-  
 ἡμῶν ἀνεκᾶσι πῆξασθαι, καὶ ἔπερ ἔ νεωστὶ γεννηθέντος ἐκείνου  
 ψάλλοντες, ἐπέχοντες τῷ δόχῳ μέχρι καὶ αὐτῆς δὴ τῷ ἐν ἔ πυρὸς ἔ  
 κηρῶν διαπανήσεως. καὶ ἐφ' ἔ δὴ ὁ πρὶ γενόμῃ, ἔ ἄλλων τῶν ἀφα-  
 νισθέντων, ἔση, τῶν ἐ πρὶ τῷ τῇ δὴ γενεῖ τίθεσθαι, ἔ πρὶ εἶναι καὶ κείνο  
 φυλακισμένοι ἔνεκα. ὁ δὴ ἔ γέγονε τότε, βασιλέως πρὶ ἔσθαι, καὶ  
 τῷ Σίμωνι ὁ κηρὸς ἐνελέλπισο, καὶ Σιμωνίς ἡ δὴ γενεῖς παρωνύμους  
 ἐκλήθη, τῷ ὀνομασίαν ἔ δόξασι εἰς φυλακῶν φέρσασθαι. *Angebatur*  
*Imperator ob filiarum amissionem, antequam vel perfecte in lucem ve-*  
*nirent: quod illi in duabus vel tribus contigerat. Cum vero juvenula*  
*hæc nasceretur, ἔ timor enim occuparet ingens, ne ἔ similia illi eve-*  
*nirent, mulier quædam, rerum experientia ἔ morum gravitate perce-*  
*lebris, præter multorum morem consilium dat de genitorum salute: id-*  
*que facit. singulis duodecim inter Apostolos eximiorum imaginibus ce-*  
*reos, ἔ mole ἔ pondere æquos, tot numero accendere, unicuique pro-*  
*priam, tum de nuper genito, cantillantes, preces fundere, easque conti-*  
*nuare, donec cerei igne absumantur, ἔ ab eo, in quo lumen, consum-*

*ptis aliis, supererit, nomen recens nato imponere; sic enim salutem atque incolomitatem adepturum. Cum iussisset Imperator, præstita sunt omnia; & inter alios Simonis cereus, extinctis aliis, diutius duravit: unde recens natæ nomen inditum fuit Simonidi, in sui conservationem nomen Apostoli præferenti.*

XXIV. Addam etiam piam eorundem Græcorum consuetudinem. Die, Epiphaniæ sacro, cum Christus Dominus à Ioanne Iordanis aquis ablutus est, universo populo conveniente, sacerdotes cereis, quos singulis exhibent, solemnibus supplicationum ritu, & reliquo ceremoniarum apparatu, aquis benedicunt, benedictione ea, quam ipsi μέγαν ἀγιασμόν vocant. tum demum aqua illa omnium direptioni relinquitur, qui accurrentes, alii majoribus, alii minoribus phialis eam exhauriunt, domumque referunt, & post sedulam per domos asperisionem in vasa vinaria ingerunt; quæ cum sint plena, nec eam admittant, quantum aquæ in dolium inferunt, tantum vini ex foramine hauriunt. Testimonio omnium comprobatum est, vinam erutum, si locis piis, vel pauperibus, distribuatur, vinum dolii conservari: si in usus proprios avaritia converterit, non multo post tempore acetum fieri. Quare eo die per universam urbem amphoræ, plenæ vino, hac atque illac, summa totius populi lætitia, ad egenos & pia loca, sobrios etiam homines, abunde festinant. Relatum est mihi à plerisque, qui se id vidisse, affirmanter nimis, etiam iurejurando, asseverarunt, in monte laudatissimo Atho, triginta & amplius nobilissimis Monasteriis clarissimo, hoc eodem die, æque ac in reliqua Græcia, aquis à venerandis illis Patribus, apud fluvios, vel puteos, ut commoditas tulerit, benedici. Sed illud præter alia maxime mirabile est. Iberorum est monasterium, ab Iberis Patribus, Ioanne, Georgio, aliisque, in honorem Deiparæ ad pedes montis juxta mare, pulcherrimo artificio, tum cum Iconomachorum hæresis in sacras imagines sæviebat, exstructum. Imago illic Deiparæ, ut à flammis & malorum hominum artibus eriperetur, à piis viris in mare projicitur; quæ, non multum post tempus, illius regionis accolis, super mare erecta, terramque conspiciens, objicitur. Accurrunt plerique, & lembis aliisque navigiis ad imaginem cursum intendunt. At à vicinis illa recedere, & sese proripere, & in altius se conferre, conatus omnes aduentium nulli sunt.

Quare

Quare stupefacti, ad Episcopos & reliquos sacros homines rem referunt; qui statim sacris indumentis conspicui, & lampadibus accensis, nec non & suffitu, & canticis; ubi eodem in loco Imaginem intuentur, uti prius antea egerant, ipsi quoque contendunt. sed fugiente illa, & sæpius illis idem attentantibus, opera luditur. Confugiunt ad preces; & lacrymis ac suspiriis exorant Deum, ut, quid factò opus sit, manifestet. Deus indicat Episcopo, Imaginem illam haberi non posse, nisi in eandem solemnitatem Iberi, quos jam diximus, convenirent. Conveniunt. Imago, immobilis facta, capitur, eorumque manibus contrectatur. Quare Iberi ibidem collocant, & nomen postea exædificato Monasterio dant. Littus ibi arenosum, quod huic Monasterio peculiare est, ad trecentos & quinquaginta passus porrigitur. In solemnitate luminum, dies est Epiphaniæ, Monasterii Patres in littore aquas, frequentissima populorum celebritate, undique confluentibus regionis accolis, lustrant. Immergitur prius in aqua dulci, quæ in pelvi vel alio vase est, Christus, Cruci affixus, & qui manu à Præsidente gestatur: tum demum Crux, cuspidi hastæ longioris innixa, in mare ipsum, quam longissime fieri potest, extentis etiam brachiis, in imum maris gurgitem demergitur, & elata voce canitur hymnus: Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτίζομαις (ὃ κύριε, ἢ τὸ Τριάδος ἐφανερώθη προσοικῆσις, ἔγδ Γεννήτορος ἢ Φωνῆ προσεμαρτύρησεν, ἀγαπητὸν σε υἱὸν ὀνομάζουσι, καὶ πὸ πνευμα ἐν εἶδι περιεργῆς ἐθελοαίης ἔ λόγος τὸ ἀσφαλές, ὁ ἔπιφανεῖς χριστὸς ὁ θεὸς, καὶ τὸ κόσμον φωτίσας, δόξα σοι. In Iordane, cum baptizaveris, Domine, Triadis manifestatus est cultus: namque Genitoris vox testimonium exhibuit, dilectum te Filium nuncians, & Spiritus, in forma columbæ, stabiliebat sermonis certitudinem. Tibi, qui apparuisti, Christe Deus, & mundum illuminasti, gloria. Hymnus cum melodia ter repetitur. dum canitur, aquæ illæ falsæ, per totum illud littus gustatu dulcescunt, ad bibendum suavissimæ factæ; finito tertium hymno, in pristinam falsedinem redeunt. Quare omnes turmatim in mare ingressi, delicatuli cyathis, rem ita esse, experiuntur; alii alio modo aquas potantes, hæsitantibus factum prædicant, & aquas ad gustandum propinant, repentinam & variam aquarum immutationem tam brevi tempore admirantes, & singulis in annis Christi Baptisma tanto miraculo celebrantes. Aquas porro, eo die illius benedictionis participes,

firmi-

firmiter asseverant neque corrumpi, neque putrescere; quod experimento ipso se probasse contendunt, nulliusque mentis esse, qui id inficias iverit. Id si aliter evenire observarint, mala sibi imminere, & infausta omnia, ominantur. Hoc idem tradunt & de pane consecrato, quem ab omni corruptione & putrescentia vindicant. Quare, cum aliquando corrumpi contigisset, instar prodigii, & futurorum malorum prænuncium, non sine lacrymis narravit Pachymeres Histor. lib. vii, c. xxviii: Ἐπιλήθουσε ἡ τοῖς τότε τετελεσµένους καὶ πὶ συμβάν φοβερὸν μὲν ἰδεῖν, φοβερὸν δὲ ἀκούσαι. Ἐ δὴ ἔ ἀλλ' ἄλλο πὶ αἰτιάσαιτο, καὶ ἄλλο ἄλλο. εἰδὲς ἡ ἂν οἶµοι δυστοχευθεῖν τι μὲν κρείσσον, καὶ πολλὰ κάμῃ προσεστρωμένων. τίς γὰρ ἔγνω νῦν κυρία, εἰς ἡ τὰ ἐχρατὰ τὴ σοφίας αὐτῆς τίς ἀφίκετο; Φησὶν ὁ ἰωβ. τὸ δὲ αὖ ἐκ τὴ παραφροσύνης τῶν τοῖς θεοῖς παιαυτα γίνεσθαι λέγαν, ἡ καὶ δοξάζειν, οἷα δὴ ἔ ἔρῃμην, μανίασιν ὑποκρέθη Φησὶ Πίνδαρο. ἐμοὶ δὲ ἀπαξ ἔμαυτὸν κατήκτισε εἰς ἀγγελίαν τῶν ἡρωϊκῶν, ἡ πρὸ καὶ πρὸ τὸ εἰκὸς γέγονεν, ἔ δικαίως ἂν ἔ πρὸς αἰτιότητέον εἶν ὅ π λέγοιμι. νέμει γὰρ τὸ θαρρῆν ἡ ἀτρεκέια, καὶ εἰδὲν χεῖρον οἶµοι ὑπὸ τῶ ἀκυσσίλων ἂν πάθοιμι λέγων, ὡν ἔμαυτὸν ἴσως δράσσοιμι μὴ εἰπὼν. τῶ ται ἔ τῆτο πρὸς τοῖς ἀλλοῖς λεγέσθω, δεῖγμα μὲν φέρον θεῶν πρηνότητας, πρὸς ὅ π ἡ φέροι ἡ παρελθόν, ἡ ἐσόμενον, ὡς εἰκὸς ἀγροόμενον. ἡμέρα μὲν οὖν τὸ περὶ νῆς κυριώτατον τὸ ἐφίσατο. ἐκάλει ἡ τῶ ἐπὶ ἐκκλησίας ἱερουργεῖν τὸ σὺν ἡθες. τὸ δὲ ἡ τὸ πρηνότητας μὲν ἀναφοραῖς τὸ ἱερὸν πυξίον ἐς ὅ π μάλιστα ἐμπόλων τῶ χρεῖαν τῶ πρηνότητας ἡττηγῶν. ἐπεὶ γοῦν τετέλεστο μὲν ἡ τῶ ἱερῶς θυσίας ἀναφοραῖ, ἀνεπίύασετο ἡ τὸ πυξίον, ἐφ' ὃ π τὸ ἱερὸς ἀεὶς πεθῶσαι, εὐρητῶ πρὸς δύτης ἐντός τῶ πρηνότητας μὲν ἀναφοραῖ. ἡ δὴ ἔ ἔκασε τίς ὁρῶν μίαν τῶ τριῶν ἐκείνων εἶναι, ἡ ἔ τῶ ἀγίας, καὶ μεγάλης τελεσθῶ μὲν πρηνότητας ἀναφέρεσθαι, συμβάν τότε καθὼς λέλεκται μὴ τὰ τῶ ἱερῶς τελεσθῶ θυσίας, δεῖ τὸ πρὸ ἐκκλησίας τῶ ἐκκλησιαστικῶν παροιονδηπιῶν ὅπρὸ τῶ ὄρας γινομένη συγχώρησιν, ἐκείσε πρὸ ἀφεθείσων τῶ πρηνότητας καὶ σὺν σὺν ἔβαιναν. ἡ δὲ ἡ χρεῖωτο πάμπαν, καὶ σέσηπτο, ὡς μὴ δ' εἰκόνα φέρειν ἀεὶς, μὴ ὅ π γ' ἀεὶς, καὶ ἀμνηστέη φαίνεσθαι, ἀλλὰ πνα τὸ πον θρυμμάτων μελάνων θηρακῆς, ἡ πν' ἄλλο πρηνότητας σὺν ἀσσομαί. τῶ μ' ἔν ἰδόντῶ παρηνότητας λαμβάνει τῶ ἱερέα, καὶ ὅ π πρηνότητας, εἰδὲ γὰρ ἡ ἐκείνον ἐνθὺν εἰς κατὰ ληψὶν τοῖς πρηνότητας, διανοεῖτο. καὶ τὸ πρηνότητας φοβερὸν ἔδοξεν, ἔ παθὸν τῶ σπν, ὅσπν φανέν, ἐπείπερ τὰ τῶ δύτης πρηνότητας ἡμνηστέη. τοίνυν ἔ εἰς κοινῶ θῆαν πρηνότητας, καὶ τὸ ποιητέον μετ' ὅ π πρηνότητας ἐζητεῖτο τῶ δὺλαθείας. ἀλλ' ὁ ἡ, καὶ ἔδοξεν, καὶ πρηνότητας ἡ τὸ πρηνότητας τῶ πρηνότητας ἔδιδε

ἐδίδεχ γίνεσθαι. καὶ δὴ πρὸς τὴ μεταλήψιν ὀκνῶν ὁ ἱερεὺς εἰ πρὸς σέπο, θεῶ δι' ἀναφέρην ἄλλως σὺκ ἴω μὴ μεταλαβόντα τὰ δῶρα. καὶ ἔνθεν μὲν φόβῳ, ἐκείθεν δὲ ἄπορία σὺν θεωμένως διεμεριζέτω, σὺκ ἔχοντάς ὁ, πὶ εἰ πράξιεν. ὁ γὰρ φόβῳ τὰς σφῶν γνώμας σωέσεικε, πρὸς μίαν καὶ πλὴν αὐτῶν ἄγων βελλῶ, τὸ τὴ ἱερέα, καὶ ὁ, πὶ εἰ πάροι, πρὸς σέπο τὸ φαινόμενον. Ἐῖ μὴδ' ὄλως πρὸς σέπο ἐκείνο νομίζοντα, μὴδ' ἄκροισ ὡς εἰπεῖν χεῖλεσι τὸ πρὸς σέπο, ἢ ἄπορία πολυή(α)σι ἐχεδίαζε μηχανῶν, πολὺ μὲν τῶν ἀξίων ἄποδέξω, ἀναγκαίαν δὲ ἄλλως ἴω πᾶν ἕτερον, ὁ δὴ καὶ ἐνοήσέ τις πῶποτε. Θεῶ μὲν ἔν ἄρα τὴ πμῶν, καὶ ἱερῶν ἐκείνων μέλην εἰσὸς, καὶ ἔμελε πάντως. ἐκείνον ἢ τότε ὁ τοῖς πῶσι τοῖς ἀφιερωμένῳ τῶν ἐν παλαιῶ, ὅς δὴ εἰ πρὸς ἄρα λέγεται, ὁ σίως ὑπὲρ φέν(α, ὁ σίως δέχε). ἀλλὰ τὰ τὰ μὲν ἐς τὸς σέπο. *Iis autem, quæ tunc temporis acta erant, quod acciderat, certitudinem addidit, aspectu sane audituque terribile: cujus causam alius aliam afferat, nemo tamen iudicio suo rem tanget, licet multa perquirens delassetur. Quis enim novit mentem Domini? in extrema vero ipsius sapientiæ quis pervenit? Iob ait. Verumtamen in rebus sacris temere similia fieri, dicere aut opinari, qualia prosequemur, ad insaniam numeros concinitur, ajebat Pindarus. Cum vero ipse semel me accinxerim ad narrationem eorum quæ facta sunt, si quid præter expectationem accidit, haud fas est id præterire. Veritas enim firmat animum: nihilque tale à futuris auditoribus demerebor narrans, quod ipse mihi facerem filens. Quapropter id quoque præter alia narratur, signum divinæ præferens providentiæ: quodnam autem, præteritumne an futurum no- tet, ut par est, ignoratur. Dies itaque Dominicus, cui ab edendo caseo nomen est, imminebat; mosque eum, qui in ecclesiis sacrum faciebat, vocavit. is erat, præsanctificatis oblationibus sacram pyxidem, quantum poterat, implere pro præscriptarum Liturgiæ numero. Peracta itaque divini sacrificii oblatione, dum pyxis referabatur, ad sacros panes reponendos, statim intra ea inventa est præsanctificatorum oblatio; quam non male quis, contemplans, asseverasset, unam esse ex tribus illis, sancta magnaue Feria quarta offerendam; cum tum contigisset, ut dictum fuit, sacrum sacrificium non fuisse consecutum, propter in ecclesia ab Ecclesiasticis, quicumque illi fuerint, nimis tarde factam absolutionem, eo in loco quod usurpata non fuisset; jacentem, ita penitus corruptam, ac putrefactam, ut nec speciem quidem panis haberet, tantum abest, ut panis esset, panisque aliquo modo appareret. Vi- debantur porro esse frustra quædam nigerrima theriacæ, vel alicujus al-*



terius similis compositionis. Tremor itaque, statim ac videt, Sacerdotem invadit, neque, quid ageret, quando illa cum recentioribus parviculis ad consumptione uniri non poterat, sciebat; & res terribilis iudicata est non tantumdem perpeffa quantum videbatur, cum remedia nulla suppetere. Quare omnibus ad videndum proponebatur, & quanta fieri poterat devotione, quid agendum esset, perquirebatur. Sed quod erat, & videbatur, & addecebat, ingens illa immutatio fieri concedebat. & jam hærens sacerdos, a consumptione animo abhorrebat; at Deo offerri aliter non poterat, ni munerum communicasset; & una ex parte timor, ex alio consilii inopia, videntes dividebat; quid factu opus esset, ignaros. sed timor eorum mentes contraherebat, ad unum idemque ferrens consilium, sacerdotem, quidquid ille perpeffurus esset, quod videbatur, assumere debere. Illo autem nulla ratione, nec summis, quod dicitur, labris degustare volente, hæsitatio illa audacior facta, subitarium remedium attulit, multo quidem dignitate inferius, supra vero alia omnia, quæ quispiam unquam excogitaverit, necessarium. Deo itaque preciosa ac sacra illa curæ esse, & omnino fuisse, vero simile est. Tunc enim vero in locum ab antiquis, temporibus similibus, consecratum, cui & sacro furno nomen est, sancte projecta, sacre excipiuntur. Sane, aquam benedictam, præsertim vero Baptismalem, etiam inter Latinos deprehensam permanere incorruptam, aliquot exemplis docet Gretserus lib. 11 de Benedictionibus, cap. x; & confirmat amicus noster Bartoldus Nihufius, prope Magdeburgum in Monasterio Monialium Haldenslebientli, cui Præpositum aliquando se fuisse ait, asservatam aquam Baptismalem in Fonte ecclesiæ publico integram, ac recenti semper similem, in annum sexagesimum usque, seu donec ab Oeconomo Lutherano, qui Monialibus istis anno circiter 1710 obtrusus, effusa perierit. Qui ipse Nihufius addebat quoque, à notissimo sibi ac nobis, magnique nominis Theologo, in Belgio, aquæ ejus, qua sub Missæ finem Sacerdos Calicem eluit ultimo, participes redditos nonnullos, gravissime ægrotantes, convaluisse subito: quod ipsum pertinet ad ea, quæ nos retulimus hîc supra, num. VI. Sed de his fati.

XXV. Et ne longius abeam ab his iisdem diebus; primo Ianuarii die, qui civilis anni apud Græcos initium est, cum Basilii Magni memoria recolitur, pater, aut, ubi is defuerit, materfamilias, illucescente jam die, antequam quispiam de domo egredia-

egrediatur, egressus ipse, & canistrum, ad id præparatum, in quo varii generis fructus, & bellaria, & panes etiam candidissimi, & summa cum diligentia facti, repositi sunt, accipiens, in domum revertitur, & fausta domui & habitatoribus obmurmurans, per totam domum ter circumiens, illa abundanter effuseque spargit, Tradunt, hoc susurro, & rerum comestibilium profusione, per eum annum fausta domui omnia eventura. Id ubi ipse vidi, non sine risu dixi, melius cum illis futurum, si, quæ frustra projiciunt, præmansa deglutirent.

XXVI. Navigabamus Chio, abhinc annis triginta, Messanam. Maleam prospero vento prætervecti, post diutinam maris malaciam, sæva subito tempestate coorta, jactari cœpimus; quæ magis ac magis, vi ventorum adversa, exasperata, spem salutis omnem ademerat. Quare simul una omnes fluctuum vorticibus demersi, mortem expectabamus: dum mei ipsius me miseret, & navigationem, cum domi quiescere possem, accuso, video in ora navis navarchum, manu nescio quid signantem, linguaq; submurmurantē. Is in rebus maritimis exercitatissimus peritissimusq; habebatur. Accedo; quid agat, interrogo. Senex, licet nimis metuens male, hilari tamen vultu respondit: Funestæ undæ impetum frango, & signo crucis aliisque precibus excanto. Num inter tot occurfantes illas undas funestam ipse nosceret, quæro. Sic est, ait; quamvis tot undis navis jactetur, nulla tamen eam, nisi nona, demerget. Et, cum pulsu acrius navis concussa, versa que in aliam partem, marinis aquis obruta, sub aqua subsisteret, nec tam cito, quemadmodum & alias, erumpendo expediretur: Hæc, ait, nona est; numerum cape, & voce orsus numerum computabat, Mirum sane fuit. Nona computabatur, eaque, tanquam validiore & periculosiore machina, navis fluctuabat, ut excidium palam minitaretur. Vndam ille tacito susurro, & signo Crucis, videbatur mitigare, ut malum averteret. Verba, quæ ipse dicebat, ipse non novi: neque enim operæ pretium duxi, secreta hominis disquirere. Vndas fere millies enumeravi, antequam tempestas quiesceret; & verum semper dictum senis expertus sum: nam semper una nona, navis, novo infortunio, in periculum versa est.

XXVII. Si gallina cecinerit, dirum sibi omen concinuisse afferunt; & ita avertunt. Paterfamilias, vel qui primas in domo obtinet,

obtinet, correptam gallinam in folio portæ afficit, tum infusus ratis quibusdam, bipenni, aut ense ad hoc parato, caput detruocat. Provisum esse imminenti infortunio autumant, si uno ictu collum penitus absciderit: quod si uno rem non peregerit, sed adhuc aliqua sui parte reliquo inhæreat, non est pulsa calamitas, sed dirior expectatur: tantam vim inesse collo canoræ gallinæ arbitrantur.

XXVIII. Chii quoque traditio non leviter civium animis infedit, resinam illam, quam ipsi Masticem vocant, ante D. Isidori Martyris certamen fluidam liquidamque fuisse, postea sanguine tanti Martyris, qui per ea loca pertractus discerptusque fuit, in corpus solidum induruisse. Eam scripto etiam traditam legi apud Nicolaum Pepagomenum, in orat. de D. Isidori laudibus. Λόγος δὲ πρὸς αἰρή, καὶ ἡμῶν ἀρχὴ Φθόσας, ὡς τὸ νῦν κατὰ βροντὰ τῶν χροίων ὄπον ἐπιγυμνῶν, ἴτε πάντες, ὅποσιν τῆς παρὰ τοῖς Χίοις μόνοις Φορεῖ ἐὼς εἰπέρι τῷ βίῳ τῆς λυσιτελέσασιν καθ' αὐτόν τε, καὶ τοῖς ἄλλοις ἐπιγυμνῶν, μὴ παρὰ τὸν ἰσχυρὸν εἰωθῆτα λαμβάνειν τὸ πῆξιν, καὶ ἄλλοις τοῖς ὕδασι νόντι συμπαροσφύρατον τε καὶ ἀποκλύμῶν. ὅτι μὴ πένυ μελέει πνὸς ἀνθρῶ, οἱ δὲ μάρτυρ' ἀθλοῖ, καὶ τὰ λαμπρὰ καὶ ἐχθρῶν ἀγωνίσματα, καὶ τὸ τῆς γνώμης ἀνένδοσον, καὶ αἱ συχναὶ καρτερήσας, εἰς ὃ νῦν δεσφεται πρὸς λίθιν φῦσιν ἐγὺς μετεποίησεν, ἀμα τε τῆς ποσῶν τῶν εἰργάσαστο τῶν ἐπίδοσιν, ὡς μηδένα μικρὰ τὸ ὀπίποτε γῆς οἰκουμένων, μὴ τὸ καὶ ἐτ' ἀπολαύειν Φορεῖς. *Rumor quidam hisce quoque nostris temporibus circumfertur, defluentem è lentiscis liquorem, qui tandem concrefcens durefcit, (hujus apud Chios solos copiam, & maximum inter alia usum, & in morbis utilitatem, vel solius, vel aliis commixti, optime tenetis,) cum prius non concrefceret, & aquis pluvius præter modicum unà duceretur, & interiret, Martyris hujus triumphos, splendidaque contra inimicos certamina, & mentem severam, nullisquæ cedentem, spissasquæ tolerationes, in lapidis prope naturam, quod nunc conspiciamus, convertisse; & simul eam copiam præstitisse, ut jam nemo, ubicunque ille terrarum orbem inhabitat, illius copia destitnatur.*

XXIX. Vocant item jamdudum nos insecta, & vermes, folia olerum abrodentes, illique maxime, qui, quod in arcum rependo curventur, Campæ Græcis nuncupantur; Latinis, ab erodendo, erucæ. Variis modis ab olerum fruticibus eas abigi, in comperto est. Multi, naturæ facultati minime fidentes, ad alia



Διὰ βόσκομ' ἄντων τὸ λήιον σιωπῶμαι σοι λόγῳ ἑπισημαζόμεναι. Ὑδρὰν ἴνα  
 ἴσως ἀκρίβης, ἐράνιον εἰδῶλον. Οὐτ' οὐ σὲ ἑπιπέλων μὴ λαυθάνετω.  
 ἀλλ' ὀπνίκα τῷ Φαδσιν ἔσπερ νοίης, ἐχθρὰν αὐτίκα θηροσας, τὸ  
 δέγε ζῶον εἰς θῆραν πτόχρον, καὶ τοῖς χαρσκητρεῖσμασι γνῶριμον,  
 ἰσλίαν λότῳ ἔσπογχεῖς μέχρσι ἔσπερ τεμῶν, εἴτα μίτω Διερθήσας  
 λεπίῳ, ὡσπερ πινα κύκλον ἐν τῷ γηδίῳ ποιῶν, τὸ χωρῆλον ἀφανῶς πε-  
 τεῖχσον, ἰν' ἔσως εἰποῖμι. κἀνέδθεν ἐξαοθενήσ' μὲν ἑπὶ τοῖς φυτοῖς ἢ  
 ἐρλσύθη, ἢ τε ἢ ἀκρίβης ἐπ' αὐτὰ ἐπερύξετται, καὶ ἢ κάμπη ἐν τοῖς ἀν-  
 θεσι καὶ ζῶογανθῆσεται. λέγω ἢ ἀκροακῶς, ὅπ' κρείτταν Αλεξάν-  
 δρος καὶ τῷ σῶεσιν, καὶ ἢ φρόνησιν πέλεις. ὅπ' ὁ μὲν Δερστέλλω εἶχε  
 διδάσκαλον, σὺ ἢ ἢ Ψελόν. *Duo autem erant viri sapientes, secretas  
 naturæ facultates experimento ipso edocti, Iulianus Chaldæus, & A-  
 pulcius Afer. Erat vero ille materiæ astrictior, alter divinior, magis-  
 que spiritalibus deditus; veluti, qui cum in admiratione habent, &  
 venerantur, dicerent. Hic itaque amuleta conficiens, verbis materiis  
 ipsis excantatis, ferarum quidem impetus repressit: multa etiam repri-  
 mtere non potuit. Sed Iulianus, absque incantationibus & amuletis,  
 omnino sustulit. Ipse vero, neque amuleta pro erucis infestantibus con-  
 ficere te volo; neque, etiamsi ipse vellem, sponte ulroque actio succede-  
 ret. Mibi sane videntur, quæ de his hominibus circumferuntur, fa-  
 bulis fictionibusque non absimilia esse; quæ (quam ob causam id fecerit,  
 nondum novi,) Philosophus Proclus non contempsit, sed uti divinam  
 laudibus evehit fictionem; vel si magis placeat, imposturam. Verumta-  
 men ipse, qui novi adversantes facultates, virtute contra animantia  
 ledentia roboreque præditas esse æque ac venenum exitiosum eruca-  
 rum, locustarum, nec non & rubiginis, aliorumque, quæ vites absu-  
 munt, & segetes depascuntur, compendiariva oratione rem expediam.  
 Hydram forte audisti, cæleste signum; hæc non te lateat, exorients; sed,  
 cum lumen illius agnoveris, statim viperam venatus, animal id est &  
 venatu non difficile, notisque cuique patens, resupinam, à mento ad  
 caudam usque, secato; tum acia subtili appendens, in agellum, velut  
 cyclum, efficiens, locum, ut ita dicam, clam circummænito. Hinc vi-  
 vibus deficiet in plantis rubigo, locusta super eas non evolabit, nec eruca  
 in floribus enascetur. Dico vero sine ulla assentatione, te Alexandro  
 multo præstantiorem esse, & prudentia & iudicio, quod ille Aristotele,  
 tu Psello præceptore usus es. Alii, quod & melius est, divinam o-  
 pem precibus, in Euchologio præscriptis, non absque effectu  
 implorant. Narraverunt mihi, & sacramento etiam contende-  
 runt,*



rant, Monachos Cryptæ ferratæ Basilianos, ex agro Tusculano, aliisque territoriis, similes bestiolas oratione sancti Tryphonis, quæ in Euchologio Græcorum habetur, abigere: nam jejuni, post Missam, stola amicti, intentique, hortum circumeunt, & dictas Tryphonis preces recitantes, aqua, cui ipsi die Epiphaniæ benedixerint, quamque per totum annum conservant, aspergunt. Circumacto agello, foras educunt se; in loco alpestri incultoque, sive paludoso, se sistunt: nam si in hortum ingrederentur, nihil agerent. Mirum dictu est; post breve tempus per eandem, qua progressus est Sacerdos, viam bestiolæ illæ, dicto parentes, turmatim ac citius perrepentes, in eum locum deveniunt, & consumpto, quidquid esui aptum repererint, tandem disparent: si palus aut aqua est, vi ac necessitate immersæ, suffocantur.

XXX. Finem dicendi faciam, si, quod alii, de lumine Hierosolymitano, scripto tradiderunt, in medium afferam. id autem fuerit (ut alio quoque divagemur,) quod in diebus Passionis Dominicæ, extinctis omnibus luminibus Hierosolymis, & in sepulchro & in ecclesia sanctissimæ Resurrectionis, jubare divino lampades extinctæ reaccenderentur, idque annuatim fieret, & ad tempora Urbani secundi perdurasse, memorat idem Urbanus, cum in Concilio Claromontensi Christianos occidentales ad recuperandam terram sanctam adhortaretur: Wilhelmus Malmesbur. de rebus Anglicis lib. IV, cap. II. Ex relatione etiam Hermanni Presbyteri in litteras retulit Vrspergensis anno Domini CIOCI, hoc idem in Vigilia Paschæ populo Dei ostensum. Et anno CIO LXVII, Bartholomæus quidam Polychronius, Hierosolymis degens, & Euangeliorum codicis exscriptor, qui in Bibliotheca Barberina sub num. XIIII. innotescit, fatetur, se hoc eodem anno divinum hoc lumen conspexisse. Οἱ ἀναγινώσκοντες ἡ ἀρχιεπίσκοποι καὶ μοι τῷ πατρὶνῳ Βαρθολομαίῳ τῷ ἁγίῳ ἔβριζιανῶν, ἵνα ὁπιστεύω τῷ ἁγίῳ κληρικῆς τῷ δικαίῳ, ἀμείω. Θεῷ ἡ ὁδοκῆσι δὲ ἄλλοτερον ἀπῆλθον εἰς Ἱεροσόλυμα, εἰς προυκλήσι τὸ μὲν πρῶτον ἐν τῷ 5755. τὸ ἡ ἄλλοτερον ἐν τῷ 5765. ὅταν πρὸς τῷ πατρὶσι βίβλον ἠγόρευσα, καὶ ἀναξίῃ ἐν τῷ μὲν οἶδα τὸ ἅγιον φῶς τῷ μεγάλῳ σαββάτῳ. ἦλθεν ἄρα ἐννάτη ἐκείσε εἰς τῷ ἅγιον τάφον ἔχελσῆ. *Qui legitis, orate pro me humili Bartholomæo ex Britziano, ut supernæ justorum hereditatis particeps fiam; Amen. Deo ita dispo-*

nente secundum Hierosolymam deveni ad adorationem ; primum anno CIO CLVIII, secundum CIO CLXVIII, cum & presentem librum mercatus sum ; & licet indignus, vidi sacrum lumen magno sabbato. descendit hora nona in sacrum Christi sepulchrum. Et inter schedas meas adnotaveram ex antiquo Manuscripto : Ο Ἑσπερίμυθου λυχνικός ὕμνος ἡ γεγραμμένη τρώπη ποιῶδε. ἐπεὶ δὴ σωήθης τῆ ἐν Ἱερουσαλήμ ἀγία ἐκκλησία τὸ ἑσπερίως ἀναστάσεως νέον, καὶ ἑσπέριον Φῶς καὶ πᾶν μέγα σάββατον ἅγιον δέχεσθαι ἐξαπόμυθον ἐν τῷ ἐπιπέδῳ τῆ ζωοφόρου θείας μνημαθίου κενθῆλαις, τῆτο ἑμιμύθου ἐν τῷ πατριάρχων, λέγω δὴ τὸ καὶ ἐκείνο καιρὸς ὅτε ἀρχεται ἡ ἐκκλησία. ἡ δὲ ἀπὸ τῆς ἀλλὰ προσμύθου πᾶσα ἡ ἀγία πόλις, ὅπως ἐξ αὐτῆς λάβωσιν. ἐξ αἰφνης ἔν ἡ μόνον ἐκεῖ ἔσω τῆ πύξου, εἰκὰ χροδὸν πᾶσαι ἡ ἀγία ἀνάστασις ἐξῆψεν. ἐξεφώνησεν οὖν ὁ πατριάρχης ὡς δὴ χαρισίαν τῆτον τὸ ὕμνον, τὰ Φῶς ἰλαρὸν ἀγίας δόξης. Καὶ ἐξ ἐκεῖνος μέχρι τῆ δεδρο εἰς δὴ χαρισίας μνήμην τῷ θεῷ παρείληπται πᾶσιν ἀδεοδῶ. Φῶς ἰλαρὸν ἀγίας δόξης ἀθανάτης πατρὸς ἑσπέρης, ἀγίας, μάκαρ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐλθόντι ὀπί πτω ἡλίας δῶσιν, ἰδόντες Φῶς ἑσπερινὸν ὕμνῶμυθου, πατέρος, ὕδον, καὶ ἅγιον πνεῦμα θεῶ. ἄξι ἔν πᾶσι καιροῖς ὕμνεῖσθαι φωναῖς αἰσῆσις ἡε θεῶ ζωῶ ὁ διδῶς. διὸ ὁ κόσμος τὸ σὲ δοξάζει. *Qui subitus est hymnus lychnicus, hoc modo factus est. Cum, ut moris est, sancta Hierosolymitana Ecclesia sanctæ Resurrectionis, omni magno sabbato novum ac caeleste lumen accipiat, in lampadibus super vivificum & divinum sepulchrum accensum, cum id expectaret Patriarcha nescio quis ; & eo tempore Ecclesia silet ; nec alius quisquam ignem accendit, sed universa Urbs expectat, ut ex eo sibi copia fiat ; de repente non sepulchrum tantummodo, sed tota sancta Resurrectio, illuminata est. Inclamavit itaque Patriarcha, veluti gratiarum actionem, hunc hymnum : Lumen hilare sanctæ gloriæ immortalis Patris caelestis, sancti, beati, Iesu Christi, qui venit ad solis occasum ; cum viderimus lumen vespertinum, laudamus Patrem, Filium, & Spiritum Sanctum Dei. dignus es, omni tempore laudari vocibus letis, fili Dei, qui vitam donas : ideo mundus te glorificat.* Plura de eo tradit Gretferus, de Cruce, tom. III, lib. II, cap. XI. Quod etiam perdurasse, postquam ejectis Christianis urbs Hierosolymitana in potestatem Mahometanorum rediit, habetur ex Ioanne Cantacuzeno Apolog. III contra Mahometum ; ubi ex hoc anniversario divinitus accensi luminis miraculo ad fidem Christianam Mahumeranos inducere conatur. nec non Anonymus de locis Hierosolymitanis :

Καὶ τὰς αἰνὰς τὸ ἄγιον Φῶς, τῷ ἁγίῳ καὶ μεγάλῳ σαββάτῳ ὡρα ἔπαρει-  
 νῆ, καὶ προσεγγίξῃ τῷ ἁγίῳ τάφῳ ἔχεις, καὶ δὴ τὸς ἀπίστον αἰ κανδή-  
 λαι ἔχεις τάφῳ. *Descendit sanctum lumen sancto & magno sabbato, hora vespertina; & prope sit sacro Christi sepulchro: cujus statim lampades accendit.* Petrus tamen Arcudius lib, II, cap. IX de Confirmatione, tradit, Græcos modo gloriari, se lumen san-  
 ctum, quo accenduntur reliquæ lampades in sepulchro Domini, dum cærimonias resurrectionis peragunt, pridie Paschatis miraculose habere; id vero à clarissimis viris fideque dignissimis, qui ea loca religionis ergo lustrarint, dicit se comperisse, esse falsum.

XXXI. Græci tamen nonnulli, ex hoc eodem lumine, quemadmodum & ex mortuorum cadaveribus, quæ terra per hos eosdem dies singulis annis eructat, Paschatis celebrandi tempus non esse, quod ex calculis Gregorianis colligitur, sed quod veteres in Nicæna Synodo insinuarunt, asseverant. Christophorus Angelus, de vita & moribus recentiorū Græcorum, cap. XLII: Τετῆ αἰτία, ὅτι σημεῖον μέγα ἔστιν ἐν τῷ Νεῖλῳ ποταμῷ, καὶ τῷ Καίρῳ δὲ τὸ πῶς γινώ τὰ νεκρὰ σώματα ἀνάγειν. ἀρχεται ἡ γῆ ἐκείνη ἀναπέμπειν τὰ νεκρὰ σώματα ἄπο τῆ μεγάλης πέμπτης, τρεῖς ἡμέρας ἄπο τῆ ἡμέρας, ἐν ἣ ὁ Χερσὸς ἐποίησε τὸ δεῖπνον τὸ μυστικόν, καὶ καθ' ἐκάστη ἡμέραν ἐκβάλλει τὰ νεκρὰ σώματα, ἕως τῆ ἡμέρας τῆ ἀναλήψεως, τρεῖς ἡμέρας, ἐν ἣ ὁ Χερσὸς ἀνέβη εἰς οὐρανὸν ἕρως, οἱ λέγει ἕως πεσαρέκοντα ἡμερῶν μὴ τὸ πάχα, καὶ μὴ πεσαρέκοντα ἡμέρας ἔπάχα ἕκπε ἐξέχευ. τῆτο ἡ τὸ θαῦμα τῆσκει ἔ ἔλλωες διηγῶνται, οἵτινες πρὸς ἐκείνης οὐ τὸ πρὸς πορδῶν. ὡσὺτως καὶ οἱ πρσοκωηται πορδῶνται ἄπο Ἱερουσαλήμ ἕως ἐκείνης ἔ τὸ πρ εἰδεῖν τὸ θαῦμα, καθὰ ἔ ἐξ αἰτῶν τῆ πρσοκωητῶν ἀκέρ. Γίνεται ἡ τῆτο τὸ θαῦμα αἰετ καὶ τ ἀριθμὸν ἔ παλαιῶ πάχα, καὶ ἔδαμῶς καὶ τ ἀριθμὸν ἔ νέον πάχα. ἔδοκίμασιν οἱ ἔλλωες πετὲ ἄπο ἔ νῶ ἔησε ἔτη πρῆτερον ποιῶσιν τὸ πάχα καὶ τ νέον ἀριθμὸν, ἀλλ' ἔδαμῶς ἐξέχευ τὰ νεκρὰ σώματα καὶ τ νέον ἀριθμὸν. καὶ ἄλλως τὸ ἄγιον Φῶς οὐκ ἔλθε καὶ τ νέον ἀριθμὸν, ὡς ἔθ. ἐσὶν ἔρχεται καὶ ἔτ. ἔπῃ ἔ ἁγίῳ τάφῳ ἔ Χερσῷ καὶ τ παλαιὸν ἀριθμὸν ἔ πάχα, ἔλθε καὶ τὸ ἄγιον Φῶς ὁμοίως, ἔ ἡ γῆ ἀνέδωκε, καὶ ἔκαλε τὰ νεκρὰ σώματα, ὡς εἶωθε καὶ ἔτ. καὶ τότε οἱ ἔλλωες ἐποίησιν τὸ πάχα λέγοντες. ἔδ' ὁ Θεὸς δέικνυσιν ἡμῖν τὸ ἐληθινὸν πάχα, καὶ ἔ μέλετ ἡμῖν πρὸ σφίρας ἀνθρώπων. *Tertia causa est, quod, prope Nilum uterque Cairi, magnum signum conspiciat-*

tur, quando terra mortuorum cadavera emittit. Incipit autem regio illa mortuorum cadavera eruere à magna Feria quinta, hoc est, die, quo Christus Dominus cœnam mysticam instituit, & singulis diebus corpora demortua ejicit usque ad diem Ascensionis, hoc est, usque ad diem, quo Christus ascendit in cœlum, hoc est, ad quadraginta post Pascha dies; & post quadraginta Paschatis dies cessat. Hanc vero rem admirandam Turcæ Græcique perhibent, qui ad ea loca proficiscuntur; illi etiam, qui ad adorandum Christi sepulchrum ab Hierusalem ad illa loca concurrunt ad conspiciendum miraculum; ut ex iisdem audivimus. Res tamen secundum calculum antiquum Paschatis fit, & nullo modo secundum recentiore. Græci aliquando viginti abhinc annos secundum novum calculum Pascha celebrare conati sunt, sed nullo modo mortuorum corpora emergebant secundum calculum novum. Alia item ratione, sanctum lumen non descendit secundum novum calculum, quemadmodum singulis annis super sacro Christi sepulchro secundum antiquum calculum Paschatis descendere consuevit. Quare Græci in veteris calculi ratione persisterunt, & secundum veterem Paschatis calculum venit lumen sanctum, & terra similiter reddidit & eruditavit mortuorum cadavera, uti sueverat singulis annis. Et tunc Græci celebrarunt Pascha, dicentes; Ecce Deus ostendit nobis verum Pascha; neque nobis curæ est humana sapientia. Sed jam nugarum fatis est; quibus nonnulla tamen feria miscuimus obiter.

## A D D E N D A.

Pag. 7. lin. 28. post vestibulum, infere, vocantur πύλαι, καὶ ἐξώσωα. apud Pachym. hist. lib. VII: Οἱ ᾗ ἐπέλυν ἀγιασμός ἐστὶν δι' ὕδατος, καὶ πύλαι, καὶ ἐξώσωα, ἀνασήματα, καὶ κίονες, αἰθῶρα ἔπιμαί εἰκόνας ἔμεγίστη νεώ δεξ. τ' ἔ ὕδατος ὑπὲρ ἀντίσεως ἡγιάζοντο. Hi vero per aquam expurgata lue sanctitatem impertiebantur, & vestibula, & loca extranea, res elatas, atque columnas; immo & pretiosas maximi templi imagines per aquæ asperersionem sanctificabantur.

Pag. 8. lin. 3. post illa verba Sophronii, καὶ σωτόνως ἐβάδιζον, adde: Αὐλαίαν vocavit Pachymeres lib. IX. ὑπὸ αὐτῶν ᾗ σωαχθέντων, καὶ πῶ ἔ αὐγασμάτων ἔ αὐλαίαν πηλῆνες. Sub aurota coacti Augustæonis vestibulum implebant. Hujusmodi Atrii

Pag. 9. lin. 11. post verbum ejusdem, *insere* : Auctor vitæ Patriarchæ Constantinopolitani Athanasii de eodem : *Καί ποτε πρὸ μέσσης νύκτας, ὡς ἐξείπεν αὐτὸς ἐκείνῳ ὕπερον ἀφυπνίστων ἀπὴρ σὺν νεωκέρως, καὶ πρὸς τῷ νάρθηκι προσδύχόμενον, Διακωῶς ὡς εἶχεν.* Et aliquando media nocte, ut idem postea retulit, excitatum ab ecclesie inservientes, in Nartheco ferventissime, ut poterat, preces effundens. Illud

Pag. 12. lin. 11. post verba Thucydidis, ἐν χειρὶ πρὸς ἀπλόοντες, adde : & Pachymeres Histor. lib. ix : ὅτ' ἐκείνοι μὲν προσσιῶντες ἐν χειρὶ τῆς πόλεως τήχων. Nec aliam ob causam

Pag. 20. lin. 5. post, non ineleganti vocabulo, adde : Quidquid enim unum ab alio separabat, sive illud velum, sive tabulatum, sive cancelli, sive aliud fuisset, δρύφακλον nuncupabant. Pachymeres lib. ix, cap. 1 : καὶ τῆς τεκλινης μάκρων δρυφάκλων δὲ ὄλας, ὡς καθαρῶς πρὸς πάντων θεῶτο ὁ δύφημέμου. Ablatis item Triclini Macronis cancellis omnino, ut plane ab omnibus, qui acclamabatur, conspiceretur. Ex quo etiam verbum idem Auctor lib. iv fatis audacter πειδρυφακλίῳτι compotuit. Καὶ πάντων ἐν ταύτῃ συγκερόντων ἐκ τῆς πρὸς τὴν ἀντιθέσεως, ὁ δὲ ἐσθητοῖς τῆτο μὲν ὀρθοῖς τῆτο ἢ ἐγκαρσίοις πειδρυφακλίῳ τοῖς κάμαξι, λόγων ἢ πλωτο πρὸς αὐτῆς. Et omnibus eundem in locum coactis, ex propriae cellæ fenestra, quæ ἔσ ferreis una parte rectis, alia obliquis perticis obferabatur, ita ad eos loqui exorsus est. Cyrillus

Pag. 29. lin. 9. post consumuntur, adde : Sed quod supra de Diaconico diximus, illud nimirum aliquando ab Altari, muro interposito, separari; id etiam de Prothesi dicendum est; quam distinctam sejunctamq; à majori Altari aliquando observo fuisse, ex Pachymeræ Histor. lib. i in cæde Muzalonum. ὁ μὲντοιγε πρῶτοθεσιᾶρι ἐν τοῖς ἀδύτοις ἐ αὐτὸς εἰσελθὼν τῆ νὰς, καὶ πρὸς τῆ κέλιχη γενόμενον τῆ πρὸς τῆσεως ἐπὶ τὴ κιονῶδες ἰσάμνον ὑπερέρχεται, καὶ τῷ ἐκείσε σκιδῶδῃ σὺ τοῖς ἀδύτοις θαρῶν. Protovestiarium ipse quoque in adyto templi introiens, ἔσ concham Prothesis accedens, sub columna stante irrepit, tenebris, quæ inibi erant, adytisque confidens. Et infra, de parricida : πλὴν τῆ πρὸς τῆσεσι εἰσελθὼν, καὶ τῆδε καὶ κείσε περὶ ελεψάμου ἐπὶ γόνασι σωιζάνοντα κάτωθεν οἶδε τὸ οἰκῆσον, καὶ ἰδὼν ὀρμᾶ καθαρῶν ἀπλωῶς. Prothesin enim ingrediens, ἔσ hac atque illac circumspiciens, infra in genua subsidentem videt miserrimum, visumque statim ad trucidandum inclementer prorumpit. Qui enim



potuit, in adytis immorans, in Prothesin ipsam ingredi, ni Prothesis ipsa diversa ab Adytorum structura circumcluderetur? quem tamen ex adytis in eam ingressum ait Pachymeres.

Pag. 31. lin. 1. post *καμιζόμενον* & *ἀρι*. adde : Pachymeres Hist. lib. VII : τὸ δὲ λῶν. τὸ προηγιασμέναις ἀναφοραῖς τὸ ἱερὸν πυξίον ἐς ὃ π μάλισα εἰσάμνωλῶν κτ̄ χρεῖαν τ̄ τε ἀμύλων λήτρηγων, ἐπει γουὺ τετέλεστο μὴ ἢ τ̄ ἱεραῖς θυσίας ἀναφοραῖ, ἀνεπίύασετο ἢ τὸ πυξίον ἐφ' ᾧ σὺν ἱερὰς ἀρτας τεβλῶαι. Id autem erat. Oblationibus præsanctificatis, sanctam pyxidem, quantum fieri potest, implere, pro missarium præscriptarum numero. Cum itaque sacrosancti sacrificii oblatio absoluta esset, Pyxis aperiebatur ad sacros Panes reponendos. Pyxidem

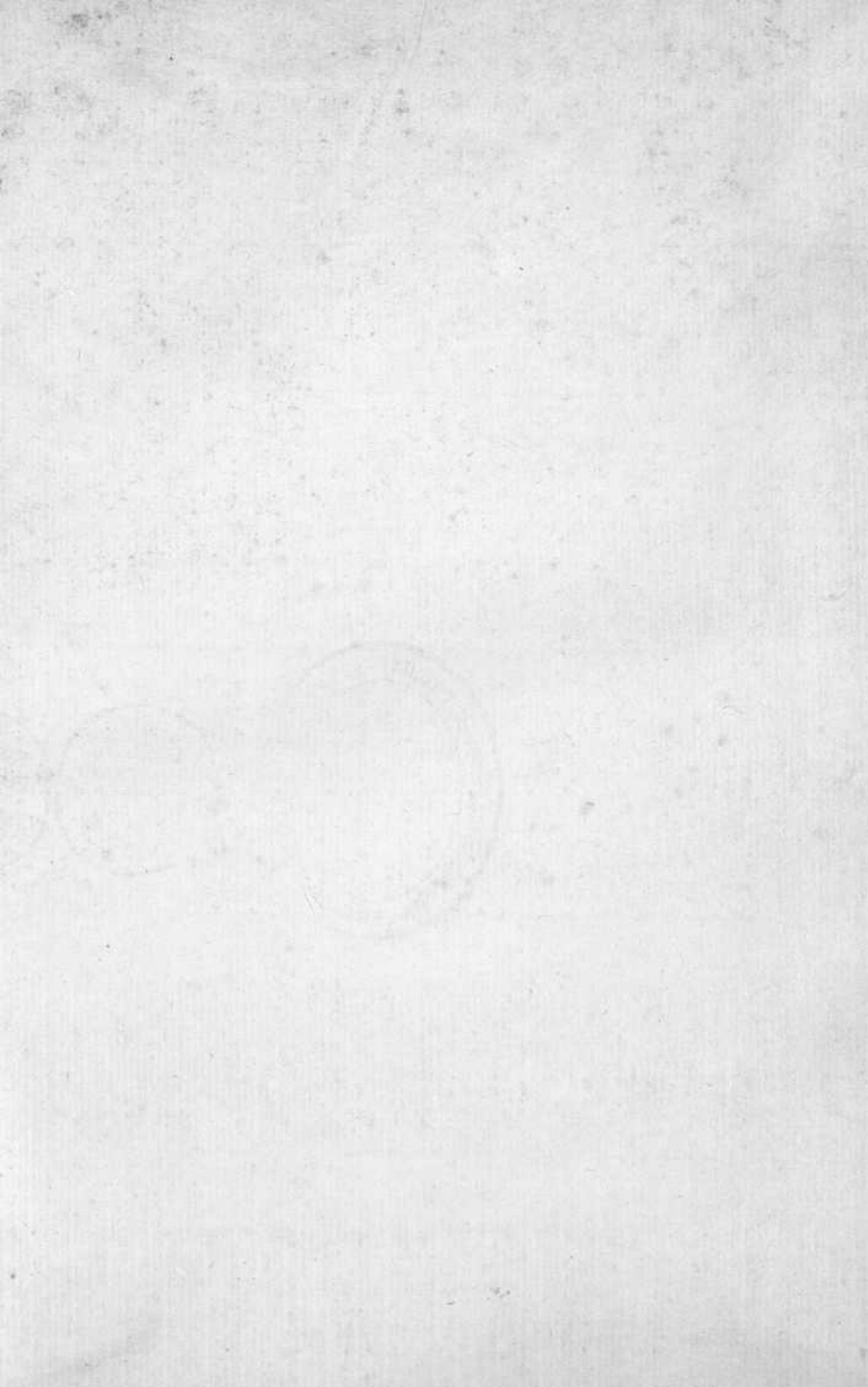
Pag. 32. lin. 9. post, invigilant, adde : Pachymeres Hist. lib. II : καὶ κεί πρεσβύτη τῷ αὐτῷ ἀδελφῷ σεβαστοκράτει ἐβλῶαι τῇ σφετέρῃ σελῶῃ τῶν θήκων πέπλοις τε χρυσῖς ὑπ' ἀκοιμήτῳ Φωλῆ ἐχόμενα τ̄ ἐκείναις ερωμνῆς. θέντα πμῶν τοῖς πρεσβύτησιν. Ibidemque inveniunt Sebastocratori germano fratri, ut capsam in proprio tabernaculo reponat, aureis pannis ornatum, cum nunquam obdormiente lumine prope lectum, debitisque honoribus profequatur. Anonymus.

Pag. 46. lin. 11. post, hora confectam, adde : Et Pachymeres lib. III, cap. 11 : καὶ δὴ θησιχας τ̄ μοναχὸν βραχῶν, ἀνδρα δρασίειον θηπὶ τοῖς τοῖσιν μετεκρόμῃ τε τὸ βῆμα, καὶ ἀμβωνα, καὶ σωλέαν, καὶ ἄλλα τε βασιλικαῖς ἐξόδοις ἀνωκεδόμε. Et jam super his monachum Rbucham, virum facinorosum, constituens, Bema, Ambonem, atque Soleam exornabat, & alia impensis regis exstruebat. Sed neq; ex his

Pag. 51. lin. 11. post nuncupatur, adde : Alii simpliciter θρόνον ἐν βῆματι καὶ σωθρόνον vocant. Balsamon in Can. 11. Constant. ποῖ ἢ ἀνεδῆθη κτ̄ αὐτὸ τὸ καθῆσθαι εἰς τ̄ ἐν τῷ ἀγίῳ βῆματι θρόνον τ̄ ἐπιθεσίης ἐκκλησίας. Quibusdam autem etiam id ipsum concessum est, ut sedent in ipso throno tradite ecclesia in sacro Bemate. Pachymeres Hist. lib. VII, cap. xxxi : πρὸς τῶν τελευτῶν ἢ τῶν ἱερῶν λήτρηγων ὄντες, τ̄ ἀνπιφάνων ψαλλομένων, σελῶν κτ̄ τὸ σῶμα τ̄ ἱερῶν ἐπιδύσαντες, χερσὶν δοχμειῶν φεθρομῶν σωφροδύσιν, εἴτε πρὸς τῶν σωθρόνων δόξαντες ἐπικαθίζαντες πῆ τ̄ ἱεραῖς τελετῆς σιωπλήρην εἰς τέλῃ πρὸς τ̄ ἱεραῖς τελετῆς ἱεραπείης ἱερωμῶν τῶν σωματῶν. Ad sacram vero Missam decantandam parati, cum canerentur Antiphona, apparatus sacro corpus inducunt, quod manibus gestantes, una simul omnes in Bema ingrediuntur : postea in Synthrono collocare iussi sacrum ministerium ad finem usque peragebant, cum ante sacrum altare corpus consisteret. Et nota

Pag. eadem. l. 14. post, innixa, adde : quam σολίσκον columellam vocavit Gregoras in Histor. Οἱ ἢ ἡγκαλιζοντο τῶν π̄ θείων τελετῶν καὶ τ̄ ὑποπώτῳ σολίσκον. Alii amplectebantur sacrum altare, & qua sub eo erat, columellam. adeo ut omnia

Pag. 174. lin. 19. post excipiuntur, insere, Sed de his satis. ibid. lin. 34. deleantur eadem hac verba.



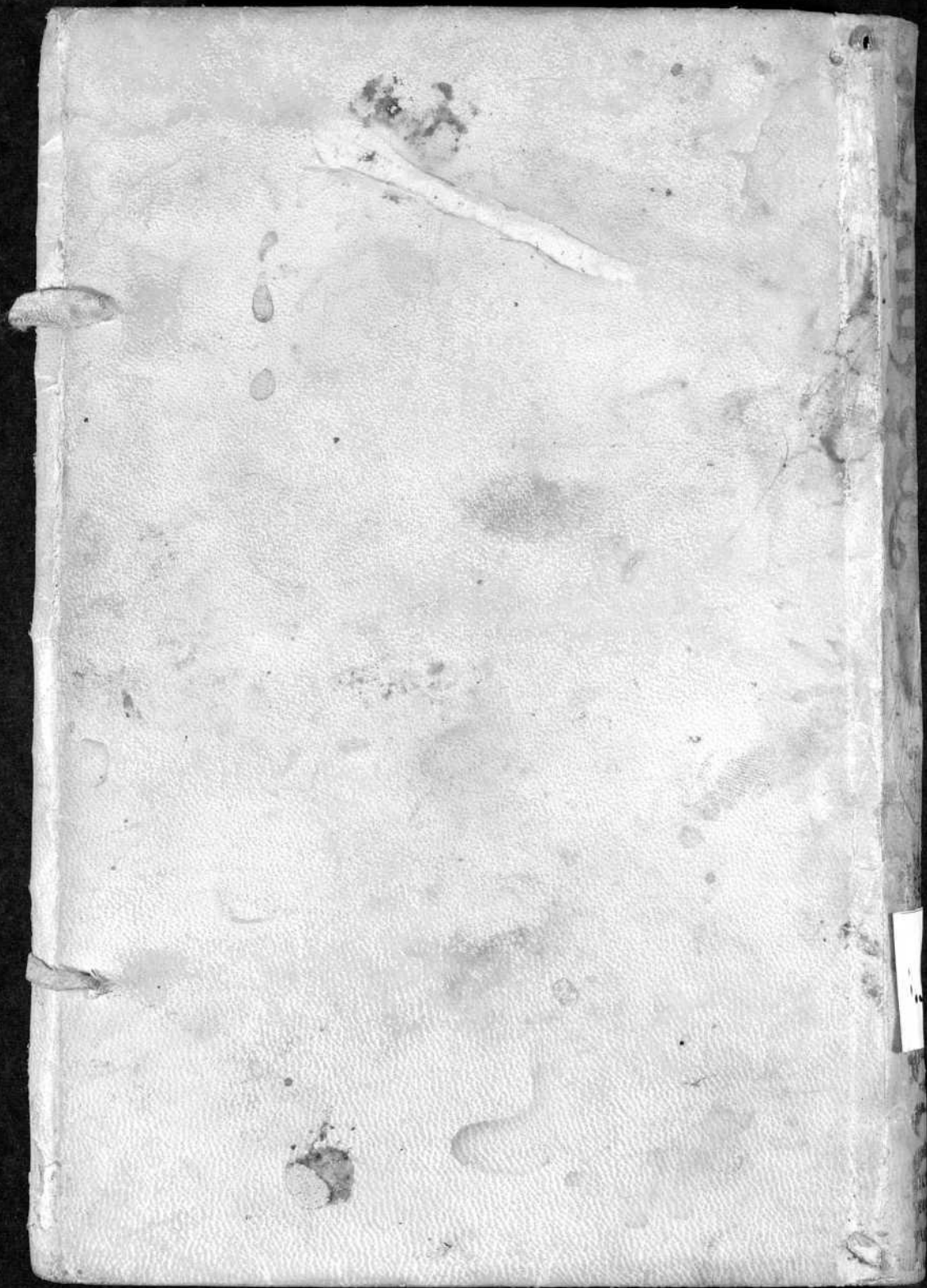
Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Faint, illegible text in the middle section of the page.



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.







3.308